imburgs agblad

Verkeerslicht

nderdag 8 oktober 1981. 63e jaargang nr. 237.

eversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 53,35, maand ƒ 17,87, per exemplaar ƒ 0,75.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

ens de Europese Ruimte Or-atie (ESA) kan in 1990 de ddelde Nederlander 22 tele-kanalen via een satelliet met privé-antenne ontvangen. wordt zonder meer een ge-kel en gekakel in de familie-g om inderdaad het juiste, ge-te, alle huisgenoten plezie-e kanaal op de beeldbuis te en. En dat allemaal tegen de ergrond van een democrati-besluitvorming in de kring de samenwonenden. Hele we discussietechnieken zullen odig zijn om op stel en sprong de meerderheid genoegdoe-te geven. Het ver-kijken gaat echt heel ver. Maar in de ac-liteit van elke dag is Moskou de minister van CRM, de egere burgemeester van Rot-dam, André van der Louw, nog toelaatbaar verklaard op het uwe kabelgebeuren in Lim-, dat als experiment in Ge-en Beek via Intercai gestart om te laten zien dat het ge-n kon. Dat verbod geldt trou-ook voor de rest van Neder-. Want zowel in gemeentelijk n particulier verband beston-er plannen om ook buiten burg Moskou op de buis te la-omen. Maar los van dit Mos-experiment zit Limburg voor-g nog met een record dat in de van het land niet gehaald worden. Want zoals bekend Intercai onderzocht in hoe-e de British Broadcasting em en de Südwestfunk via de el binnen de Nederlandse zen te halen zijn. Er komen enkort praktijkproeven en at allemaal slaagt heeft Lim-het record in Nederland van ontvangstmogelijheid van elf tations. Dit carnaval der dlijnen vergt duidelijk nog el pluiswerk, dat wij ons ge-, als trefpunt van drie lands-zen, best wel de smokkelweg de communicatie kunnen men. Goede Morgen, beknop-an het niet met al die knop-

Begin wel naar Cairo, Reagan om veiligheidsredenen niet

Moebarak neemt roer van Sadat over

Van onze verslaggevers

CAIRO/WASHINGTON – Vice-president Hosni Moebarak (53) van Egypte is gisteren door de volksassemblee in Cairo eenstemmig gekozen tot kandidaat voor de opvolging van president Anwar el-Sadat, die dinsdag werd vermoord. Er waren geen tegenkandidaten. De benoeming van Moebarak moet thans door middel van een referendum worden goedgekeurd.

De voordracht van Moebarak met 330 tegen 0 stemmen betekent dat Sadats politiek van het nastreven van permanente vrede met Israel in bondgenootschap met de VS zal worden voortgezet. De volksassemblee verklaarde zelf in een motie dat „de beginselen zoals vastgelegd door de martelaar en held behouden zullen blijven als lichtende bakens langs de weg van de nationale strijd". Zij droeg Moebarak voor als de man die deze mars moet leiden en die erop moet toezien dat de beginselen waarom de gestorven president martelaar moest worden, hooggehouden worden.

Vier daders

De Egyptische minister van defensie, Abdel-Halim Aboe-Chazala, deelde gisteren op een persconferentie mee dat de aanslag op Sadat werd gepleegd door "een kleine groep". Deze groep, bestaande uit vier militairen, had volgens hem geen banden met organisaties in binnen- en buitenland. De minister verwierp de suggestie dat er in de krijgsmacht een anti-regeringsvleugel zou bestaan. Aboe-Chazala beschreef de daders niet, maar zei slechts dat er een „bijzonder fanatieke mohammedaan" onder hen was. Tot de aangehouden aanslagplegers zou landmachtmajoor Hassan el-Istanboeli behoren, die betrekkingen zou hebben onderhouden met de radicaal-mohammedaanse daders van een bloedige aanslag in 1972 op de militaire academie van Cairo.

Geruchten over aanhoudingen op grote schaal in het Egyptische leger zijn gisteren niet officieel bevestigd.

Gasten

Van betrouwbare zijde werd wel gezegd dat het 300 man sterke artillerie-onderdeel waartoe de vier daders van de aanslag behoorden, door de presidentiële garde onder huisarrest is geplaatst. De 300 worden nu „een voor een" verhoord.

Intussen maakt Cairo zich op voor de teraardebestelling van de vermoorde president. De regering gaf gisteren opdracht tot het vrijmaken van de grote hotels in het centrum van de hoofdstad, zodat er de gasten uit het buitenland in kunnen worden ondergebracht. Ongeveer 35 staats- en regeringshoofden, vicepresidenten, ministers van buitenlandse zaken en grijze eminenties uit het verleden geven acte de présence. Uit Israel komt premier Menachem Begin naar Cairo en uit de VS de twee ex-presidenten Nixon en Carter. Het Amerikaanse staatshoofd Ronald Reagan zal uit veiligheidsoverwegingen de begrafenis in Cairo niet bijwonen. De delegatie uit de VS zal worden geleid door de minister van buitenlandse zaken, Alexander Haig.

HOSNI MOEBARAK
... geen tegenkandidaat ...

● ZIE VERDER PAGINA 3
„Waarschuwende Haig: proces van vrede moet doorgaan".

Anwar el-Sadat „met opgeheven hoofd dood in"

CAIRO – President Anwar el-Sadat trad dinsdag met opgeheven hoofd de dood tegemoet. Vice-premier Foead Mohjeddin zei dit gisteren in het parlement. Mohjeddin lichtte toe dat Sadat had geweigerd dekking te zoeken toen vier soldaten in de militaire parade het vuur openden op de tribune en met granaten gooiden.
„Wij probeerden hem naar beneden te trekken", aldus Mohjeddin, „maar hij bleef fier rechtop staan. Dat was zijn aard. Dat was Anwar Sadats laatste les aan ons".
De minister van defensie, Abdoel-Halim Aboe-Ghazala, bevestigde dat Sadat beslist geen dekking had willen zoeken. Volgens Ghazala probeerde de particulier-secretaris van de president, Fawzi Abdel Hafez, hem naar beneden te trekken, maar zonder succes. Vervolgens probeerde hij Sadat te beschermen met zijn stoel; vergeefs. Hafez werd ernstig gewond.

● Op het rampterrein waren gisteren bergings- en identificatieploegen druk in de weer. Met het schoonmaken van het gebied bij Moerdijk zullen zeker enkele dagen gemoeid zijn. Het terrein blijft voor het publiek afgesloten tot alle menselijke resten en brokstukken van het verongelukte toestel zijn geborgen. Vijf ploegen van zeven man zoeken het terrein af voor identificatie. De resten van de slachtoffers en het toestel worden daarbij verzameld. Het terrein is ingedeeld in ongeveer honderd sectoren van circa 20 bij 20 meter elk. Deze sectoren worden stuk voor stuk afgezocht.

Vandaag onderzoek 'doos' en voicerecorder

Noodweer dwong F-28 van route af te wijken

Van onze verslaggevers

KLUNDERT – Deskundigen van de Rijksluchtvaartdienst (RLD) zullen vanmorgen op Schiphol de zwarte doos en de cockpit-voicerecorder van de dinsdag verongelukte Fokker F-28 van de NLM afluisteren. Mogelijk verschaffen beide apparaten inzicht in de juiste oorzaak van het ongeluk, waarnaar de luchtvaartautoriteiten tot op heden alleen maar kunnen gissen.

De zwarte doos, in werkelijkheid fel oranjerood vanwege de herkenbaarheid, bevat alle gegevens van het verloop van de vlucht. De cockpitvoicerecorder legt de gesprekken van de bemanningsleden in de cockpit vast. Beide zijn van eminent belang bij het achterhalen van de oorzaak van de ramp. Doos en recorder lijken in zeer redelijke staat te verkeren.
Het verongelukte NLM-toestel dat om vier minuten over vijf vanaf de Rotterdamse luchthaven Zestienhoven is opgestegen, is voor het laatst op de radar van het vluchtgeleidingscentrum Eurocontrol in Beek gesignaleerd om dertien minuten over vijf. Daar nam men kort daarvoor waar, dat het toestel snel hoogte verlaar: van 3600 voet naar 800 voet. Op het radarscherm was daarna tweemaal een zogenoemde blip te zien (een opgloeiende streep), wat vermoedelijk het toestel en de afgebroken rechtervleugel zijn geweest. De KLM trok gisteravond haar lezing van het ongeluk, als zou dit om 17.28 uur zijn gebeurd, in en sloot zich aan bij de versie van de rijkspolitie, die het op kwart over vijf houdt.

Uitgeweken

Ook het laatste radiocontact tussen de F-28 en de militaire vluchttoren Dutch Mill in Nieuw-Millingen, dateert van 17.13 uur. Op dat moment waren er blijkbaar nog geen moeilijkheden.
De F-28 is gedurende de vlucht enkele malen van de geplande route afgeweken in verband met het noodweer. In eerste instantie verlegde de gezagvoerder zijn koers ongeveer tien mijl in westelijke richting, daarna volgden nog enkele uitwijkmanoeuvres.

Krater

Vanmorgen zal ook worden begonnen met het uitgraven van de krater die de F-28 bij het neerstorten in een weiland heeft geslagen. Hierin bevindt zich nog een groot deel van de romp met enige stoelen en stoffelijke resten. De sloten langs het weiland worden leeggepompt om het onderzoek te vergemakkelijken.
In de loop van gisteren is een begin gemaakt met de identificatie van de zeventien slachtoffers. Tot op heden is geen van hen geïdentificeerd. De identificatie vindt plaats in Woensdrecht. Daar wordt ook de afgebroken rechtervleugel onderzocht die in het Hollands Diep – en niet in een haven in Moerdijk – zoals eerder gemeld is – is teruggevonden. De rijkspolitie noch KLM kon woensdagavond zeggen of de vleugel brandsporen heeft.
De rijkspolitie heeft woensdag ook een fotorolletje ontwikkeld met opnamen van het ongeluk die een schipper heeft gemaakt. De foto's hebben echter geen waarde voor het onderzoek, zo zei de

Zie ook pag. 5

Minder doden in verkeer

DEN HAAG – In het eerste halfjaar van 1981 is het aantal verkeersongelukken met doden of gewonden ten opzichte van dezelfde periode in 1980 met 6,3 procent gedaald: de eerste helft van dit jaar 22.350 tegen 1980 1.500 meer. Ook het aantal verkeersdoden nam het eerste halfjaar 1981 af en wel met 5,9 procent van 967 in 1980 tegen 910 in de eerste helft van dit jaar.

et weer

bewolking en enige tijd re- Middagtemperatuur rond raden. Vrij krachtige zuid-elijke wind.

DAAG:
op : 6.52 onder: 18.02
n op : 16.10 onder: 0.05

GEN:
op : 6.54 onder: 18.00
n op : 16.43 onder: 1.13

TT

De Belgische postbestellers zullen in de toekomst vaker van de fiets gebruik moeten maken om energie te besparen. Een woordvoerder van de Belgische minister van PTT-zaken heeft meegeld, dat aldus besloten is. Dit ral, omdat op het platteland r bestellingen op korte afnd te vaak gebruik wordt geakt van postauto's. Derhalve eft de minister verordend dat wagens alleen bij verre bellingen worden ingezet. Bij bezorgen van telegrammen korte afstand, zal dat daar in gië wel een heel gehijg wor. En dat in het land van de stduiven.

Vissen beten slecht dit jaar



nieuwe tentoonstellingen

Pop en Punk

In een tentoonstelling, die als titel "Pop en Punk" meekreeg, heeft galerie "Pourquoi pas" in Melick werk bijeengebracht van Jean Petit, John van den Berg en Toon van de Ven. Vooral Toon van de Ven voldoet aan de titel van de expositie met zijn serie olieverfschilderijen van punkers en popzangers in blauw en roodtinten. De fotograaf Jean Petit heeft onder de titel "kreatieve portret- en modelfotografie" een tiendelige zwartwit serie gemaakt met als thema: verslaving. Hij geeft hierin alle stadia weer van twijfel, wanhoop, schijnbaar stoer verzet, verwarring, totale ontreddering. John van den Berg ten slotte heeft met toestemming van de fotograaf een van de zwart-witfoto's uit de serie verslaving omgevormd tot een verrassend affiche in zeefdruktechniek in drie kleuren. De expositie duurt van zondag 11 oktober tot en met zondag 15 november. De openingstijden zijn op woensdag- en vrijdagavond van 19 tot 21 en op zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur.

Wanda Reiff

De tentoonstelling van werken van Marianne Aartsen in Joseph Kerff in de galerie Wanda Reiff aan de Aalbekerweg te Aalbeek-Hulsberg duurt nog tot zaterdag. De expositie is dagelijks geopend van 14 tot 18 uur. Op 17 oktober begint in deze galerie een tentoonstelling van werken van Pieter Defesche.

Drie kunstenaars in Slenaken

In het gemeentehuis te Slenaken wordt donderdag 15 oktober om 19.30 uur een tentoonstelling geopend van werk van Guus Smeets, Marjolein Doverman en Mathieu Paas. Guus Smeets (32), die zijn opleiding kreeg aan de grafische school te Eindhoven toont tekeningen en schilderijen. Hij gaat in zijn tekeningen uit van een idee en laat zich leiden door ingevingen totdat zijn fantasie afwijkt van het idee en weer opnieuw evolueert in andere verbeeldingen. Zijn landschappen dragen steeds een eigen karakter. Marjolein Doverman (22) studeerde aan de vrije academie te



● *Aansprekend stilleven van Marjolein Doverman*

Roermond. Zij werkt als etaleuze en ontwerpster bij een modecentrum te Sittard. Zij beoefent diverse technieken. Haar favoriete techniek is het aquarelleren. Het is haar eerste expositie.

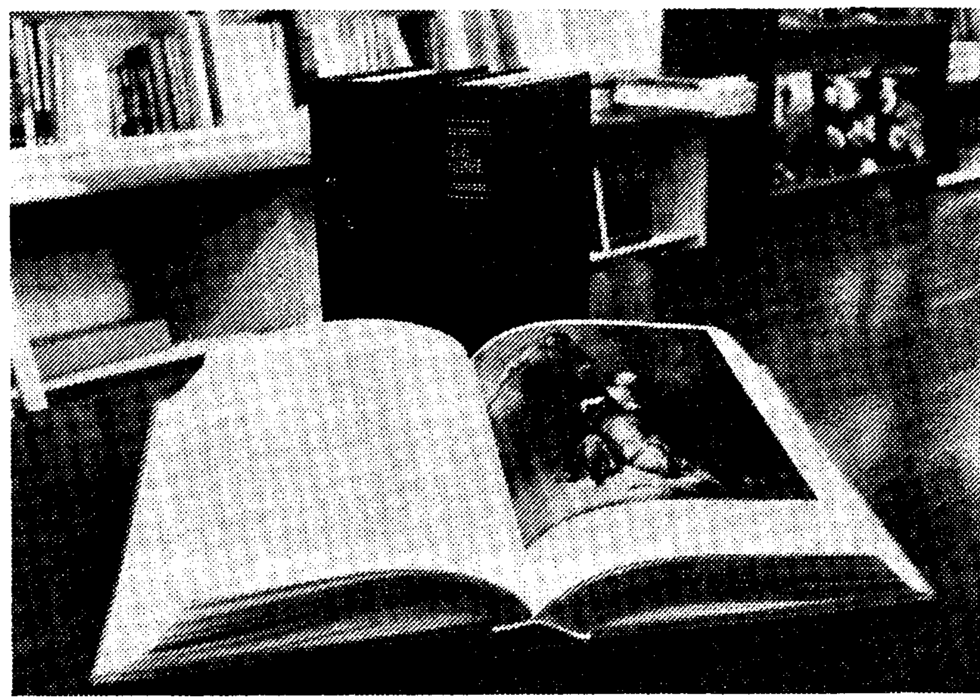
Mathieu Paas (36) en een autodidact fotograaf, die in de afgelopen jaren verscheidene exposities hield. In zijn beelden, die nooit uitsluitend registreren, probeert hij een beeld te scheppen dat vaak suggestief en realistisch aangdoet. Buiten fotografie houdt hij zich nog bezig met grafiek in de vorm van etsen, die hetzelfde karakter hebben als zijn fotografie.

Expositie in Stein

Vrijdagavond om 20 uur opent wethouder P. Smeets in de raadszaal van de gemeente Stein een expositie van Armand Stijnen, tekeningen en aquarellen, en Laura Lemmens, textiel. Lei Alberigs zal het werk inleiden en het Limburgs saxofoonkwartet zorgt voor de muzikale omlijsting. De openstelling op zaterdag en zondag is van 15 tot 18 uur. De tentoonstelling blijft tot 9 november.

Belangstelling religieuze boeken sterk toegenomen

DEN HAAG – De belangstelling voor religieuze boeken is vorig jaar spectaculair toegenomen. Het nieuwste nummer van Boekblad spreekt zelfs van „een doorbraak", zowel wat betreft de titelproduktie als de aanschaf door het publiek. Na romans, jeugdlectuur, doe-het-zelf-boeken en werken over geschiedenis en natuur nemen godsdienstige boeken nu de zesde plaats in op de verkooplijsten.



● *De bijbel is nog steeds de best-seller.*

Volgens directeur Steunenberg van uitgeverij Kok in Kampen heeft de vloed aan religieuze boeken met de economische recessie te maken. „Bij een dergelijke economische ontwikkeling gaan de mensen naar grondvragen terug", aldus Steunenberg in Boekblad. „De ontkerkelijking in Nederland heeft geen teruglopende belangstelling voor de levensvragen met zich mee gebracht".

De boekhandelsrubriek godsdienst en wijsbegeerte bevat bijbels en kerkboeken, godsdienstige onderwerpen en wereld- en levensbeschouwing, occultisme, ethiek, yoga, wijsbegeerte en astrologie. In 1971 werden nog 433 titels van religieuze boeken op de markt gebracht. In 1980 was dit aantal gestegen tot 726. Daarvan zijn 507 nieuwe uitgaven en 219 herdrukken.

De verkoop van bijbels overschreed vorig jaar de „magische" grens van 250.000. Vooral katholieken kochten meer bijbels. Daar heeft het beschikbaar komen van de Willibrord-vertaling aan bijgedragen, aldus Boekblad.



● *Repetitiefoto van een der scenes in „'t Kemune-fjès', dat Pallieter zondag in het Maaslandcentrum te Elsloo speelt.*

Pallieter speelt ook dialecttoneel

ELSLOO – Ter inleiding op het dertigste Toernooi der Lage landen, waarover de data zijn vastgesteld op 14, 21, 28 november, 12, 19, 27 december en 9 en 23 (slotavond) januari geeft de toneelgroep Pallieter zondagavond om 20 uur in het Maaslandcentrum een opvoering van „'t Kemune-fjès", een toneelspel van Fitzgerald Kusz in de regie van Hans Trentelman. Aan deze opvoering werken mee Guido Veugen, Annelies Müller, Jaack Frederix, Frans Veugen, Annie Frederix, Margriet Janssen, Jos Salden en Annemarie Maessen. Tot nog toe speelde de groep, die in 1947 van start ging, alleen Nederlandstalig toneel. „'t Kemune-fjès' wordt in het dialect gespeeld. Het wijkt duidelijk af van het gebruikelijke dialectrepertoire. Pallieter wil er een verdere stap mee zetten op de weg naar een verbetering van het dialectrepertoire, zoals wordt aangekondigd. Het gaat over een communiefeest, dat uiteindelijk helemaal geen feest wordt al kan men om de groteske manier, waarop de verhouding der feestgangers aan de kaak wordt gesteld, ook om lachen. Op zondag 18 oktober wordt de opvoering in het Maaslandcentrum herhaald.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieve[n van] lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zak[elijk] zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Windmolens

In het LD stond het bericht, dat Gedeputeerde Staten van Limburg het besluit van de gemeente Obbicht, om vergunning af te geven voor twee windmolens die elektriciteit moeten opwekken, niet zullen honoreren. GS stellen dat er eerst voldoende inzicht moet worden verkregen in de stedebouwkundige-, veiligheids-, en geluidshinderaspecten van die molens. Dit staat toch wel in flagrante tegenstelling tot het beleid van de overheid met betrekking tot het laten bouwen c.q. in bedrijf houden van kerncentrales. Weet men daar dan van hoe veilig of onveilig die precies zijn? Diezelfde overheid geeft overigens ook toestemming om in vaten verpakt radioactief afval in zee te dumpen. Dat de inhoud van die vaten, waarvan de betonnen ommanteling reeds scheuren vertoonde vóór het dumpen, al na enkele jaren over de zeebodem zal uitstromen, deert deze overheid niet. Maar misschien eet deze overheid dan ook geen vis... Daarom: Obbicht laatje niet kisten!

EIJGELSHOVEN
Herman Langen, Susanne Langen, Marij Smith, Gordon Smith, Kirsten Smith, Marianne Merx, Jef Merx, J.W. Langen, P. Logister, G. Huntjens, G.M.J. Logister-Langen, H.G.J. Langen, Mireille Charlier, Piet Schmitz, Wim Strolenberg, M. Rauch, H. Nix.

● Luns

Het schijnt voor de heer J. Lu[ns] secretaris-generaal van de N[AVO] kennelijk erg moeilijk te zijn o[m] achter te komen op welk terrein [zijn] werk thuishoort (zie LD 26/9 j[l.]) plaats van zich geheel en al aa[n] NAVO-belangen te wijden, u[it] felle kritiek op de Nederlandse [rege]ring, die hij ondersteuning van [paci]fisme en neutralisme verwijt. [Vol]gens Luns mist de Nederlands[e re]gering de moed om dit pacifism[e en] neutralisme een halt toe te roe[pen]. En daarbij stelt Luns de D[uitse] bondskanselier Schmidt als [voor]beeld hoe het allemaal wel m[oet]. Rijst terecht de vraag sinds wan[neer] de heer Luns het recht heeft [zich] met de Nederlandse binnenla[ndse] aangelegenheden te bemo[eien]. Werd Luns eerder al - toen hij [voor]stelde de Olympische Spele[n in] Moskou te boycotten - door het [IOC-]bestuur op de vingers getikt, n[u] het aan onze regering de puntje[s op] de i te zetten. En als Luns bew[eert] over voldoende inlichtingen te [be]schikken, die bevestigen dat pa[cifis]tische bewegingen in Europa [geld] ontvangen van de Sovjetunie, m[aar] niet verder op deze inform[atie] wenst in te gaan, is dat laf. Wat L[uns] zich nu permitteert is niet voor [ver]haling vatbaar.

TREEBEEK **L.J. Adri**

● Uitkering

Als iedere werknemer, alle sociale uitkeringstrekkers en de modale en bovenmodale inkomens over 1980-1981 acht procent ingeleverd hadden – net als de kleine middenstanders en kleine boeren – had de regering-Van Agt nu niet met onoverkomenlijke problemen gezeten. Het formeren had bovendien geen maanden hoeven duren en daarmee had men ook miljoenen kunnen sparen, want een lange formatie kost geld. De laagst betaalden ontvangen, zo las ik in het LD, in december een éénmalige uitkering van 250 gulden om de koopkracht voor deze groep te handhaven. Doch aan bovengenoemde ondernemers – onder het minimum zittende boeren en kleine middenstanders – wordt deze uitkering onthouden. En van de veten, die kampen met inkomstenproblemen, middenstanders en kleine boeren die in aanmerking komen voor een uitkering op grond van de rijksgroepsregeling, hebben slechts zeer weinigen hun drempelvrees overwonnen en gepleit voor een aanvullende uitkering. Derhalve: vakbonden maak het leven van deze stille armen toch wat makkelijker!

NIEUWENHAGEN **Toon Dreessen**

Concert en expositie in Brikke-oave

BRUNSSUM – Ter gelegenheid van het vijfjarig bestaan van het Brunssumse gemeenschapshuis D'r Brikke-oave worden er een aantal activiteiten gehouden waarvan het eerste een concert zal zijn van het Conservatorium Symphonie Orkest. Onder leiding van Anton Kerstjes, oud-dirigent van het Amsterdams Philharmonisch Orkest, speelt dit 70 musici tellend ensemble vrijdagavond om 20 uur het pianoconcert nr. 24 in C van Mozart, Time Machine van Otto Ketting en de Sweelinck Fanfare van R. Heppener. De soliste in het pianoconcert is Mieke Ottenheijm-Vaes. Tegelijkertijd begint er een grote overzichtstentoonstelling onder de naam „Vijf jaar exposities in D'r Brikke-oave". Hieraan werken dertig kunstenaars mee die eerder in D'r Brikke-oave exposeerden. Het werk is onderverdeeld in beeldhouwwerk waarin werken van wijlen Jean Houben, foto's, keramiek en glas, grafiek, schilderijen en tekeningen. De expositie blijft tot 2 november. Ze is geopend van maandag tot en met vrijdag van 14 tot 17 uur en van 19 tot 21 uur en op zondag van 14 tot 17 uur. De toegangsprijs voor het concert bedraagt *f* 6,50, voor CJP en 65-plussers *f* 3,50.

Concert Kerkraads Vocaal Ensemble

KERKRADE – Zondagmiddag om 16.00 uur wordt er in het jongenspensionaat te Bleijerheide een concert gegeven door het Vocaal Ensemble Kerkrade. Naast de organiserende vereniging verleent het Hoensbroeks Kamerkoor haar medewerking. Omdat Ger Vos van beide koren dirigent is, worden er enkele werken gemeenschappelijk uitgevoerd n.l. enkele dubbelkorige composities van Di Lasso, Britten en Mozart. Ook twee motetten van Max Reger uit zijn 8 Geistliche Gesängen worden gezamenlijk uitgevoerd. Bovendien voeren beide koren afzonderlijk verschillende composities uit. Het Hoensbroeks Kamerkoor zingt o.a. nog werken van Gesualdo, de Wert, Morley en Debussy, terwijl het Kerkraads Vocaal Ensemble composities van Morley, Kimkens en Brahms uitvoert. Dit bijzonder gevarieerd repertoire wordt gecompleteerd met twee moderne composities, n.l. de Nacht van de Hongaarse componist G. Ligeti en het spreekkoor Ludus Verbalis van de Finse componist Rautavaara. Besloten wordt dit concert met een compositie van Rimkens, die bestaat uit een verzameling van muzikale termen, die op kostelijke manier muzikaal worden uitgebeeld.

Bondsconcours in schouwburg Heerlen

HEERLEN – Zondag wordt er in de stadsschouwburg van Heerlen het laatste bondsconcours van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen gehouden. De organisatie ervan is in handen van harmonie Flos Carmeli. Reeds om 11.30 uur wordt er begonnen met de concertwedstrijden in de vierde afdeling. Rond 13.40 uur en 17.30 uur worden de prijzen van het eerste gedeelte van het concours bekendgemaakt, waarna er gepauseerd wordt tot 20.00 uur. Om ongeveer 22.30 uur zal de einduitslag van het concours bekend worden gemaakt.

Programma: 11.30 uur: vierde afdeling: fanfare Dorpsklank Castenray. 12.00 uur: afdeling I: fanfare Sint-Aldegondis Maasbree. 12.30 uur: fanfare St.-Caecilia, Guttecoven. 13.00 uur: afdeling uitmuntendheid: fanfare Eendracht Baarlo. 14.15 uur: ere-afdeling: fanfare Eensgezindheid Maasbracht. 14.55 uur: fanfare Sint-Caecilia Herten. 15.35 uur: fanfare Vriendenkring Swolgen. 16.15 uur: Philharmonie Maasniel. 16.55 uur: harmonie TOG Heerlen. 20.00 uur: afdeling superieur: fanfare Concordia Melick. 20.50 uur: harmonie St.-Caecilia Geulle. 21.40 uur: harmonie St.-Joseph Kaalheide. Als jury fungeren weer de heren Claessens, Van Ossengruggen en Van Lijnschoten.

Percussie Ensemble in Wijngracht

KERKRADE – Het Heerlens Percussie Ensemble geeft zondagochtend om 11 uur een koffieconcert in het Wijngrachttheater te Kerkrade. Onder leiding van G. Piovesana brengt het ensemble melodische en ritmische werken, waarvoor ook marimba's, conga's, drums en vibrafoons worden ingeschakeld. Het Heerlens Percussie Ensemble wist in de vijf jaar van zijn bestaan al de nodige successen te behalen tot enkele radio-uitzendingen toe. Onlangs heeft het HPE een radio-opdracht gekregen van de NOS: de uitvoering van Fünf Sätze für sieben Slagzeuger van de componist John W. Slangen. Dit werk is momenteel in studie.

puzzel van de dag

pl. in Duitsl. ▼ horizon ▼ ▼ stemming ▼ wezen

openb. bekendmaking ▶ dichterbij ▼ nauw ▼

uit naam van ▶ rivier in België ▼

slot ▶ stekelig dier ▶ bijb. reus ▼

man ▶ en dergelijke ▼

▶ gravure ▶

pl. in Zwitserland vrouwelijke abt ▶

halfaap ▶ errore excepto ▶

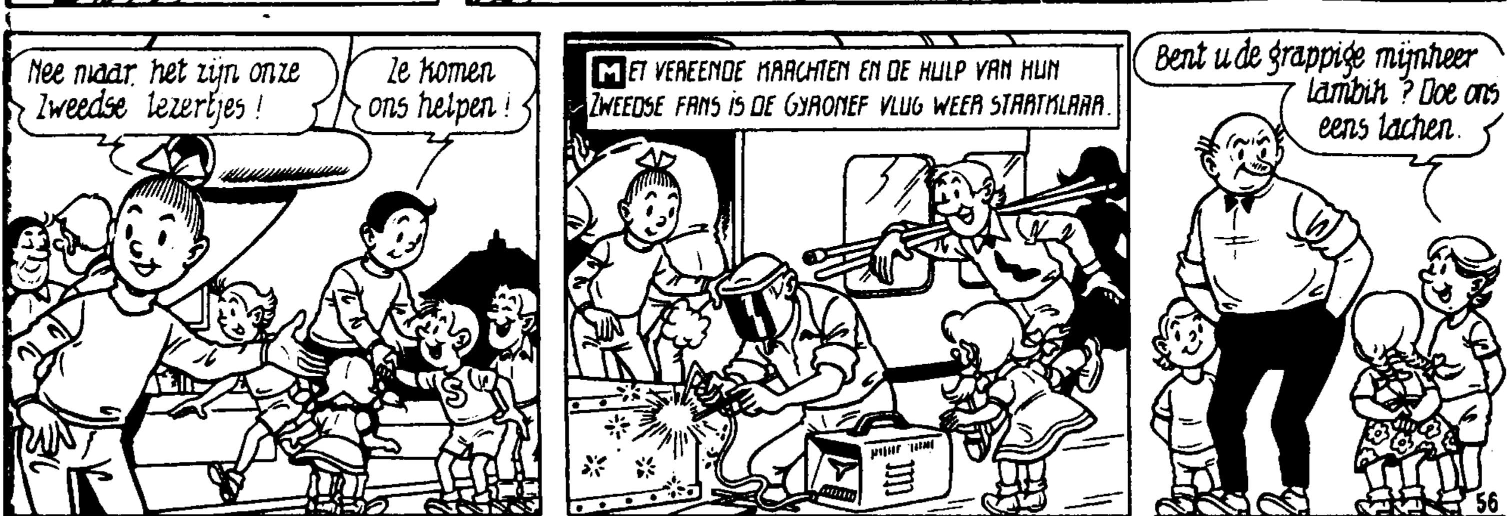
oplossing van gisteren

- a - - a d -
- a t e l i e
- n o r m a a
- t o g a - -
t o n e n - a
- c - r a n k
- h e e k - e
e t o n - o n

de rosse reus

suske en wiske





panda en de meester-ontspanner



recept

wina born

Macaroni met Roquesfortsaus

U kunt voor dit recept behalve macaroni natuurlijk ook elke ander soort noedels gebruiken. Laat een flinke pan water met wat zout aan de kook komen, voeg 400 g noedels toe en laat ze op hoog vuur koken, zonder deksel. Reken op ongeveer 10 minuten. Druk 100 g Roquefort fijn en meng er een eidooier door en geleidelijk een achtste liter voorverwarmde room, eventueel gedeeltelijk te vervangen door zure room.

Voeg rijkelijk versgemalen peper toe. Giet de macaroni af en roer er de Roquefortsaus door. Onder voortdurend roeren even goed warm laten worden. Desgewenst kunt u nog dobbelsteentjes gekookte ham toevoegen.

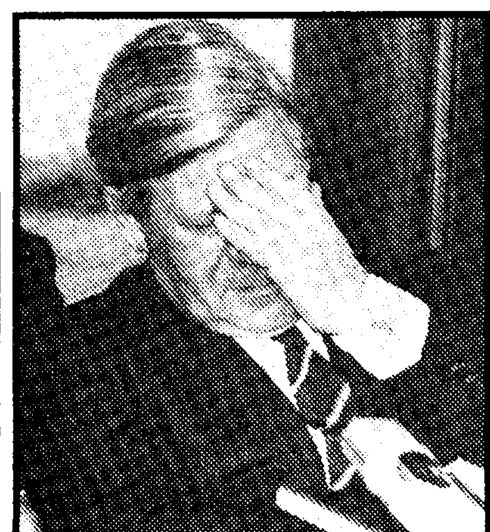
Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagbla
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Dertig extra treinen en 1100 bussen in aantocht

Bonn ziet demonstratie met zorg tegemoet

BONN – De hoofdstad van de Duitse bondsrepubliek, Bonn, is geenszins bezorgd dat de voor zaterdag aangekondigde vredesdemonstratie in de stad uit de hand zal lopen. Aan de demonstratie nemen naar verwachting 100.000 tot 200.000 tegenstanders van bewapening deel. De conservatieven hebben het al „het grootste evenement van het volksfront sinds ...en" genoemd.

...een na de aankondiging al ontstond in de regeringspartijen een ...stige crisis doordat veel afgevaardigden verklaarden sympathie te hebben voor de nieuwe „vredesbeweging". Duizenden politiemannen – het precieze aantal wordt geheim gehouden – zijn opgeroepen om zaterdag de organisatoren te helpen waarborgen dat de demonstratie vreedzaam verloopt. Demonstrerende afgevaardigden van de sociaaldemocratische partij SPD


HELMUT SCHMIDT
– *in de steek gelaten?* –

naast ingeslagen ramen en brandende auto's zouden het toch al geschonden gezicht van deze regeringspartij nog verder aantasten.

Met meer dan dertig extra treinen en 1100 bussen komen de bezorgde democraten, geëngageerde christenen en milieubeschermers zaterdag naar Bonn om voor vrede en tegen opvoering van de bewapening te demonstreren. Gevreesd wordt dat zich onder hen echter ook oproerkraaiers „van beroep" zullen bevinden.

De kopstukken van de sociaal-liberale regering zien de demonstratie als een uitdaging aan hun defensie, politiek, voordat door de massale kritiek op het NAVO-dubbelbesluit (over de raketten voor middellange afstand gepaard met een gelijktijdig aanbod van ontwapeningsbesprekingen aan Moskou).

Ondanks ernstige waarschuwingen van de sociaaldemocratische bondskanselier, Helmut Schmidt, en zijn liberale minister van buitenlandse zaken, Hans-Dietrich Genscher, hebben 51 van de 218 SPD-afgevaardigden en 16 van de 53 FDP-parlementariers verklaard het eens te zijn met de doeleinden van de betoging. De jongerenorganisaties van beide partijen, de jonge socialisten en jonge democraten, steunen de demonstratie.

Dolkstoot

Helmut Schmidt die aanvankelijk zelfs een verbod van deelneming door sociaaldemocraten ter sprake zou hebben gebracht, voelt zich door veel leidende SPD'ers in de steek gelaten. Heftig heeft de SPD-staatssecretaris van buitenlandse zaken Peter Corterier gereageerd. Hij noemde de betoging „een dolkstoot in de rug van de bondskanselier en de regering", een opvatting die door de „zwijgende meerderheid" van de SPD wordt gedeeld.

De voorzitter van de SPD, Willy Brandt, die in de dialoog met de kritische jeugd een belangrijke taak van de partij ziet, is het niet eens met Schmidt dat de betoging een uitdaging aan het adres van de regering zou zijn. Hij heeft zijn partijleden slechts aangeraden de politieke gevolgen te overwegen wanneer de demonstratie in gewelddadigheden zou ontaarden. Een lid van het presidium van de partij, Erhard Eppler, ziet geen reden om zijn optreden als spreker niet te laten doorgaan. „Enkele mensen zijn hypernerveus geworden", zei hij.

Nieuwe voorstellen voor bezuinigingen

Aardgasbaten in vier jaar naar ruim 32 miljard

DEN HAAG – De totale aardgasbaten lopen in de komende vijf jaar ...van 24,7 miljard gulden in 1982 ...32,2 miljard in 1986. Dit blijkt uit de antwoorden van minister Van der Stee op de schriftelijke vragen uit de Tweede Kamer over de Miljoenennota 1982.

...aandeel van het buitenland in de aardgasbaten zal tussen 1981 en ... teruglopen van 52 naar 45 procent. De extra inzet van een miljard kubieke meter aardgas voor binnenlands gebruik levert 300 miljoen op ...transactiebasis (berekend op het moment dat de verplichtingen worden aangegaan) op. Op kasbasis (berekend op het moment van betaling) ...in het eerste jaar veel minder. Minister Van der Stee plaatst overigens onmiddellijk vraagtekens bij ...aardgasinzet.

...men in de komende jaren de verdeling tussen collectieve en particuliere sector tot een 50/50 verhouding willen terugbrengen (nu twee derde - een derde) dan zou dat een ombuiging van vele tientallen miljarden guldens vereisen, aldus Van der Stee. Hij zegt verder dat hij binnenkort met een voorstel voor een tweede ronde komt voor heroverwegingen van uitgaven in de collectieve sector. Dit jaar moet die tweede ronde nog van start gaan.

Versterking voor nieuwe Britse SPD

BRADFORD – De Britse Sociaal-Democratische Partij (SDP) heeft gisteren een nieuw succes behaald, doordat twee leden van de Labourfractie in het Lagerhuis overstappen. Een van hen is Thomas McNally, een voormalig adviseur van James Callaghan toen deze premier was.

Niet meer dan 10 procent reageerde

Weinig aanvragen voor uitkering „echte" minima

DEN HAAG – Er is tot nu toe weinig respons gekomen op de mogelijkheid voor de zogenaamde „echte" minima, in aanmerking te komen voor een eenmalige uitkering, die de koopkracht van deze groep op peil moet houden. Tot op dit moment – drieënhalve week voor de sluiting van de inzendtermijn van de aanvraagformulieren – heeft slechts tien procent van de ongeveer 300.000 mensen die voor de uitkering in aanmerking komen, zijn aanvraagformulier ingediend.

Dit is gebleken uit een steekproef, die het ministerie van sociale zaken vorige week heeft gehouden onder een aantal grote en kleinere gemeenten. De aanvraagformulieren moeten voor 31 oktober bij de gemeente waar de aanvrager is ingeschreven worden ingediend.

Op het ministerie van sociale zaken kan men alleen maar gissen naar de oorzaak van de geringe animo. F. ...eus, hoofd van de hoofdafdeling ontwikkeling financieel beleid, is ervan overtuigd dat het ministerie zijn uiterste best heeft gedaan bekendheid te geven aan de mogelijkheid de uitkering te verkrijgen. Er is een advertentiecampagne in de kranten geweest en op de televisie zijn postbus 51-spots uitgezonden.

Wie krijgt wat?

De eenmalige uitkering wordt gegeven aan gehuwden met of zonder kinderen, die één minimuminkomen hebben, samenwonenden met een bijstandsuitkering voor een echtpaar en ongehuwden met één of meer kinderen (zogenoemde één ouder-gezinnen) kunnen in november en december een apart formulier voor de uitkering krijgen.

Voorwaarde voor de uitkering is een netto-inkomen van 1.404 gulden of minder. De uitkering bedraagt maximaal: voor alleenstaanden 150 gulden; voor gezinnen van twee personen 250 gulden; voor gezinnen van drie personen 350 gulden; voor gezinnen van vier of meer personen 450 gulden. Voor echtparen en één oudergezinnen die boven het minimuminkomen of de minimumuitkering uitkomen, wordt de uitkering verlaagd met het verschil tussen hun inkomen en dat minimum. Een uitkering die daardoor minder dan 50 gulden bedraagt wordt niet uitbetaald.



● Nog een beeld uit het inferno van Cairo: Egyptische militairen dragen de koptische bisschop Samuel, die bij de aanslag zwaar gewond werd, op een brancard weg. Enkele uren nadien overleed de bisschop aan zijn verwondingen.

Congres in Gdansk stelt harde eisen

Solidariteit dreigt weer met staking

GDANSK – Het congres van het Poolse vakverbond Solidariteit heeft de autoriteiten gisteren opgeroepen tot overleg over mogelijke prijsverhogingen van primaire artikelen en goederen. Ook nam de bond een nieuw programma aan, waarin een ingrijpende verandering van het openbare leven centraal staat. De prijzen van de eerste levensbehoeften dienen bevroren te blijven, tot regering en Solidariteit het eens zijn over een plan de crisis te boven te komen. Als de regering deze oproep negeert, zal Solidariteit binnen twee weken een waarschuwingsstaking voor het hele land uitroepen. Om de economie niet extra te schaden, zal zo'n staking niet langer dan een kwartier duren. Na maart is het niet meer voorgekomen dat Solidariteit met een nationale staking dreigde.

Het programma dat de afgevaardigden gisteren aannamen, heeft meer weg van een handvest voor de rechten van de mens dan van een opsomming van beginselen van een vakbeweging. Het heeft tot doel de Poolse staat een economie ingrijpend te wijzigen zonder te tornen aan de bondgenootschappen, waaraan het land gebonden is.

Solidariteit roept de regering op een gerechtelijke vervolging in te stellen tegen degenen die verantwoordelijk zijn voor de onderdrukking van de onlusten, die zich in 1956, 1970 en 1976 in het land hebben voorgedaan. Hetzelfde geldt voor de acties tegen studenten in 1968. Ook wil Solidariteit dat zij gestraft worden, die Polen tussen 1970 en 1980 hebben laten verworden tot een „economische ruïne". Als de regering geen strafvervolging instelt, zal Solidariteit zelf een tribunaal opzetten, dat de schuldigen moreel, niet strafrechtelijk moet veroordelen. Solidariteit wil verder vrije verkiezingen op plaatselijk en nationaal vlak, wil dat de rechterlijke macht onafhankelijk wordt van de politieke leiding, bepleit een de-politisering van de politie, wenst invoering van het stelsel van arbeiderszelfbestuur en is vóór stimulering van particuliere ondernemingen.

Faillisement Uniser week uitgesteld

ROTTERDAM – De faillissementsaanvragen door het personeel van het chemische-afvalverwerkingsbedrijf Uniser/Moerdijk voor dit bedrijf en voor de dochters RTM en Drisolco zullen op respectievelijk 16 en 21 oktober worden behandeld. De advokaten van de industriebond FNV die de belangen van het personeel behartigen zijn er niet in geslaagd de aanvraag nog deze week te laten behandelen.

Dit betekent volgens districtsbestuurder A. Damoisseau dat de werknemers nog een week langer op hun salaris zullen moeten wachten. De huidige directeur W. Renes zegt geen geld meer te hebben. De Amrobank weigert met ingang van september jl. de salarissen uit te betalen vanwege de geringe kredietwaardigheid van Uniser.

Uniser en RTM staan bij de Kamer van Koophandel in Breda ingeschreven. Drisolco in Dordrecht. Dit verklaart waarom twee gescheiden aanvragen moeten worden ingediend.

Waarschuwende Haig: proces van de vrede moet doorgaan

Vervolg van pagina 1

De veiligheidsdiensten van de Amerikaanse regering waren eensgezind in hun advies dat president Reagan beter niet naar Cairo kon gaan. Om dezelfde reden zal ook vice-president George Bush thuis blijven. Wel zullen van de Amerikaanse delegatie de minister van defensie, Caspar Weinberger, en de ambassadrice bij de VN, mevrouw Kirkpatrick deel uitmaken.

Minister van buitenlandse zaken Haig waarschuwde gisteren „buitenlandse machten" niet in de Egyptische buitenlandse politiek tussenbeide te komen, gedurende de periode van onzekerheid na de moord op Sadat. Hij richtte zich daarbij niet alleen tot Libië, maar ook tot de Sovjetunie. Bij herhaling onderstreepte Haig tijdens een via radio en televisie uitgezonden persconferentie, dat verder moet worden gewerkt aan het vredesproces, zoals dat in de akkoorden van Camp David is vastgelegd.

Ook al noemde Haig geen land met name, de voornaamste zorg omtrent buitenlandse inmenging in Egypte en Soedan richt zich op Libië. „De Amerikaanse inspanningen om vrede tot stand te brengen, mogen niet voorbijgaan aan de dreiging van interne machten, wier belangen in strijd zijn met die van elk land in de regio", aldus Haig, die verder daaraan toevoegde, te hopen dat die machten niet in de verleiding zouden komen de tragische gebeurtenissen van dinsdag te manipuleren, hoewel", zo besloot de bewindsman, „zij wat hun retoriek betreft, voor die verleiding al zijn bezweken".

Geen wijziging

De buitenlandse politiek van Egypte, vooral die ten overstaan van Israël, zal geen verandering ondergaan. De vice-voorzitter van de Egyptische regeringspartij, de Democratische Nationale Partij, Moestafa Chalil, heeft dit gisteren in Cairo benadrukt. Chalil waagde zich niet aan een voorspelling omtrent het persoonlijke stempel, dat Moebarak straks als president op de Egyptische politiek zou drukken.

Weer boetes geëist voor 9 soldaten

DEN HAAG – De advocaat-fiscaal bij het Hoog Militair Gerechtshof (HMG) in Den Haag heeft handhaving van de strafoplegging geëist tegen negen soldaten, die 23 mei in uniform tijdens een mars van Amersfoort naar de vliegbasis Soesterberg hebben gedemonstreerd tegen de eventuele plaatsing van Kruisraketten in Nederland.

De terechtstaande soldaten maakten deel uit van een groep demonstrerende geüniformeerde militairen, die voor dit feit boetes kregen opgelegd, variërend van 25 tot 50 gulden. De negen veroordeelden gingen in beroep en vroegen van het HMG een eindbeslissing.

De raadsman van verdachten, mr. Th. de Roos, zei dat de demonstraties betrekking hadden op de verbetering van arbeidsvoorwaarden van militairen. „De deelneming aan de betoging was voor hen van belang juist in hun kwaliteit van militair werknemer. Toestemming van de provinciaal militair commandant was derhalve niet vereist", zo zei hij. Uitspraak 21 oktober.

UIT

Bezetting

De 23 personeelsleden van het vatenreinigingsbedrijf De Meierij in Schijndel hebben hun bedrijf bezet. Ze hopen daarmee te bereiken dat er zo snel mogelijk in Den Haag een beslissing wordt genomen over het verlenen van financiële steun aan het bedrijf. Omdat er geen enkel personeelslid is georganiseerd, zijn de bonden niet bij de actie betrokken. ● Het ministerie van verkeer en waterstaat heeft klein-vaarbewijzen voor de pleziervaart in de maak. Ze zullen nodig zijn voor motorboten van minder dan 15 meter, die een snelheid van meer dan 20 km/uur kunnen halen. Het klein-vaarbewijs is een uitvloeisel van de Binnenschepenwet. ● Drie vrouwelijke studenten hebben een kort geding aangespannen tegen de Staat der Nederlanden om de verhoging van de collegegelden (van ƒ 600 naar ƒ 900) aan te vechten. Zij claimen dat de voorgenomen verzwaring van de studielasten strijdig is met een internationaal verdrag over sociale grondrechten, dat in 1980 ook door Nederland is geratificeerd.

Belastingen

Vergeleken bij eind april vorig jaar is de betalingsachterstand bij de inkomstenbelasting opgelopen van respectievelijk 2378 miljoen gulden tot 3020 miljoen (per eind april van dit jaar). Minister Van der Stee (Financiën) schrijft deze achterstand toe aan de algemene economische situatie en aan de daarmee samenhangende aspecten als de toeneming van het aantal verleende uitstellen en de hoge rentestand. ● Uit wraak voor het aanzienlijk verminderen van zijn sociale uitkering reed in Apeldoorn een 29-jarige man in op een medewerker van de gemeentelijke sociale dienst, terwijl deze met diens beide kinderen aan de wandel was. De politie heeft de dader vastgezet. Hij wordt beschuldigd van poging tot zware mishandeling.

Bekentenis

Een lid van de Palestijnse splintergroep Abu Nidal heeft op 1 mei jongstleden het Weense gemeenteraadslid en voorzitter van de Oostenrijks-Israelische vriendschapsbeweging, Heinz Nittel, vermoord. Minister Erwin Lanc van binnenlandse zaken deelde gisteren op een persconferentie mee dat de 21-jarige Husham Rajih, een van de twee daders van de aanslag op een synagoge in Wenen in augustus, bekend heeft de 50-jarige Nittel te hebben gedood. ● Twee Brusselse politiefunctionarissen zijn gisteren aangehouden in verband met het smokkelen van zo'n 250 politiepistolen. De smokkelhandel, waarbij het duo was betrokken, duurde al drie jaar. Er wordt nog een derde arrestatie verwacht. ● Er zijn de komende jaren geen gedwongen ontslagen te verwachten in de 260 Jamin-winkels. De directie van het concern heeft dit gisteren verklaard. Wel zal de organisatie van het bedrijf aan de veranderende markt moeten worden aangepast, maar eventuele personeelsvermindering zal via natuurlijk verloop kunnen worden geregeld.

Heffingen

Met ingang van vandaag zal er op landbouwprodukten uit de EG-lidstaten afkomstig en die in Nederland worden ingevoerd, een heffing liggen van 4,3 procent. Bij de uitvoer van Nederlandse landbouwprodukten naar andere EG-lidstaten wordt er een EG-subsidie van 4,3 procent betaald. Het instellen van de heffingen en subsidies is een gevolg van de wijziging van de pariteiten, afgelopen zondag van de munten van Nederland, West-Duitsland, Frankrijk en Italië. ● Het kantoor dat de Arabische Liga waarschijnlijk binnen afzienbare tijd in Den Haag opent, zal niet worden geleid door vertegenwoordigers van de PLO of Palestijnen die op een paspoort van een Arabisch land reizen. Naar alle waarschijnlijkheid zullen Tunesische diplomaten aan het hoofd komen te staan van de eerste vertegenwoordiging van de Liga. Dit is in diplomatieke kringen vernomen. ● Het Kamerlid Ed Nijpels (VVD) vindt dat het voorstel om de BTW in de horeca te verhogen van 4 naar 17 procent voorlopig in de ijskast moet. Nijpels zei dit gisteren in Breda op het 98e congres van horeca Nederland. Binnen de horeca bestaat de vrees voor een „rampzalige ontwikkeling".

KOV bij CNV

De Katholieke Onderwijs Vakorganisatie (KOV 50.000 leden) zal met ingang van 1 januari 1982 toetreden tot het CNV. Het hoofdbestuur van de KOV heeft gistermiddag hiertoe besloten. Toetreding van de organisatie betekent dat het ledental van het CNV groeit tot bijna 350.000.

Gevr. betrekkingen

BARMEISJES

gevr. voor de middaguren. Bar Mi Amore, Leijenbroekerweg 160 Sittard 04490-19534.

Serieuze Hoofd/bijverdienste o.a. thuiswerk als TELEFONISCH enqueteren, thuisagentschappen etc. Inl. (antw. env. bijsl.) Fa. Vacom, postbus 436, v. Mussenbr. str. 2, 's Hertogenbosch.

Nette BARDAMES gevr. vervoer vrij, Akerstr. 144, H'broek, tel. 215121.

Leuke ASSISTENTES gevr. intern mogelijk, tel. 045-218476.

Bouwonderneming Blatnik GMBH vr. voor Duitsland: COLONNES betontimmerlieden voor bruggenbouw, colonnes metselaars voor woningbouw, colonnes metselaars voor industriebouw, colonnes timmerlieden voor woningbouw. Zonder vakkennis onnodig te soll. Melden tussen 9 en 12 uur. Tel. 0949-241162530. Na 12 u. 045-454185 of 045-456592.

Leuke ASSISTENTES gevr. v. nieuwe privéclub, werktijden van 12.00 tot 19.00 uur en van 19.00 tot 2.00 uur. Prettige werkkring. Intern mogelijk, tel. 04446-2780.

De ideale BAAN voor de gehuwde vrouw. U bepaalt zelf uw werktijden. 2 avonden per week lesgeven in huidverzorging en make-up met verkoop, waaraan u ƒ 150 tot ƒ 200 per week verdient. Gratis opleiding. Goede promotiekansen. Auto gewenst. Evolution Cosmetics BV 030-944086, 's avonds 03402-31477. Ref. 176.

Gevr. voor Duitsl., omg. Aken, Blikisoleerders en PLAATWERKERS, dakdekkers, klempner, c.v.-monteurs en loodgieters. Tel. 04494-52787.

Enige blonde BARMEISJES gevr. v. bar in Kerkrade. Goede verd. Vrij vervoer. Tel. 045-452798.

Bicky's-Club vraagt nog MEISJES, halve dagen mogelijk. Tel. 045-421879.

Leuke bijverdienste als AVON-CONSULENTE, bel voor inl. tussen 18 en 20.00 uur, tel. 045-313056.

Voor direct BARLADY'S, hoge gar. verv. vrij inwoonmog. inl. 045-317032.

VERKOPERS/STERS gevr. voor de huis-aan-huisverkoop Wij zijn er om u aan werk te helpen. Wilt u niet altijd saai werk doen of hebt u nog geen werk, dan hebben wij een interessante job voor u. Ervaring niet vereist. Voor opleiding wordt gezorgd. Zowel full-time als part-time (wel voor hele dagen) vaste dienst. Verzekerd, vakgeld enz. Leeft. onbelangrijk. Houdt u ervan om met mensen om te gaan. Kom dan eens persoonlijk met ons praten. Heden tussen 14.00 en 16.00 uur. Aanm. Berg. Slanghenstr. 6, Hoensbroek.

Verdien ƒ 500,- à ƒ 700,- per week met de verkoop van onderhoudsprodukten in Nederlandstalig België. Ervaring niet vereist. Opleiding in bedrijf zelf. Enigste vereisten zijn doorzettingsvermogen en de capaciteit om zelfstandig te kunnen werken. Minimum leeftijd 17 jr. Volledig verzekerd teg. ziekte en ongeval. Gratis vervoer aanwezig. Vakantie en verlofgeld. Ook eventueel als part-time aangeboden (wel voor hele dagen). Voor nader informatie kunt u met ons spreken heden donderdag 8 oktober van 19.00 tot 21.00 uur te Geleen, café Le Coq d'Or, Mauritslaan 104, Maastricht. Hotel-café la Colombe, Markt 30, Sittard, Eisen Howerstraat 608 (5e flat).

CHAUFFEURS gevr. voor weekend, min. lft. 23 jr. Knops Slangen, Heiberg 42, Amstenrade.

BETONTIMMERLIEDEN gevraagd, ook ploegen. Aanmelden tel. 045-253237.

Hoge verdiensten, bieden wij voor nog enkele leuke GASTVROUWEN. Club Rustica, v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Club DENISE, wie ons kent weet dat er bij ons de hoogste verdiensten zijn, probeer het ook eens bij ons Boschstr. 48, Maastricht, tel. 043-50785.

Met spoed leuke ASSISTENTE gevraagd: voor privé-adres te M'str. Tel. 043-630493.

U wilt een eigen speciaalzaak in groenten en fruit? Een unieke kans voor een ONDERNEMEND ECHTPAAR. De Greenshop-formule garandeert succes door opzet en begeleiding. Ervaring, diploma's en enig eigen kapitaal is noodzakelijk. Bel of schrijf vrijblijvend naar Greenshop BV, Venloseweg 67, 6041 BT Roermond, tel. 04750-19533 of 19534.

BARMEISJES gevraagd. Intern mogelijk. Tel. 045-460000.

Ervaren THUISNAAISTERS gevr. Goede verdiensten. Zonder ervaring onnodig te bellen. Tel. 045-216634, van 10 tot 16 uur.

Gevr. vakbekwame TEGELZETTER. Tel. 04493-1360.

Charmant MEISJE gevr. voor goedlopend privé-adres, tel. 045-217143.

Autoschadebedrijf Jo Koenen vraagt ervaren AUTOSPUITER en plaatwerker, inl. tel. 045-215450. Verl. Klinkertstr. 22, H'broek.

Goed bekeken!

Goed bekeken...

om alleen de beste video- en T.V. merken te verkopen. Grote gerenommeerde merken van binnen- en buitenlandse fabrikanten. Dat doet Vogelzang.

Goed bekeken...

om u alleen met die Hifi-video en T.V. apparatuur de winkel te laten uitgaan waar wij zelf voor 100% achter staan. Dat is Vogelzang.

Goed bekeken...

om u alleen maar door theoretisch en praktisch geschoolde adviseurs te laten helpen. Mensen die weten wat écht goed is. Die weten wat en waarom het bij elkaar past. Dat treft u aan bij Vogelzang.

Goed bekeken...

om te zorgen voor een perfekte technische dienst in eigen huis, dat wel. Geen heen-en-weer gestuur van hot naar haar met uw kostbare Hifi-video en T.V. apparatuur. Dat vindt u bij Vogelzang.

Goed bekeken...

om u zelfs uw geld terug te geven als u er binnen 8 dagen niet in slaagt om bij Vogelzang vergelijkbare Hifi- en T.V. apparatuur of T.V. te vinden. Dat is extra veiligheid bij Vogelzang.

Goed bekeken...

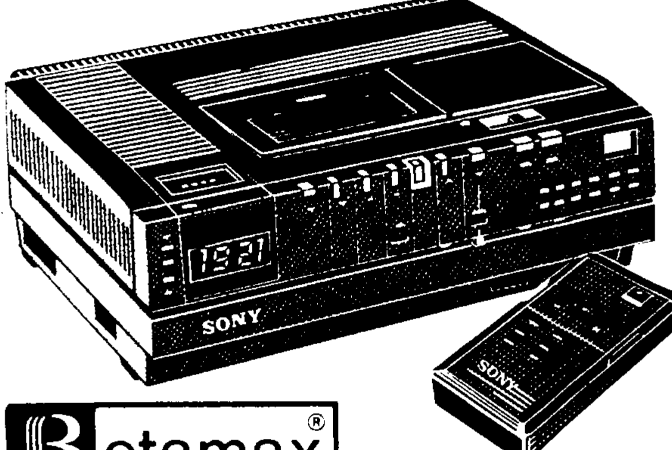
om bij Vogelzang te kijken, kiezen en kopen. Vogelzang is immers lid van de Stichting HiFive. Een stichting waarvan alleen gerenommeerde Hifi- en videozaken in Nederland lid kunnen zijn. Dat is helemaal Vogelzang.

Goed bekeken...

als u uw Hifi-video of T.V. apparatuur bij Vogelzang koopt. Immers, apparatuur voorzien van de echte Vogelzang-prijs-garantie. Apparatuur omringd met alle zorg en advies. Apparatuur gegarandeerd met alle denkbare service en garantie. Kortom, als u naar Vogelzang toe gaat, heeft u het

heel goed bekeken!

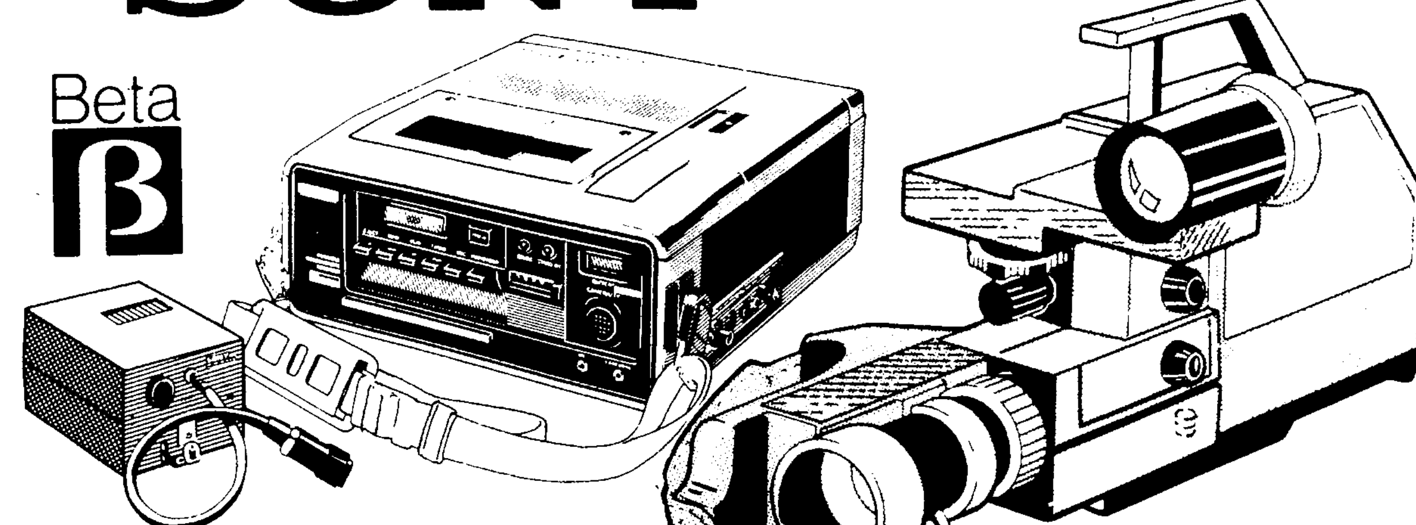
SONY



SONY BETAMAX SLC-5 VIDEO RECORDER
Een machine die alle mogelijkheden heeft die U nodig hebt om ten volle van Uw huiskamer video recorder te kunnen genieten! Voorzien van picture-search ● stilstaand beeld ● 7 dagen programmatijdklok ● direkte kamera-aansluiting ● logic-controlled ● tiptoets-bediening, volledig elektronisch ● opnametijd 3 uur en 35 min.
excl. afst. bediening
~~3095,-~~ **MEENEEMPRIJS... 2295**

SONY BETAMAX SLC-7 VIDEORECORDER
Een unieke machine met revolutionaire mogelijkheden zoals ● tiptoetsen met draadloze afstandbediening ● 14 dagen vooruit instelbaar op 4 kanalen ● slow-motion en stilstaand beeld ● digitale klok ● versneld spelen en terugspelen ● speelduur 3 uur en 35 min.
incl. afst. bediening
~~3495,-~~ **MEENEEMPRIJS... 2995**

SONY PORTABLE VIDEO-SET



SONY PORTABLE VIDEORECORDER SL-3000 E
Nieuw ontwikkeld portable video systeem. Professioneel en gewoon thuis of op vakantie te gebruiken. **Met één band kunt u opnames van 3 uur en 15 minuten maken, ook buiten!** De SL-3000 kan op elke kleuren T.V. aangesloten worden, en wordt geleverd kompleet met accu. Aansluitkabels, draagriem, tas, oortelefoon en een L-250 cassette.

SONY VOEDING AC 345 C
Netvoeding voor SL-3000 om de accu op te laden of om thuis te gebruiken bij SL-3000.

SONY CAMERA HVC-2010
Kleurencamera van professionele kwaliteit met automatisch diafragma, optische zoeker met waarschuwingslampjes voor te weinig licht of tape transport en knipperlicht bij te lage accu spanning. De lens is instelbaar op 2 brandpuntafstanden nl. 13 en 26 mm. Instelmogelijkheid van kleurtemperatuur.

NU GEHEEL KOMPLEET
Van ~~6440,-~~
3998

HET KLEINE WONDER JVC PORTABLE VIDEO SET



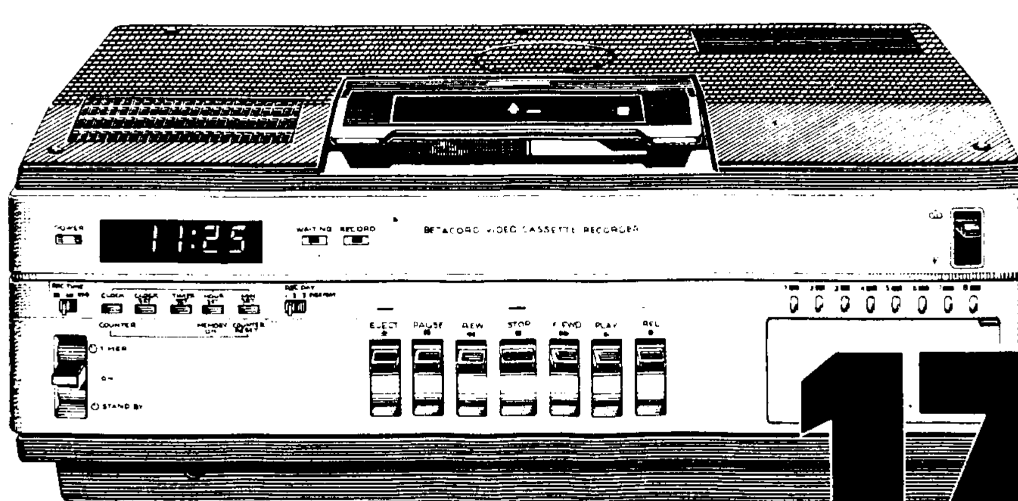
HR-2200 VIDEO RECORDER
Met z'n 5,2 kg inclusief batterij en z'n onvergelijkbaar, kompakte afmetingen (28,8 x 10,3 x 26,7) worden z'n prestaties inderdaad verbazingwekkend. Volledig computergestuurde band controle, regelbare slow-motion, beeld voor beeld weergave, snel zoeken, afstandbediening, edit-start-control voor storingsloze beeldovergang.

BIJPASSENDE TUNER TU-22
Heeft dezelfde vormgeving als recorder HR-2200, 12 kanaals voorkeurtoetsen, en een 10-daagse timer. Bovendien laadt hij de batterij van de recorder op in 90 minuten.

SONY CAMERA HVC-2010 P
Kleurencamera van professionele kwaliteit met automatisch diafragma, instelbare kleurtemperatuur, optische zoeker met waarschuwingslampjes. De lens is instelbaar op 2 brandpuntafstanden nl. 13 en 26 mm.

NU GEHEEL KOMPLEET MET AANSLUITKABELS EN 3 UURS CASSETTE.
van ~~7173,-~~
4998

BETAMAX KLEURENVIDEO



Om maar liefst 3 uur en 15 minuten op te kunnen nemen. Zeer eenvoudig door jong en oud te bedienen. Programmeerbare tijdklok tot 72 uur. Digitale bandteller met memory-funktie. Op praktisch elke TV aan te sluiten.

~~2995,-~~ **1748**

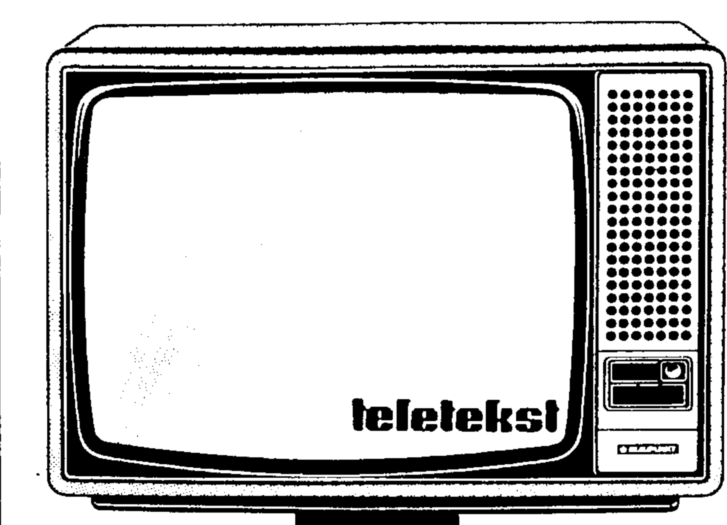
LAAG GEPRIJSD, HOOG GEPREZEN!

GRATIS L-500 VIDEOCASSETTE



Afd. Elektronika.
Eindhoven: Herm. Boexstraat 22, Heerlen, Akerstraat 19, Maastricht: M. Smedenstraat 25.

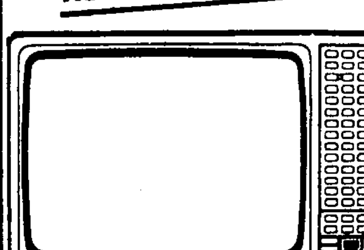
●BLAUPUNKT



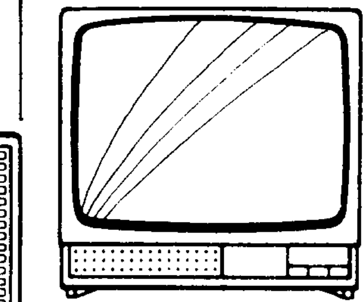


BLAUPUNKT VIDEO-ZUIL
Video-zuil met 16 kanalen T.V. ontvangst. 51 cm HiBri kleuren beeldbuis en met ontvangst van teletext en zenderzoekautomaat gecompleteerd met VHS videorecorder met 4 uur speelduur, slow,-stop,-fast motion picture search. Compleet met één afstandbediening voor, T.V. teletext en videorecorder. Compleet met zeer moderne en bijzonder mooi uitgevoerde zuil.
5495

AFBEELDINGEN KUNNEN AFWIJKEN!

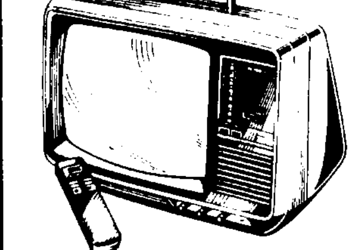


NORDMENDE T-3130
51 cm kleuren TV met draadloze afst. bediening, 16 voorkeuze zenders. In metalic uitvoering.
~~1898,-~~ **1399**

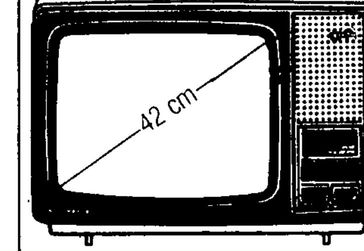


NORDMENDE TP-4132 KTV
Symetrische 56 cm kleuren TV met draadloze afst. bediening en zenderzoekautomaat, 16 programma's in zilver of zwarte uitvoering.
1698

●BLAUPUNKT



ARISTONA 31T7122 PORTABLE ZWART/WIT
Televisie met afstandsbediening, 8 kanalen/12 en 220V
349



SCOUT-MASTER T-8 PORTABLE KLEUREN TV
Met 8 voorkeurzenders en HIBRI beeldbuis. Zeer laag verbruik nl. 53 Watt. In antreciet uitv.
~~1495~~ **998**
Idem met afst.bed. **1198,-**

Accessoires

VIDEO CAMERA STATIEF
3 poot statief met opdraaibare midden kolom, vloeistof gedempt, verstelbare panoramakop. Zeer stabiel **298,-**

VIDEO ZON XM-12
Speciaal voor binnengebruik 1000 Watt met thermobeveiliging en motorkoeling. Lichtbundel instelbaar. Compleet met halogeenlamp. **198,-**

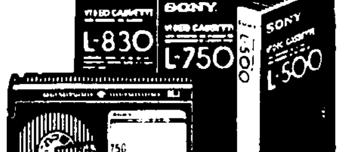
Afd. Hi-Fi:
Eindhoven. Herm. Boexstraat 22, Heerlen: Akerstraat 19, Maastricht. Wolfstraat 11.



SONY WERELD-ONTVANGER ICF 2001
● SW 1.6 - 30.0 MHz
● LW 150 - 525 KHz
● MW 530 - 1.605 KHz
● FM 76 - 108 MHz.
PLL synthesizer. Dubbel super systeem. Scannen op alle banden mogelijk. SSB/CW ontvangst.
~~899,-~~ **729**



DE SUPERKLEINE WALKMAN STEREO CASSETTE RECORDER
Altijd je eigen hits bij de hand bijv. bij jogging-skate bord of rolling-disco. Nú kompleet met draagtas en hoofdtelefoon.
~~299,-~~ **199**



VIDEO BANDEN

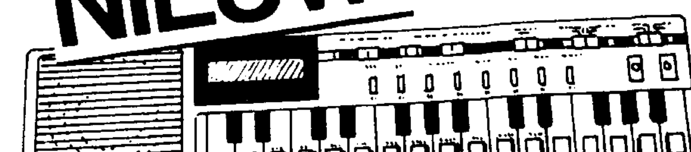
VHS AKAI	E 180	**49,-**
BASF	E 180	**49,-**
BETAMAX SONY		
	L-500	**35,-**
	L-750	**39,95**
	L-830	**49,50**
VCR BASF	LVC	**59,-**
BASF	360 (2 x 3 uur)	**59,-**

AANBIEDING

REINIGINGS BAND
ALLSOP 3
Uniek reinigings systeem voor video recorders, Betamax en VHS.
69

VIDEO ACCESSOIRES
Diverse kabels o.a. voor overspoelen van verschillende videosystemen, verlengkabels enz.

NIEUW!



CASIO

ELEKTRONISCH ORGEL
Een instrument met ongelooflijk veel mogelijkheden o.a. ● om gewoon orgel te spelen op 2½ oktaaf ● automatisch afspelen van 'n liedje ● automatische ritme funktie ● mini synthesizer (80 miljoen kombinatiemogelijkheden) ● vijf geprogrammeerde klankkleuren ● voorgeprogrammeerde melodie.

ÉN .... REKENEN KAN IE OOK NOG ALS EEN VEELZIJDIGE CALCULATOR

VOOR SLECHTS... 189

AANBIEDING



RUSSISCHE UNIVERSEELMETER
Oerdelijke universeelmeter in waterdichte metalen koffer. Voor het perfekt meten van
● spanning
● stroom
● weerstand.
~~99,-~~ **69**



MIKROFOON STATIEVEN
Oerdegelijk zwaar uitgevoerd.
69
Idem met hengel.
99

2 GASTVROUWEN gevr., Country Club, Provincialeweg 144 Z., Oirsbeek. Tel. 04492-1260.

Taxicentrale mevr. M. Klavora-Wijsbek vraagt

14 part-time chauffeurs

voor dag-, nacht- en weekenddiensten. Aanmelden: Weltertuinstraat 76, Heerlen, tussen 17.30 en 18.30 uur.

TAXICHAUFFEURS gevr., zonder kennis van omg. onnodig te solliciteren, aanm. Hofstr. 16 a Nieuw Einde Heerlen.

Hoog GARANTIELOON, voor goeduitziende meisjes. Club Cecille, Rijksweg-Zd. 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Met spoed

ervaren disc-jockey, 2 buffetmeisjes

voor weekend. Café-dancing 't Brouwershuis, Pr. Hendriklaan 40, Brunssum, tel. 045-256211.

Aann.bedrijf Zijlstra kan nog METSELAARS aannemen, soll. iedere dag van 9 tot 20 uur, tel. 045-318154.

Voor nette DAMES (met auto) die enkele avonden en/of middagen p.w. willen werken hebben wij ruime bijverd. Maak vrijbl. afspr. voor gesprek, tel. 045-311090.

Gevr. betrekkingen

Kleine aannemer kan OPDRACHTEN aannemen, ook kleine klusjes. Tel. 04494-43098.

REPARATIES van koelkasten, diepvriezers, café-tapkoelingen, koelcellen, enz. Tel. 04409-2804.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water en sanitair, centr. verw. Vrijblijvend prijsopgave. Tel. 04405-2404, ook na 18.00 uur.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- sierpleisterwerk en alle verbouwingen aannemen. Tel. 045-459073.

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

Geen PLAATS, laat van uw kruipruimte, kelder- of hobbyruimte maken, ook voor al uw metselwerk, tegelvloeren en steenstrips enz. Bel 045-216722.

BEDRIJFSLEIDER met 14 jr. ervaring in grond- en kabelwerken, zowel in Duitsland als Nederland, zoekt een voor hem passende werkkring. Reakties gaarne aan: br.o.nr. B 242, L.D. Brunssum.

CV-KETEL schoonmaken en gasbesparend afstellen ƒ 59,–. Tel. 04405-2404.

Dakdekkersbedrijf NOK, het advies voor uw daken, pannen, plat, isolatie en shingle dak, reparaties en al uw zink werk, met de lange schriftelijke garantie. voor vrijblijvende offerte tel. 045-224459.

Voor al uw METSELWERK groot of klein, nu 045-255813.

Vragen na de ramp met de Fokker Fellowship van de NLM

Is uitgebreide apparatuur eigenlijk wel toereikend?

Van onze verkeersredacteur

AMSTELVEEN/SCHIPHOL – Turbulentie en onweer, de vermoedelijke oorzaken van de ramp met de Fokker Fellowship van de NLM, zijn in de wereld dagelijkse gebeurtenissen en hinderen vooral in ons deel van Europa de luchtvaart met grote regelmaat. Wat precies de oorzaak van de ramp is geweest zal de zogenaamde zwarte doos moeten uitwijzen: een bandrecorder, verpakt in een fel oranje kluisje, die alle gedragingen in de afgelopen weken van het vliegtuig registreert alsmede de gebeurtenissen van buitenaf die op de vlucht van invloed zijn.

De zwarte doos van de verongelukte Fokker is gevonden. Dinsdagavond al. Niet door de onderzoekers en gelukkig ook niet door souvenirjagers maar door een buitenstaander die meende vanuit de omgeving van Utrecht naar Zevenbergen te moeten stormen zodra hij van de ramp had gehoord; een variant van de souvenirjager Hij bracht de zwarte doos naar de commandowagen die bij het afgezette terrein was neergezet.

Zwarte doos moet preciese oorzaken achterhalen

Recorders

Elk passagiersvliegtuig bevat twee instrumenten waarop bepaalde gebeurtenissen worden vastgelegd: een vluchtrecorder en een recorder met de conversatie die in en met de cockpit zijn gevoerd gedurende het laatste half uur, de cockpit voice recorder. Deze laatste zit in de cockpit, maar de vluchtrecorder bevindt zich in de zwarte doos, die gewoonlijk een plaats heeft in de staart van het vliegtuig, het deel van het toestel dat bij bijna elk verongelukken er het minst beschadigd afkomt.

Dat wil niet zeggen dat de banden er zelf ook te allen tijde zonder of met weinig schade vanaf komen. Soms is een band zo zwaar beschadigd dat zelfs het meest geavanceerde laboratorium ter wereld geen uitsluitsel meer kan geven over het laatste deel van een fatale vlucht. Dit laboratorium staat in Washington en behoort toe aan de National Transportation Safety Board, de Nationale raad voor de (lucht-)verkeersveiligheid van de Verenigde Staten.
Mede aan de hand van apparatuur die de fabrikanten van deze vluchtrecorders hebben gebouwd van wie de meeste en belangrijkste in de VS zelf zitten, beschikt de NTSB over de allerbeste gereedschappen om de metalen banden te ontrafelen. Ook al zijn zij gekreukt en beschadigd door water, botsingen en inslagen, of ernstig aangetast door chemische stoffen of hitte zonder zelf te zijn verbrand. Het ligt voor de hand dat deze banden van eminent belang zijn voor de analyse van het ongeluk. Ongelukken dienen niet voor herhaling vatbaar te zijn. Maar ongelukken hebben zelden één enkele oorzaak. Meetal is het een samenloop van fouten. Maar of het nu om trein-, scheeps- of vliegtuigongevallen gaat, de buitenwereld wordt bijna steevast voorgehouden dat het om een „menselijke" of een „technische" fout ging.

Verzachtend?

De technische fout wordt gewoonlijk gepresenteerd en opgevat als een verzachtende omstandigheid: de bestuurder van het voertuig kon er dan niets aan doen. Maar zolang techniek menselijk handelen blijft, ligt de oorzaak van een zogenaamd technische fout eenvoudig bij een ander mens: de ontwerpers, de onderhoudsmensen of toch de bestuurders van het voertuig, zij het in het laatste geval misschien op een tijdstip dat lang aan het ongeluk vooraf ging. Maar is er ook sprake van technisch falen wanneer een instrument ontbreekt dat essentieel kan zijn voor het veilige vervoer?

Aangenomen dat het slechte weer van dinsdagmiddag boven West-Brabant de directe oorzaak was van het ongeluk van de Fokker, dan rijzen toch enkele vragen. Want opnieuw zijn mensenlevens toegevoegd aan het trieste getal van rond 31.000 – het inwonertal van bijvoorbeeld Zutphen – dat sinds 1946 in en door het luchtverkeer om het leven is gekomen.
Gegeven de afgebroken vleugel, een van de vijf à zes uitsteeksels van de romp die het vliegtuig niet kan missen, dan rijst de vraag waardoor de vleugel afbrak.
Aan de ene kant geldt sinds een aantal gevallen van vleugelbreuk van de Lockheed Elextra, een turbopropvliegtuig uit de jaren vijftig, wereldomvattend de eis dat vleugels zodanig moeten worden ontworpen en gebouwd dat zij niet kunnen afbreken. Zoals daar in juni 1979, na de ramp in Chicago, de eis toegevoegd is dat ook motoren niet mogen afbreken. Aan de andere kant blijkt al vele eeuwen dat alles stuk kan wat ooit gebouwd is.
Vliegtuigstuurhutten zijn voorzien van een indrukwekkende hoeveelheid instrumenten. Van een nieuw vliegtuig toonden luchtvaartmaatschappijen tot voor kort nogal trots met hoeveel knopjes, klokjes, schakelaars, hendels, pedalen, slingers en wat al niet, „het kantoor" van onder tot boven is volgestouwd. Knap werk, daar niet van. Maar verzwegen werd daarbij dat voor het vliegen zelf zoveel gereedschappen niet nodig zijn en dat het merendeel van de instrumenten het leergeld is van ongelukken – gevolgd door het aflezen van de banden – in het verleden.

Weerradar

Tot de uitgebreide apparatuur behoort ook een weerradar. Eigenlijk een nogal weidse benaming voor een instrument dat alleen informatie geeft over vochtigheid en ijskristallen op zekere, instelbare afstanden. Maar zit de radarantenne – het vliegtuig – middenin zo'n vochtige bui, dan houdt de informatie op: „Wat zich op dat moment twintig kilometer verder afspeelt, wordt op het radarscherm niet weergegeven", aldus de KLM.



● *Het NLM-toestel dat dinsdagnamiddag boven Zevenbergen/Klundert verongelukte, was er een van dit type: een Fokker F-28 Fellowship*

Slecht weer zoals onweer, zware buien en windrichtingen kunnen dus wel van de radar worden afgelezen, zodat zo mogelijk – tenzij de bui boven de eindbestemming hangt – om het slechte weer heen kan worden gevlogen. De weerradar geeft echter geen informatie omtrent al dan niet plotseling optredende temperatuurverschillen in de lucht. Onweer ontstaat bij bepaalde weersgesteldheden, wordt in belangrijke mate veroorzaakt door opstijgende warme lucht. Zweefvliegers maken van deze thermiek gebruik om op te stijgen.
Op een horizontale vlucht van een motorisch voortgestuwd vliegtug hebben warme luchtzuilen tot gevolg dat een vliegtuig onverwacht omhoog wordt gestuwd en een eind verder weer omlaag zakt wanneer de warme zuil doorkruist is. Hoe sterk moeten vliegtuigen worden gebouwd om de krachten van deze temperatuurverschillen te weerstaan? Hoe groot zijn eigenlijk de krachtverschillen die hierbij kunnen optreden?
Met dit alles op een rij is het onvoorstelbaar dat de informatie die de radar pleegt te geven, ontoereikend is en een belangrijk element was bij het verongelukken van de Fokker Fellowship. Bij vertrek van Zestienhoven, aldus dinsdagavond NLM-direkteur A.J. Leijer, „was er sprake van regen". In Den Haag, tussen vijf en half zes, goot het. Het is onvoorstelbaar dat de vliegers geen weet hadden of hebben gekregen van de, volgens bewoners in de omgeving van Moerdijk, plotselinge windhozen en het onweer. Vast staat inmiddels dat de meteorologische dienst van Zestienhoven hiervoor niet heeft gewaarschuwd. Deze dienst zou dat zeker hebben gedaan, moeten doen, als die informatie beschikbaar was geweest.
De banden zijn enigszins beschadigd teruggevonden. Het is een groot geluk dat dit zo snel is gebeurd, zo dicht bij allerlei wateren. De banden zullen moeten uitwijzen wat er precies is voorgevallen en vooral of aan het al zo uitgebreide instrumentarium van verkeersvliegers misschien een vitaal gebleken instrument ontbreekt.

Heksenjacht op verslaafden niet de bedoeling

Amsterdam herstelt veiligheid op Zeedijk

AMSTERDAM – De maatregelen, die de gemeente Amsterdam gaat nemen om de problemen op de Zeedijk aan te pakken, zullen in de eerste plaats gericht zijn op het herstellen van de veiligheid. Het college van B. en W. van de hoofdstad heeft absoluut niet de illusie met het aanpakken van de handel op die plaats het heroïneprobleem in de stad op te dit heeft burgemeester Polak gisteren gezegd tijdens een vergadering van de commissie voor algemene zaken.

De gemeente Amsterdam wil op korte termijn beginnen met een strenge aanpak van de misstanden op de Zeedijk. Een van de maatregelen daartoe is het verscherpen van het artikel in de algemene politie verordening (APV) van Amsterdam, dat de burgemeester het recht geeft een inrichting voor drie maanden te sluiten, als zich daar feiten hebben voorgedaan „die de gegronde vrees wettigen dat geopend blijven ervan ernstig gevaar zou opleveren voor de openbare orde. De termijn van drie maanden blijkt echter in de praktijk niet genoeg te zijn op herhaling te voorkomen.
Een ander probleem is dat bij invallen van de politie in cafés op de Zeedijk vaak slechts kleine hoeveelheden harddrugs gevonden worden. Het is dan moeilijk vol te houden dat dit ernstig gevaar oplevert voor de openbare orde. Het college van B. en W. heeft de gemeenteraad dan ook voorgesteld de termijn te verlengen tot zes maanden. Verder wil het college een artikel, zoals dat in in de APV van Rotterdam bestaat, en dat inhoudt dat de burgemeester een gelegenheid voor onbepaalde tijd kan sluiten, als daar harddrugs of sporen daarvan (zoals weegschalen) worden aangetroffen.

Surveilleren

Ook moet er volgens Polak een versterkte aandacht van de politie komen voor de Zeedijk en omgeving. Gedeeltelijk is dat al gebeurd door vaker en met grotere groepen en honden te surveilleren. Wanneer de acties plaats zullen vinden en hoe ze er precies uit gaan zien werd uiteraard niet bekendgemaakt. Polak verklaarde dat de maatregelen bedoeld zijn om de grote groepen handelaren en gebruikers van de straat te krijgen. Hij legde er de nadruk op dat het niet de bedoeling is een heksenjacht op verslaafden te openen, maar de handel aan te pakken.
De burgemeester erkende het gevaar dat de handel zich na de acties over de stad zal verspreiden. Ook daartegen zou direct opgetreden moeten worden. Voor dit alles is een uitbreiding van de politiesterkte nodig. In een onlangs gehouden gesprek tussen Polak en enkele wethouders van Amsterdam en enige ministers is hiervoor steun toegezegd.
Een ander punt dat tijdens het gesprek ter tafel is gekomen is het grote gebrek aan celruimte in de hoofdstad, waardoor veel mensen die gearresteerd zijn weer vrijgelaten moeten worden. Dit wordt in overleg met het ministerie van justitie uitgewerkt. „In zijn algemeenheid heeft de regering ons medewerking toegezegd voor die punten, waarvoor onze middelen tekort schieten", zo zei Polak. Hij benadrukte echter dat Amsterdam zijn eigen verantwoordelijkheid behoudt.

Landbouw in Oost-Europa

door prof. f. hartog

Twee berichten uit West en Oost: de Nederlandse uitvoer van landbouwprodukten groeit en bloeit als nooit tevoren, en in Polen staan de mensen uren in de rij voor de eerste levensbehoeften. Dat is, zouden we misschien op het eerste gezicht zeggen, het verschil tussen kapitalisme en communisme.
Het eerste leidt tot algemene welvaart, het tweede tot algemene armoede. Ja, maar enige voorzichtigheid is hierbij wel geboden. Polen is namelijk het enige communistische land met de landbouw in particuliere handen. Die lijdt wel sterk onder het communisme, maar niet op de manier die we zouden verwachten.

Er zijn in Oost-Europa twee systemen van landbouwproduktie. Het eerste is het collectivisme. Daarvan bestaan weer twee ondervarianten: staatslandbouw en coöperatieve landbouw. Beide vinden we in de Sovjetunie, en in navolging daarvan ook in de meeste andere Oosteuropese communistische landen. Het Chinese communesysteem, kan worden beschouwd als een verdere doorvoering van het coöperatieve systeem Maar dat is nu niet aan de orde.
Het andere Oosteuropese systeem is particuliere landbouw, maar dan wel helemaal ingepast in de planning van bovenaf. Dat vinden we dus overwegend in Polen. Beide systemen leiden tot een blijvend zieltogende landbouw. Hoewel al deze landen grote lappen vruchtbare grond hebben en er naar verhouding veel mensen in de landbouw werkzaam zijn, kunnen zij zichzelf grotendeels niet voeden.
De hele opzet van hun economie brengt met zich mee dat de industrie op de voorgrond staat. De landbouw dient in hoofdzaak alleen om arbeidskrachten te leveren voor de industrie en voedsel voor de industriearbeiders. Het eerste werkt wel, het tweede niet of vrijwel niet.

Rechtlijnig

De gedachtengang hierbij is erg rechtlijnig. Als de arbeidskrachten in groten getale worden overgebracht van het platteland naar de stad brengen zij om zo te zeggen hun eigen voedsel mee. Er zijn dan namelijk minder monden te voeden op het platteland en dat geeft daar voedseloverschotten, die in de stad kunnen worden geconsumeerd. Men hoeft niet of nauwelijks bang te zijn dat de opbrengst van de landbouw daalt door de grootscheepse overbrenging van arbeidskrachten naar de industrie: er is veel overtollige arbeid in de landbouw en de produktie lijdt vrijwel niet als de industrie put uit dat reservoir.
Dat laatste klopt grotendeels wel, maar het eerste niet. De mensen die van het platteland naar de stad gaan brengen hun eigen voedsel niet mee. Het surplus dat men aanwezig dacht verdwijnt op hetzelfde moment dat men er gebruik van denkt te maken. Hoe komt dat? Heel simpel: doordat de achterblijvende landbouwbevolking het zelf opeet. Die leefden door de overbevolking van het platteland onder de druk van de vele te voeden monden. Door de massale migratie naar de stad kunnen de achterblijvenden eindelijk hun buik voleten. Dat doen zij dan ook. De boeren ondermijnen het communistische systeem door te eten. Dat doen zij niet bewust of opzettelijk: het stelsel brengt dit met zich mee.

Euvel

Zij hebben er vrijwel geen belang bij overschotten voor de afzet te produceren. Daar worden zij niet of nauwelijks wijzer van. Hun hart is er niet bij. Dat is heel anders bij hun inspanning op het eigen lapje grond. Daar gaat al hun liefde inzitten. In de Sovjetunie beslaan de lapjes eigen grond die de boeren mogen hebben niet meer dan 3 procent van de totale landbouwgrond. Niettemin komt hier meer dan 25 procent van de totale landbouwproduktie vandaan.

Men zou zeggen dat de oplossing van het landbouwprobleem dan voor de hand ligt: hef de collectieve landbouw op en laat de boeren voor zichzelf werken. Maar dan komt het andere euvel van het communisme over de boeren, zoals we dat in Polen zien. De boeren produceren daar wel voor eigen rekening, en op eigen grond, maar zij gelden juist daardoor als verfoeilijke kapitalisten, die alle mogelijke tegenwerking verdienen.

Wreken

Zo krijgen zij slechte prijzen voor hun produkten en weinig middelen om hun produktie op te voeren. Zij worden klein en arm gehouden, omdat een vrije boerenstand eigenlijk niet past in het systeem. Maar zij wreken zich weer door te eten en maar weinig over te laten voor verkoop aan de buitenwereld.
Boeren zijn het moeilijkst in te passen in een systeem van planning van bovenaf. Zij gaan er niet dwars tegenin, maar er worden bij hen als vanzelf krachten opgeroepen die tot sterk negatieve effecten op de landbouwproduktie leiden. Daarbij gaat het met name om het verschil tussen produktie en eigen verbruik. Dat verschil is erg gevoelig voor krachten van buitenaf. Vooral in primitieve of half-primitieve landen is de landbouw doorgaans in hoofdzaak gericht op zelfvoorziening. Wat men over heeft wordt ter markt gebracht.
Degenen die dit soort markten kennen van ontwikkelingslanden zien het misschien in gedachten nog voor zich: 25 eieren in een doek gewikkeld, een kluit boter, enkele honingraten. Het schilderachtige van dit soort taferelen mag ons de ogen niet doen sluiten voor het wankele bestaan van de stadsbevolking dat hiermee verbonden is. Als die stadsbevolking of de autoriteiten maatregelen nemen die het voor de boeren niet meer aantrekkelijk maken hun ezel op te laden en naar de stadsmarkt te gaan, blijven zij weg.

Averechts

In wezen gaat het in de Oosteuropese landen niet anders. Daar heeft men veel meer dwangmiddelen tot zijn beschikking dan in de ontwikkelingslanden. Maar al die dwang werkt averechts in op de boeren. Geef ze eigen grond en vrije markten en ze komen met hun overschotten. Dwing ze in een van bovenaf opgelegd systeem en er zijn weinig of geen overschotten meer. In de niet-communistische ontwikkelingslanden kan daarmee rekening worden gehouden, hoewel er ook daar nog veel fouten worden gemaakt. Maar onder het communisme kan dat niet. Het systeem staat zichzelf in de weg door zijn dogma's. Men ziet hoe het eigenlijk zou moeten, maar die oplossing is buiten bereik.

Wat Polen betreft zal de boerenvakbond misschien in een taaie strijd beetje voor beetje de discriminatie van de boeren ongedaan weten te maken. Pas dan zullen er weer voldoende levensmiddelen in de winkels komen.



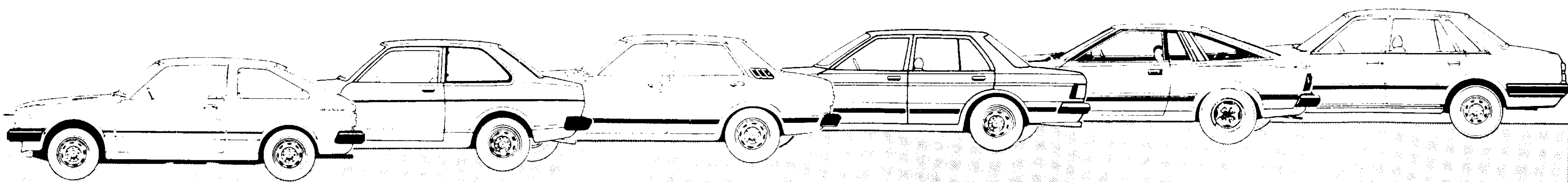
Energieonderzoek fors uitbreiden

DEN HAAG – De voorlopige raad voor het energieonderzoek acht een belangrijke versterking van het onderzoek naar energiebronnen in de komende jaren nodig. De uitgaven hiervoor zullen verhoogd moeten worden tot ruim 1,5 miljard gulden in 1985. Dit jaar geven de overheid en het bedrijfsleven naar schatting 884 miljoen gulden aan energieonderzoek uit. De raad vraagt extra aandacht voor het onderzoek naar energiebesparing, steenkool en alternatieve energiebronnen, zoals de zon, wind, aardwarmte en energiewinning uit organisch materiaal. Het overheidsonderzoek naar kernenergie kan geleidelijk teruggebracht worden.

Dit staat in het gisteren verschenen meerjarenplan energieonderzoek, dat de raad aan de minister van eco nomische zaken heeft aangeboden

Bij het opstellen van het rappor kwam de raad tot de conclusie da op basis van de nu beschikbare ken nis geen garantie geboden kan wor den dat één energiebron of een com binatie van enkele bronnen in staa zal zijn aan de komende energiebe hoefte te voldoen. De omvang va het energieonderzoek bij het be drijfsleven en de overheid is onvol doende. De raad acht het dan ook noodzakelijk dat het onderzoek de komende jaren wordt uitgebreid om de energiehuishouding veilig te stel len en de positie van het bedrijfsle ven te versterken.

Bij ons alle Datsuns ƒ 1500,– tot ƒ 2500,– goedkoper



Datsun Cherry: zuinig in gebruik, jong van lijn.
Datsun Sunny: sterke motor, minder benzine.
Datsun Violet: meer dan een gezinswagen.
Datsun Bluebird: 'n middenklasser van Europees formaat.
Datsun Silvia: 'n openbaring voor de sportieve rijder.
Datsun Laurel: de nieuwe zakelijke klasse.

BASTIAANS DATSUN-DEALER HEERLEN, SPOORSINGEL 40, TEL. 045-724141.

WONINGVERENIGING "SITTARD"

Bij onze administratieve dienst kan, in verband met uitbreiding van werkzaamheden, geplaatst worden een

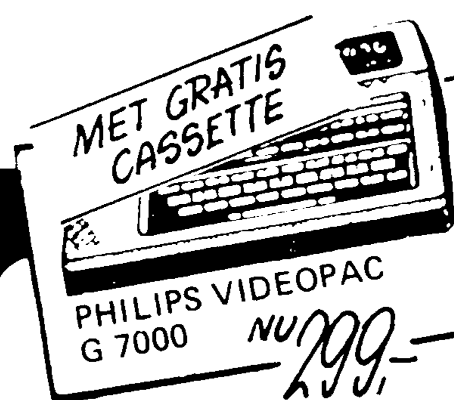
ADMINISTRATIEF MEDEWERKER

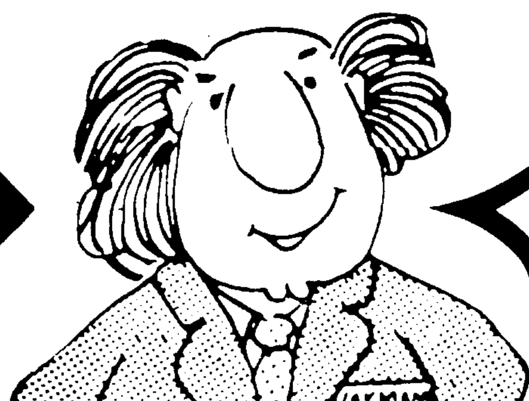
die zal worden belast met de huuradministratie en het computergebeuren.

Vereisten voor deze funktie zijn:
- leeftijd niet ouder dan 30 jaar;
- moderne bedrijfsadministratie of daarmee gelijk te stellen diploma.

Salariëring binnen de normen van de CAO voor Woningcorporaties, minimaal ƒ 2688,–, maximaal ƒ 3385,– bruto per maand.
Overige arbeidsvoorwaarden conform de CAO.

Sollicitaties dienen uitsluitend schriftelijk te worden gezonden aan de direkteur van de woningvereniging "Sittard", postbus 13, 6130 AA Sittard.





Betaal in 3 maanden

Zonder rente of kosten
Gratis thuis bezorgen
Eigen technische dienst
Bij aankoop vanaf f 500,-

Inruilstunt BLAUPUNKT
Blaupunkt KTV Malaga TV 16. 67 cm Grootbeeld
Haarscherp beeld – Hibri in-line beeldbuis – Aansluiting kabeltelevisie – 8 Watt vermogen – Video aansluiting – 16 voorkeurzenders
Betaalbaar in 3 keer of vanaf f 60,- per maand*
2248,- inruil tv 600,- **1648,-**

PHILIPS
Philips Grootbeeld ktv 26C 1203
draadloze infrarood-afstandsbediening, tip-druktoetsen, 12 voorkeurzenders, en groene knop, Kast in notemotief
Haarscherp beeld – Groene geheugenknop – 12 Kanalen – 10 W. Vermogen – 66 cm – Afst. bediening – Video aansluiting
Betaalbaar in 3 keer of vanaf f 60,- per maand*.
2495,- Inruil KTV 700,- **1795,-**

Philips VR 2020: elektronisch bestuurde perfectie in video-cassetterecording!
INRUIL MOGELIJK Betaalbaar v.a. f 70,- p.mnd, of in 3 termijnen zonder rente en kosten*.
constante topkwaliteit van beeld en geluid: videokoppen bestuurd door de videoband
de eerste omkeerbare Video-Compact-Cassette met een speelduur van 2 tot 8 uur
storingvrije geluidweergave door Philips Dynamic Noise Suppression
eenvoudige en foutloze bediening door microprocessor-besturing
directe voorkeur-afstemming op 26 tv-stations
elektronisch opzoeksysteem („Goto ...“-knop)
voorprogrammering met klok van 5 programma's tot 16 dagen vooruit.
PHILIPS ~~2995,-~~ **2295,-**

Betamax
INRUIL MOGELIJK Betaalbaar v.a. f 70,- p.mnd, of in 3 termijnen zonder rente en kosten*. v.a. **1795,-**
VHS
v.a. **2195,-** INRUIL MOGELIJK Betaalbaar v.a. f 70,- p.mnd, of in 3 termijnen zonder rente en kosten*.

Bearcat computerscanner Nu **895,-**
Betaalbaar in 3 keer of v.a. 40,- p. mnd.
SCANNER 2 BANDEN
Voor het ontvangen van politieberichten, brandmeldingen, taxigesprekken, ambulance
slechts **179,-** inclusief antenne

SUPER AANBIEDINGEN
KRISTALLENBOEK GRATIS
Scanner 2 banden ELEC
Mobiele en basis scanning monitor receiver. 2 Banden. 20 Kanalen display, VHF laag/hoog
~~498,-~~ **398,-**
Betaalbaar in 3 keer of vanaf f 20,- p.mnd.*

AKAI
Betaalbaar in 3 keer of v.a. 60,- p. mnd.*
RV50
Versterker AMV01 2 x 25 W
Tuner ATK 02S FM-MG muting
Cass.deck. CSM 01A geschikt voor alle types
Speler APB 20C met goed MD-element
Rack RV 50 Luxe rack
~~1698,-~~ **978,-**
Bijpassende boxen slechts 50,- p.stuk.

PHILIPS Audio Rack
HiFi versterker 2 x 25 Watt 20-20.000 Hz
HiFi Tuner FM/MG/LG
HiFi-cass-deck N5151 Dolby en long-life koppen.
HiFi-speler met stofkap en element
995,-
Meerprijs boxen slechts 50,-

PHILIPS
Philips Stereo-combinatie van tuner, versterker, platenspeler en cassetterecorder. 2 x 10 Watt Van ~~770,-~~ **498,-**
Philips Stereo-combinatie van tuner, versterker, platenspeler en cassetterecorder. 2 x 27 Watt. Van ~~1230,-~~ **895,-**
3 in 1 Kombinaties incl. boxen
Philips Stereo-combinatie van tuner, versterker, platenspeler en cassetterecorder. 2 x 22 Watt Van ~~975,-~~ **795,-**
Philips Stereo-combinatie van tuner, versterker, platenspeler en cassetterecorder. 2 x 34 Watt Van ~~1335,-~~ **995,-**
Betaalbaar in 3 keer of v.a. f 40,- per maand.*

Hoofdtelefoon t.w.v. f 29,95 GRATIS!
Philips radio recorders

AR 90	~~189,-~~	149,-
D 7210	~~210,-~~	179,-
D 8210	~~350,-~~	299,-
AR 580	~~515,-~~	349,-

Betaalbaar v.a. fl. 50,- p.mnd
Luxe audiorack
Tuner, versterker, cass.deck, speler, boxen. Geheel kompleet ~~798,-~~ **548,-**

Betaalbaar v.a. 40,- p. mnd.
INDESIT 230 Liter de luxe ~~795,-~~ **549,-**
Koelkasten, gasfornuizen en diepvrieskasten leverbaar in bruin en beige.

Gasfornuis „ETNA" bistro ~~875,-~~ **679,-**
Betaalbaar in 3 keer of vanaf f 40,- per maand*.

PHILIPS
Philips koelkast 140 Ltr. met vriesvak ~~440,-~~ **299,-**

Betaalbaar in 3 keer of vanaf f 40,- per maand*.
Philips/Ruton wasdroger 4,5 Kg. Type: AWC 162 ~~690,-~~ **499,-**
Indesit centrifuge RVS-trommel, 2800 toeren ~~199,-~~ **169,-**

marynen
Betaalbaar in 3 keer of v.a. 40,- p. mnd.*
Marijnen diepvrieskast 130 Ltr. Van ~~899,-~~ **479,-**

ZANUSSI/marynen
Volautomatische bovenlader met centrifuge 1098,- Inruil 300,- **798,-**

INDESIT Wasautomaat Indesit 698,- Inruil 200,- **498,-**
ZANUSSI/marynen Zanussi/Marijnen wasautomaat LT 8001 848,- Inruil 253,- **595,-**
Betaalbaar in 3 keer of vanaf f 50,- per maand.*

Philips-Ignis wasautomaat 879,- Inruil 234,- **645,-**
Bauknecht Bauknecht super wasautomaat 1079,- Inruil 434,- **645,-**

Kolom radiator v.a. **99,-**
Elektrische dekens v.a. **69,-**
Verwarmingskussens v.a. **29,95**
te gek
Inphraphil verwarmingslamp kompleet **49,95**

Hoover sledezuiger 650 Watt metalen buizen diverse hulpstukken **179,-**
Slede stofzuiger 600W. **129,-**
Philips strijkijzers v.a. **27,95**
Philips stoomstrijkijzers v.a. **49,-**
Perfecta ETNA afzuigkap Luxe uitvoering, moderne kleur, groot vermogen. Nu **159,-**
Philips scheerapparaat 3-Kops nu Inruilpremie f 5,- **145,-**
PHILISHAVE
Philips friteuse HD 4245 ~~199,-~~ **129,-**
Philips Ladyshave Type HP 2111, dubbele tondeuze, kompleet met bijpassende cassette. Adviesprijs ~~65,-~~ **39,95**
Koffie zetapparaat Philips HD5 146 10 Kops 89,- **59,-**

*Na wettelijke aanbetaling incl. rente en kosten

KREMERS

De unieke Kremers-voordelen
(Boven f 500,-)
- Quick-service
- Reparaties aan huis
- Gratis bezorgen
- Levenslange garantie - mogelijk via certifikaat
- Eigen financiering
- Huur-leasing

Schaesberg, Streeperstraat 72, Tel. 045-317657 (Techn. dienst 313267)
Brunssum, Kerkstraat 324, Tel. 045-271225 's Maandags tot 13 uur gesloten.

Awijkingen in afbeeldingen voorbehouden. Aanbiedingen zolang de voorraad strekt.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht Coöp. Venlose veilingverg. b.a. van geveilde produkten op 7-10-1981: augurken glas a.k. 1 197,00; b 177,00; c 110,00; d fijn 87,10; d grof 99,70; c 98,90; ab 2 144,00; cd fijn 86,00; cd grof 20,90; augurken glas stk. c 109,00; d fijn 91,90; d grof 86,50; e 76,90; ab 2 150,00; cd fijn 96,20; cd grof 37,90; augurken natuur a.k. aanvoer 34.000 kg d fijn 82,90; d grof 43,90; e 18,90; ab 2 74,90; cd fijn 76,90; cd grof 17,90; augurken natuur stk. c 90,50; d grof 35,90; e 35,90; ab 2 82,50; cd fijn 72,90; cd grof 30,90; natuursla (kist) aanvoer 6650 kolli a 1 38-42 23,20; a 1 33-37 14,90; a 1 29-32 16,30; a 1 25-28 12,30; koolrabi glas aanvoer 31.000 stuks 10+ 53,00; 9-10 35,70; n 8-9 25,30; 7-8 18,10; tomaten rood aanvoer 11.000 p.b. a 1 9,98; b 1 10,60; c 1 8,49; tomaten vlezig aanvoer 3300 p.b. bb 1 12,55; bbb 1 13,21; bloemkool 1-6 162,00; 2-6 124,00; 3-6 51,20; 1-8 134,00; 2-8 68,80; 3-8 42,00; bonen: veense snijboon 1 414,00; veense snijboon 2 270,00; bonen zijn kas; stamprinces fijn 1 310,00; fijn 2 200,00; grof 1 190,00; grof 2 150,00; div. fijn 1 373,00; div. fijn 2 262,00; div. grof 1 271,00; div. grof 2 200,00; dubbele stokprinces grof 1 280,00; grof 2 230,00; pronkbonen 1 172,00; komkommers klasse 1 75-90 108,00; 60-75 106,00; 50-60 100,00; 40-50 83,60; 35-40 60,70; 30-35 47,10; krom 2 150,00; stek middel 21,80; komkommers klasse 2 75-90 71,40; 60-75 73,40; 50-60 67,30; 40-50 52,50; 35-40 34,40; 30-35 27,60; aanvoer klasse 1 en 2 134.000 stuks; prei a 1 wit 2-4 zak. 86,90; a 1 wit 2-4 a.k. 72,10; a 3 wit 2-4 49,00; a 3 41,20; spruitkool a 1 116,00; a 92,30; a 2 46,00; b 1 99,80; b 97,80; b 2 24,30; d 1 122,00; d 75,80; d 2 47,90.

Nummerprodukten: andijvie 1 0,20-0,40; boerenkool 0,14-0,27; broccoli 2,10-2,80; chinese kool 0,16-0,30; rode kool 0,24-0,32; savooie kool 0,18-0,33; witte kool 0,06-0,38; spitskool 0,12-0,33; bospeen 0,80-1,04; peen: A 0,20-0,52, B 0,19-0,63, C 0,21-0,46; radijs 20 per bos 0,16-0,39; rettich: 1 7,0-9,0 0,31, 1 5,0-7,00 0,15-0,17; schorseneren A1 1,52; knolselderij 0,23-0,47; spinazie 0,63-0,94; paprika: rood 1 85+ 389,00, rood 1 75-85 385,00 groen 1 85+ 356,00, groen 1 75/85 316,00; ijsbergsla 60 kg+ 0,39-0,87; venkel 0,80-1,70.

Champignonveiling d.d. 6-10-'81: (dozen) 1 fijn 5,61, 1 fijn C 5,40, 1 m 4,10, 1 m C 4,07, 1 x fijn 4,75, 1 x grof 3,79; (4 kg-bakken) 1 x grof – 2 3,36, 3 A 2,96, 3 B 2,83.

Fruitveiling d.d. 7-10-'81: appelen: golden delicious: 1 80 1,06-1,18, 1 75 1,03-1,21, 1 70 0,95-1,19, 1 65 0,80-0,85, 1 60 0,62-0,80, 2 80 0,78-0,95, 2 70 0,60-0,80, 2 65 0,70; rode jonathan: 1 80 0,89, 1 70 0,90-1,11, 1 65 0,66-1,18, 1 60 0,68-1,04, 2 80 0,69, 2 70 0,54-0,70, 2 60 0,56; rode boskoop: 1 80 2,08-2,10, 1 70 1,99; cox's o.p.: 1 80 1,70-1,89, 1 75 1,78-1,91, 1 70 1,78-1,82, 2 80 1,78-2,01; karmijn: 1 80 1,34-1,82, 1 70 1,60-1,61; peren: doyenne du comice: 1 75- 1,41, 1 70 1,41, 1 65 1,39-1,40 2 75 1,22-1,29, 2 70 1,14-1,28, 2 65 0,90, 2 60 0,78; conference: 2 65 1,15-1,31, 2 60 1,21, 2 55 1,00-1,17; bonne louise: 1 65 1,35, 1 55 1,09-1,22, 2 70 1,39, 2 60 1,18, 2 55 0,41-0,55.

Champignonveiling was op 6-10-1981.
Fruitveiling is van 7-10-1981.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Venlose groenteveiling V.G.V. Venlo d.d. 7-10-'81: radijs: kas 1 17 27, peterselie: bos 1 27 38, andijvie: natuur 1 20 45, prei: A 1 78 83, B 1 66, A III 28 55, B III 30, knolselderij: A 1 17 37, B 1 10, A II 18 20, spitskool: 1 7 27, savoyekool: A 15 19, witte kool: 1 14 20, chinese kool: 1 18 20, stamping: kas 1 1 60 3.30, II 60 1.10, spruiten A 1 73 87, B 1 91, D 1 79 94, witlof: 1 4.40 4.90, I1 3.40 3.70, II1 2.90, stek 2.20, koolrabi: kas 9/10 29 40, 8/9 18 26, 7/8 14, rammenas: 26 28, ijsbergsla 38 89, venkel 100+ 1.28 1.47, 80+ 82, kastanjes per kg. 1.80, bloemkool II (4 st) 1.37, II (5 st) 1.40.

Uitbetalingen: augurken natuur per kg: A 0.835; B 0.675; C 0.700; D fijn 0.580; D grof 0.502; E fijn 0.200; AB I 0.735; CD fijn 0.570; CD II 0.170; CD grof 0.190; E grof 0.120. Kasaugurken per kg: A 1.215; B 1.405; C 1.051; D fijn 0.830; D grof 0.937; E fijn 0.720; AB I 0.945; CD fijn 0.830; CD I grof 0.190; E grof 0.680. Bloemkool vat. per stuk: I (6 st.) 1.510; II (6 st.) 0.811; afw. (6 st.) 0.145; I (8 st.) 0.630; II (8 st.) 0.390; tuinbonen per kg: st. glas k.k. per st. 91 en op 76 I 1.200; 61 I 0.955; 51 I 0.886; 41 I 0.783; 36 I 0.508; 31 I 0.240; 51 II 0.386; 41 II 0.299; 36 II 0.250; prei per kg: A3 0.280; A fw. 0.280; B3 0.300; A3 wit 0.436; BI wit 0.660.

Kassla per st. (kisten): A21 0.073, sla nat. per st. (kratten): A 23 0.110, A 25 0.177, A 27 0.204, A 30 0.172, B 30 0.144, C 23 0.070, sla nat. per st. (kisten): A 37 (18 st.) 0.177, B 37 (18 st.) 0.103. Tomaten rood per bak: A1 9.702, B1 11.097, C1 7.648, CC1 4.800, BB1 10.300, A2 3.867, B2 5.600, C2 1.800, CC2 1.800, A binnenl. 3.100, B binnenl. 1.800, C binnenl. 1.800. bonken 2 3.100, tomaten l.k. per bak: A1 9.647, B1 11.042, C1 7.400, tomen vl. per bak: BBBB 1 10.700, BBB 1 12.870, BB 1 11.815, B1 10.806, BBB 2 3.500, BB 2 3.200, B2 4.700, tomaten vl. l. gekl. per bak: BBBB 1 10.727, BBB 1 12.858, BB 1 11.945, B1 10.611, tomaten 2 eenmalig verpakt: A2 7.498, B2 7.500.

Veiling St.-Truiden

ST.-TRUIDEN (B.) – Prijzenoverzicht van de veiling Haspengouw-St.-Truiden (B.). Alle prijzen in Bfrs. Aardbeien ostara 200 gram 19-31; red gandled 15-20; appels: cox 55-60 8-13; 60-65 14,80-17,40; 65-70 18-23; 70-75 21,90-26,40; 75-80 22-27; 80-85 18-26,40; golden 60-65 8-9; 65-70 9,60-12; 70-75 12,90-16; 75-80 14-17; 80-85 14,60-17; jonagold 70-75 25,50-34; 75-80 30-42; 80-85 30,50-44; 85-90 27,80-40; janthan 60-65 6-8,50; 65-70 8,50-11,60; 70-75 9,80-14,60; mutsu 13,20-18,90; boskoop 65-70 17,40-19; 70-75 24-27; 75-80 26-29; 80-85 27-29,50; beurre hardy 60-65 8,50-12,50; 65-70 14-16,80; 70-75 18-18,80; doyenne 65-70 18,50-21; 70-75 23,50-26; 75-80 24-28; durandeau 55-60 5,70-8; 60-65 11,40-12,70; 65-70 14-15,90; 70-75 14,80-16,50; 75-80 13-15,30; kweeperen 13-22; St.-Remy 60-65 6-6,80; 65-70 9-11; 70-75 11,90-13; 75-80 12,40-14.

Eierprijzen Roveco

ROERMOND – Prijzenoverzicht van de gisteren bij Roveco Roermond geveilde eieren: witte eieren: 47 gram 11,50, 48 11,80, 49 12,05, 50 12,40, 51 12,70, 52 13,10, 53 13,35, 54 13,60, 55 13,85, 56 14,05, 57 14,30, 58 14,55, 59 14,85, 60 15,00, 61 15,20, 64 15,90, 65 16,–, 66 16,15, 67 16,30, 68 16,45, 69 16,40. Bruine eieren: 50 gram 12,45, 51 12,65, 52 13,25, 53 13,50, 54 13,60, 55 13,75, 56 14,20, 57 14,45, 58 14,70, 59 14,90, 60 15,35, 61 15,50, 62 15,65, 63 15,75, 64 15,85, 65 16,05, 66 16,15, 67 16,25, 68 16,50, 69 16,70, 70 16,75. De totale aanvoer bedroeg 5.225.000 stuks.

Kaasmarkt Woerden

WOERDEN – Aanvoer 4222 partijen. Prijzen in guldens per kg: 1e kwal. 7,80-7,67, 2e kwal. 6,25-7,25 en extra zware kwal. 8,40. De handel was redelijk.

Geert Wolting (Bouw- en Houtbonden-FNV):

Leden vinden bij ongeorganiseerden

SITTARD – „Ik zou best één ding willen. Ik zou willen, dat we als afzonderlijke vakbonden zouden optreden voor de belangen van de arbeiders en niet tegen elkaar. En als het om ledenwinst moet gaan: laten we die dan allebei zoeken in die 4000 à 5000 ongeorganiseerden die we nog in Limburg hebben". Geert Wolting, districtsbestuurder van de Bouw- en Houtbonden-FNV bedoelt: ongeorganiseerden in het bouwvak. Aanleiding tot zijn uitspraak is het bericht, dat de Hout- en Bouwbond-CNV in Brunssum van start gaat met een afdeling en dat dit „nagenoeg de hele NKV-afdeling" zou zijn.

Dat laatste is stellig niet juist, al spreekt districtsbestuurder Hermam Leemkuil (CNV) nu al niet meer van zo'n 50 leden in de nieuwe afdeling, maar van 65: „Allemaal van het NKV gekomen". Intussen is er tussen CNV- en FNV-bouwbonden nog wel verschil in opvatting over het bestuur van de Brunssumse NKV-afdeling: volgens het CNV is het voltallige oude NKV-bestuur nu CNV-lid, volgens de FNV gaat het maar om twee man. Wat wél blijft, intussen, is: een NKV-afdeling van de Bouw- en Houtbonden-FNV., Daar zijn wel enkele tientallen leden uit verdwenen, maar het zijn er – aldus Geert Wolting – nog altijd zo'n 150.

En binnen enkele weken gaat die afdeling fuseren met de voormalige NVV-afdeling. Dan komt er in Brunssum ook een nieuw fusiebestuur. Van NVV-kant komt dat uit een voor Limburg opmerkelijk sterke afdeling, een van 400 man. Die afdeling is in 1921 opgericht door een zestal bouwvakkers, aangesloten bij de Algemene Nederlandse Bouwvakarbeidersbond. Ondanks hevige tegenwind gelukte het de opvolgende besturen die afdeling in stand te houden.

Tot 1 januari, want dan wordt de fusie geëffectueerd. Eerst echter wordt door de NVV-afdeling nog het jubileum gevierd en dat gebeurt as. zaterdag in het Casino in Treebeek. Eerst is daar receptie van 15.00 tot 17.00 uur en daarna 's avonds een uitgebreid feestprogramma. Op 28 oktober as. worden door NVV-en NKV-afdelingen de officiële fusievergaderingen gehouden.

„Om paracommercie naar de rechter"

Horeca ten onder bij 17 pct BTW

ROOSENDAAL – Voorzitter T. Osse van Horeca-Nederland voorziet een catastrofe als de Tweede Kamer akkoord gaat met het voorstel van de staatssecretaris van financiën om het BTW-tarief voor alle takken van de horeca te verhogen van 4 naar 17 procent. Dat zei hij in Roosendaal, waar hij aankondigde dat de algemene ledenvergadering van zijn bond tijdens het jaarcongres duidelijk stelling zal nemen tegen het voorstel. Nederland kan zich, aldus de heer Osse, deze BTW-verhoging niet permitteren.

Met name de hotellerie en de restaurantbranche zouden er de dupe van worden. Horeca-Nederland verwacht na de eventuele verhoging een gevoelige daling in de omzet, temeer omdat de toeristenhandelsbalans door de revaluatie van de gulden en de devaluatie van andere Europese munteenheden toch al onder grote druk komt te staan.

„Voor bijvoorbeeld Franse toeristen wordt Nederland dan 22 procent duurder en dat is in regelrechte tegenspraak met de Nota Toeristisch beleid van staatssecretaris Hazekamp van vorig jaar. Het ene ministerie pompt geld in de werving van toeristen, het andere breekt dat proces, dat al goed op gang kwam, met de BTW-verhoging weer af", aldus de bondsvoorzitter. De heer Osse voorziet ook dat er minder Nederlanders in eigen land zullen blijven tijdens vakanties, omdat andere landen een stuk goedkoper zullen zijn. Horeca-Nederland voelt zich onderhand, aldus de voorzitter, ook genoodzaakt de strijd tegen de paracommercie in feesttenten, kantines en buurthuizen te verleggen van de onderhandelingstafel naar de rechtszaal.

Limburg

De bond denkt op zijn minst aan een proefproces sinds de Vereniging van Limburgse Gemeenten en gemeentebesturen in die provincie adviseert om een horecaondernemer te zoeken, die tegen vergoeding zijn vakbekwaamheid aan verenigingen beschikbaar stelt om deze in staat te stellen horeca-activiteiten te ontplooien ten eigen bate. Horeca-Nederland noemt die oplossing een regelrecht schijnbeheer, aldus Osse.

Huren in Almere

ALMERE – In de nieuwe stad Almere die in zuidelijk Flevoland in aanbouw is bouwt men van allerlei. Zo ook deze merkwaardige hoge huizen, van buiten helemaal hout, van binnen helemaal gipsplaat. 't Waren – oorspronkelijk – koophuizen, maar er kwam geen hond voor. De eigenaar heeft ze daarom nu maar in de verhuur gedaan, voor huren van duizend tot zestienhonderd gulden per maand. En, o wonder, er blijken nu warempel liefhebbers genoeg te zijn voor deze bouwsels.

Spaarbank Limburg

MAASTRICHT – Bij de Spaarbank Limburg werd in september 1981 *f* 4,3 miljoen meer gestort dan opgenomen (vj. *f* 0,2 miljoen). Tot dusver werd daarmee over 1981 een groei bereikt van *f* 28,7 miljoen. Het totale tegoed is ermee gekomen op *f* 857,8 miljoen.

Vluchten VS-Londen helft goedkoper

NEW YORK – Pan American World Airways wil vanaf 1 november de tarieven voor de vluchten vanuit de VS naar Londen met vijftig procent verlagen. De prijs van een ticket (enkele reis) zou dan uitkomen op 261 dollar, 57 dollar minder dan Laker Airways, de goedkoopste op transatlantische vluchten, rekent.

Pancratiusbank: fors overschot

HEERLEN – De Pancratiusbank (Heerlen, Brunssum, Geleen, Hoensbroek, Kerkrade, Spekholzerheide en Schaesberg) heeft over september op een inleg van *f* 33.936.000,– een positief saldo geboekt van *f* 1.846.000,–. Daarmee werd de meerinleg van september 1980 (*f* 1.242.000,–) overtroffen. Van januari tot oktober 1981 was de meer-inleg *f* 1.848.000,–, tegenover *f* 427.000,– over dezelfde periode van 1980. Het totaal inleggerstegoed klom naar *f* 182.570.000,–.

Verdeeld

Beursoverzicht

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft woensdag een lichtverdeelde stemming vertoond. De vrij forse schommelingen op de Amerikaanse markt drukten de belangstelling om zaken te doen. Enig aanbod vloeide voort uit de vrees dat Wall Street woensdagavond met lagere noteringen zou komen.

Op de obligatiemarkt trokken de prijzen wat aan en werd het verlies dat dinsdag werd geleden vrijwel ingehaald. De koerswinsten liepen uiteen tot omstreeks een halve gulden. Van de internationale aandelen moest Kon Olie 20 cent terug tot *f* 76,80 en een zelfde verlies was weggelegd voor Unilever op *f* 138,80. Philips was 20 cent hoger op *f* 19,20 en Akzo bleef *f* 21,40. Hoogovens startte met een achteruitgang van 20 cent op *f* 15,10. De bankaandelen waren onveranderd tot wat lager. De verzekeringsfondsen startten met iets hogere noteringen. In die sector werden winsten geboekt uiteenlopend tot een halve gulden.

KLM steeg beginbeurs een halve gulden tot bijna *f* 89. Gedurende de handel steeg de koers tot boven de *f* 90. De bouwaandelen waren licht verdeeld waarbij Boskalis 70 cent achteruit moest tot *f* 64. Aandelen Heineken waren een gulden lager en de koersen van de scheepsvaartaandelen brokkelden iets af. De hypotheekbanken trokken iets aan en van de uitgeversaandelen steeg Elsevier-NDU een gulden tot *f* 123. Gist-Brocades en Pakhoed lagen vrijwel onveranderd in de markt, terwijl Ahold een halve gulden in herstel was op *f* 62,50.

Tijdens de beurs was de animo om zaken te doen gering en bleven grote koersverschillen uit.

In de lokale sector van de beurs moest een aantal fondsen terrein prijsgeven. Zwak in de markt lagen onder meer Twentsche Kabel, Holding en op *f* 160 laten werd een verlies geleden van *f* 3. Deze reactie werd toegeschreven aan de werktijdverkorting voor ongeveer een kwart van het personeel.

Kluwer verloor *f* 1,80 op *f* 75,20 en Borsumy-Wehry ging *f* 2 omlaag tot *f* 111. Een zelfde verlies boekte HVA op *f* 51. Gelatine-Delft verloor *f* 5 op een laatprijs van *f* 270 en Goldoh ging met eveneens *f* 5 omlaag op *f* 175. Wessanen zakte een gulden in tot *f* 59,20 en Beers ging *f* 1 omlaag tot *f* 85,50. Grasso verloor *f* 3 op *f* 55 en Emba ging nog *f* 5 omlaag tot *f* 110. Nijverdalt-ten Cate was *f* 1,30 in reactie op *f* 27,50. Ver. Glas was *f* 2,30 hoger op *f* 94,80 en RSV trok nog *f* 1,50 aan tot *f* 36. Norit ging een gulden vooruit tot *f* 56,50.

Op een rustige Europese optiebeurs gingen woensdagmorgen 635 contracten om. Kon. Olie was het actiefst, gevolgd door Philips. In goudopties werden 121 contracten verhandeld.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen voor goud en zilver, verstrekt door de fa. Drijfhout, Amsterdam, op datum van gisteren.
GOUD: onbewerkt *f* 34.770,–-*f* 35.470 per kg, vorige *f* 34.440,–-*f* 35.140,–, bewerkt *f* 33.030,–-*f* 36.890,–. vorige *f* 32.710,–-*f* 36.550,–.
ZILVER: onbewerkt *f* 662,–-*f* 765,– per kg, vorige *f* 655,–-*f* 758,–, bewerkt *f* 620,–-*f* 800,–, vorige *f* 620,–-*f* 790,–.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.40	2.50
Engelse pond	4.42	4.72
Belgische frank (100)	5.89	6.19
Duitse mark (100)	108.75	111.75
Italiaanse lire (10.000)	19.50	22.50
Portugese escudo (100)	3.30	4.00
Canadese dollar	2.00	2.10
Franse franc (100)	42.50	45.50
Zwitserse franc (100)	128.75	131.75
Zweedse kroon (100)	43.25	46.25
Noorse kroon (100)	40.75	43.75
Deense kroon (100)	32.75	35.75
Oostenr. schilling (100)	15.63	15.93
Spaanse peseta (100)	2.43	2.73
Griekse drachme (100)	4.10	4.90
Finse mark (100)	54.25	57.25
Joegoslav. dinar (100)	4.90	6.30
Ierse pond	3.78	4.08

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	4.5605-5655
Amerikaanse dollar	2.44975-5225
Canadese dollar	2.04075-4325
Franse franc	44.095-145
Belgische frank	6.6025-6075
Duitse mark	110.600-650
Zweedse kroon	44.715-765
Zwitserse franc	130.525-575
Italiaanse lire	20.765-815
Deense kroon	34.405-455
Noorse kroon	42.305-355
Oostenrijkse schilling	15.7750-7850
Japanse yen	107.70-107.80
Spaanse peseta	2.43-2.73

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonische avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
AKZO 21.50 (21.40)
Kon. Olie 77.80-78.70 (77.80)
Philips 19.20-19.50 (19.20)
Unilever 140.00-140.80 (140.00)
KLM 89.00-92.00 (88.80)

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	83.90	83.90
Algemeen-lokaal	89.30	88.90
Internationals	78.20	78.60
Industrie	65.90	65.50
Scheep- en luchtvaart	153.80	153.50
Banken	211.70	211.00
Verzekering	177.40	178.60
Handel	73.60	73.00
CBS-oblig.index	80.10	79.90
Rendem.staatslening	11.87	11.90
waarvan 3-5 jaar	11.86	11.87
5-8 jaar	11.88	11.92
8 jaar en langer	11.87	11.89
nieuwste drie	11.86	11.88
rend. BNG-leningen	11.91	11.92
rend. bankleningen	12.42	12.31
rend. spaarbrieven	13.78	13.79

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	857.59	367.76	103.15	337.43
Hoogst	871.58	.374.40	104.95	343.18
Laagst	853.98	365.30	102.81	355.80
Slot	868.72	372.21	104.46	341.70
Winst/verlies	+12,46	+ 5.18	+ 1.27	+ 4.73

NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteravond, gegeven door de Standard & Poor's Index:

	Slot	Winst/verlies
400 industr.	135.81	+2.09
20 transp.	21.35	+0.46
40 nutsbedr.	51.73	+0.72
40 banken	14.45	+0.32
Te zamen:	121.31	+1.92

---

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	62,00e	62,50
Akzo	21,40	21,40
ABN	288,00	285,00
Amev	91,80	92,80
Amro-bank	52,90	52,80
Bos Kalis Westm.	64,70	64,50
Dordtsche Pr.	194,00	197,00
Dordt. Petr. pref.	189,00	192,50
Elsevier-NDU	122,00	123,30
Ennia	121,00	121,50
FGH	45,00	45,00
Gist Brocades	58,10	57,30
Heineken	49,00	47,40
Heineken Hld.	44,30	42,40
Holl. Betongroep	70,00	70,00
Hoogovens	15,30	15,20
KLM	88,50	90,20
Kon. Olie	76,80	78,00
Nat. Ned.	113,30	113,30
NedLloyd groep	140,00	140,00
NMB	160,00	160,00
Ogem Holding	3,90	3,90
Van Ommeren	29,00	28,70
Pakhoed Hold.	38,00	38,00
Pakhoed cert.	34,00	34,30
Philips	19,10f	19,10e
Robeco	209,50	210,00
Rodamco	116,00e	115,90
Rolinco	208,00	209,50e
Rorento	129,00	129,40
Unilever	139,50	139,40
Ver. Bezit VNU	62,70	63,00
Volker Stevin	28,40	28,40
Westland U.H.	70,50	70,50

Binnenlandse obligaties

12.50 Ned. 81–91	102,90	103,00
12.25 id. 81-88	100,60	100,90
12.00 id. 81-91	100,00	100,00
12.00 id. 81-88	100,00	100,00
11.75 id. 81–91	99,40	99,40
11.50 id. 80	98,00	98,00
11.50 id. 81	98,00	98,00
11.25 id. 81-96	95,50	95,70
11.00 id. 81-88	96,50	96,70
10.75 id. 80	93,50	93,50
10.75 id. 81	93,90	94,00
10.50 id. 74	99,40	99,40
10.50 id. 80	91,00	90,70
10.25 id. 80–90	93,30	93,00
10.25 id. 80–87	94,50	94,30
10.00 id. 80	91,50	91,30
9.75 id. 74	89,30	89,30
9.50 id. 76-1	95,50	95,70
9.50 id. 76-2	91,40	91,60
9.50 id. 80-95	87,10	87,40
9.25 id. 79-89	88,80	88,80
9.00 id. 75-1	85,50	85,50
9.00 id. 79-94	85,70	85,70
8.75 id. 75-1	89,80	89,80
8.75 id. 75-2	90,00	90,00
8.75 id. 76-96	86,00	86,00
8.75 id. 79-94	87,00	87,00
8.75 id. 79-89	86,70	86,80
8.50 id. 75-1	88,50	88,80
8.50 id. 75-2	88,80	88,80
8.50 id. 78-93	83,80	83,90
8.50 id. 78-89	90,60	90,60
8.50 id. 79-89	89,80	89,80
8.25 id. 76-96	83,60	83,70
8.25 id. 77-92	86,80	86,80
8.25 id. 77-93	86,40	86,40
8.25 id. 79-89	86,30	86,30
8.00 id. 69	84,20	84,20
8.00 id. 70-95	83,80	83,80
8.00 id. 71-96	82,00	82,20
8.00 id. 70-1	94,20	94,20
8.00 id. 70-2	93,50	93,70
8.00 id. 70-3	94,80	—
8.00 id. 76-91	86,90	86,60
8.00 id. 77-97	81,50	81,70
8.00 id. 77-87	91,40	91,60
8.00 id. 78-88	85,70	85,90
7.75 id. 71-96	80,50	80,50
7.75 id. 73-98	78,30	78,30
7.75 id. 77-97	81,30	81,30
7.75 id. 77-92	83,90	83,80
7.50 id. 69-94	81,60	81,60
7.50 id. 71-96	80,70	80,70
7.50 id. 72-97	78,20	78,30
7.50 id. 78-93	82,80	83,00
7.50 id. 78-88	85,20	85,20
7.50 id. 78-88-2	84,10	84,10
7.50 id. 71-81	98,70	98,80
7.20 id. 72-97	77,00	77,40
7.00 id. 66-1-91	82,20	82,40
7.00 id. 66-2	82,60	82,70
7.00 id. 69-94	80,00	80,50
6.75 id. 78-98	75,50	75,70
6.50 id. 68-1-93	80,10	80,40
6.50 id. 68-2	78,80	79,30
6.50 id. 68-4	79,40	79,70
6.25 id. 66-91	82,70	82,70
6.25 id. 67-92	80,70	80,70
6.00 id. 67-92	79,70	79,90
5.75 id. 65-1-90	82,10	82,10
5.75 id. 65-2	83,80	83,80
5.25 id. 64-1-89	83,90	83,90
5.25 id. 64-2	84,10	84,30
5.00 id. 64-94	77,90	77,90
4.50 id. 58-83	96,30	96,30
4.50 id. 59-89	84,00	84,20
4.50 id. 60-1-85	92,00	91,80
4.50 id. 60-2	81,50	81,30
4.50 id. 63-93	77,20	77,20
4.25 id. 59-84	92,00	92,00
4.25 id. 60-90	81,50	81,50
4.25 id. 61-91	80,20	80,40
4.25 id. 63-1	76,00	76,00
4.25 id. 63-2	76,00	76,00
4.00 id. 61-86	87,00	87,00
4.00 id. 62-92	79,70	79,90
3.75 id. 53-93	76,00	76,00
3.50 id. st. 47	78,00	78,30
3.50 id. 53-83	92,70	92,70
3.50 id. 56-86	88,00	88,00
3.25 id. 48-98	67,50	67,50
3.25 id. 50-90	81,20	80,80
3.25 id. 54-94	73,20	73,20
3.25 id. 55-95	71,90	71,90
3.25 id. 55-85	89,50	89,00
3.00 id. Grb 46	97,50	97,50
12.00 BNG 81-06	99,50	100,20
11.00 id. 81-06	99,50	99,50
11.00 id. 74-84	93,20	93,80
10.50 id. 1974	99,80	99,80
9.50 id. 74-82	98,60	98,80
9.50 id. 74-99	88,50	88,50
9.50 id. 75-85	96,50	96,50
9.50 id. 76-01	84,40	85,20
9.00 id. 75-00	84,30	84,50
8.75 id. 70-90	89,80	89,80
8.75 id. 70-95	86,30	86,40
8.75 id. 75-00	84,20	84,50
8.75 id. 77-02	83,20	83,20
8.50 id. 70-85	93,20	93,70
8.50 id. 70-95	85,40	85,40
8.50 id. 73-98	81,10	81,10
8.25 id. 70-85	93,30	93,40
8.25 id. 70-96	83,80	84,00
8.25 id. 76-01	78,40	78,40
8.00 id. 69-94	83,10	83,30
8.00 id. 71-96	82,40	82,30
8.00 id. 72-97	81,10	81,50
8.00 id. 73-79	96,90	96,90
8.00 id. 75-00	76,50	76,30
7.60 id. 73-98	77,60	77,60
7.50 id. 72-97	77,80	77,90
7.25 id. 73-98	75,90	76,00
7.00 id. 66I-91	82,50	82,70
7.00 id. 66-II	82,70	82,80
7.00 66-IV	82,60	82,80
7.00 id. 72-97	76,00	76,10
7.00 id. 73-83	97,00	96,90
6.75 id. 67-92	81,40	81,60
6.75 id. 68-93	79,00	79,10
6.75 id. 72-82	97,50	97,50
6.50 id. 67-92	80,30	80,30
6.25 id. 67-92	79,80	80,00
6.00 id. 57-82	95,30	95,30
6.00 id. 65I-90	84,10	84,20
6.00 id. 65II	85,00	85,00
5.75 id. 65II	82,80	83,00
5.50 id. 65-90	83,40	83,40
5.25 id. 64-89	85,50	85,50
5.25 id. 65-90	83,30	83,30
5.00 id. 58-88	85,00	85,30
5.00 id. 64-89	85,20	85,20
4.75 id. 58-88	84,20	84,20
4.50 id. 58-89	84,40	85,40
4.50 id. 59-84	92,00	92,30
4.50 id. 60-85	92,00	91,40
4.50 id. 62-92	77,20	77,80
4.50 id. 62-93	76,80	76,80

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	70,50	71,00
8.75 ABN	100,00	100,00
6.75 Amro 73	84,20	84,25
5.50 Amro 8.25	176,00	174,00
8.50 Westm.	86,00	86,10
6.25 Buhr T	89,50	89,50
4.00 Elaion	80,90	81,00
8.75 Elsev.-NDU	68,80	69,00
7.25 Furn. 73	75,00	76,00
5.75 Gist-Br.	90,00	89,50
5.25 Hoogovens	62,50e	63,50b
7.25 Kappa 73	79,50	79,50
8.75 KNSM	90,80	91,00
8.75 KBB	—	80,50a
7.75 K.N. Pap.	70,50	70,00
7.25 M'intosh	80,50	80,00
9.00 Meneba	82,00	82,00
7.00 NBM-B	74,00	74,50
7.75 Nutricia	73,80	73,50
8.00 Nijverd.	86,50	86,50
6.50 Océ-Gr.	89,00	89,00
4.75 Philips	84,90	84,75
10.00 Pont	74,50	76,00
7.50 Proost B.	86,30	86,80
6.50 Rolinco	56,00	56,00
6.50 id. 1000	57,00	57,00
8.00 Sanders	88,50	88,00
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Slav. Bk.	79,00a	78,00a
8.75 Stev. Gr.	77,00b	77,20
9.00 VMF-St.	62,00f	62,00f
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	64,50	64,50
7.00 W'have	94,00	94,50
7.00 W'sanen	80,30	81,50
8.75 W.U. Hyp.	70,10	70,10

Binnenlandse aandelen

ACF	73,20	72,60
ADM-Beheer	177,00	179,00
AKMFAS	83,30	85,00
Asd. Rubber	3,40	3,50
Asd. Rijtuig	120,00	124,00
Ant. Brouw.	215,00b	215,00b
Ant. Verf.	200,00e	200,00b
Ass. St. R'dam	64,50e	64,50
Audet	80,00	80,00
Aut. Ind. Rt.	950,00e	1000,00e
Ballast-N.	79,00	79,00
Bam	18,60	18,10
Batenburg	361,00	363,00
Beek van	60,50	60,50
Beers	86,50	85,50
Begemann	43,50	43,00
Belindo	285,00	285,00
Bergoss	25,70	25,90
Berkel P	28,00	27,50
Blydenst. C.	235,00	230,00e
Boer Druk	110,00	110,00
Bols	61,40	60,60
Borsumij W.	113,00	111,00
Braat Bouw	135,00a	—
Breevast	133,00	135,00
Breevast (cert.)	133,00	135,00
Bredero	181,00	182,00
Bredero (cert.)	182,00	183,00
Buhrm. Tett.	46,30	46,00
Cal. hold. NV	37,00	37,30
Calvé-D. cert.	195,00	191,00
id. 6 pct. cert.	1300,00	1300,00
Centr. Suik.	66,80	66,80
id. cert.	69,00	69,50
Ceteco	151,60	151,30
id. cert.	151,60	151,30
Chamotte	13,70	13,70
Cindu-Key	16,30	16,20
Claimindo	285,00	282,00
Deli mij.	71,20	71,20
Desseaux	38,00	38,00
Dorp en co.	102,00	104,00
Econosto	31,50	31,20
Emba	115,00	110,00
Eriks	51,60	51,60
Fokker	43,30	43,00
Ford Auto	40,00b	41,00
Furness	20,50	20,20
Gamma H.	31,60	31,80
id. 5 pct.	13,70	13,80
Gel. Delft c.	275,00a	270,00a
Gerofabr.	41,50	41,50
Giessen	130,00	135,00
Goudsmit	48,50	48,00
Grasso	58,00	55,00e
Hagemeijer	33,50	33,00
Hoek's Mach.	54,60	55,00e
NV Holdoh.	180,00a	175,00a
Holec	75,00	76,00
HALL Trust	168,00	167,00
Holl. Kloos	125,00	126,00
Hunter Douglas	8,80	8,60
HVA Mijen crt.	53,00	50,00
ICU	65,00	65,00
IHC-Inter	173,00	174,50
Ind. Maatsch.	230,00	230,00
IBB Kondor	92,50	92,50
Internat. M.	18,50	18,00
Kempen B.	65,50	65,50
Klene S.	233,00	235,00
Kluwer	77,00	75,20
KBB	—	32,50
id. cert.	30,60	30,80
id. 6 cum.	9,30	9,10
KNP	16,00	16,00
Krasnap.	100,50	100,50
Kwatta	10,00	10,20
Landre Gl.	—	90,00
Leids Wol.	88,60	89,10
Macintosh	52,50f	52,50f
Maxw. Petr.	188,00	190,00
Meneba	42,50	43,20
Metaverpa	1150,00	1150,00
MHV A'dam	17,00	17,00
Moeara En.	305,00	305,00
id. 1-10	4030,00	4030,00
id. 1-4	820,00	820,00
Mulder	—	700,00a
Mijnb. W.	385,00	385,00
Naarden	25,20	25,40
Naeff	95,00	96,00
Nagron	19,50	19,50
NBM-Bouw	6,00	5,70
Nedap	147,00	147,00
Ned. Crediet	37,50	37,90
NEFIT	1015,00	1015,00
Ned. SHB	196,00	195,50
Ned. Springst.	4100,00b	4100,00b
Nierstrasz	850,00	850,00
Norit	55,50	56,20
Nutricia GB	41,50	41,50
Nijverdal	28,80	27,50
Océ-Gr.	89,10	89,20e
Orenstein	134,00	134,00
Otra	40,20	40,20
Palembang	100,00	100,00
Palthe	22,60	22,60
Pont Hout	70,00	70,00
Porcel Fles	166,00	166,00
Proost en Br.	85,20	86,00
Rademakers	130,00	130,00
Ravast NV	12,50	12,50
Reesink	168,00	160,00
Riva	270,00	270,00
id. cert.	266,00	266,00
Rohte en Jisk	95,00a	91,50
Rommenholl.	302,00	305,00
Rijn-Schelde	34,50	36,00
Sanders	76,50	75,20
Sarakreek	71,00	72,80
Schlumberger	700,00	697,00
Schokbeton	420,00b	400,00
Schuitema	43,50	43,50
Schuppen	85,00	85,00
Schuttersv.	47,00	47,00
Slavenb. Bnk.	94,30	94,50
Smit Intern.	43,70	43,00
Telegraaf	67,20	67,00
Textiel Tw.	32,50	32,50
Tilb. Hyp.bk.	34,10	35,00
Tw. Kabel h.	163,00a	155,00a
Twynstra en G.	39,50	39,50
Ubbink	76,00	77,00
Unikap	60,00	65,00b
Ver. Glasf.	92,50	94,30
VMF-Stork	36,00	36,50
Verto cert.	27,50	28,10
Vihamij Butt	15,00	14,80
VRG Gem. Bez.	33,00	33,50
Wegener cert.	25,50	25,00
Wessanen	60,20	59,50
Wyers	16,60	15,40
Wijk en Her	123,00	123,00

Beleggingsinstellingen

Alg Fondsenb.	108,00	107,00
Alrenta	99,00	99,30
Alvamy	106,00	106,00
America Fnd	165,00	163,00
Asd. Belegg. D	145,30	145,40
Binn. Belf. VG	119,00	119,00
B.O.G.	140,50	140,00
Eur. Pr. Inv.	141,50	142,00
Goldmines	1135,00	1140,00
Holland F	104,50	105,00
IKA Belegg.	—	—
Interbonds	497,00	499,00
Leveraged	224,00	225,00
Obem	79,70	80,50
Sumabel	42,00	42,00
Tokyo PH(S)	151,00	150,00
Tokyo PH	211,50	206,00
Uni-Invest	97,00	97,00
Viking	129,50	134,00
Wereldhav.	106,20	106,20
Concentra	182,00	183,50
Unifonds	353,00	353,00
Chemical F	20,40	20,40
Col. Growth	15,50	15,50
Japan Fund	23,00	23,50
Lehman Corp	38,50	38,50
Madison F	—	—
Technology F	26,40	26,40
Vance, Sand.	19,20	19,20

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	10,70	10,90
Am. express	43,10	43,00
Am. Motors	3,15	3,10
Am. Tel.&Tel.	59,10	58,30
Asarco	29,00	29,80
Atl. Richf.	43,20	46,40
Beth. Steel	20,70	20,70
Boeing Comp.	24,25	23,75
Burroughs	29,80	29,00
Citicorp.	24,80	24,40
Cities Serv.	43,90	45,10
Colgate	—	15,30
Cons. Foods	—	—
Control Data	68,40	68,20
Down Chemical	25,40	26,00
Du Pont	39,50	38,90
Eastman Kodak	65,90	65,60
Exxon Corp.	30,90	30,75
Fluor Corp.	30,20	29,40
Ford Motor	19,80	19,20
General Electr.	56,30	55,50
General Motors	45,80	44,90
Getty Oil	60,30	62,50
Gillette	—	28,50
Gulf Oil	34,80	—
IBM	55,30	54,75
Intern. Flavor	19,20	18,90
Intern. Paper	40,20	40,30
Intern. Tel&Tel	28,60	28,40
Litton Ind.	57,60	—
Lockh. Aircraft	34,75	35,00
LTV Corp.	16,20	16,50
Mobil Oil	27,00	27,60
North Am. Phil.	39,50	39,50
Occ. Petr. Corp.	25,50	—
Pepsico	32,50	33,25
Philip Morris	48,40	49,20
Philips Petrol.	41,50	—
Polaroid Corp.	22,50	22,15
Quaker Oats	—	—
RCA	19,20	19,10
Rep. Steel	24,20	23,80
Schlumberger	55,60	56,00
Sears Roebuck	16,45	16,10
Shell Oil	40,50	42,00
Sperry Corp.	33,00	31,60
Stand. Oil of Cal.	42,00	—
Tandy	30,55	29,60
Texaco	34,60	34,10
Texas Instruments	82,00	80,60
Union Carbids	49,60	49,70
Union Pacific	48,90	50,80
U.S. Steel	26,50	27,00
Warner Lambert	18,80	18,40
Westingh. El.	25,30	25,30
Woolworth	19,50	19,70
Xerox Corp.	42,80	42,10

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	—	298,00
Br. Petrol	520,00	530,00
Gevaert Ph.	—	—
Hoechst	134,00	136,00
Hoesch	23,00	23,00
Imp. jchem.	118,00	118,00
Petrofina	—	—
Solvay	115,00	115,00
Un. Miniere	370,00	370,00
Alcan	60,00	60,30
Am. Cyanam	67,00	67,00
Am. Standard	71,00	72,00
Bell Teleph.	35,20	35,20
Can. Pacific	87,40	86,80
CBS	130,00	129,00
Celanese	143,00	142,00
Chrysler	13,50	12,60
Columb. Gas	70,60	72,00
Cons. Edison	71,40	70,80
Curtiss W.	109,50	108,00
East Airl.	17,00	17,00
Gen. Foods	72,00	71,60
Goodrich	54,00	54,00
Goodyear	43,50	42,50
Husky Oil	27,00	26,50
Imperial Oil	55,10	56,20
Inco	35,20	35,50
Mc. Donnell	67,50	69,50
Merck Co.	200,50	198,70
Minnesota	117,00	117,00
National Can.	48,20	49,00
Nat. Dist & C.	54,50	57,20
NCR Corp.	120,00	117,00
Procter & C.	176,00	176,00
Reynolds I	116,00	116,00
Shell Can.	42,00	41,20
Standard Br.	65,00	64,20
Sterling Dr.	49,10	48,00
Sun Oil C.	81,20	85,00
Transam C.	54,10	53,00
U. Brands.	26,00	26,50
Dai-Ichi K.	425,00	425,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	275,00	285,00
Sanyo Electr.	270,00	270,00
Sony Corp.	900,00	900,00

Waarom is Aldi zo goedkoop met zijn artikelen?

● Geen dure (TV-) reklame. ● Massaal inkoop in Europees verband.
● Beperking van het aantal artikelen per soort. ● Grote omloopsnelheid.
● Geen tierelantijntjes in de winkel. ● Dus konsentratie op het belangrijkste: Kwaliteit en prijs. Voorbeelden: te kust en te keur in onze winkels.

Vergelijk vóór u koopt

Hoofdwas- of witwasmiddelen

Kwaliteitsklasse A	Kwaliteitsklasse B	Kwaliteitsklasse C
ALL Koffer 2 kilo 6.28	OMO Koffer 2 kilo 5.28	RADION Baal 2 kilo 3.89
Kompleet wasmiddel una mat — Het merk van Aldi — UNAMAT Koffer 2 kilo 4.58	DASH Koffer 2 kilo 5.68 — Dash wordt niet meer bij Aldi verkocht. De leverancier schrijft een te hoge verkoopprijs voor	PRIM Baal 2 kilo 3.39 — alleen bij Aldi

Westminster thee 40 x 4 gram, Dompeltjes	119
Koffie-Creamer 250 gram	149
Jolly Quick Instant cacao, 800 gram	448
Kersenjam 450 gram, "Gloria"	115
Extra jam aardbeien 450 gram "Tamara"	195
500 gram Bijenhoning "Tamara"	279
Hazelnootpasta, 400 gram	179
Halva jam, aardbei/abrikoos, 390 gram Hero	185
Suikerklontjes, kilo	239
Westfaalse metworst, 680 gram grof	628

Eenmalige verkoop zolang de voorraad strekt

Kindermaillots, 70% acryl, 30% polyamide, maten 92 t/m 140, diverse kleuren **398**

Knakworst, 8 stuks, 180 gram, glas	95
Hamburgers, 4 stuks, 460 gram	169
Boterhamworst, 445 gram "Mivo"	189
Bierworstjes, 4 stuks, 140 gram	179
Gebraden gehakt, 500 gram	299
Tonijn in tomatensaus, 250 gram	119
Erwtensoep, extra gevuld, blik, Hero	179
Tomatensoep, blik Hero	179
Drinkbouillon, 7 liter, instant	149

Nasi groenten, 50 gram	65
Ketjap, Benteng 250 ml.	139
Karvan 0.6 liter	249
Liga Evergreen	199
Piccalilly, 720 ml. glas "Koeleman"	149
Frietsaus knijptube, liter	219
Vleessalade, 250 gram kuipje	129
Koffiemelk, 4% vet, 170 gram blikje, Milram	42
Slagroom, 0.2 liter, houdbaar	99
Koffieroom, 0.2 liter 20% vet, doseerflakon	99
Bessola, liter	169
Margarine, 2 x 250 gr. kuipje, Buttella	59
Becel, 250 gram kuipje	110
Plantaardige margarine, 500 gram kuipje, Buttella	105
Croma, 200 gram pakje	79
Plantaardig frituurvet, 500 gram Fritella	149
1 ltr. Zonnebloemolie	298
Surinaamse rijst, baal, 10 LBS	948
Macaroni, 500 gram	65
Vermicelli, 500 gram	65
Patent bloem, 1000 gram Albona	95
125 gram Aardappelpuree	79
Havermout, 500 gram	89
Tutti-Frutti, 200 gram	119

10 x 8 gram Vanillesuiker	59
Vruchtenmüesli kilo	648
Zilvervliesrijst kilo	249
Côte d'Or, gevulde reep ass. 3 x 47 gr.	169
Milky Way/Mars 400 gram "Mini's"	398
Raider, 250 gram, fam. pak	249
Sinassticks/Ananas-puntjes 200 gram	159
Chocoladetablet, 100 gram, melk, puur of hazelnoot "Scholetta"	99
Bonbonbloc 125 gram	159
Ben-bits 3 pack	185
"Centen"drop, 270 gram, toefzak	149
Originele Engelse drop Mackay 400 gram	199
Chocotoff, 150 gram, Côte d'Or, toefzak	179
Hotelcake, 500 gram	189
Speculaas 400 gram	95

Bloemige Kleibintjes zak à 5 kilo **145**

Wafelchips naturel 120 gram	89
Brosnoten: Rodeo/ Barbeque 125 gram	165
Knabbelmix 250 gram 4 soorten	119
Wafelchips paprika, 120 gram Golden Wonder	89

Nu in de Aldi-Markt

Lübecker marsepein, broodje, 125 gram	109
Roomboter banketstaven 2 st., 200 gr	109
Noot-speculaasbrokken 5 st., 235 gram	95
Amandelspeculaas 250 gram	149
Gevulde speculaas met 6 halve amandelen 240 gr.	89
Studentenhaver 200 gram	175
Gechocolateerde dominostenen 200 gram	175
Pasteibakjes 4 stuks	139
Deense boterkoekjes, 500 gram trommel	448

Californische gestempelde walnoten, 450 gram	275
Zuurkoolspek, ca. 250 gram per kilo	698
Ringeleverworst 500 gram	199
Zure haring, 375 gram, 720 ml. pot	298
Rolmops 275 gram, 550 ml. pot	249
Zuurkool 500 gram	45
Spliterwten 500 gram	75
Noorse sokken, maten 39/40 t/m 45/46	428
Belgische truffels 250 gram	298
Rumkogels met echte Jamaica-rum 200 gram	139
Hero bruine bonensoep 1 ltr. blik	179
Zalm- en garnalen/ ananassalade 350 gram Heinz	289

Kaaskoekjes, 150 gram	119
Witte bonen/ snijbonen 3/4 glas	129
Hele champignons 170 gram glas	199
Bruine bonen 1/1 blik	89
Doperwten/Wortelen m.f. 1/1 blik	139
Witte bonen in tom. saus, 1/1 blik	129
Bartlett peren 1/1 blik "Veluco"	189
Fruitcocktail 1/1 blik	285
Griekse perziken, 1/1 blik "Yellow Cling"	149
Goudse kaas, jong, 500 gram kiloprijs	775

Côtes du Rhône, 0.7 liter "Domaine"	448
0.6 liter Advocaat	488
Cream Cocktail, 0.7 liter "Koffiekaatje"	928
Zeller Schwarze Katz 0.7 liter QBA	528
"Top" volledig hondevoer, 5 kg, draagtas	895
Felix vleesbrokken 300 gram	139
Pluto vleesbrokken, 810 gram blik	179
Appeldouche, 500 ml. "Renette"	398
Macleans tandpasta extra groot, 75 ml.	199
O.B. tampons, 40 stuks norm./ speciaal	468

Vergelijk vóór u koopt

Heineken 0,30 ltr. Krat van 24 flesjes 11,85 Losse flesjes **0.50**

Goldhorn Brouwmeester 0,30 ltr. Krat van 24 flesjes 6,96 Losse flesjes **0.29**

Goudse kaas jong belegen, kilo-voordeelstuk	795
Goudse kaas, jong belegen, komijn, kiloprijs	995
Goudse kaas, extra belegen, kiloprijs	1120
Blokkaas, 400 gram Eyssen	298
Dreierlei kaas, 125 gram 6 porties smeltkaas	195
Eru Goudkuipje, 100 gram	95
Sherry, medium, 0.7 liter spaanse botteling, "Rodiaz"	448

Palmolive 5 pack zeep	239
Vim met Chlorax, 450 gram	75
Lucifers, 10 doosjes	39
Una verdikt bleekmiddel liter	129
Panty met zadelkruis, 46-52 Inka/Misty	159
Pedaalemmersets, 40 stuks (44 x 46 cm.)	129
Beschuit rol, 113 gram	59
Ontbijtkoek, 500 gram	99

ALDI MARKT

O.a. gevestigd te: ● **Bergen op Zoom**, Koevoetstraat 49-51 ● **Best**, in Winkelcentrum „De Passage", Hoofdstraat 2G ● **Boxtel**, Stationstraat 71 ● **Breda**, Min. Nelissenstraat 37 ● **Breda**, Teteringsedijk 130 ● **Den Bosch**, Winkelcentrum Zuiderpassage Erasmusstraat ● **Eindhoven**, Geldropseweg 86-88 ● **Eindhoven**, Hoogstraat 121-133 ● **Eindhoven**, Kruisstraat 183 ● **Eindhoven (Eckart)**, Orionstraat 137 ● **Elst**, Wagenmakerstraat 8 ● **Geleen**, Annastraat/Annapad ● **Gorinchem**, Winkelcentrum, Arkelstate ● **Heerlen**, Corisbergweg 199 (Heerlerbaan) ● **Heerlen**, Caeciliastraat/Corneliuslaan ● **Heerlen**, Spoorsingel 40-42 ● **Helmond**, winkelcentrum „de Bus" ● **Hoensbroek**, Kouvenderstraat 69 ● **Kaatsheuvel**, Markstraat 18 ● **Kerkrade**, Niersprinkstraat 4a ● **Nijmegen**, Passage Marienburg 9 ● **Oss**, Walstraat 26 ● **Roosendaal**, Markt 35-37 ● **Rosmalen**, Raadhuisstraat 17 (naast het postkantoor) ● **Schaesberg**, Hoofdstraat 128 ● **Sittard**, Steenweg 16 Leyenbroekerweg 1 ● **Son**, Raadhuisplein 30 ● **Stein**, Raadhuisplein 36 (Winkelcentrum) ● **Terneuzen**, Axelsestraat 65 ● **Tilburg**, Bernardusplein 24 ● **Tilburg**, Bart van Peltplein 1A ● **Uden**, Violierstraat 15 ● **Valkenburg**, Koningswinkelstraat 2 ● **Veghel**, Markt 11 ● **Veldhoven**, Kromstraat 24a ● **Venlo (Blerick)**, Burg. Coenengrachtstraat 47 ● **Venlo**, Prinsessesingel 49 ● **Vlissingen**, Spuistraat 78 ● **Waalwijk**, Winkelcentrum „De Els".

Minister verbiedt ontvangst Russische satellietbeelden

AMSTERDAM/ARNHEM – De Stichting Kabeltelevisie Amsterdam (KTA) trekt zich voorlopig niets aan van het verbod dat CRM-minister van der Louw maandag heeft afgekondigd op de ontvangst en verspreiding van tv-beelden van de Russische satelliet Horizon via kabelnetten in Nederland. De KTA gaat gewoon door met de voorbereidingen en neemt vandaag (donderdag) een besluit.

Minister van der Louw liet in antwoord op vragen van het D'66-kamerlid Mertens weten dat de Horizon een communicatiesatelliet is en geen omroepsatelliet. Tv-beelden van de Horizon mogen derhalve niet via kabelnetten worden verspreid, aldus de minister. Hij deelt daarmee het standpunt van de PTT, die de KTA (en ook de gemeente Hellendoorn) vorige week waarschuwde om de verspreiding van Franse satellietbeelden via de kabelnetten in deze twee gemeenten stop te zetten.

Beide kabelnetexploitanten hebben grote belangstelling voor de satellietontvanger van het Arnhems bedrijf Huoma, dat de ontvangst van Russische tv-beelden haarscherp mogelijk maakt. Huoma leverde al eerder apparatuur voor de Franse satelliet aan onder meer Hellendoorn.

Mertens wilde weten hoe het verschil tussen de twee soorten satellieten wordt vastgesteld. Volgens van der Louw blijft krachtens internationale regelingen het verbod overeind, ook wanneer de satelliet voor zowel communicatie- als voor omroepdoeleinden wordt gebruikt. Bij de Horizon is die dubbelfunctie het geval.

VVD-vragen

De VVD heeft maandagavond bij monde van het Arnhemse kamerlid A. Ploeg laten weten vragen te zullen stellen aan de minister. De VVD wil weten waarom een ontwikkeling, die toch niet tegen te houden is, nu krampachtig geremd wordt. Ook vraagt de VVD zich af waarom er voor de ontvangst van radio en televisie via kabelnetten verschillende normen worden toegepast. De VVD wijst verder op verlies van werkgelegenheid in deze nieuwe technieksector.

Volgens woordvoerder De Bont van de KTA in Amsterdam heeft minister van der Louw geen enkele juridische grond om het verbod hard te maken. De Bont: „Bovendien heeft de Russische overheid in principe toestemming verleend voor het aftappen van het Horizon-beeld. De schriftelijke toestemming is onderweg".

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



AVRO diep in de moeilijkheden

HILVERSUM – „De AVRO betreurt de berichtgeving in de pers. Er is geen sprake van een conflict tussen bestuur en directie. Wat plaatsvindt is een interne discussie over de toekomst van de AVRO, in het belang van de kijkers en luisteraars", hield aftredend AVRO-voorzitter M.J. Keyzer het televisiepubliek dinsdagavond voor. De ondernemingsraad van de in moeilijkheden verkerende omroep lichtte woensdag echter het personeel in over de jongste ontwikkelingen, en verschafte daarbij tevens informatie over de op handen zijnde benoeming van een algemeen-directeur tussen de huidige directie en het bestuur. Zaterdag vindt de ledenvergadering van de AVRO plaats.

De AVRO zit diep in de moeilijkheden. Na drie jaar studie bevestigde het organisatiebureau Van der Torn en Buningh in een vier maanden geleden uitgebracht rapport wat in brede kring binnen en buiten de AVRO al bekend was. De omroep van Willem Vogt, van Willem Duys, Paul Vlaanderen, De Hersengymnastiek, Wie van de Drie en mr. G.B.J. Hilterman is in een slop geraakt.

Verrassend is het niet. De afgelopen tien, twaalf jaar hebben al laten zien dat ook omroepen met hun tijd dienen mee te gaan. Bij de ene omroep verloopt dat proces wat heftiger dan bij de andere. De VPRO heeft bijvoorbeeld zijn overgangscrisis gehad en kampt op het ogenblik met de verlate naweeën. De VARA beleefde eerst een identiteitsconflict, dat vervolgens omsloeg in een strijd om de macht die ternauwernood bezworen kon worden. De KRO en NCRV wisten de strubbelingen redelijk te camoufleren, maar ook daar werd de pijn rond de periode van de 50e verjaardag gevoeld. Alleen de AVRO leek onaantastbaar. Achter een bastion van 800.000 leden en een op zekerheid en behoudzucht gebouwde programmaformule. Tot het publiek zich langzaam maar onstuitbaar begon af te wenden naar de TROS en de AVRO zijn trotse eerste plaats, zowel het ledental als kijk- en luisterresultaten verloren zag gaan.

Vuile was

Keyzer trachtte, zoals een goed AVRO-voorzitter betaamt, de vuile was binnen te houden: „Niet voor niets levert de AVRO goede prestaties, niet voor niets is de AVRO de grootste omroep, niet voor niets behalen de AVRO-programma's zeer hoge waardering", nam hij het op voor de van falen beschuldigde programmadirectie: Siebe van der Zee met zijn adjuncten Ger Lugtenburg en Nico van Vliet. Als de ondernemingsraad er niet was geweest, zou Keyzer hoogstwaarschijnlijk al benoemd zijn geweest tot tijdelijk algemeen-directeur. De personeelsvertegenwoordiging vond echter dat een aftredend voorzitter, die mede verantwoordelijk is voor het tot nu toe gevoerde beleid, niet een man kan zijn om, al is het maar tijdelijk, de handel en wandel van de programmadirectie te gaan controleren.

Noord-Zuidtrofeeën voor BRT, ROZ, omroep Brabant en NCRV

Luisteronderzoek in de beide Limburgen

Van onze RTV-redactie

AMSTERDAM - MAASTRICHT - HASSELT – Er komt een onderzoek naar de beluistering van de Nederlandse en Belgische radiozenders in de beide Limburgse grensgebieden. BRT en NOS zullen de uitvoering hiervan gezamenlijk voor hun rekening nemen. Zowel aan deze als aan gene zijde van de (Belgische) Limburgse grens zal de bevolking gevraagd worden naar de voorkeur van de radiostations. In het onderzoek worden met name de ROZ en BRT 2 (omroep Limburg) betrokken.

Deze mededeling werd terloops gedaan tijdens de uitreiking van de Noord-Zuidtrofee voor het beste coproduktionele radio- en televisieprogramma van BRT en een der Nederlandse omroepen. BRT 2 omroep Limburg in Hasselt, ROZ in Maastricht en SROB (omroep Brabant) in Eindhoven kregen de coproduktieprijs voor het gemeenschappelijk opgezette programma „Een nieuw liedje" dat in samenwerking met Jef Jans, directeur van het cultureel centrum „De Dommelhof" in Neerpelt werd gehouden. De uitreiking hiervan vond dinsdagavond plaats in het Vlaams cultureel centrum De Brakke Grond in Amsterdam door Tom Smeets van de stichting Coproduktieprijs BRT/Nederlandse Zendgemachtigden. Deze stelde nadrukkelijk dat de onderscheiding niet is verleend op grond van de inhoud van het programma, maar voor het idee om „grensoverschrijdend" toch liedjes in de eigen taal te brengen. Bij de uitreiking waren aanwezig: Armand Sliepen (hoofd van de ROZ), Tuur Wouters, Rita Coenen, Flor Berckenbosch (BRT 2 - omroep Limburg in Hasselt) en Jacques Grijpink van omroep Brabant in Eindhoven. Deze laatste sprak namens de drie gewestelijke omroepen en liet daarbij niet onvermeld de aanwezigheid van Jef Claessen die als hoofd van omroep Limburg in Hasselt dit jaar met pensioen gaat. Hij noemde Jef Claessen de „gewestelijke vader" achter het initiatief voor het bekroonde programma „Een nieuw liedje".

Grens blijft realiteit

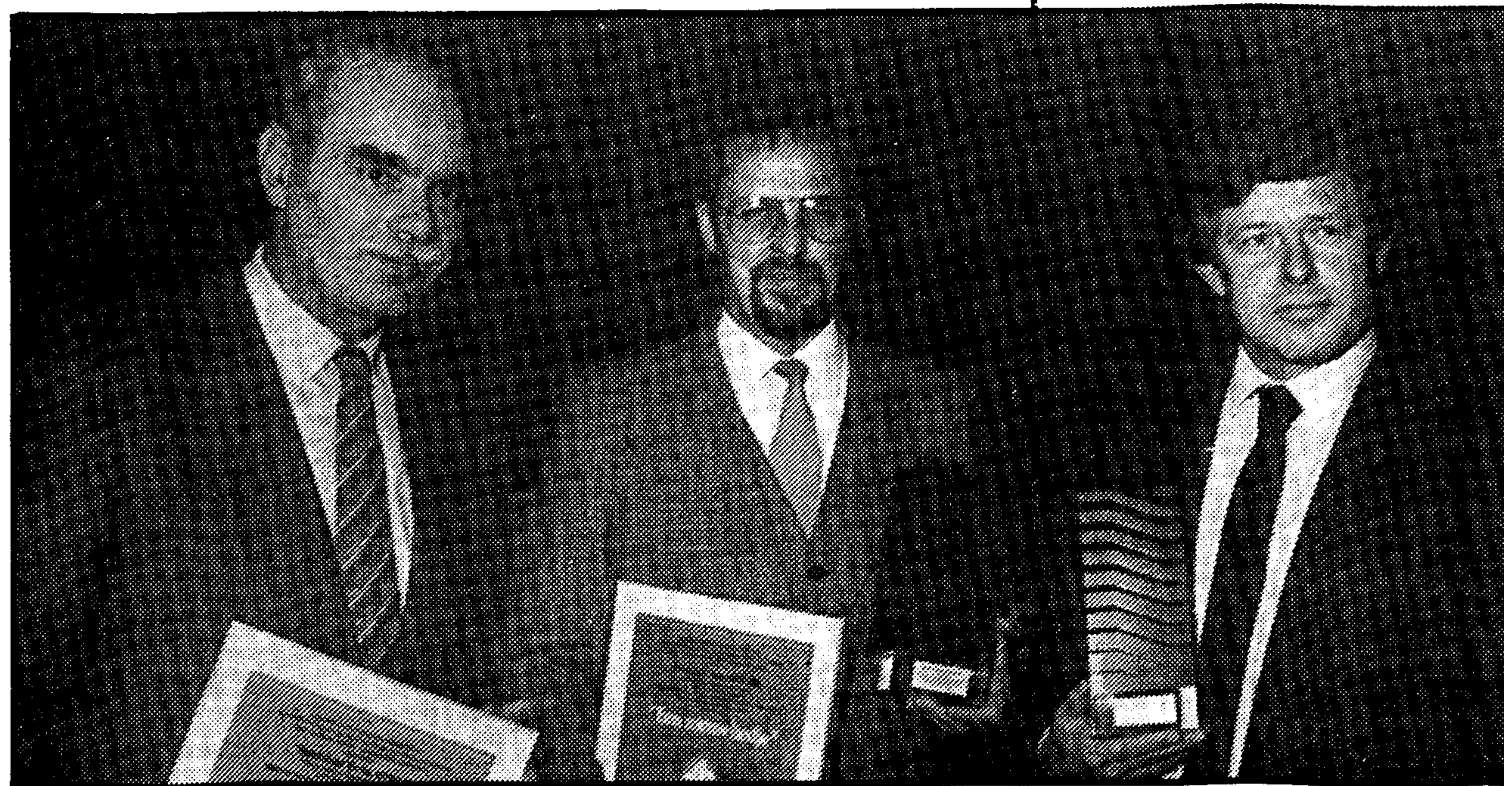
Jacques Grijpink stelde dat er weliswaar praktisch geen problemen zijn in het Zuidnederlandse grensgebied met België met de douaneautoriteiten, maar dat de grens toch een realiteit blijft. „En dat in een grensregio waar het leven kleurrijk en interessant is en waar de mensen er en weer een klankbord met elkaar hebben.

De Noord-Zuid-Trofeeën voor het beste radio- en televisieprogramma dat tussen Nederland en België tot stand komt, wordt om de twee jaar uitgereikt. Na een optreden van de Vlaamse groep 't Kliekske en introducties door pianist Joop Stokkermans werd wat de televisie betreft de Noord-Zuidtrofee toegekend aan het tv-spel „Een blijde dag".

„Een coproduktie mag men beschouwen als een huwelijk. Een huwelijk zou altijd verrijkend moeten zijn. Niet alleen wat de materiële zaken betreft, ook wat de geest aangaat. En bij verrijkende huwelijken mag men erop rekenen dat er kroost uit voorkomt", aldus ...rt. Hermans, televisiedirecteur van de BRT en NCRV.

„Een blijde dag" bleek te voldoen aan de artistieke, personele en financiële inbreng van dit coproduktioneel BRT/NCRV-programma onder regie van Bram van Erkel. Ruud Kiers van de afdeling drama van de NCRV noemde de Noord-Zuidtrofee een belangrijke prijs. „Ik er wel betrekkelijkheid van in. Maar ...dig is het schouderklopje". Kiers ...de dat er heel wat prijzen en onderscheidingen in de radio- en televisiewereld worden weggegeven die helaas uitblinken door hun potsierigheid en smakeloosheid. „De Noord-Zuidtrofee gelukkig niet", aldus Kiers die het opnam voor het betere artistief verantwoorde Nederlandstalige tv-spel.

Gastheer Tom Smeets betrok in zijn dankwoord ook Bob Becu van de stichting Coproduktieprijs BRT/Nederlandse Zendgemachtigden voor diens inzet aan beide zijden van de Nederlands/Belgische grens.



● *Noord-Zuidtrofee (radio) voor „Een nieuw liedje" van BRT 2 (omroep Limburg), ROZ en omroep Brabant. Prijzen en oorkonden werden in ontvangst genomen. V.l.n.r. Jacques Grijpink (omroep Brabant), Jef Jans (Dommelhof-centrum) en Armand Sliepen (ROZ).*

Joan Haanappel naar de AVRO

HILVERSUM – De AVRO heeft Joan Haanappel aangetrokken als presentatrice van het televisiesportprogramma „AVRO's Sportpanorama". Zaterdag 10 oktober is zij voor het eerst op het AVRO-scherm te zien.

programma's van vandaag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 10.30 Schooltelevisie. Ik ben dik.
10.30 - 10.50 Frysk Telebord.
11.00 - 11.30 Schooltelevisie. Huisdieren. Werelddierendag.
13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.20 - 18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.58 Journaal.
19.00 Vinger aan de pols. Medische rubriek. Presentatie: Ria Bremer en Peter Lens.
19.25 Moord in de Oriënt-Express. Amerikaanse speelfilm uit 1974 onder regie van Sydney Lumet met Albert Finney, Lauren Bacall en anderen. In 1930 wordt de baby van de rijke Armstrongs ontvoerd en ondanks dat de ouders het geld betalen wordt het kind gedood. Vijf jaar later stappen een aantal mensen in Istanbul in de Oriënt-Express. Tijdens de reis leren zo'n dertien mensen elkaar kennen. Alles gaat goed, tot er iemand vermoord wordt in zijn coupé. Wie is de dader?.
21.37 Journaal.
21.55 Den Haag Vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.10 De Schoolbank. „Van basisschool naar brugklas". Onderwijsrubriek. Eerste aflevering.
22.45 Journaal.
22.50 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.25 Paspoort. Voor de Turken.
18.35 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Jeugdjournaal.
18.59 Er was eens. „Tsaar Peter de Grote". Tekenfilmserie.
19.25 Smokkelaar. „Geronseld". Tv-serie.
20.00 Journaal.
20.27 Mata Hari. Tweede aflevering. In de hoofdrol Josine van Dalsum. In het derde jaar van de Eerste Wereldoorlog is het moreel van de Franse troepen sterk gedaald. Dat komt door de activiteiten van de spionnen. Mata Hari heeft geld van de Duitsers ontvangen en is dus schuldig aan spionage. Zij verbeeldt zich dat goede vrienden haar zullen redden. Haar fantasie is te groot.
22.05 25 jaar katholieke plattelandsvrouwen. Impressie van de feestviering in Utrecht.
22.10 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
22.45 De Alles is Anders Show. Aad van den Heuvel praat in zijn show onder meer met de schrijver Geert van Oorschot over het succes van de naar diens boeken gemaakte speelfilm „Twee vorstinnen en een vorst".
23.50 Journaal.
23.55 Journaal voor doven/slechthorenden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal.
10.23 Geld of leven. Tv-film.
12.10 ZDF-Magazine.
12.55 Persoverzicht.
13.00 - 13.15 Journaal.
16.10 Journaal.
16.15 Worüber man nicht gern spricht. „Iemand met een verleden". Katja Aschke in gesprek met Evelyn Künneke.
17.00 Eine Geige für Denise. Voor de kinderen.
17.30 Flossfischer im Nordosten Brasiliens.
17.50 Journaal.
18.00 Das Kriminalmagazine. „Een lastig persoon". Tv-serie.
18.15 Der Leidensweg.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 In bester Gesellschaft.
20.00 Journaal.
20.15 Mit offenen Augen in die Katastrophe. Waarover arm en rijk zullen praten op de Noord-Zuidconferentie.
21.45 Scheibenwischer. Cabaretprogramma door en met Dieter Hildebrandt.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 Kinderseele. Verfilming van een novelle van Herman Hesse. De innerlijke angst van een elfjarige jongen die zijn vader heeft bestolen.
23.45 Quadrat I + II. Tv-spel met Helfrid Foron, Jürg Hummel en anderen. In deze twee televisiespelen komt geen gesproken tekst voor. In plaats daarvan worden vier verschillende slaginstrumenten en een metronoom gebruikt. De vier spelers bewegen zich op het ritme van deze instrumenten.
0.00 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 - 13.15 Zie programma's Duitsland 1.
16.30 Waarom christenen geloven. „Een naam voor de baby". Tv-serie.
17.00 Journaal.
17.30 Kompass. Lexicon in woord en beeld.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Dunja Rajter.
18.20 Der Bastian. „Bezoek bij een oude dame". Tv-serie.
18.57 ZDF – Ihr Programm.
19.00 Journaal.
19.30 Onkel & Co. „De gestolen Miss". Tv-serie. In de hoofdrol Dieter Hallervorden.
20.30 Ernst Mosch und seine Original Egerländer Musikanten. Een opgewekte viering van het 25-jarig bestaan van dit orkest. Presentatie: Elmar Gunsch. Medewerkenden: Barbara Rosen, Franz Bummerl en Norman Sanders.
21.00 Journaal.
21.20 Allah ist mit den Standhafen. „Een week in Afghanistan". Documentaire over de strijd in Afghanistan.
22.05 Jom. Senegalese speelfilm uit 1981. Jom – een begrip in de taal van de Woloff – betekent moed of respect. Jom is de belichaming van alle Westafrikaanse deugden. De mens telt en niet zijn herkomst of bezit.
23.20 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege II. Fysica II.
19.00 Eind anständiges Leben. Film over junkies.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 7th Cavalery. Amerikaanse speelfilm uit 1956. Met: Randolph Scott in de hoofdrol. Kapitein Tom Benson krijgt een gevaarlijke opdracht na de nederlaag van generaal Custer bij Little Big Horn.
21.30 Kino 1981. Filmrubriek.
22.15 Hinter den Schlagzeilen.
23.00 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege II. Fysica.
19.00 Die Weltmaschine. Tv-spel.
20.45 Bilderbogen.
21.00 Literaturmagazin.
21.45 Magazin regional. Sport.
22.15 Zugabe.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 Tita Tovenaar. Voor de kinderen.
18.05 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Een vinger in de pap. Presentatie: Leja van Hoeymissen.
19.12 ABC – Red mee: Electrocutie. Vierde in een reeks motiverende films n.a.v. de week van de reanimatie.
19.17 Uitzending door derden. Een programma van de Socialistische Omroep.
19.37 Mededelingen, Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Dubbel Dobbel. Spelprogramma waar twee paren het gedurende vijf ronden tegen elkaar opnemen. Presentatie: Mike Verdrengh en Bea.
20.55 Panorama. Actualiteitenmagazine.
21.45 Dallas. Tv-serie.
22.30 Sporttribune.
23.00 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

14.00 - 20.10 Zie programma's België Nederland 1.
20.10 Agenda voor onze planeet. Documentaire van de voorlichtingsdienst van de Verenigde Naties. „De Derde Wereld is hier".
21.05 Drie sterren. Op zoek naar Sandra. Reportage van Anthony Thomas. Een reporter zoekt een meisje dat hij jaren geleden geïnterviewd heeft.
21.55 Première. Nieuws over films en filmmanifestaties. Presentatie: Jo Röpcke.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

12.00 Teletekst.
14.00 - 15.30 Schooltelevisie.
17.00 Schooltelevisie.
17.30 Plein-jeu. Voor de kinderen.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Autant savoir. Informatie over homeopathie.
20.20 Télécinema met Le petit Marcel. Franse speelfilm uit 1976 onder regie van Jacques Fansten met Jacques Spiesser, Isabelle Huppert, Yves Robert en anderen. Marcel Desbaux, geboren in de Pyreneeën arriveert met een vrachtwagen in een voorstad van Parijs. Hij krijgt moeilijkheden.
23.00 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

19.00 Politieke uitzending.
19.30 Journaal.
19.55 Le temps d'un livre. Literaire rubriek.
20.25 Die Zauberflöte. Opera.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.

7.03 Het levende woord. 8.06 Hier en nu. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont. 10.02 Muziek bij de koffie. 11.30 Twaalfuurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.06 Hier en nu. 13.20 NCRV-Globaal. 16.02 Goudenregen Emsemble. 16.30 Rozegeur en prikkeldraad. 17.55 Mededelingen. 18.06 Hier en nu. 19.02 De wereld zingt Gods lof. 19.45 Leger des Heilskwartier. 20.03 Vierkant. 21.02 Op de vrije toer. 21.53 Om nooit te vergeten. 22.02 NCRV-Donderdag-Sport. 22.50 Politiek bekeken. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtspiegel. 1.02 Niemandsland. 6.02-7.00 Van zessen klaar.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

jnieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Aktueel en informatief. 7.36 en 8.33 Avro's Radiojournaal. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.25 Waterstanden. 9.32 Werkbank speciaal. 10.02 Mensen, mensen. 10.32 De kern van de zaak. Discussie. 12.00 Radio Lawaaipapegaai. 11.10 Schoolradio. 11.32 Avro-tema. 11.45 Regionaal, provinciale informatie. 11.55 Buitenland Spectrum. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Avro's Radiojournaal. 13.11 Avro's sportpanorama. 13.32 Per Saldo. 14.00 Avro-dite. 15.45 Buiten. 16.10 Europa plus en min. 16.32 De slag bij Nieuwspoort. 17.36 Avro's Radiojournaal. 17.50 Per Saldo. 18.10 Avro's Radiojournaal. 18.20 Zendtijd PSP. 18.30 Kleur. 19.00 Avro-Academie. 19.20 Richting. 19.30 Natafelen. 20.03 Jus in 'n kuiltje. 21.15 Cultureel Perspectief. 21.30 Algemeen voorlichtingsprogramma. 22.00 De antieke wereld. 22.40 Trefpunt. 23.00-23.55 Jazz Spectrum.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 De Havermoutshow. 9.03 De Hugo van Gelderenshow. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 De Nederlandstalige Top-10. 13.03 50 pop of een envelop. 15.03 Tros Top-50. 18.04 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Poster. 20.02 Ferry Maat's soulshow. 22.02 Sesjun. 23.02-24.00 Wim van Putten met LP-werk.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00.

7.02 Morgenrood. 9.00 Uit de Russische pianistenschool. 10.05 Voor mensen met twee linkeroren. 12.05 Martyn Hill. 12.35 Het zout in de pap. 13.05 Lunchconcert door het Amsterdams Pianotrio. 14.10 Middagconcert door omroep orkest. 15.35 Het zout in de pap. 15.55 Natalie Gutman. 20.00 Vara-klassiek. 21.35 Operette. 22.00-23.00 Scheiden. Melodrama.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 18.00, 22.00 en 23.40 uur

Oost-Vlaanderen: 5.30 De eerste ronde. 9.03 Dag in, dag uit. 9.05 Belletjes.
Limburg: 10.03 De vrije teugel. Lichte non-stop muziek met veel Vlaamse liedjes. (10.30 Galerij. Tentoonstellingsnieuws). 11.00 Vluchtheuvel. 11.03 Koud buffet. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Variété van twaalf tot twee.
Antwerpen: 14.00 De vierde dag.
Brabant: 17.00 Focus. 17.10 De kleinste keuze. Jongeren tussen 6 en 12 jaar kiezen hun favoriete plaatjes. (17.30 Kinderjournaal). 18.10 Belgische produkties. 18.50 Sport in Brabant. 19.10 Politheek. 19.53 Onderweg.
West-Vlaanderen: 20.00 De nacht wacht wel. (21.00 Splinternieuws). 22.05 Met twee woorden spreken. 23.00-23.40 De nachtridder. Liedjes uit alle landen. Presentatie: Luk Vandriessche.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-aktueel. 18.10 Vacaturebank. 18.13 Het geheim. Ter gelegenheid van de jeugdboekenweek een gesprek met de schrijfster Brigitte Hermans uit Kerkrade. Verder aandacht voor het kunstenaarsechtpaar Jopie en Teun Roosenburg. 18.50-19.00 Programma voor Marokkanen in Limburg.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 8.30 t/m 16.30 op elk uur, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30 en 23.30 uur
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker I. 6.30 Der fröhliche Wecker II. 8.30 Das Radiopaar ist da. 10.30 Dacapo. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. 17.00 RTL-Radiotelex. 19.00 RTL-Young. 20.00 Musikteppich. 22.00 Country-time. Achim. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

H5 GROTE ZAAL

8 PROGRAMMA'S

H5-TEL.045-713030

Christiane F.
WIR KINDER VOM BAHNHOF ZOO
7E WEEK
Op haar 12e nam ze valium.
op haar 13e heroine
's morgens naar school
's middags tippelen
bij het Centraal Station.
Toen ze 14 was had zij een heel leven achter zich
met medewerking en muziek van David Bowie
2.30 - 8.30 uur 12 jaar
DOLBY SYSTEM

2E WEEK
DE TOTALE VERSCHRIKKING!
- EATEN ALIVE! -
LEVEND OPGEGETEN DOOR DE KANNIBALEN
Robert Kerman
Janet Agren Mel Ferrer
4.00 - 8.00 uur 16 jaar

HIJ WILDE ALLEEN MAAR DOEN WAT ZIJ GRAAG WILDE, EN ALLES VAN HAAR LEREN...
2 VORSTINNEN EN EEN VORST
2.00 - 4.00 - 7.00 - 9.00 uur A.L.

Meisjes die taboes inslikken
Schulmädchen-Report 12. Teil
MET ANONIEME SCHOONHEDEN
REGIE: WALTER BOOS
1.45 - 3.45 - 6.45 - 8.45 uur 16 Jaar

Chuck Norris, 6 x wereldkampioen karate
2E WEEK
A FORCE OF ONE
CHUCK NORRIS de ware opvolger van BRUCE LEE
2.15 - 4.15 - 7.15 - 9.15 u 16 Jaar

Woody Woodpecker Festival
2E WEEK
Za., zo., wo. 2.00 uur A.L.

Hi-Riders
Dond. t/m Zond. 22.30 u 16 Jaar

Dustin Hoffman
"STRAW DOGS"
2E WEEK
Dond. t/m Zond. 22.45 u 16 Jaar

2 NACHT-PROGRAMMA'S

PASSAGE
18 JAAR HEERLEN
(Dagelijks doorlopend van 2.00 tot ca. 24.00 uur).
Ze waren jong en leerden gretig!
HARDE PORNO
INSTITUUT voor WILDE MEISJES

PASSAGE
18 JAAR HEERLEN
Dond. t/m zond. 24 UUR
NACHTVOORSTELLING
HET FENOMEEN VAN AMERIKA
HARDE PORNO
Deep Throat

---

royal

Hij staat alleen 100.000.000 km ver van huis.
Hij weet te veel.
Zij willen zijn dood!
SEAN CONNERY in "OUTLAND" PETER BOYLE
2e WEEK
OUTLAND
.......zou U het kunnen overleven?
Zie OUTLAND
en win een CASIO horloge.
Dagelijks 2.30-8.30 uur
Za., Zo. 2.30-7.00-9.30 uur 12j
TEL. 714200

rivoli

één groot superavontuur
9e WEEK
RAIDERS of the Lost Ark
Dagelijks 3.30-8.00 uur
Za., Zo. 3.30-7.00-9.30 uur 12j
NACHT
Een film van Edouard Molinaro
't Zal je nicht maar wezen.
Vr. en Za. 12. uur 16j
TEL. 715922

FORUM bioscopen Sittard

Dagelijks 8.30 uur
Zondag 6 en 8.30 uur.
16 j.
Als je misselijk wordt van geweld, moet je deze film niet gaan zien.
Weerzinwekkend tot aan het heft.
THE EXTERMINATOR
DE UITROEIER

VIERDE WEEK
Dagelijks 8.45 uur
Zondag 6 en 8.45 uur
ZONDAGMIDDAG 3 UUR EXTRA VOORSTELLING!
DE NIEUWE JAMES BOND!
ALBERT R. BROCCOLI presents
ROGER MOORE
as IAN FLEMING'S
JAMES BOND 007
IN
FOR YOUR EYES ONLY
Directed by JOHN GLEN

NABIJ "DRAF- EN RENBAAN"
AUTOKINO
SCHAESBERG

DAGEN	20.30 UUR
Donderdag Vrijdag 8-9 okt.	THE ENFORCER Een keiharde aktie-film met CLINT EASTWOOD (12 j.)
Zaterdag Zondag Maandag 10-11-12 okt.	FORCE 10 FROM NAVARONE Een explosief avontuur! Het grandioze vervolg op Alister Maclean's 'De kanonnen van Navarone' (12 j.)
Dinsdag Woensdag 13-14 okt.	THE GREAT ESCAPE De grootste ontsnapping ooit verfilmd! STEVE McQUEEN - JAMES GARNER (12 j.)

DAGEN	22.45 UUR
Donderdag Vrijdag 8-9 okt.	THE LONG RIDERS De vogelvrijen in hun lange jassen. Een nieuwe western van GROTE klasse! (16 j.)
Zaterdag Zondag Maandag 10-11-12 okt.	ZOMBIE HOLOCAUST Huiveringwekkend! Bloedstollend! Sensueel! Ian McCuloch - Alexandra Delli Colli (16 j.)
Dinsdag Woensdag 13-14 okt.	Geen nachtvoorstelling i.v.m. de lengte der film "THE GREAT ESCAPE" welke tegen NORMALE entree-prijs wordt vertoond.

GRATIS twee maandelijks filmprogramma verkrijgbaar bij TANKSTATIONS herkenbaar aan de GROTE AUTOKINO STICKER,

GELD LENEN

U mag onbeperkt aflossen en opnemen.

PLANKREDIET (doorlopende lening)				PLANPOTEEK* (doorlopende lening)			
Limiet (in handen)	Aflossing per mnd. incl. rente	Rente per mnd.	Theor. looptijd in maanden*	Limiet (in handen)	Aflossing per maand excl. rente	Rente per maand	Theor. looptijd
f 5.000,-	100,-	1,761%	120	f 15.000,-	84,-	1,25%	180
f 7.500,-	150,-	1,605%	102	f 20.000,-	112,-	1,25%	180
f 10.000,-	200,-	1,553%	97	f 25.000,-	139,-	1,25%	180
f 15.000,-	300,-	1,483%	94	f 30.000,-	167,-	1,25%	180
f 20.000,-	400,-	1,449%	90	f 40.000,-	223,-	1,25%	180
f 25.000,-	500,-	1,428%	88	f 50.000,-	278,-	1,25%	180
*totale looptijd bij opname ineens, huidige rente en maandelijkse gelijke betalingen				Men dient hierbij een eigen huis te hebben. Notariskosten voor eigen rekening.			

C.M.V. BANK

045-719113 Akerstraat 82a Heerlen
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

Aangeboden betrekkingen

Automobielbedrijven

Charles Feijts BV

Oirsbeek – Maastricht – Weert – Roermond vraagt voor direkte indiensttreding:

1e dieselmonteurs
1e bankwerker/lasser

Zonder ervaring onnodig te reflecteren. Sollicitatie: tel. 04492-1314. Charles Feijts, Oirsbeek. Dhr. R. Dormans.

Gevr. betrekkingen

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. tel. 045-441693.

WERKSTER m. goede ref. zkt. voor 2 morgens werk in Brunssum of omg. Tel. 258212.

Dakdekkersbedrijf „HET ZUIDEN" erkend lid dakdekkersvereniging Z.L. voor al uw dakwerkzaamheden, hang- en bakgoot, shingle, platte en pannendaken, geheel vrijblijvende offerte en advies, schriftelijk garantie, tel. 045-216151.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, boeiboorden, plafonds, kozijnen, interieurbetimmering enz. alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud. Hans Lips B.V., Toupsbergstr. 86 Kerkrade tel. 453818.

GEVELREINIGING: verhoog de waarde van uw huis; voegen, kappen en zetten. Vochtvrij maken van uw buitengevels. Bel nu 045-256920 of 255813. Renovabouw B.V.

Indische KOOKSTER biedt zich aan. Br.ond.nr. Br 241 LD 6443 CC Brunssum.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borghans & Zn DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk, tel. 045-457961.

Voor al uw BEHANG en schilderwerk, 045-714924, 045-415348.

OC-plan 2000 kunststofdakbedekking

Voor al uw platte daken met 10 jr. schriftelijke garantie. Tel. 04494-48236.

Peters & Zn.

Dakdekkersbedrijf. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk, Maastrichterlaan 42, U.o.W., tel. 045-312817.

Vochtvrijmaken

van uw kelders, duurzaam afwerken is onze specialiteit. Tel. 045-256920 of 255813. Renovabouw B.V.

Spouwmuur-isolatie

met steenwol nu nog 25% rijkssubsidie, bel nu tel. 045-256920 of 255813, Renovabouw B.V.

Porter + Rik

Uitbeen- en slachtgroep

Tel. 09-49202623872.

Te koop aangeboden

Verschillende volle gronds GROENTEN van eigen bedr. ook voor wederverk. V. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal, tel. 04446-1543.

Te k. weg. verhuizing zwaar eiken BANKSTEL niet v. nieuw te onderscheiden. Nwpr. ƒ 4450,– voor ƒ 2150,–. Tev. zw. eiken eethoek nwpr. ƒ 3950,– voor ƒ 1850,–. 04490-24643.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr. tot 65% kort., grote voorr. karpetten met 20% korting. Unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten Kloosterstr. 22 Simpelveld.

Isolatieglas

Sterako Heerlen. Tel. 045-222710

Ca. ƒ 160,-

per m2 geplaatst, incl. BTW

Vers VARKENSVLEES v.a. ƒ 5,98 p.kg., vers rundvlees v.a. ƒ 6,98 p.kg. Alle vleeswaren uit eigen worstmakerij. Slagerij Hubertusplein, Heksenberg. Tel. 045-212682.

Eiken MEUBELEN grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, boekenrekken, discomeubels, TV-kasten, salontafels, fauteuils. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop, inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

KLEERKASTEN, 1-, 2-, 3- en 4-drs. ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

WINTERAARDAPPELS kleibintjes p. zak v. 50 kg ƒ 0,30 p. kg. Aardappelhandel J. Verwoert, Melcherstr. 3, Schaesberg, tel. 045-316122.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,– met 2 jaar garantie. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

RIJWIELEN al va. ƒ 3 versn. ƒ 249,–, Holl krijwiel voor de prijs m. voll. fabr.ga & Carry, Akerstr. H'broek, tel. 045-2 koopavond geopend

Te k. VELDBRAN NEN en kinderk franco thuis. Tel. 722028.

Zeer mooie Ooster Perz. TAPIJTEN, i soorten en maten te gen spotprijzen, tel. 2213 (geen winkel).

KLEURENTELEVIS gr. sort. prima spele garantie, Grundig, P Blaupunkt, Tiptron ƒ 295,– zw.wit-TV radio TV Curvers Calsstr. 23, (st Schaesberg, tel. 312091.

KREYMBORG'S RIJKE KEUS IN ZUIVER SCHEERWOLLEN KOMBINATIES.

zuiver scheerwol

Zuiver scheerwollen klassekolbert van Dick Holthaus. Ticketpocket en zijsplitten. Ruit in bruin, blauw, groen en gemêleerd.
265.-

Stijlvolle shetland slipover. Marine, bordeaux, grijs, écru, rood, geel, zwart en bleu.
35.-

Fijne flannel pantalon van Frans Molenaar. Zuiver scheerwol. Midden-grijs, anthraciet en bruin.
115.-

2220K3

Kreymborg

Fa. Alvie, Voskuilenweg 91

voor al uw glas-, schilder- en stucwerk, vrijblijvende offerte va. nov. ƒ 50,- p. man per dag, winterpremie korting (doe nu uw voordeel). Heerlen, tel. 045-711646, 's donderdags koopavond. Ruime parkeergelegenheid.

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

Vr. 9 okt. 20.00 uur Wijngrachttheater	**LSO en pianoduo Howard Shelly en Hilary MacNamara.** Progr.: Liszt – Les Préludes, Tsjaikowski – Suite op. 20 uit Zwanenmeer, Mozart – Concert voor 2 piano's nr. 10 in Es, KV 365, R. Strauss – Till Eulenspiegels lustige Streiche.
Zo. 11 okt. 11.00 uur Wijngrachttheater	**Heerlens Percussie Ensemble.** Slagwerkgroep o.l.v. G. Piovesana.
Di. 13 okt. 20.00 uur Wijngrachttheater	Zuidelijk Toneel Globe: Hamlet. **Afgelast.**
Wo. 14 okt. 20.00 uur Wijngrachttheater	**Cabaret Marijke en Sieto Hoving.** Zolang de voorraad strekt.
Vr. 16 okt. 20.00 uur Wijngrachttheater	**Harry Sacksioni en groep.**
Wo. 21 okt. 20.00 uur Wijngrachttheater	**Cabaret Nar: Zonder Twijfel.**
Do. 22 okt. 20.00 uur Wijngrachttheater	**Musical Annie.**
Do. 22 okt. 21.00 uur Hof van Erenstein	**Maryland Jazzband en Al Lewis.**

Kassatijden: ma. t/m vr. 10-15 uur, za. 10-12 uur. Tel. kassa 045-454141, vanaf 11.00 uur. Vrije verkoop vanaf 14 dagen voor de voorstelling.

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

Vrijdag 9 oktober Aanvang: 20.00 uur	**MARINIERSKAPEL DER KONINKLIJKE MARINE** o.l.v. kapitein J.J. Knoops. **Galaconcert.** Entree: ƒ 13,–, ƒ 11,–, ƒ 9,–, ƒ 6,50.
Zondag 11 oktober Aanvang: 11.30 uur	**BONDSCONCOURS** onder auspiciën van R.K. Limburgse Bond van Muziekgezelschappen. Entree: ƒ 7,50.
Maandag 12 oktober ab. voorst. nr. 9 Dinsdag 13 oktober ab.voorst. nr. 10 Aanvang: 20.00 uur	**FONS JANSEN** „Zullen we handhaven?" Entree: ƒ 23,–, ƒ 20,–, ƒ 18,–, ƒ 13,50. Coupons en paspoorten geldig. De parkeergarage blijft op beide avonden geopend tot een half uur na de voorstelling. U kunt vóór de voorstelling bij de ingang van de Stadsschouwburg de parkeerkosten ad. ƒ 3,50 voldoen.
Vrijdag 16 oktober Aanvang: 20.00 uur Vrije voorstelling	Theater Bij Leven en Welzijn. **DE KOSTGANGER,** première. Entree: ƒ 10,–, alle rangen. 65+ en CJP ƒ 6,50, coupons en paspoorten geldig.

De geplande voorstelling van „**THE SLEEPING BEAUTY**" op zaterdag 17 oktober 1981 is verplaatst naar zaterdag 19 juni 1982.

Woensdag 21 oktober Aanvang: 20.00 uur ab.voorst. nr. 12	Landestheater Detmold. **ANNIE,** musical van Thomas Meehan, muziek van Charles Strouse. Entree: ƒ 26,50, ƒ 23,50, ƒ 20,50, ƒ 16,–. Coupons en paspoorten geldig.
Vrijdag 23 oktober ab.voorst. nr. 13 Aanvang: 20.00 uur	**LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST** Dirigent: Ed Spanjaard. Soliste: Nerine Barrett, piano. Programma: Strauss – Suite voor 13 blazers in Bes, op. 4, Mozart – Pianoconcert nr. 23 in A KV 488, Schubert – Negende Symphonie in C. Entree: ƒ 13,–, ƒ 11,–, ƒ 9,–, ƒ 6,50. Coupons en paspoorten geldig.
Zondag 25 oktober Aanvang: 12.00 uur	**Zondagochtendkoffieconcert** Limburgia Reeks **GET PARAAT** Entree: ƒ 5,– (Pas 65, CJP en kinderen tot 14 jaar ƒ 2,50) incl. kop koffie. Kindercrèche geopend: ƒ 2,50 incl. versnapering.

Voor aanvang van de voorseltelling bestaat nu de mogelijkheid in de foyer een kopje koffie e.d. te gebruiken.

Kaartverkoop: voor abonnement- en couponhouders: vanaf **twee** weken vóór de voorstelling. Pas 65, CJP en vrije verkoop: vanaf **een** week vóór de voorstelling.
Kassa geopend: maandag t/m vrijdag: 10.00 tot 16.00 uur; zaterdag: 10.00 tot 12.00 uur; zondag 11 oktober: vanaf 10.00 uur i.v.m. Bondsconcours.
Telefoon kassa: (045)-716607.

cultureel centrum sittard 04490-12041

Vrijdag 9 okt. 20.15 uur	**Marijke en Sieto Hoving** in **Zola voorraad strekt.** Toegangsprijs: ƒ 13,-, ƒ 17,-, ƒ 19,-. CJP/Pas 65: ƒ
Zaterdag 10 okt. 20.15 uur	**Limburgs Symphonie Orkest** o.l.v. **Mayer.** Solisten: **Howard Shelley** e **lary McNamara,** piano. Zij bre werken van Liszt, Tsjaikowski, Moz Strauss. Toegangsprijs: ƒ 11,-, ƒ ƒ 14,-. CJP/Pas 65: ƒ 7,25.
Zondag 11 okt. 20.15 uur Foyer	**Dutch Swing College Band** o.l.v. **Schilperoort.** Toegangsprijs: CJP/Pas 65: ƒ 7,50.

14 t/m 18 OKTOBER: JEUGDBOEKENWEEK WE LIJKE MIJNSTREEK

Woensdag 14 okt.	13.30-17.30 uur. Foyer. **Boeken- en platenmarkt.** Toegang tis. 14.30 uur. Studio **Poppentheater Hasseltse Tijl.** To ƒ 3,50. 20.30 uur. Forum Bioscoop **Film: Pallieter.** Toegangsprijs: ƒ 5,
Donderdag 15 okt.	13.30-17.30 uur. Foyer **Boeken- en platenmarkt.** Toegang tis. 10.00 uur. Studio **Poppentheater (uitverkocht)**
Vrijdag 16 okt.	13.30-17.30 uur. Foyer **Boeken- en platenmarkt.** Toegang tis. 10.00 uur, grote zaal: **KA-theater** brengt **Don Kiesjot.** To ƒ 3,50 10.00 uur én 14.00 uur. Studio **Poppentheater** (allebei uitverkocht) 14.00 uur. Forum Bioscoop **Film: de Witte.** Toegang ƒ 3,50.
Zaterdag 17 okt.	13.30-17.30 uur. Foyer **Boeken- en platenmarkt.** Toegang tis. 14.00 én 16.00 uur. Studio **Korte Vlaamse films.** Toegang gra 20.15 uur, grote zaal **Musical Annie.** Toegang ƒ 11,-, ƒ ƒ 21,-, ƒ 24,-. CJP en kinderen t/m 1 ƒ 11,-.
Zondag 18 okt.	13.30-17.30 uur. Foyer **Boeken- en platenmarkt.** Toegang tis. 12.00 uur. Studio **Limonadeconcert.** Toegang gratis. 14.30 uur, grote zaal **Scapinoballet** brengt **De Notenk** Toegangsprijs: ƒ 7,50. Kinderen t jaar: ƒ 4,50.
Zaterdag 17 okt. 20.15 uur	**Landestheater Detmold** brengt A Familiemusical van Thomas Meehan ze musical wordt opgevoerd in de taal. Toegangsprijs: ƒ 11,-, ƒ 17,-, ƒ ƒ 24,-. CJP/Pas 65: ƒ 11,-.
Donderdag 22 okt. 20.30 uur	**Janis Ian.** Toeganprijs: Voorve ƒ 25,-. CJP ƒ 22,50. Dagverkoop (voorradig) ƒ 30,-. CJP ƒ 27,50 exc derobe.
Zaterdag 24 okt. 20.15 uur	**Zuidelijk Toneel Globe** brengt Ho **nes.** Toneelstuk van Karst Wou Toegangsprijs: ƒ 11,-. CJP/Pas ƒ 6,50.

Openingstijden kassa: maandag t.m. vrijdag: 10.00 - 15.00 zaterdag: 10.00 - 12.00 uur; zondag 11 okt. 19.15 - 20.15 uur de Dutch Swing College Band.

Te koop aangeboden

...ZER en staal verkoop ...an: alle soorten stafstaal, ...nde buizen, vierkante ...uizen, rechthoekige bui...en, betonijzer, bouwstaal...atten, balken en platen, ...ok verkopen wij alum. ...oper en messing. Alles is ... maat leverbaar. Felix ...hilips, ijzer en staal. In...ustriepark Nuth, tel. ...4447-1422, t.o. Makro.

...ANHANGWAGENS tot ...0 ton, verkoopwagens en ...arrosseriën op maat. ...C.L. Orbons, Nieuwen...uysstr. 57a, Hulsberg, tel. ...405-1644.

...ANHANGWAGEN bou...en, assen, oplooprem...en, verlichting, neuswie...n, wielen met banden. ...d. Ree, Galjoenweg 47, ...aastricht.

...e k. zware eiken houten ...ALONTAFELS, ook met ...avuiz. blad, halve pr. tel. ...5-213563.

...LEURENTELEVISIE ...a. Philips, Blaupunkt, ...naf f 295,-; zwart/wit ...naf f 75,-. Radio TV ...ank B.V., Bokstr. 33, ...heide, tel. 045-213432.

...ools HANDWERK. Tij...ns gobelinexpositie van ...euwe kollektie 10-20% ...orting. Leon Jansen, ...erkstr. 298 Brunssum.

...oed idee... voor BONT ...erst kijken bij de bontko...ing!! Enorme sortering ...rte en lange bontman...ls, nu nog lage prijzen! ...et garantie. Desgew. zeer ...epele kredietservice. De ...ontkoning, Hooghuis...raat 3, Eindhoven-C. Tel. ...40-447039. Bij koop reis...ld binnen geh. Ned. v. 2 ...ersonen terug. Koop...ond tot 21 uur geopend.

...LEURENTELEVISIES, ...eer dan 100 st. voorr., ...hilips, grootb. vanaf ...295,–. Alle toest. pr. spe...nd met gar. Radio Geel, ...sbroekerweg 25, Heer...tel. 045-724760 en ...862.

...k.a. prima KLEUREN... spotprijs. Tel. 04406-...75.

...k. moderne EETHOEK, ...045-220593.

...k. uit eigen kwekerij ...NIFEREN, heesters, ...n- en fruitbomen. Te... gehakt openhaard...t (droog). Hoveniersbe...f Henssen BV, Brein... 3a, Schinnen, tel. ...93-3131.

...INPALEN geïmpreg...rd 25 jaar garantie, in ... door u gewenste afme...gen, ook rustieke (Bo...za) planken v.a. f 2,50. ...en schaarhekken b.v. ...x50 cm f 16,50. Hou...l. Impreg In de Cramer ... tel. 04446-1687 is ook ...Heerlen.

...e k. DRUMSTEL Aria, 6 ...nd. oud, f 600,–. Tel. 045-...22327.

...UTOACCESSOIRES! ...oilers, jalouzieën, mis...ampen, sirenes, siervel...n, sierlijsten, windscher...en enz. enz. SAS Auto...op, Nobelstr. 61, Heer...n.

...wekerij Kasteel A'rade, ...t oude bekende adres ...or al uw verse GROEN...FRUIT. Tevens dage...kse verse scharreleieren ... eigen bedrijf, ingang ...mkensweg 5A. 's-...oensdags gesloten.

...PENHAARDHOUT ge...oofd en op maat afg. ...0,- bez. f 80,– p.m. Hou...d. Impreg 04446-1687.

...g. niet doorgaan van hu...lijk te k. eiken EET...OEK en eiken bankstel ...men f 3400,–. Ook apart ...k. Tel. 04490-22139.

...PENHAARDHOUT te k. ...l. 045-720032.

...k. 2e-hands MEUBE...N, Ridder Hoenstr. 132, ...oensbroek.

... meubels nieuw be...ed STOFFEERDERIJ ... Kloprogge, Dr. Poels...n 29, Simpelveld. 045-...771.

...k. weg. omst. zeer ...ie kl. t.v., z.g.a.n. ...pje! Dr. Kuyperstr. 38, ...rlen-Meezenbroek.

...EDWERK, trapleu...en, tuinlantaarns, ...poorten enz. Pauli. Tel. ...461032.

LICHTKOEPELS, div. afmetingen, gunstige prijzen. Daemen Kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a, Urmond-Berg. 04495-6315.

Te k. CROSSMOTOR Suz. 400 cc, pr. f 1000. Kloosterweg 32, Heerlen.

Te k. video pack SPELCOMPUTER G 7000, m. 18 cassettes, o.a. Space invadors, nw.waarde f 1300,-, pr.n.o.t.k., Bergstraat 5, Hoensbroek, na 15 uur.

Te k. BLOEMKOOL 10 st. f 7,50, bonen en snijbonen v.a. f 1,50 p.kg. p. kist, rode witte savooie- en spitskool 50 ct. p.kg. p. kist, paprika f 2,– p.g. p. kist, andijvie, spinazie en rabarber f 4,50 p. kist, tomaten 95 ct. p.kg. p. kist, pruimen, klapsperen 55 ct. p.kg. p. kist, nw aardappelen 35 ct. per kg. Timmermans Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. dames- en HERENSPORTFIETS m. versn., z.m. Prov.weg-Zd. 143, Oirsbeek.

Te k. mod. KAST 2.60 br. elementen m. glazen tafel en 4 stoelen, 2 schemerlampen + televisietafeltje, hoekbankstel 1 jr. oud vr.pr. f 2000,–, tel. 045-316167.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

Queen Ann KAST en Old Pine eethoek. Nic. Beetsstr. 190, Hrl., tel. 411918.

Wit BUFFET, Queen Ann model, br. 2.80 mtr.; witte hoekkast met glas, hoog 1.85 mtr. Wegens plaatsgebrek tegen elk aannemelijk bod. Tel. 045-710154.

Te k. voor beginnende verzamelaar diverse oude FOTOTOESTELLEN, filmcamera's, film- en diaprojectors, houten reiscamera (±1900). Tevens Minolta S-8 filmcamera, 3 × zoom. Tel. na 19 u. 04495-4339.

Te k. lange pastel nerts Cardia-MANTEL, maat 44, nw. waarde f 3200,– voor f 1700,–. Pioneer radio van f 600 voor f 300,–. Acasiastr. 47 Brunssum.

Vooroorlogse prijzen: in de grote meubel- en tapijtenoorlog, o.a. LEEFKUIL f 975–, bankstel f 945,–, 350 cm br. noten kast f 3975,–, eiken eethoeken f 985,–, grote resten berbertapijten van 3 tot 10 m voor halve prijzen. Slaapbanken f 975,–. T.V.-fauteuils echt leder f 1075,–. Uw trap bekleed kant en klaar, f 275,– 250 cm br. vol eiken kast van f 4900,– voor f 2475,–. Slaapkamer compleet met 2-deurs kast f 375,–. Gelezen? Dan snel kijken bij Theo Stikkelbroek Julianastraat 11 en Rumpernerstraat 120 Brunssum.

Oude MIJNLAMPEN (benz.), prijs f 195,–. Tel. 045-311619.

Te k. weg. verh. nieuw electron. YAMAHA-ORGEL C 55 N, met voll. garantie en toebeh., ruim f 1000,– onder winkelprijs. 045-412715.

Te koop 2 FAUTEUILS met salontafel en bijbehorend kastje. Vergiliusstr. 1c, Heerlen, tel. 045-718054.

POSTZEGELHANDEL „Gebrook", Nederl. postfris v.a. 75% en F.D.C.'s 55% v.d. oude cataloges, Akerstr. 208, Hoensbroek.

Spijkerbroeken en SPIJKERROKKEN. Rokken div. kleuren f 15,- per stuk. Wilgenstr. 7, Passart-Hrln.

Te k. VITRINEKAST iets moois f 1750, grote ronde eethoek f 1500, secretaire f 750, gr. ovale salontafel f 500, alles notenh. Barok. Bij geh. afname alles voor f 4000. Tel. 045-216016.

Ned. MUNTEN Juliana zilv. compl. f 350. Tel. 045-459604.

OMAKASTEN, eiken commodes f 225,–, f 325,–, ladencommodes f 425,–, f 525,–, 3-drs. eiken kleerkasten f 250,–, f 375,–, f 425,–, f 450,–, f 475,–, enz. 2 nachtkastjes samen f 110,–, 2-delige kasten, zeer mooi en enkele 2-drs. gesloten kasten wegens verhuizing, verkoop alléén wo. en do. van 12.00 tot 18.00 uur. Deze dagen zéér voordelig kopen. Akerstraat 110, Spekheide, Kerkrade-West.

Te k. OMAFIETS ½ jr. f 200,–, tel. 045-217426, na 13.00 uur.

Door daling Belg. franc nu nog eens stukken goedkoper fabr. opr. nieuw meub. met enorme kort., slaapkamers eiken fin. f 790,–, kleerk. 1,20 m. eik. fin. f 179,–, bedden f 125,–, verd. part. inr. meub. spotgoedk., nam 14-18 uur beh. maand., rijksweg 224, ocasie-woonshop, Maas-Mechelen, (50 m voor GB).

Te k. moet WEG! Frituurinventaris. Tel. 045-321351.

Te k. KINDERWAGEN, riet m. br. rib, m. alle toebeh., f 250,-. Aquarium 140x50x50 m. alle toebeh., f 200,-. Tel. 045-256623.

Te k. antieke SLAAPKAMER met 2 kasten, Hompertswg. 26, Schaesberg.

Te k. pianoaccordeon, Weltmeister, 40 bas., z.g.a.n. + 40 lessen, tel. 045-352145.

Te k. BRUIDSJURK, mt. 40, lange mouw, m. hoed, f 250,-. ABC-straat 7, Treebeek, tel. 045-220092.

Te k. weg. verh. compl. essen SLAAPKAMER, 2 p. litsjum. bed 200x160, 4-drs. l/h-kast, toiletkast met lade, spiegel, tafeltje met stoel, 2 spiralen, 2 matrassen, f 850,-. Tel. 045-412715.

OMAFIETS, dames- en herenfiets met en zonder versnelling en kinderfietsen. Tel. 045-257371.

Te k. weg. omst. zwaar eiken KAST, tev. zwaar eiken eethoek, lange tafel met 6 stoelen, heeft het dubbele gekost, nu samen voor f 3750,-. Alles 2½ mnd. oud, tel. 04490-21882.

Te k. ISOLATIEPLATEN, 2.70 m lang, 60 br en 7 cm dik, van f 22,- p. m² voor f 7,50. Tel. 04490-21882.

Aangeb. Video-Philips N 1700 met 10 BANDEN f 950,–. Tel. 045-411662.

Te k. CONCERTCITER, solisteninstrument, Terwaerderveldje 35 Ubach over Worms.

Te k. antiek Hollands dubbelgebogen KABINET, Hompertsweg 26, Schaesberg.

Te k. wortelnoten BAROCKKAST, koopje. Tel. 045-417901. Elberenveldstr. 370.

Uitgekeken op uw meubels? Ruil ze in, wij hebben het zeer apparte aan absoluut laagste prijs, echt leren CLUB, oormodel f 895,–, schitterend Lodewijk-bankstel f 2495,–, victoriaanse eethoek f 1295,–, geheel massief eiken eethoek f 1295,–, verder schitterende 2-zits bankjes, ook in echt leer. Mooie sortering clubs, toogkasten, zilverkasten, staande klokken v.a. f 695,–, petr. lampen, schitterende spiegels, klokkenstellen enz. alles spot en spot goedkoop. M. Boetiek. Rijksweg centrum 86, Geleen (is overluifeld gedeelte aansluitend aan promenade), grote parkpl. pal aan overkant.

Te k. DAMESSPORTRIJWIEL, inruil mog. Dr. Plesmanstr. 19, Heerlen.

Te k. Mini Trix-, Arnold-, en Fleischmann-treinen en -ass., type N, alles voor de helft van de nw. prijs, tel. 045-420101.

Te k. POSTZEGELS DDR en groot Duitsland, tel. 045-218249.

Te k. Nestler TEKENTAFEL met tekenmachine, prijs f 350,-. 04454-2643.

Te k. grote 3-drs. eiken KAST, Doverau 44, Kerkrade.

Z.g.a.n. DAMESKLEDING van bekende merken t.w. jurken, rokken, blouses en truien, maat 38-40. Benevent antieke wajangpoppen, tel. 043-72577.

Raam- en DEURKOZIJNEN. Div. maten, gebruikt en nieuw. Bel. 04450-1970.

HIFI-FANS opgelet! Tuner f 148,–, f 179,–, f 250,–. Versterker 2 × 40 continu f 249,–, 2x30 W f 198,–, Pioneer 2x30 W. f 239,–. Sony 2 × 65 W. f 298,–. Sony 2 × 25 W. f 98,–. Tunverst. 2 × 45 W. Philips f 229,–. SASF 2 × 90 W. f 449,–. Erres 3 in een 2 × 50 W. f 548,–. Autoradio 2 × 30 W. Cass-Eqwalizion f 398,–. Platensp. + boxen f 198,–. Platensp. v.a. f 88,–. Videorec. Philips geen f 850,–. f 960,–. Blauwp. draagb. f 1850,–. Boxen f 20,–, f 30,–, f 60,–, enz. 60 W. f 89,–. 70 W. f 129,–, 3 weg. Marantz toren P.V. cass.dek. Tunerverst. Rack. 2 × 50 W. cont. f 2600,–. voor f 1698,–. F. Meyer Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 417651.

Te k. portable VIDEORECORDER met voeding, f 1750,-; Philips video N 1702 f 975,-; Sony deck, groot spoel f 950,-; Sony TC 378 f 550,-; Gracia bandrec. f 495,-. Verschillende torens met boxen v.a. f 895,-; Mini rack f 850,-; Hifi boxen v.a. f 69,-; 2 Philips receivers f 275,-; f 225,-; Auto radiocass. v.a. f 139,-; autoboxen 30 W f 79,-; Booster v.a. f 119,-. Nog meer en meer gebruikte en nieuwe app., alles met garantie. F.A. Mnaco, Luciastr. 73, Beek. Tel. 04402-3998.

Prachtige VELOURSGORDIJNSTOF, winkelprijs f 35,- nu va. f 21,95. Ook vitrage. Pr. naaister, f 12,- p. baan. Veloursshop Nobelstr. 32c, Heerlen, tel. 045-714161.

Moderne ronde zwarte EETHOEK, oranje ribfluweel stoelen, beukehout, t.e.a.b. Moet weg, Weyenbergstr. 126, H'broek, tel. 045-222804.

Restanten VLOERTEGELS, va. f 19,95 p.m², dakisolatie 55 mm dik, f 15.50 p.m², spouwisolatie, 45 mm dik, f 5,25 p.m². De Hut 7, Gulpen, Rijksweg Maastricht-Vaals, bel. 04450-1970.

Te k. electr. ORGEL Eminent 1500. Heideveldweg 50, Heksenberg-Heerlen.

Te k. KINDERWAGEN m. wandelwagen en wasbakje m. standaard, f 300,-. Koninginneplein 5, Schaesberg, tel. 045-313488.

Te k. antieke porseleinen ZILVERKAST, ± 150 jaar oud, f 1400,-. Tel. 045-721759.

ANTIEKLIEFHEBBERS! Te k. een heel huis vol met exclusieve antiek o.a.: lampen, bedden, klokken, kasten, Chinees porselein, beelden, kisten, tapijten, spiegels, schilderijen, porseleinen wandborden va. f 25,- enz. enz. Alles goedkoop! Tel. 045-721759.

Enkele PAARDEHAMEN te k. Tel. 045-721759.

Te k. t.e.a.b. MOTORJACHT, lang 9 meter, br. 3 meter, moet opgeknapt worden. Tel. 045-721759.

Dames-, heren- en KINDERFIETSEN. Kupstr. 20, Spaubeek.

Te k. BANKSTEL, t.e.a.b. en eiken salontafeltje. Kupstr. 20, Spaubeek.

Te k. STEREO-INSTALLATIE, cass.-deck, verst. en boxen 40 w cont., pr. n.o.t.k. Geerstr. 1, Heerlen, tel. 045-714184 voor 10 uur.

Te k. GASHAARD, gevelverwarming, 2 gasradiatoren, ijskast, weegschaal, geiser. Tel. 045-312243, bellen tussen 10 en 14 uur.

Grote antieke eiken KLOOSTERTAFEL, 4,10 mtr. bij 1,75. Tel. 045-212473.

Te k. BANKSTEL f 350,–. Terwaerdeveldje 23, Ubach over Worms.

Antieke POTKACHEL f 90,–. Staande schemerlamp. 04742-1501.

FABRIEKSVERKOOP: leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf f 98,–. Lange leren en suède jassen vanaf f 198,–. Ook extra grote maten, nieuwe leren broeken en motorkleding. Elvis-jacks. Dankers, Hurksestraat 21, Helmond. Tel. 04920-22923/34374.

Te k. BOUWDOOS Robbe Neptun sleper, vr.pr. f 100,-. Looiwinkelstr. 59, Spaubeek, tel. 04493-2907.

Opgelet!! dames: SPIJKERBROEKEN f 15,- en 17,50, spijkerrokken f 15,-, div. kl. spijkerhesjes f 10,- div. kl. spijkerjurken f 17,50 en o.a. div. textielgoed. Wilgenstr. 7, Passart-Heerlen-Noord.

Te k. Siegler OLIEHAARD m. 200 litertank en ventilator. Audio Sonic comb. radio, pick-up en cass. Tel. 045-351773.

Vivo Volop Voordeel.

Vivo Chocolade-hagel melk of puur
zak 500 gram **2.98** koopje

nieuw
Vivo Groente-, Kippe- of Tomatensoep
4 bordenblik **79** koopje

"Spaanse botteling met garantie-zegels"
Pasada Sherry medium of pale, fles 0,7 liter **4.75** koopje

Iglo Saté Ajam of Babi diepvries
zakje 3 stuks **1.89** koopje

Nutella Hazelnoot-pasta pot 350 gram + 50 gram extra **2.98**

Remia Fritessaus kilo-emmertje **3.25**

Dobbelman Blauw zak 2 kilo **5.25**

Enkhuizer Mergpijpjes naturel of advocaat, pakje 5 stuks **1.19**

Stegeman Schouderham 150 gram **1.78**

Vita Spinazie à la Crème pak 450 gram diepvries **89**

Spaar mee voor de Vivo roomboter-amandelletter.

Deze aanbiedingen zijn geldig van 7 t/m 13 oktober 1981. Prijswijzigingen voorbehouden.

Vivo

Onze adressen vindt u in de Gouden Gids

Je moest 'ns weten waarom ze zo zacht zijn.

Angora 1
De ideale V-hals pullover van zacht angora. 'n Keuze voor eindeloze kombinaties, zowel sportief als gekleed. Mag zeker niet ontbreken in je garderobe. In de nieuwe winterkleuren. 38-48
C&A PRIJS: **45.-**

Angora 2
Niets om aan te trekken naar dat feestje? Dan komt deze angora trui goed van pas. Aan de hals 'n charmante borduurrand, versierd met pareltjes. In winterwit of romantisch bleu. 36-44
C&A PRIJS: **60.-**

Angora 3
Voor jou geen wijde slobbertrui. Maar 'n tijdloze, zachte koltrui. Daar voel je je lekker in. 't Druiventros borduur in dezelfde kleur als de trui geeft 'm dat tikje extra. In mooie pastelkleuren. 38-46
C&A PRIJS: **60.-**

Het verschil tussen zacht en zacht.

Angora truitjes bestaan al langer dan vandaag. Er is alleen een enorm verschil in de samenstelling van de wol. Een wollen truitje waarin 5% angora wol is verwerkt heet al een "angora truitje". Naarmate je meer angora toevoegt aan de lamswol wordt het truitje zachter en zachter. Deze truitjes en pullovers bestaan voor 70% uit lamswol, 20% angora en 10% nylon om het breisel sterker te maken. Dankzij die 20% angora wol zijn onze truitjes wérkelijk zacht te noemen.

Angora 5
'n Aanwinst deze schoonheid van 'n [illegible] met borduur. Voor 'n avondje uit of om er 'ns extra m[illegible] uit te zien. Le[illegible] op 'n knickerbocker, mooi op 'n flannel[illegible] sjiek op 'n le[illegible] broek. 36-4[illegible]
C&A PRIJS: **65.-**

Angora 6
Angora gebreid in 'n fi[illegible] ajoursteek. 'n Fijne pullover voor 'n ele[illegible] smaak. Om stijlv[illegible] mee voor de d[illegible] te komen. Op elk tijd[illegible] 36-44
C&A PRIJS: **65.-**

Angora 7
Je houdt van klassi[illegible] eenvoud. Zoals dit m[illegible] angora twinset. Met [illegible] accessoire breng je [illegible] persoonlijke noo[illegible] 'n Trui, met ko[illegible] mouw, en ves[illegible] waar je veel [illegible] zier van heb[illegible] diverse kleu[illegible] o.a. winterwit en camel. 38-44
C&A PRIJS: **95.-**



Angora 4 'n Echte blikvanger. Jacquard en angora. 'n Prachtige kombinatie in winterwarme kleuren. 36-42
C&A PRIJS: **65.-**

Tóch maar eerst bij C&A kijken naar de zachte truitjes.

C&A is tóch voordeliger!

Te koop aangeboden

...ieke eiken KAST te k. ... 04492-4550.

... k. GITAAR en banjo. ... 045-411241.

... k. AARDAPPELS, ro... en bintjes. Hazen, Et...rade 2, Brunssum, 045-...202.

... k. aangeb. SINGELS ...,– p. st. Tel. 045-214898.

...plaatsb. DOUCHECA...NE voord. te k. Vosse...n 37, Rozengaard-W. ...unssum.

Te k. t.e.a.b. TRAPNAAIMACHINE Pfaff, i.z.g.st. Rijksweg-Zuid 51, Sittard, tel. 04490-14925.

Te k. gebruikte SCHOOLBANKJES + stoel., div. maten do. 19.00-20.00 u. Vr. 10.00-16.00 u. za. 10.00-13.00 u. Voltastr. 10, Schaesberg, tel. 045-317640.

Te koop wegens omst. elect. orgel Solina a 315, nieuwprijs ƒ 3395,-, nu 3 mnd. oud, slechts ƒ 2295,-. Tel. 04490-21313, na 17.00 u.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS ook defect. Tel. 04409-2804.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIEËN: Spectrum, Larousse, Summa enz. Hoogste prijs. Tel. 04406-12875.

Goud, Goud!!!! Firma Simunt Sittard gegarandeerd hoogste prijs. Sinds jaren zijn wij gespecialiseerd in het opkopen van goud. Gouden sieraden en munten, correcte behandeling. Contant geld. Misboekstr. 2, Sittard, Firma SIMUNT (achter Albert Heijn), 04490-21965.

GOUD, goud. Nieuw in Geleen en Heerlen, goud te koop gevr. Ringen, armbanden, munten enz., enz. tegen eerlijke dagprijs en contante betaling. Gebr. Verseveld, Elisabethstr. 38, Geleen, 04494-43754, Saroleastr. 80a, Heerlen, 045-714666.

Te k. gevr. INBOEDELS, gashaarden, opruimingen enz. Tel. 045-312261.

Te k. gevr. GOUD, nu 10% boven dagkoers, contante betaling. Jacmunt, Rijksweg Nrd. 53, Geleen, 04494-43949.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel. 04494-42785, en wij komen hem ophalen.

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binn. en buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

WEEGSCHALEN, snijmachines, vermalsers, tevens slagerijmachines. Tel. 045-259499.

Te k. gevr. SJOELBAK + kinderfietsje, 4-5 jaar + Lego-bouwstenen, tel. 045-418710.

Te k. gevr. gebr. OLIESTOOKKETEL, 20.000-40.000 ckal. Tel. 045-443328.

Te k. gevr. GASHAARD, huisjesmodel en gevelkachel, tel. 045-313111.

Te k. gevr. YAMAHA Enduro, liefst wit. Tel. 045-255452. Na 15.00 uur.

Goud Goud

Hoogste prijs, contant geld voor goud, zilver, munten, edelstenen, enz. enz. In elke vorm. Eerl. en corr. beh. 100% discr. verz. Firma 'Christoffel', Zwartbroekstr. 30, Roermond.

Te huur aangeboden

Goedlopend CAFETARIA te huur aangeb. Inl. alleen tussen 1 en 2 uur, tel. 04494-52716.

Gemeub. ZIT-/SLAAPKAMER met voll. of halfpension aangeb. voor stud. of werk. nette heer. Tel. 045-715924.

Te h. KAMER met gebruik van keuken en bad, te bevr. Heerlerbaan 36, Heerlen, tel. 045-414547.

VERHUUR v. lichte vracht- + bestelwagens. Shell garage Martens. Kerkstr. 92 Ubach o. Worms. Tel. 045-314096.

Te h. per uur, per dag, per week, Dassen AANHANGWAGENS, in vele uitvoeringen, ook paardetrailers en kippers, tevens hondenwagens en autoambulances. Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Mooie 1- en 2-pers. gemeub. KAMERS te h. Incl. wat., gas, licht, tel. Kerkrade tel. 443380.

Ter overname aangeb. BOERDERIJ café-bar v.a. autoweg Nuth, 10 min. over grens, kleine overname met vele mogelijkheden. Inl. Spoorwegstr. 41, As, België.

Te huur APPARTEMENT, L-vorm. kamer, 2 slp.kamers, Am. keuken, open haard en c.v. Tel. 045-212473.

KAMERS te huur met c.v. Tel. 045-212473.

BOVENWONING te huur te Kerkrade-centrum, zeer gesch. v. echtp. zond. kind. Br.o.no. KE 259 L.D. 6461 ED Kerkrade.

Nog enkele gemeub. KAMERS te h. m. op elke kamer kookgel. en ijskast. Tel. 09-4924062193.

KAMER te huur m. gebr. v. bad, keuken en w.c. Brunssummerweg 2, Nieuwenhagen, tel. 045-318419.

Spuit- en MOFFELCABINE te huur, met of zond. spuiter en alle schade + rep. werk, tel. 045-312271.

Te h. aangeb. z. ruime BOVENWONING m. ligb. en gr. zolder in Vaals. Huurpr. ± ƒ 350,– met aftrek huursub. Grensstr. 12, Vaals (bovenste bel).

Eenpers. ZIT/SLAAPKAMER m. gebr. van keuken en douche te h. in Schinveld. Tel. 045-254408.

BAR in België (Lanaken), ter overname, tel. 09-3211713340.

KAMERS te h. Rumpenerstr. 153, Brunssum. Tel. 045-252120.

Te h. gem. KAMERS met gebr. v. keuken en bad. Tel. 04494-52130.

Gemeub. KAMER te h. voor dame of heer, niet ben. 40 jr. Pr. Hendriklaan 36, Brunssum, tel. 045-252000.

Te h. a. KAMERS in Heerlen, tel. 045-223948.

Div. KAMERS te h. ook event. geh. verdieping of geh. huis te Kerkrade. Te bevr. tel. 045-451446.

Gem. KAMER te huur te Kerkrade-West. Tel. 045-410591.

Gunstig gelegen WINKELPAND + magazijnruimte te h. voor diverse doeleinden geschikt. Br.o.nr. SH 072 LD 6411 EM Heerlen.

Te h. gemeubileerde APPARTEMENT te Kerkrade-W. Tel. 045-413960.

Te h. KAMERS, w.c., bad, keuken, n.a.b. centr. Hoensbroek, Panhuisstr. 20, tussen 16-21 uur.

Te huur KANTOOR- of winkelruimte te Schinveld, tel. 045-252643.

Te huur één- en tweepersoons KAMERS in boerenhoeve, Beitel 90, Heerlen

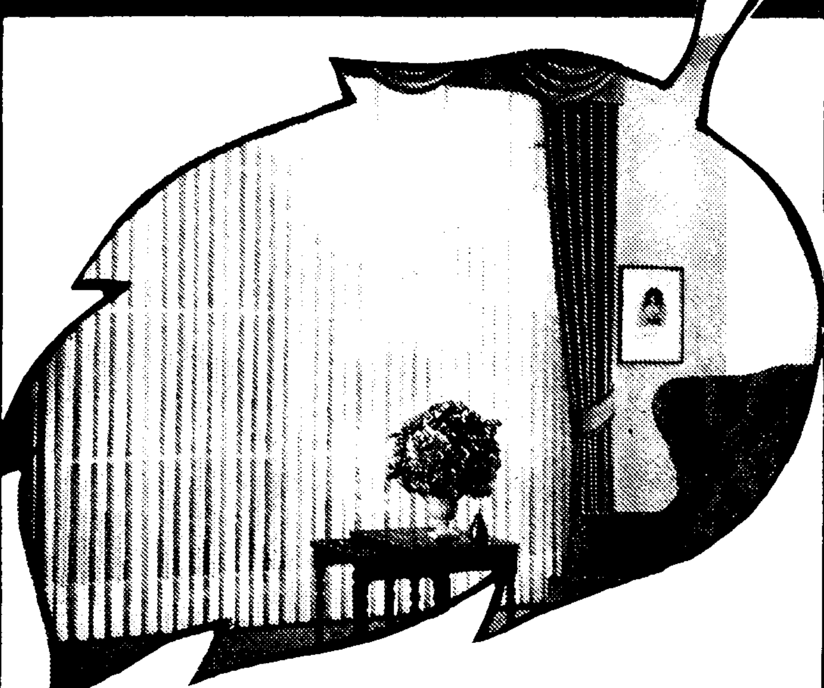
Te h. DRIVE-IN-WONING te Ubach over Worms, vanaf 15-10-'81, geh. gestoffeerd, ƒ 800,- p.mnd. Tel. 045-456709.

KAMERS te huur in Geleen. Van alle gemakken voorzien. Tel. 04490-21882.

Leuke KAMER te huur, incl. c.v., keuken, bad en douche, v. nette dame. Te bevr. Hoogstr. 127, Nieuwenhagen, tel. 045-317621.

HERFSTAANBIEDINGEN
bij Limburgs grootste woninginrichting
opvallend lage prijzen op alle afdelingen

GORDIJNEN



Dralon velours antique
Fantastische kwaliteit in prachtige kleuren. Normaal 42,50 nu 40% korting: **24,90**

Kamerhoog overgordijnen
270 cm. hoge, naadloze overgordijnen. Alle merken in voorraad.
Enorme collectie! Nu al v.a.: **17,90**

Klassieke chenille velours
Dé grote mode in 1981. Effen, klassieke kleuren: Bruin, zilver, beige en groen.
Dit komt nooit meer! Nu: **24,90**

Vitrages met ingewerkte rand
Diverse rollen nu aan ongelooflijke prijzen, nu slechts: **4,90**

Geweven en bedrukte overgordijnstoffen
Zolang de voorraad strekt, uitzoeken. nu: **4,90**

Alle topmerk kwaliteiten vitrages in voorraad, uniek in Limburg

BEDDEN

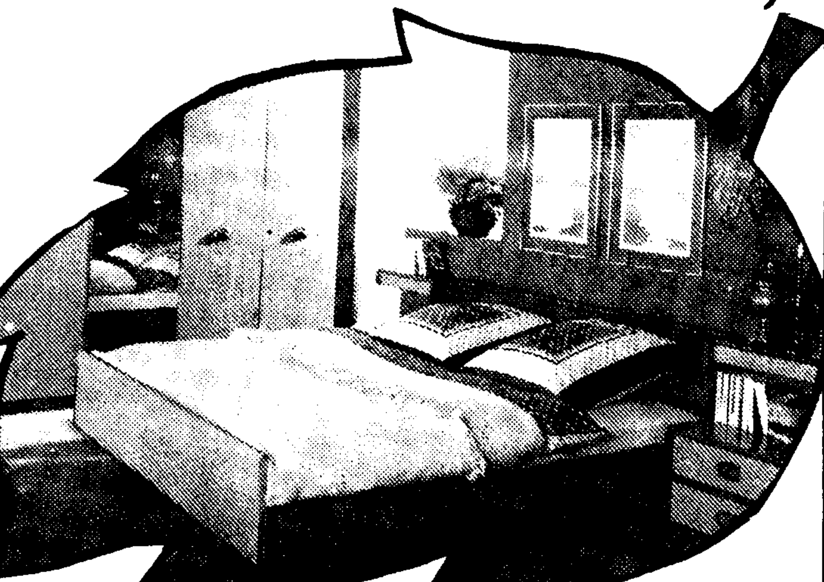
Tienerkamers, haast ongelooflijk
Geheel compleet ledikant met nachtkastje, secretaire met buro en grote 2-deurs kleerkast. Normaal 695,-
Profiteer! Nu slechts: **495,-**

„Packy" meeneem tienermeubelen
Het allernieuwste "Doe het zelf" opbouwsysteem. Grenen studeer-en slaapkamer meubelen. Fantastisch mooi en enorme keuze.

De echte Eastborn matrassen
Met schapenwollen afdek en garantie.
1-persoons van 245,- voor: **185,-**
2-persoons van 350,- voor: **278,-**

„Paradise" dekbedden
Nu weer voorradig.
Onze aanbieding is er weer!
1-persoons nu: **125,-**
2-persoons nu: **229,-**

Winterdekens double face
Enorme partij dekens in de allernieuwste kleuren en dessins.
Ongekende prijzen!
1-persoons nu slechts: **56,-**
2-persoons nu slechts: **96,-**



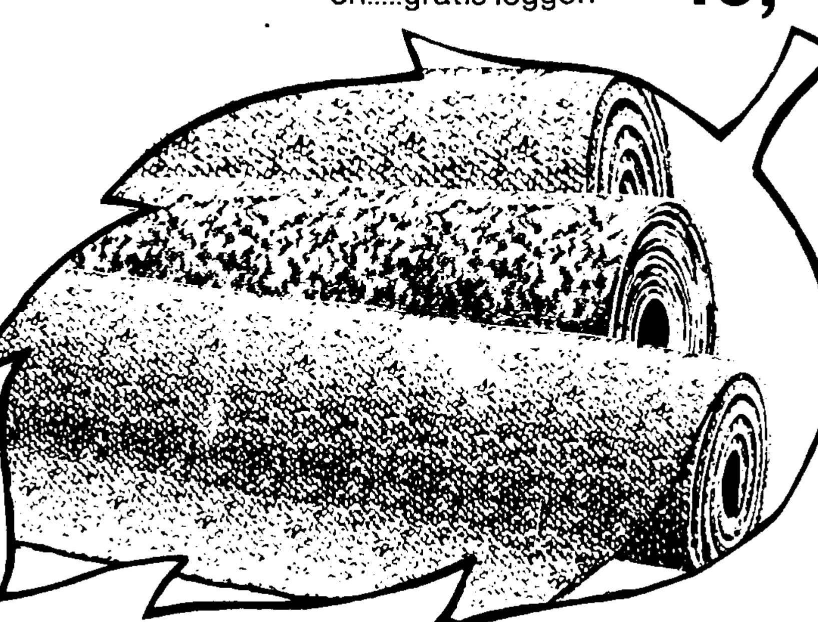
complete slaapkamer
Grote 5-deurs kast met spiegeldeur, ledikant 140 × 200 of 180 × 200 (kost niets meer) met grote bedombouw, nachtkastjes met verlichting.
geheel compleet: **1695,-**
en.....gratis montage

TAPIJTEN

Grieks wollen Berbertapijt
Zuiver scheerwol, zware kwaliteit voor een ongelooflijke prijs. Winkelprijs 229,- 30% korting nu: **159,-**
en.....gratis leggen

Sisal cocos kamerbreed
Oerdegelijk materiaal, beige bruin.
Winkelprijs 185,- 50% korting nu: **89,-**

Bergoss kamerbreed tapijt
Het bekende merktapijt in 4 prachtige kleuren. Ongelooflijke prijs, geen 69,- maar slechts: **49,-**
en.....gratis leggen



Louis de Poortere „Ankara" Berbertapijt
Zuiver scheerwol in drie luxe dessins en jute rug. Ongelooflijk mooi, normaal 289 onze prijs: **239,-**
en.....gratis leggen

Vinyl 400 cm. breed
Enorme keuze en alle merken: Novilon - Sommer - Pegulan.
nu al voor: **79,-**

Desso „Hamadir" Berbertapijt
Gesponnen berbergaren met een aparte kabelstructuur en jute rug. Vastgestelde prijs 359,- nu 30% korting: **249,-**
en.....gratis leggen

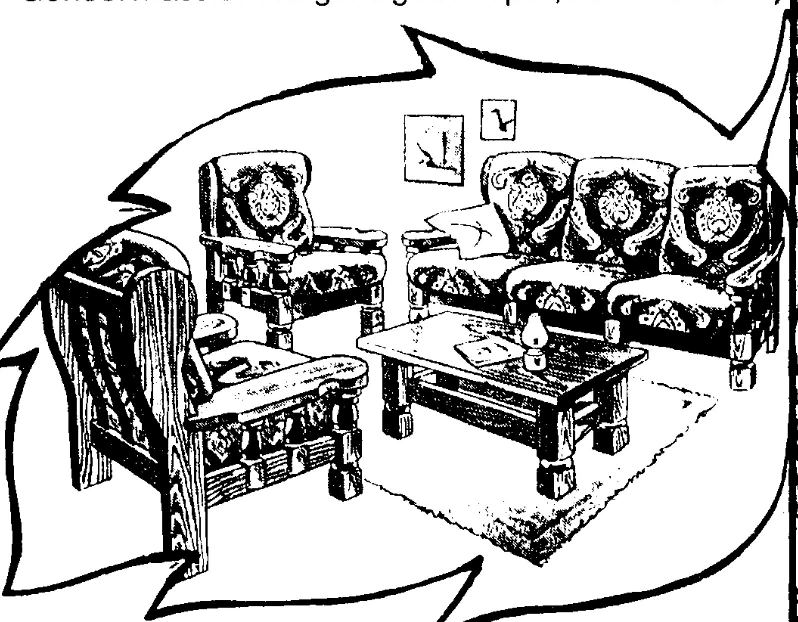
Klassieke wollen karpetten
Zuiver wollen kleden nu veel goedkoper!
180 × 260 van 425,- voor: **340,-**
200 × 300 van 550,- voor: **425,-**

Marokkaanse berberkleden
Extra zware kwaliteiten met grote kortingen. 170 × 230 van 950,- voor **690,-**
200 × 300 van 1450,- voor **970,-**

MEUBELEN

Klassiek mohair velours bankstel
Met de echte interieurvering, uitgeschoren medaillon op de zitting en luxe franje, normaal 3145,- nu: **2490**

Zwaar massief eiken mimiset
Ongelooflijke aanbieding.
Geheel massief. Nergens goedkoper, nu **149,**

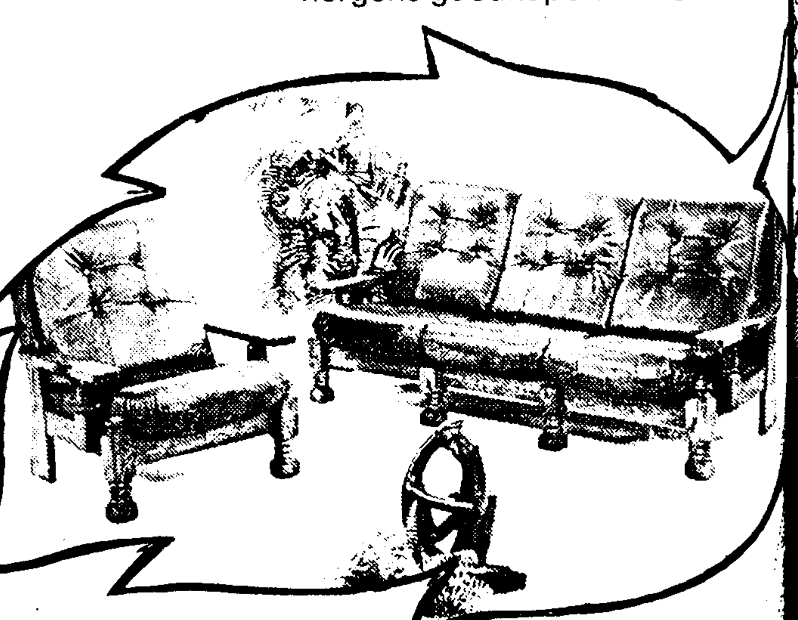


Robuust eiken bankstel
Stoer comfort voor jaren en jaren, in effen of gebloemde stof.
nu supervoordelig: **2390**



Zwaar eiken bergmeubel
Voorfront massief met vitrine, bar, besteklade en grote onderkasten.
218cm breed, nu slechts: **1890**

Eiken eethoek
Met 4 massief eiken stoelen, zadelzit, compleet met rechte of ronde tafel.
nergens goedkoper: **1050**



Massief eiken en echt leder
Puur vakmanschap, gecombineerd met zeer solide leder als bankstel 3-1-1
Normaal 3475,- nu: **2690**



Brandstraat SITTARD
meubelen
tapijten
slaapkamers
gordijnen

Donderdags koopavond tot 21.00 uur

Gér. Pfennings

Industriestraat SITTARD
alleen meubelen

Donderdags koopavond tot 21.00 uur

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 8 oktober 1981 ● Pagina 17

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
...OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
...CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



...otheek

...llicht herinnert u zich dat ...eze week melding maakten ...het feit dat Schaesberg ein...ijk zijn tweede apotheek ...gt? In dat bericht schreven ...dat de nieuwe apotheker ...eer Bongaerts heet. Wel, dat ...n letter te veel, de man heet ...garts. Het is een kleinig...je, maar het staat wel veel ...ecter. De bouwvergunning ...r het oude AH-pand is in...dels afgegeven. De verbou...g gaat dan ook binnenkort ...start en de opening van de ...theek zal niet meer al te ... op zich laten wachten. ...r voorlopig is apotheker ...garts op vakantie en wel om ...ies te zijn... op huwelijks-... Hij en zijn bruidje uit Sit... zullen zich te zijner tijd in ...esberg vestigen.

...niverseel (1)

...et veel moeite heeft onze ...n van Palemig gistermid...een brief ontcijferd die aan ...gericht was en die uit Zuid-...ea kwam. Het was een brief-...an Nae He-Ja, die lid is van ...Universal Friendship Socie-...de Universeel Vriendschap ...iëteit, zoals de man van Pa...g dat geheel adekwaat ver...de. Bij het lezen van de eer...zin, zwol de borst van de ...n van Palemig op. Het was ...raag of wij zo goed wilden ...om het volgende verzoek in ...zeer waardevolle kolom op ...men. Tja, en de man van ...mig is nu eenmaal onze me...erker voor deze koffiekolom ...ijn trots vinden wij derhal...erechtvaardigd.

...niverseel (2)

...et enige moeite lukte het ons ...em uit zijn trance terug te ...en tot de dagelijkse ...elijkheid en hij zette zich ...het vertalen van deze brief, ...geheel in het Engels geschre...was. Die Universal Friends...Society is een Koreaanse ...lub van middelbare scho...n. Volgens Nae-Hee-Ja is ...corresponderen tussen scho...n een ideale manier om be...Engels te leren en om meer te ...n over de verschillende lan...waar middelbare scholie...leven (en dat zijn toch wel ...meeste landen op deze ...dkloot). Wie dus met een ...dkoreaanse penvriend(in) ..."pennen", moet even een ...fje schrijven naar de Uni...al Friendship Society, CPO ...9065, Seoul Zuid-Korea. En ..."normale" gegevens vermel...: naam, adres, geslacht, hob... eventueel fotootje. En wie ..., rolt er een uitnodiging ... de Olympische Spelen in ...ul in 1988 uit. Leuke aanlei... voor een „studiereis".

...inleer



...at niet iedereen even geluk...s met een tuintje blijkt wel ...deze foto: „Natuurgebied, ...en zorgen voor de mest, ko...n doen de rest", staat erop ...en. Het is een protest van ...aar bejaarde mensen uit ...hummerstraat in Bleijer.... Die hebben een voortuin...kregen, maar dat wilden ...genlijk helemaal niet. Ze ...en het namelijk niet goed ...zorgen en bijhouden en ...rom tiert nu dus het on...d welig. Tja, en daar is ver... niets aan te doen als blijkt ... de gemeente en de woning...eniging vinden dat de bewo... van de woning ook maar ...tuintje moet bijhouden. Een ...md dilemma in deze tijd, ...rin de meeste mensen snak... naar een beetje groen.

Woonwagenbewoner contra Heerlen

Kort geding over water en stroom

HEERLEN – Woonwagenbewoner Toon Schneiders heeft een kort geding aangespannen tegen de gemeente Heerlen. Hij wil dat zijn wagen, die al acht maanden naast de wagen van zijn vader Jan op de Molenberg staat, aangesloten wordt op het water- en elektriciteitsnet. Toon Schneiders behoort tot de familie Schneiders die in januari op de Molenberg terechtkwamen toen de gemeente Heerlen toestemming gaf om daar tijdelijk te gaan staan. Volgens vader Jan Schneiders weigert de gemeente Heerlen sindsdien om een aansluiting voor de hoogstnodige voorzieningen aan te leggen. Het kort geding dient woensdagmorgen voor rechtbankpresident Paulussen in Maastricht.

Jan Schneiders: „Het enige dat de gemeente gedaan heeft voor mijn zoon Toon is een kraantje aanleggen aan de openbare weg. Zodat iedereen maar water kan tappen en Toon moet dan de rekeningen betalen. Bovendien vriest dat bij het eerste beetje vorst kapot". Dat is de reden waarom Toon de watervoorziening heeft geweigerd. „Als ze naar de w.c. moeten, dan moeten ze naar mij toekomen. Nou, ik sluit 's nachts de zaak af en dan moeten Toon en zijn vrouw wachten tot 's morgens". Via het kort geding wil Schneiders de gemeente Heerlen dwingen onmiddellijk de voorzieningen aan te brengen.

De gemeente Heerlen heeft een volledig andere versie van het verhaal.

„Nadat er een artikel 10-standplaats gemaakt was op de Molenberg, zijn we onmiddellijk begonnen met het klaarmaken van die plaats", aldus een woordvoerder van de gemeente Heerlen. Een artikel 10-standplaats is een plaats die officieel als standplaats wordt aangewezen. Dat heeft tot gevolg dat de bewoners recht hebben op sanitaire voorzieningen, water en licht. „We hebben toen een kraan aangelegd en elektriciteit. Het enige dat Toon moet doen is een aanvraag indienen bij het gemeentebedrijf om aangesloten te worden. Dat weigert hij tot nu toe. We hebben zijn klacht over de kraan bekeken en we willen de kraan wel verplaatsen tot op zijn standplaats en er een waterslot op plaatsen, zodat niemand daar aan kan komen. Dat hebben we ook toegezegd in onze gesprekken met Toon en Jan Schneiders", zegt de zegsman. En verder: „In een van onze eerste gesprekken hebben de beide Schneiders ons meegedeeld dat er geen apart toilet hoefde te komen omdat zoon Toon gebruik zou kunnen maken van de w.c. op de standplaats van vader Jan".

De gemeente heeft nog geen bericht ontvangen dat woensdag dat geding behandeld wordt. Volgens de gemeentelijke woordvoerder zal het zo'n vaart ook niet lopen. „Er is al eerder gedreigd met een kort geding, maar daar is ook nog niets van terechtgekomen. En trouwens, volgens ons maakt Schneiders geen kans. De voorzieningen zijn getroffen. Hij hoeft alleen een aanvraag voor aansluiting bij het gemeentebedrijf in te dienen".



● *Burgemeester Jan Reijnen van Heerlen biedt de eerste exemplaren van de gids 65+ aan Jan Pex (links) en Freek Reining (rechts) aan.*

Eerste info-gids bejaarden Heerlen

Van onze verslaggever

HEERLEN – De eerste van de 8500 informatiegidsen voor ouderen in Heerlen, „de gids 65+", is gistermorgen door burgemeester J. Reijnen van Heerlen uitgereikt aan twee 100-jarige inwoners van Heerlen, de eeuwelingen Jan Pex en Freek Reining.

De gids is een uitgave van de stichting Dienstencentra voor Ouderen in Heerlen en geeft, in duidelijke letter gedrukt, informatie die van belang is voor iedereen in Heerlen, die tot de categorie „ouderen" behoort.
Burgemeester Reijnen benadrukte daarbij, dat de groep 65-plussers een nog steeds groeiend deel van de bevolking van Heerlen uitmaakt. Volgens prognoses zal in 1985 in de (nieuwe) gemeente Heerlen ruim 10% van de inwoners (bijna 10.000 in getal) bestaan uit mensen boven de 65 jaar. „Maar leven in Heerlen geldt voor iedereen. De grens van 65 is geen grens tussen twee werelden. U hoort ook tot de burgers van Heerlen", zei burgemeester Reijnen tot de talrijke bijeengekomen bejaarden. Hij sprak de hoop uit dat de informatiegids een bijdrage zou leveren aan het welzijn van de groep oudere mensen.
De gids zal in de loop van de komende weken door een aantal bejaarden persoonlijk bezorgd worden bij alle inwoners van Heerlen, die voor deze gids in aanmerking komen.

Recente branden in Heerlen:

Brandstichting is niet te bewijzen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Peter L., eigenaar van de afgebrande dancing Ouwe Stomp in Heerlen én de drie jongelui, die bekend hebben in de nacht van 14 op 15 september de brand in deze zaak te hebben gesticht, zitten nog steeds in verzekerde bewaring in Maastricht. De politie Heerlen heeft het dossier „Ouwe Stomp" afgesloten en doorgestuurd naar de rechter-commissaris te Maastricht. Voor de Heerlense politie staat vast dat het drietal de brand gesticht heeft op verzoek van eigenaar L. Zij hebben daar samen enkele duizenden guldens voor gekregen. Volgens de heer Berends van de politie Heerlen zijn er geen andere personen bij deze affaire betrokken.

De brand in de Ouwe Stomp is voor de politie van Heerlen een duidelijke zaak, met daders die bekend hebben. Anders is dat met de brand in een friture in de Oranje Nassaustraat en de zeer recente brand, die de Bowie Bar in de as legde. Ook bij deze twee horecabranden is de politie er zeker van, dat de brand niet spontaan is ontstaan, maar opzettelijk is veroorzaakt, maar het opsporen van de aanstichter(s) is niet gelukt. Eigenaar M. van de Bowie Bar werd na vier dagen hechtenis weer op vrije voeten gesteld. Wanneer er geen andere dingen aan het licht komen dan nu bekend zijn, dan is ook dit „vurige" dossier van de Heerlense politie gesloten. Hetzelfde geldt voor de brand in de friture in de Oranje Nassaustraat.
Inspecteur Berends: „Door deze drie opeenvolgende branden wordt de indruk gewekt dat alles wat aan horecapanden in brand vliegt opzettelijk aangestoken wordt. Daar moet ik toch tegen waarschuwen. Er zijn branden genoeg bekend die echt, hetzij door onvoorzichtigheid, hetzij door kortsluiting, in cafés en dergelijke zijn ontstaan zonder dat er van opzet sprake was. Met de huidige technische middelen is een brand, die opzettelijk werd aangestoken, vrijwel steeds te achterhalen".

Justitie ingeschakeld bij verkiezingsstrijd

Aanklacht Scheeren tegen CDA Heerlen

HEERLEN – „Ik heb een aanklacht ingediend bij de officier van justitie tegen het bestuur van het CDA op grond van artikel 350 van het wetboek van strafrecht. Dat is moedwillige vernieling van andermans eigendommen." Dat zegt Hub Scheeren, kandidaatraadslid voor de gemeenteraad van Heerlen. Hij heeft de klacht ingediend toen hij moest constateren dat zijn verkiezingsaffiches op het aanplakbord op de Bongerd afgescheurd waren en overgeplakt met CDA-affiches. „Er was voldoende plaats op dat aanplakbord, maar die ruimte was niet benut, de affiches van het CDA waren precies over mijn affiches geplakt. Dat doet een partij die zich democratisch noemt en bovendien nog christelijk."

Eerder bleek een affiche van Scheeren door PvdA-plakkers overgeplakt te zijn (zie LD van gisteren). Het is niet bekend of er behalve dat ene affiche op de Bongerd nog andere Scheeren-affiches door CDA'ers zijn overgeplakt. Scheeren heeft dat niet geconstateerd: „Dat heb ik niet nodig. Eén is genoeg. Ik heb het geconstateerd en onmiddellijk de politie gebeld en gevraagd of ze kwamen kijken. Die zeiden echter: we geloven u op uw woord. Dat moeten ze dan zelf weten. Daarop heb ik een aanklacht ingediend bij de officier van justitie tegen het bestuur van het CDA."

● *De leerlingen van De Zon maakten wethouder Cap Schroeder op deze manier duidelijk wat zij van hem verwachten.*

Zesdeklassers basisschool De Zon:

„Wij willen een bouwspeeltuin."

KERKRADE – Ongeveer 25 zesdeklassers van de basisschool „De Zon" waren woensdagmiddag te gast bij de gemeente Kerkrade. Vergezeld van de onderwijzers Crutzen en Schlijper en de heer Jongen van de buurtraad Ehrensteinerveld kwamen de kinderen wethouder Cap Schroeder duidelijk maken dat er in de wijk Ehrensteinerveld grote behoefte bestaat aan speelgelegenheid voor de jeugd.

Na een glaasje jus d'orange, aangeboden door Cap Schroeder, gaf Maurice Douven een toelichting op wat er al was gebeurd: op school is men bezig met projectonderwijs, met als thema „speelgelegenheid". De klas wordt in groepen verdeeld. Groep één interviewde mensen, die weleens boze woorden gebruikt hadden tegen spelende kinderen. Groep twee maakte plantekeningen voor een bouwspeeltuin. Groep drie fungeerde als persvoorlichters. Groep vier verzamelde handtekeningen in de school en groep vijf deed dat in de wijk Ehrensteinerveld.
Het werk dat deze groepen verricht hebben werd nu in de vorm van een petitie aan wethouder Schroeder aangeboden. John Thijssen, Arno Dohmen, Hellen Hoenen en Monique Schijns lichtten nog even toe wat de afzonderlijke groepen precies hadden gedaan, waarna wethouder Schroeder ongeveer 800 handtekeningen en de plannen en tekeningen van de bouwspeeltuin in ontvangst mocht nemen. Om nog eens duidelijk aan te geven wat men wilde vormden de kinderen de zin „Wij willen een bouwspeeltuin". Wethouder Schroeder was zeer onder de indruk van het werk en de moeite die de kinderen aan het project hebben besteed en hij besloot zijn dankwoord met de woorden: „Ik beloof jullie dat ik mijn uiterste best zal doen om jullie plannen te helpen verwezenlijken, maar ik kan – zelfs nu – niet beloven dat jullie je bouwspeelplaats ook krijgt."

Ladder weg

HEERLEN – Een zes meter lange aluminium ladder werd vorige nacht gestolen bij het in aanbouw zijnde nieuwe Grand Hotel in Heerlen. De waarde is ruim 1200 gulden.

Tabletten verloren

HEERLEN – Ergens op weg tussen Hoensbroek-Zuid, Terworm en Welten zijn gisteren tabletten verloren, die erg gevaarlijk voor kinderen kunnen zijn bij inwendig gebruik. Wanneer tabletten worden aangetroffen wil de politie Heerlen daarvan graag in kennis worden gesteld.

politiek prikbord

Wils begint ombudsteams

LANDGRAAF – De afgescheiden PvdA'ers van de Landgraaf, de groepering Henk Wils, hebben in een „oprichtingsvergadering" hun beweging een officieel tintje gegeven. Er is een bestuur gekozen. Voorzitter is Paul Vanderheyden, Pijler 56 Schaesberg, secretaris Jan de Bruijn, Achter den Winkel 252 Schaesberg en penningmeester Kees Snippe, Brikkebekker 103 Schaesberg. Harrie Medema, Kleikolenweg 14 in Nieuwenhagen wordt de coördinator van het ombudswerk dat de groepering Henk Wils gaat verzorgen in Landgraaf. Mensen die hulp nodig hebben of moeilijkheden met allerlei instanties, kunnen zich in verbinding stellen met de coördinator, of met het secretariaat Postbus 31194 in Schaesberg. Telefonisch kan ook: 320450.

Programma PvdA Landgraaf

LANDGRAAF – De PvdA Landgraaf heeft haar programma ook klaar. Het ligt ter inzage in alle bibliotheken in de „gemeente Landgraaf". Geïnteresseerden kunnen het programma ook krijgen bij de volgende personen: Uwe Heiligers, Stijn Streuvelstraat 8 Schaesberg, telefoon 311177, bij Jac de Lang, Maastrichterlaan 193 Ubach over Worms, telefoon 314129 en bij Jan Bonten, Achter het Klooster 44 Nieuwenhagen, telefoon 314996. Het kost niets. Een man de meest opvallende punten in het programma is de wens van de PvdA om het dorp Rimburg te ontlasten van doorgaand gemotoriseerd verkeer. Er mag volgens de partij alleen nog plaatselijk verkeer toegelaten worden en langzaam verkeer. Dat zou betekenen dat de grensovergang Rimburg gesloten moet worden voor gemotoriseerd verkeer. De concrete uitwerking daarvan staat nog niet helemaal vast. Ook wil de partij dat het college van B. en W. zijn vergaderingen in de toekomst voor het publiek toegankelijk maakt. Alleen als er over mensen gepraat moet worden, kan in beslotenheid vergaderd worden. De uitkomsten van de vergaderingen moeten voor het gemeentehuis op het mededelingenbord aangebracht worden.

VVD wil meer ambtenaren

LANDGRAAF – De VVD Landgraaf wil dat kleine zelfstandigen met een minimuminkomen een uitkering krijgen om prijsstijgingen op te kunnen vangen. Dat is een idee van ondernemersvereniging LOZO. De VVD is dan ook boos op minister Den Uyl, die gezegd heeft dat de gemeentelijke sociale diensten niet berekend zijn op zo een extra belasting. Trek een aantal werkloze burgers aan, zegt de VVD en laat die maar de zaken afhandelen met betrekking tot die extra uitkeringen. En naderhand kunnen van die burgers gewoon werknemers van de gemeente gemaakt worden. „De VVD hanteert niet voor niets de leuze: Samen aan 't werk", zo laten de liberale Landgravers weten.

Politiek ook voor vrouwen

HEERLEN – Het vrouwenhuis organiseert samen met de Nederlandse Vrouwenbeweging (NVB) een politiek forum. En wel op 17 oktober om 14 uur. Het vrouwenhuis is namelijk van mening dat politiek niet uitsluitend een mannenzaak is. Er zijn vrouwelijke raadskandidaten van zo'n beetje alle partijen. Ter voorbereiding van deze forumdiscussie is op 13 oktober om 20 uur de film „Kiezen, hoezo?" te zien. Het adres van het vrouwenhuis is Coriovallumstraat 17 in Heerlen.

CDA-Brunssum vindt recreatie belangrijk

BRUNSSUM – Het CDA-Brunssum pleit in het verkiezingsprogramma voor de komende gemeenteraadsverkiezingen, voor een betere aanpak van en meer aandacht voor de recreatieve voorzieningen in Brunssum. De Brussummerheide moet volgens het CDA meer toegankelijk worden en het Schutterspark zou meer eigentijdse activiteiten moeten krijgen. Het vijverpark in het centrum van Brunssum moet aantrekkelijker gemaakt worden, zodat er meer Brunssumse burgers kunnen vertoeven en het oneigenlijke gebruik van het park teruggedrongen wordt. Ook zwembad De Zeekoelen, in financieel opzicht een zorgenkind voor de gemeentekas, aldus het CDA, moet aantrekkelijker worden. Nieuwe gebieden voor recreatie zoals het terrein voor de golfbaan moeten breed bekeken worden door de ingestelde commissie Recreatie van Brunssum. Daar verwacht het CDA goede resultaten van.

Jongeren en politiek

KERKRADE – De gezamenlijke jongerencentra in Kerkrade en Eygelshoven houden een viertal informatie-avonden rond de gemeenteraadsverkiezingen. Geen politiek forum en geen politiek debat, maar informatie over hoe een gemeentelijk apparaat werkt, hoe een gemeente wordt bestuurd en zo meer. Afgevaardigden van alle politieke groeperingen zijn aanwezig om met jongeren vanaf 16 jaar te praten. De avonden zijn op 12 oktober in Ahimsa, Bleijerheiderstraat 125b, Kerkrade, 13 oktober in Jeugdhuis Chèvremont, Kloosterbosstraat 7-9, Kerkrade, 14 oktober in Saje, Laurastraat 10, Eygelshoven en 15 oktober in West Side, Grachterstraat 17, Kerkrade. De avonden zijn telkens van 20.00 tot 23.00 uur en de toegang is natuurlijk gratis.

GEBOREN

Roger, zoon van Toos Masolijn-Borg en John Masolijn. Roermond, Beatrixlaan 13, Roermond. Tijdelijk: St.-Laurentiusziekenhuis.

Bart, zoon van Har en Ria Maessen-Ruyten, 2-10-1981, St.-Joosterbaan 40, 6112 AV St.-Joost.

Door de vele blijken van belangstelling, bloemen en cadeaus is onze huwelijksdag een onvergetelijke dag geworden.
Wij willen u, ook namens onze familie nogmaals hartelijk bedanken voor uw bijdrage aan onze feestdag.

Johan en Marjon van Munster-Meuffels
Palestinastr. 288, 6418 HP Heerlen.

Dank zij de belangstelling van zovelen op de dag dat wij onze gouden bruiloft vierden, is deze dag voor ons een onvergetelijke dag geworden. Het is gewoon onmogelijk iedereen daar persoonlijk voor te bedanken, want de belangstelling ging gepaard met bloemen, cadeaus, felicitaties of een handdruk.

Een uitzondering willen wij maken aan het adres van het kerkbestuur van onze Barbaraparochie: de pauselijke zegen!

Wij hopen met u nog vele jaren samen te zijn!

Sjeng en Marie Haagmans-Linssen

Treebeek, oktober 1981

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Willem van Delft

echtgenoot van

Elisabeth van de Laarschot

Hij overleed op de leeftijd van 54 jaar in het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen: **E. van Delft-van de Laarschot**
kinderen en kleinkinderen
Familie van Delft
Familie van de Laarschot

6413 PN Heerlen, 6 oktober 1981
Beukstraat 10

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 9 oktober as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van St.-Joseph te Hoensbroek, waarna begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Willem wordt bijzonder herdacht in de avondmis van heden, donderdag 8 oktober, om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.
Bezoekuur rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 75 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Guiseppe Faraguna

echtgenoot van

Maria Filles

Heerlen: **M. Faraguna-Filles**
Brazilië: **Antoon**
Brunssum: **Paola en Leo**
Susteren: **Maria en Sjef**
en al zijn kleinkinderen

6413 EE Heerlen, 7 oktober 1981
Kampstraat 80.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 9 oktober om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide, waarna crematie om 13.00 uur in het crematorium te Heerlen.
Geen condoleren.
Rozenkransgebed aansluitend avondmis waarin de dierbare overledene herdacht zal worden, heden donderdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met grote droefheid, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons betekend en gedaan heeft, geven wij kennis van het overlijden, na voorzien te zijn van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 62 jaar, mijn inniggeliefde echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Josephina Feron

echtgenote van

Egidius Stevelmans

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Brunssum: **E. Stevelmans**
Brunssum: **M.E. Paulissen-Stevelmans**
en kinderen
Brunssum: **C. Adams-Stevelmans**
en kinderen
Brunssum: **C. Loffeld-Stevelmans**
en kinderen

6445 XR Brunssum, 7 oktober 1981
Pelgrimsweg 46

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 10 oktober as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie op de Langeberg te Brunssum, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Merkelbekerstraat.
De dierbare overledene zal worden herdacht in de avondmis vrijdag 9 oktober as. om 18.45 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

†

Dankbaar voor de liefde en vriendelijkheid die hij ons gegeven heeft, delen wij u met droefheid mede, dat heden, ten gevolge van een noodlottig ongeval, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 24 jaren, van ons is heengegaan, onze lieve zoon, broer, kleinzoon, zwager, oom en neef

Louis Hambeukers

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Mechelen: **A. Hambeukers**
B. Hambeukers-Nelissen
Yolande, Raymond
Hulsberg: **M.L. Kort-Hambeukers**
T. Kort
Natascha
Wijlre: **Marie-Lou Schleypen**
verloofde
Mechelen: **Oma Hambeukers**
Kerkrade: **Opa Nelissen**
Familie Hambeukers
Familie Nelissen

Mechelen, 6 oktober 1981
Hilleshagerweg 78

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 10 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Mechelen. Bijeenkomst in de kerk om 10.50 uur.
Overtuigd van uw medeleven liever geen condoleance.
Vrijdagavond om 19.30 uur zal een h. mis mede voor zijn zielerust worden opgedragen in de parochiekerk.
Zij, die geen kennisgeving ontvangen hebben, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Verslagen door zijn plotselinge dood en ons groot verdriet moeten wij u mededelen dat na een leven getekend door eenvoud en goedheid, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 63 jaar, mijn lieve man, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Hendrik Josef Rouwette

echtgenoot van

Emilie Héléne Guilleaumine Vossen

De bedroefde familie:
Mevrouw E. Rouwette-Vossen
Familie Rouwette

6262 NP Banholt, 6 oktober 1981
Dalestraat 59

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 10 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Gerlachus te Banholt.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene zal bijzonder herdacht worden in de avondmis van vrijdag 9 oktober as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in uitvaartcentrum „WZ Walpot", Kerkstr. 17a te Eijsden.
Bezoekuren van 15.00-16.00 uur en van 19.00-20.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Intens dankbaar voor de vele mooie levensjaren die God haar schonk, hebben wij, na voorzien te zijn van de h.h. sacramenten der zieken, afscheid genomen van mijn dierbare echtgenote, onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, lieve oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Josepha Bost

echtgenote van

Gerard Joseph Houben

geboren 23 maart 1900
overleden 6 oktober 1981

Kerkrade-West: **G.J. Houben**
Frans Houben
Schaesberg: **Tiny en Jo Offermans-Houben**
Huub en Noëlle
Heerlerbaan: **Johan en Leny Houben-Houbiers**
Marga, John
Bleijerheide: **Mia en Chris Crombach-Houben**
Marjo en Wim
Ger
Simpelveld: **Annie en Funs Franssen-Houben**
Peter, Alice
Sittard: **Lies en Frans Wolters-Houben**
René, Ilse
Kerkrade-West: **Huub en Fieny Houben-Sangen**
René, Eric, Rolf
Hulsberg: **Mien en Wiel Dexters-Houben**
Jean, Gerard
Dongen N.-B.: **Gerda en Con Loomans-Houben**
Elma, Marcel
Familie Bost
Familie Houben

6466 GT Kerkrade-West, 6 oktober 1981
Locht 83

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 10 oktober as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Spekholzerheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Avondmis vrijdag 9 oktober as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.00-18.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

15 oktober is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve moeder en oma

Maria Heutz-Godderij

Wij willen haar en onze goede vader gedenken in een plechtige jaardienst die gehouden zal worden op zondag 11 oktober a.s. om 10.00 uur in de Gerardus Majellakerk te Heksenberg.

De familie

†

Wij nodigen u uit tot het bijwonen van de eerste jaardienst voor

Anny van Cleef-Stassen

op zondag 11 oktober 1981 om 10.00 uur in de St.-Laurentiuskerk te Spaubeek.

Piet v. Cleef
Peter - Paul

Spaubeek, Past. Beckersstraat 30

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis dat heden, na een geduldig gedragen lijden, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 63 jaar, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Johan Leonardus Vondenhoff

Gedenk hem in uw gebeden.

Kerkrade: **Bertha v. Zijl-Vondenhoff**
Leo v. Zijl
Louis Vondenhoff
Tilla Vondenhoff-Naninga
Netty Debets-Vondenhoff
Arno Debets
Antoon Vondenhoff
Tiny Vondenhoff-Gans
Mia Degens-Vondenhoff
Pierre Degens
en al zijn dierbare kleinkinderen
Familie Vondenhoff

Kerkrade, 6 oktober 1981
Corr.adres: Heiveldstraat 123, Kerkrade.

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 10 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar.
Samenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis voor de dierbare overledene vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoek dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden deze aankondiging als zodanig beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, vader en grootvader

Wim Cremers

zal plaatsvinden op zaterdag 10 oktober as. om 19.00 uur in de kerk van de H. Johannes de Doper te Eygelshoven.

Mevr. Cremers-Bracun
kinderen en kleinkinderen

Eygelshoven, oktober 1981
Kerkraderstraat 16

Auto's en motoren

Te k. RENAULT 4 GTL, bw.j. '81, weinig gelopen, erg zuinig, schadevrij, t.e.a.b. 04494-44717.

†

Zij zijn ons maar geleend,
de mensen en de dingen,
wat onverliesbaar blijft
zijn slechts onze herinneringen.

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis dat na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 61 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Hubertina Moonen

echtgenote van

Ernest Jozef Spaetgens

Schimmert: **E.J. Spaetgens**
Schimmert: **H. Spaetgens**
M. Spaetgens-Houwers
Daisy, Audry
Nuth: **Ph. Knubben-Spaetgens**
B. Knubben
Schinnen: **L. Spaetgens**
M. Spaetgens-Spronk
Iris, Kizzy
Familie Moonen
Familie Spaetgens

6333 CL Schimmert, 5 oktober 1981
Dr. Hermansstraat 7

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 10 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel Timmermans, Volderstraat 22, Meerssen.
Gelegenheid tot het brengen van een laatste groet, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke zoon en broer

Jan Moberts

zal gehouden worden op zaterdag 10 oktober a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van Sint-Cornelius te Heerlerheide.

Familie Moberts

Heerlerheide, oktober 1981

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven, is heden onverwacht van ons heengegaan, in de leeftijd van 74 jaar, voorzien van de sacramenten der zieken, onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder, schoonzus, tante en nicht

Hubertina Henssen

echtgenote van wijlen

Hein Steinschuld

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Bocholtz: **J.M. Lones-Steinschuld**
J. Lones en kinderen
Bocholtz: **L. Bartholomé-Steinschuld**
J. Bartholomé
kinderen en verloofde
Bocholtz: **M. Vincken-Steinschuld**
J. Vincken
kinderen, kleinkind en verloofde
Bocholtz: **F. Honnoff-Steinschuld**
A. Honnoff en kinderen
Fam. Henssen
Fam. Steinschuld

Bocholtz, 6 oktober 1981
Corr.adres: Begoniastraat 18,
6351 BW Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 10 oktober 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De h. rozenkrans wordt vrijdag 9 oktober om 18... uur gebeden in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard bij de eerwaarde zusters, Schoolstraat 39, Bocholtz.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die voor ons zo dierbaar was, mijn onvergetelijke echtgenoot en zorgzame vader

Nol Mols

De jaardienst tot zijn nagedachtenis zal gehouden worden op zaterdag 10 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

T. Mols-Peters
en kinderen

Schinveld, Pres. Kennedystraat 26

De plechtige 2e jaardienst van

Roy van Gurp

zal plaatsvinden zondag 11 oktober a.s. om 9.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille (nieuwe kerk) te Beek.

Familie van Gurp

Beek, oktober 1981

OVERLEDEN

† **Joseph Coenen,** echtgenoot van Ida Jans..., oud 81 jaar. Brachterzijde 22, 6112 AW St.-Jo... De eucharistieviering zal plaatshebben, zaterdag 10 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Judocus te St.-Joost. Geen condoleren.

† **Jan Hennissen,** echtgenoot van Clara van D..., oud 61 jaar. Dorpstraat 14, 6095 AH Baexem. De eucharistieviering zal plaatshebben, donderdag 8 oktober as. om 10.30 uur in de kerk van de H. Johannes de Dooper te Baexem. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

Jo Creemers: 'Wildgroei maakt ons kapot...'

Degradatie bedreigt rijschoolhouders

● Jo Creemers: „Overheid voert verkeerd beleid."

door nino tomadesso

MAASTRICHT – Het gaat de rijschoolhouders in Limburg niet (al te) best. Het aantal cursisten neemt niet alleen af, maar is bovendien aan een opvallende verschuiving onderhevig. De animo voor motorrijbewijzen wordt namelijk groter. De rijschoolhouder die niet tijdig op deze verandering heeft ingespeeld, registreert met lede ogen een bepaald aantal „onbezette" lesuren.

Doch méér nog dan door conjunctuur-gevoeligheid, wordt deze branche getroffen door de gevolgen van het vrijwel onbeschermd-zijn. Jo Creemers, aan het hoofd van een der grootste rijscholen in Limburg, neemt geen blad voor de mond: „De wildgroei maakt een hoop gezonde scholen kapot. De spoeling is erg dun geworden door een, naar mijn mening, foutief systeem van opleiding waardoor te snel te veel instructeurs er een rijschool op na konden houden. Nu probeert de een de ander klanten af te snoepen. We zitten gewoon in een verkeerd schuitje."

Creemers, die voor het lidmaatschap van de Bovag bedankte („Die bond doet niks voor ons"), heeft in totaal acht instructrices en instructeurs in dienst. Zijn personeel is actief op tien lespersonenauto's, één -vrachtwagen en drie -motoren. Ook hij werkt uiteraard in een crisistijd. „Maar", zegt Jo Creemers, „het gaat me niet slecht. Nog niet. Ik verwacht wel dat het ook voor mij minder zal gaan worden. Niet alleen omdat er minder geld is onder vooral de jongere mensen en dus minder behoefte aan een rijbewijs voor auto's, maar tevens ook door een verscherpte concrrentie die de grenzen van het toelaatbare overschreen heeft."

Creemers noemt de bestaande instituten die opleiden tot rij-instructeur „klaarmaakmachines". Hij voegt er aan toe: „Er worden wel eens instructeurs de weg opgespoten die zélfs de verplichte stage niet gelopen hebben." Dit fenomeen is, volgens deze Maastrichtse rijschoolhouder, „het hoofdfacet van een steeds moeilijker wordende situatie". En dus niet de crisistijd waarin we momenteel leven.

Creemers: „Vroeger diende je minstens drie jaren een rijbewijs te bezitten, alvorens je in aanmerking kon komen voor verkrijging van bevoegdheid om rij-onderricht te geven. Tegenwoordig worden jongens van negentien jaar met een instructeurbewijs in hun zak de weg opgestampt. Het aantal instructeurs en rijschoolhouders, is dus erg groot geworden. Onder hen: huisvrouwen die hun vrije tijd lucratief willen vullen en huisvaders die uit hun nieuwe auto enkele guldens willen terugverdienen. Geen wonder, dat het slecht begint te gaan in onze bedrijfstak. Er is een tijd geweest waarin via advertenties kandidaten voor rij-instructeurs werden opgeroepen. Die hebben zich dan ook gemeld. Toen ze eenmaal de vereiste papieren in hun bezit hadden, begonnen de meesten een rijschool. Nu komt er een aantal bijna of in het geheel niet aan bod en is verplicht een nevenberoep te zoeken. Dit is vooral het geval in de Heerlense en Sittardse regio. Er zijn er ook die onder de prijs gaan. Maar of goedkoop ook beterkoop is, waag ik te betwijfelen..."

Ter oriëntatie: maximaal mag er per lesuur ruim éénenveertig gulden worden gevraagd. Onder dit bedrag is de prijs door het ministerie van economische zaken „vrij" gelaten. Creemers: „Er zijn rijschoolhouders die zeggen: ik krijg geen mensen meer. Waarom rijden die dan zonder naamsaanduiding in hun auto door de stad? Omdat ze zwart willen werken. Ik kan niks zwart doen. Van mijn school moeten negen gezinnen leven. Afgelopen jaar heb ik meer dan honderdvijfentwintig duizend gulden sociale lasten en premie AOW betaald, de BTW niet meegerekend."

Als er niet wordt ingegrepen, voorziet Jo Creemers een verdere onttakeling van het beroep van rijschoolhouder. Creemers: „Wanneer de overheid een verkeerd beleid blijft doorvoeren, zal ons vak degraderen tot een bijverdienste. Dan bestaan over enkele jaren weinig beroeps-rijschoolhouders meer. Met alle gevolgen vandien..."

Dronken chauffeur drie keer „gepakt"

GENNEP – De politie van Gennep heeft gisteren een 46-jarige inwoner van Cuyk aangehouden die het heeft klaargespeeld om in een tijdsbestek van nauwelijks tien uren tot driemaal toe een proces-verbaal aan de broek te krijgen voor het rijden onder invloed.

Dinsdagnacht rond twee uur kreeg de man in zijn woonplaats een rijverbod toen hij dronken achter het stuur zat en al rijdend een andere wagen had geramd.

Gistermorgen reed de Cuykenaar rond half tien naar Duitsland.

Maar na enkele kilometers hield de Duitse politie hem aan: hij kreeg een proces-verbaal alsmede het verbod om verder te rijden. Dit laatste lapte hij aan zijn laars. Hij reed terug naar Limburg waar hij in Ottersum opnieuw werd aangehouden. Weer onder invloed. Daarop werd hij in het politiebureau van Gennep „ter ontnuchtering" opgesloten. Nadien bleek ook dat de auto waarin hij reed niet was verzekerd. De wagen is nu in beslag genomen.

'Brief van bisschop doet ons pijn'

Pastorale School gaat door ondanks verbod

door martin huppertz

ERLEN – Bisschop J.M. ...en van Roermond heeft er ... veto over uitgesproken, ...ar de vijf dekens in de ...telijke Mijnstreek zijn ...n van plan de half september gestarte, twee jaar durende kursus aan de nieuwe Pastorale School gewoon te laten ...rgaan. „De start is nu gegeven en wij geloven dat deze kursus een goede zaak is", ...t deken P. Jochems van ...erlen. En coördinator P. ...n der Bruggen, oud-deken van Roermond en oud-rector van het Heerlense ziekenhuis, zegt: „Wij zullen deze kursus voortzetten, met of zonder steun van de dekens".

Pastorale kursussen, bedoeld voor mensen die op enigerlei wijze behulpzaam zijn in het parochiewerk, zijn niets nieuws in Nederland. Op dit ogenblik worden op dertien plaatsen in Nederland dergelijke kursussen gehouden. Het was wel een nieuw initiatief voor het bisdom Roermond toen vijf dekens in de Oostelijke Mijnstreek begin september de start van een Pastorale School in de Oostelijke Mijnstreek aankondigden. Een kursus voor leken, die behulpzaam willen zijn bij het werk in de parochie, maar zich te weinig op die taak voorbereid voelen en graag wat meer kennis en vaardigheid zouden willen verkrijgen.

„We hebben er vooraf lang over gepraat. Het leek ons een erg zinvol initiatief omdat wij van mening zijn, dat de taak van de leek binnen het parochiewerk in de toekomst nog veel belangrijker gaat worden", zegt deken P. Jochems, mede namens zijn vier andere collega's.

„Wij hebben gemeend als dekens binnen de plaatselijke geloofsgemeenschappen de verantwoording voor de oprichting van deze Pastorale School te moeten nemen. Wij hebben de bisschop pas in kennis gesteld van de start van deze kursus, toen alles definitief geregeld was. Wanneer u vraagt: is dat met opzet gebeurd, dan moet ik zeggen: „Ja". Maar het is niet uit baloorigheid gebeurd, maar omdat wij vonden dat wij in deze een eigen taak en verantwoordelijkheid hadden", zegt deken Jochems.

Op 1 september werd het bisdom van de start van de kursus in kennis gesteld. Een week daarna verscheen een bericht in de kranten. 14 september werd de eerste kursusavond gegeven. 43 kursisten uit 27 parochies kwamen op die eerste avond in het Missionair Centrum in de Gasthuisstraat in Heerlen bijeen. Pater Moonen, voorzitter van de stuurgroep Pastorale School: „Het was een hoopgevend en inspirerend begin. Dat hadden we lang niet meer meegemaakt dat een groep zo enthousiast was voor meewerken in de kerk".

Op 17 september echter kwam bisschop Gijsen naar Heerlen voor een onderhoud met de vijf dekens, die het project onder hun hoede hadden genomen. Toen al liet hij zich zeer kritisch over het initiatief uit. Enkele dagen later kregen alle priesters in de Oostelijke Mijnstreek een bisschoppelijk schrijven in de bus, waarin de Pastorale School Mijnstreek in de scherpste bewoordingen werd veroordeeld.

Docenten

De kritiek van de bisschop richt zich vooral tegen de inhoud van de kursus en tegen de docenten, die de lessen verzorgen. Maar ook het feit dat het bisdom pas achteraf in kennis werd gesteld en dat de kursus mogelijk een doorkruising van plannen van het bisdom betekent, wordt in de brief aangehaald.

Citaten: „Onder de docenten zijn er – zoals uit hun uitlatingen en hun opstelling in het recente verleden duidelijk is – die zo kritisch, om niet te zeggen negatief, staan ten opzichte van het denken en streven van de universele kerk, dat zij niet als betrouwbare gidsen voor „helpers in het pastoraal" beschouwd kunnen worden".

Bisschop Gijsen roept de priesters in de Oostelijke Mijnstreek op geen parochianen aan te raden de school te bezoeken en hen die reeds als cursist hebben ingeschreven op de hoogte te stellen van de bisschoppelijke afwijzing. Bisschop Gijsen verwijst naar andere opleidingen, die door het bisdom worden verzorgd.

Voortzetten

Op de maandag jl. gehouden kursusavond waren echter alle 43 ingeschreven kursisten weer present, alhoewel zij een week eerder op de hoogte waren gesteld van het „veto" van bisschop Gijsen. „De mensen waren gebelgd door de brief van de bisschop en wilden zelfs acties ondernemen. Zij willen in elk geval dat de school wordt voortgezet", aldus pater Moonen.

„Deze brief van de bisschop doet pijn omdat men er een afkeuring in kan proeven van het werk wat wij, dekens, in deze streek verzetten", zegt deken P. Jochems.



Directeur benoemd voor instituut bestuurskunde

MAASTRICHT – Drs. W. Franssen (36) uit Geldrop is benoemd tot directeur bij het Europees Instituut voor Bestuurskunde te Maastricht.

Hij beheert binnen de internationaal samengestelde directie de portefeuille organisatorische en financiële zaken.

De uit het Limburgse Reuver afkomstige drs. Franssen studeerde bestuurssociologie en economie in Nijmegen, Antwerpen en Eindhoven en is tot zijn benoeming werkzaam bij het directoraat-generaal voor hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek bij het ministerie van onderwijs en wetenschappen in Den Haag.

Het Europees Instituut voor bestuurskunde werd op 23 maart van dit jaar officieel geïnaugureerd door premier Van Agt ter gelegenheid van de Europese Top. Het is reeds begonnen met wetenschappelijk onderzoek inzake bestuursproblemen.

Voorzitter van het bestuur is oud-premier mr. B. Biesheuvel.

Van Kemenade slaat eerste paal voor RL

MAASTRICHT – Op 31 oktober zal minister van onderwijs drs. Jos van Kemenade vermoedelijk de eerste paal komen slaan voor de eerste nieuwbouw van de Rijksuniversiteit Limburg op het terrein Randwyck in Maastricht.

Het gebouw, dat een vloeroppervlak van ruim 5000 vierkante meter krijgt, zal worden gebruikt als transitorium, dat wil zeggen dat er achtereenvolgens diverse afdelingen van de universiteit in zullen en worden gehuisvest. Over enige tijd zal een tweede, ongeveer even groot gebouw worden neergezet.

Het eerste gedeelte zal worden uitgevoerd door de firma Marcel Muyris die het werk heeft aangenomen voor ongeveer acht miljoen gulden.

Honde-ogen gaven richting aan

SITTARD – De politie in Sittard heeft een automobilist op de bon geslingerd wegens het voeren van „verwarringstichtende verlichting". De man had op de hoedeplank van zijn auto als mascotte een speelgoedhondje gemonteerd met lichtgevende ogen. Al naar gelang de richting die de bestuurder koos lichtte het linker- of rechteroogje op. Twee fietsers waren zo door de mascotte geboeid dat ze pardoes tegen elkaar reden.

Drugsdealer aangehouden

VENLO – De politie in Venlo heeft gisteren in de Adelborstenstraat in de wijk Genooi een 34-jarige drugsdealer uit Venlo aangehouden die in deze wijk bezig was met de verkoop van heroïne. Bij zijn aanhouding had de man nog tien gram heroïne in zijn bezit, terwijl bij huiszoeking nog eens 32 gram heroïne werd gevonden. De in beslag genomen drugs hadden een waarde van ongeveer 25 mille.

Weer brief van Nu of Nooit

DEN HAAG – De voorzitter van Nu of Nooit, Piet Koot in Hoensbroek, heeft zich opnieuw tot de minister van binnenlandse zaken en tot de Tweede Kamer gewend over de eventuele benoeming van ir. Vrijburg te Den Haag tot lid van de back pay -commissie. In de brief staat dat nooit is gezegd dat ir. Vrijburg NSB'er is geweest, maar dat er geruchten over gaan en dat daarom om een officieel onderzoek is gevraagd.

Nu of Nooit vindt dat met de benoeming van ir. Vrijburg op zijn minst moet worden gewacht tot het resultaat van het gevraagde onderzoek bekend is. „Wij hebben gemerkt dat een kleine groep van Indische elite in Den Haag gepoogd heeft om een officieel onderzoek naar het vooroorlogse verleden van de heer Vrijburg te verhinderen door plotseling met zogenaamde goede conduitestaten voor de dag te komen".

Oorlogsmuseum met ontmanteling bedreigd

Overloon verklaart Den Haag de oorlog

door jan van lieshout

OVERLOON – Overloon heeft Den Haag de oorlog verklaard. De stichting, die in Overloon het nationaal oorlogs- en verzetsmuseum exploiteert, neemt het niet dat de staatssecretaris van CRM op grond van een „kleinerend" advies van de Rijkscommissie voor de Musea weigert subsidies voor de noodzakelijke nieuwbouw en verdere exploitatie van het museum, dat tot dusver selfsupporting was, te verlenen.

De rijkscommissie vindt dat het museum „onvoldoende niveau" heeft en slechts als een „toeristische attractie" is aan te merken. Daarop inhakend vroeg de staatssecretaris van CRM zich bij brief van 2 juli af of het authentieke materiaal, dat in Overloon is tentoongesteld niet beter in andere, jongere musea in Amsterdam, Den Haag en Leiden zou kunnen worden ondergebracht en of Overloon niet beter tot een lokaal museum zou kunnen worden teruggebracht ter herinnering aan de slag, die er in september-oktober 1944 werd gestreden.

De presentatie van een boek over die slag bij Overloon – „Slag in de schaduw" van dr. N.K.C.A. In 't Veld en mr. A. Korthals Altes – greep ex-Tweedekamer voorzitter mr. Frans Jozef van Thiel als voorzitter van de Stichting Nederlands Nationaal Oorlogs- en Verzetsmuseum aan om tegen die beoogde devaluatie en ontmanteling zwaar afweergeschut in stelling te brengen. „Als oud-minister van maatschappelijk werk zou ik er begrip voor kunnen opbrengen dat de staatssecretaris van CRM de subsidieaanvrage zou hebben afgewezen omdat het hem aan middelen ontbreekt, evenwel niet op gronden die hij nu heeft gegeven en welke als kleinerend worden ervaren".

Mr. F.J. van Thiel onderkende onvolkomenheden, die evenwel in de nieuwbouw zullen worden geëlimineerd. Dat de staatssecretaris tornt aan de nationale status van het museum is volgens hem in strijd met eerder in de Kamer gedane uitspraken. Toen in 1967 de barakken in het kamp Amersfoort werden afgebroken en de kamerleden Schakel en Walburg voorstelden om er een nationaal oorlogs- en verzetsmuseum van te maken, stelde minister-president De Jong dat er reeds zo'n museum existeerde onder auspiciën van oorlogs- en verzetsorganisaties. Zo kregen in het museum monumenten van die stichtingen een plaats. Per jaar trekt Overloon meer dan tweehonderdduizend bezoekers. Binnenkort hoopt men de vijfmiljoenste bezoeker te begroeten.

De gebouwen die in de jaren veertig werden gebouwd, zijn dringend aan vervanging toe. Bovendien vertoont de nieuwbouw uit de jaren zestig gebreken. Daarom besloot het stichtingsbestuur tot renovatie en nieuwbouw. Reeds voor een bedrag van 1,8 miljoen werden subsidies toegezegd. Ook zijn er eigen middelen maar om niet alle reserves te hoeven aanspreken werd ook CRM aangeklampt. Alleen de beveiliging tegen brand en inbraak is de staatssecretaris bereid te subsidiëren. Voor het overige verwijst hij naar provincie en gemeente.



Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons heengegaan in de leeftijd van 77 jaar, onze inniggeliefde moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Josephina Godschalk

echtgenote van wijlen

Johan Donners

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:

Bocholtz: **M. Donners**
Bocholtz: **A. Donners**
G. Donners-Zinken
Bocholtz: **M. Dumont-Donners**
P. Dumont
Bocholtz: **G. Drity-Donners**
P. Drity
Bocholtz: **A. Donners**
K. Donners-Heijljens
Bocholtz: **L. Donners**
M. Donners-Janssen
Bocholtz: **H. Donners**
E. Donners-Collaert
Bocholtz: **E. Rademakers-Donners**
F. Rademakers
Bocholtz: **J. Donners**
L. Donners-Collaert
Bocholtz: **F. Odekerken-Donners**
J. Odekerken.
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Donners
Familie Godschalk

Bocholtz, 7-10-1981
Correspondentieadres:
Pr. Hendrikstraat 15, 6351 CW Bocholtz.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 10 oktober 1981 om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz. Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De h. rozenkrans wordt vrijdag 9 oktober om 18.45 uur gebeden in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard bij de eerw. zusters Schoolstraat 30 Bocholtz.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich genomen heeft, mijn geliefde echtgenoot, mijn zorgzame vader, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Leon Kozak

echtgenoot van

Anna Louise Vallen

In de leeftijd van 58 jaar.

Brunssum: **A.L. Kozak-Vallen**
en Leon
Familie Kozak
Familie Vallen

6442 XB Brunssum, 7 oktober 1981
Bongardstraat 7

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 12 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Egge-Brunssum waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van zaterdag 10 oktober as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De dierbare is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.



Met verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van

Francesco Kirsch

Bestuur Motorcross Club Stein

Stein, 6 oktober 1981

De uitvaart vindt plaats op vrijdag 9 oktober 1981 om 14.00 uur vanuit de St.-Servaaskerk (ingang tussen de kerken) te Maastricht.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder en oma

Anna Catharina Vaassen-Pepels

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Stein, oktober 1981
Barbarinieplein 3

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 11 oktober as. om 9.00 uur in de St.-Martinuskerk te Stein.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Toon Ariëns

echtegenoot van

Agnes Voorjans

betuigen wij u onze oprechte dank. Een extra woord van dank aan doktoren en verplegend personeel van verpleegkliniek en ziekenhuis te Heerlen.

A. Ariëns
Familie Ariëns
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, oktober 1981

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 11 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest, Kasteellaan te Heerlen.

De plechtige eerste jaardienst voor onze vader, opa en overgrootvader

Jacobus Dekkers

zal plaatsshebben op zaterdag 10 oktober a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk H. Maria Goretti te Nulland-Kerkrade.

Familie C. Szejna-Dekkers
Familie Dekkers
Familie Kruyen

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van

Maria Elisabeth Emonts

betuigen wij onze oprechte dank, vooral aan het verplegend personeel.

Familie Emonts

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 11 oktober a.s. om 11.00 uur in de kerk van St.-Joseph te Heerlerbaan.

In plaats van kaarten



Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden tijdens het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, oom, neef en vriend

Antek Zasada

betuigen wij u hierdoor onze oprechte dank.

Mevr. Zasada-Gorka
Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, oktober 1981
Prof. Lorentzstraat 42

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 11 oktober a.s. om 11.15 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

Voor uw deelneming en medeleven ons betoond bij het plotseling overlijden en de begrafenis van mijn inniggeliefde echtgenoot, onze dierbare en zorgzame vader, zoon en schoonzoon

Jean Kools

danken wij u allen hartelijk.

Liely Kools-Moonen
Robert en Hub

6301 AV Sibbe Valkeburg, oktober 1981
Sibber Kerkstraat 85

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden as. zondag 11 oktober om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Roza te Sibbe.

De plechtige eerste jaardienst van onze lieve vader en grootvader

Louis Hanneman

tevens jaardienst voor zijn echtgenote

Wilhelmina Wacker

zal plaatshebben op zondag 11 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Kakert-Schaesberg.

Familie J. Lousberg-Hanneman

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenote, onze moeder, schoonmoeder en oma

Elisabeth Greven-Brandt

zal gehouden worden op zaterdag 10 oktober as. om 19.00 uur in de Blijde Boodschapkerk te Kerkrade Rolduckerveld.

J. Greven
kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenoot en vader

Karel Le Noble

zal gehouden worden op zaterdag 10 oktober 1981 om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Franciscus van Assisië, Laanderstraat Heerlen.

Th. Le Noble-Vranken
en kinderen

Heerlen, oktober 1981

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke moeder

Jeanne Gijsen-Hermans

zal plaatshebben op zaterdag 10 oktober a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Jim en John Gijsen

Hobart, Tasmanië, oktober 1981

Op 10 oktober is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn onvergetelijke man, onze goede en zorgzame vader

Rinus Drabbe

Nog steeds is het moeilijk zijn heengaan en de leegte die hij achterliet te accepteren, iedere dag is hij nog in onze gedachten.

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden op zaterdagavond 10 oktober in de kerk van de H. Don Bosco te Lauradorp.

G. Drabbe-Speth
Lily en Jose

Waubach, oktober 1981.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 3 september 1981 is **mejuffrouw Charlotte Gertruda Catharina Morlog**, voorheen wonende te Schinveld aan de Brunssummerstraat nr. 9, thans wonende te Nieuwenhagen aan de Hoogstraat nr. 112, onder curatele gesteld, met benoeming van mr. Hubert Leon Guillaume Louis Marie Joosten, kandidaat-notaris wonende te Voerendaal aan de Molebeekstraat nr. 17 tot curator en Theo Jean Hubert Marie Laenen, toegevoegd kandidaat-deurwaarder, kantoorhoudende te Maastricht aan de Hertogsingel nr. 91 A, tot toeziend curator.

Mr. Hermance Tomlow-Keppler
Coriovallumstraat 5
Heerlen
procureur

Bij vonnis der arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 1 oktober 1981 is in staat van faillissement verklaard **Gold-Leather Holland B.V.**, kantoorhoudende te Sittard aan de Limbrichterstraat 6, met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-Van Delt tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. F.J.M. Spauwen,
Walramstraat 20,
Postbus 296,
6130 AG Sittard

Auto's en motoren

Te k. originele MINI cooper 1300 cc. bj. '75, incl. magn. velgen. Oranjelaan 260, Geleen.

Te k. LADA 1200, '76, i.z.g.st., nw. banden en uitlaat. Pr. f 2000,–, tel. 04495-1568.

De curatrice in het faillissement van **Dirk Willem Marie van Dodewaard**, Gulikstraat 13, Munstergeleen, deelt mede dat het faillissement is geëindigd door het verbindend worden van de enige uitdelingslijst.

Mr. M. van Beek-Zanders,
curatrice,
Merkelbeekerstraat 6,
6441 KL Brunssum.

Auto's en motoren

Te k. BMW 520, type '75, i.st.v. nieuw met nwe. motor, rek.ter inz. tel. 045-319915.

BMW 320, 6 nov. '80, 12.000 km, BMW 316, okt. '78, 47.000 km, f 13.900,–, BMW 1802 touring, '74 f 4500,–, BMW 2500, '71 f 1250,–, Ascona 1900 N, '78 f 7900,–, Passaat metall.blauw op gas, '77 f 6750,–, Honda Civic '76, geel f 4250,–, Kadett, '73, z. mooi f 1900,–, Peugeot 304 '75 f 2900,–, Golf L, '74 oranje, Escort automaat, i.z.g.st. type '76, VW 1303 W, '74, extra's VW Kever, '72 f 1400,–, Peugeot 504 autom. '71 f 85;,–. Gar. fin. inruil Bert Aretz, Barbarstr. 10 Palemig Hrl. Tel. 721268.

SIMCA 100, bwj. '76, Lijndenplein 1, Voerendaal.

Te k. CADILLAC, bj. 48, i.g.st., 200D, bj.80, 200 D bj. 79. Knops Slangen, Heiberg 42, Amstenrade.

Speciale aanb. KADETT 1.3 N., bwj. '81, 10.000 km, f 13.900,–, garage G. Simons, Nieuwstr. 127, H'broek.

Te k. CHEVROLET Camaro L.T., bwj. '75, automatic, gas, i.g.st. f 3250,–, Vrieheidepark 101, Vrieheide, tel. 045-215299, na 17.00 uur.

Te k. MINI 1000, bwj. april '77. Lindanusstr. 14a, Roermond, tel. 04750-33613.

Te k. DATSUN Cherry 100a, bj. 74, prijs f 1500. Tel. 045-254463.

Te k. DATSUN 1200, bwj. '72. Piusstr. 18, Kerkrade-W. tel. 045-415229.

Te k. HONDA Accord, goudmetall, bwj. '79, km.st. 38.000, pr. f 10.500,-. Tel. 045-423387.

Te k. FORD Taunus 1600 S op gas, '76, Peugeot 504 GL '79, mooie Ford Granada 2300 GL coupé autom. m. LPG, '76, Volvo 264 DL op gas '76. Inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. RENAULT 5 TL van part., bj. '78, km.st. 43.500, goed onderh. Wijngaardskamp 82, Born, tel. 04498-54060.

Te k. OPEL Kadett stationcar, bwj. mei '74, kl. blauw, i.g.st. Vr.pr. f 1800,–, Vrieheidepark 101, Vrieheide, tel. 045-215299, na 17.00 uur.

Te k. DAF 46 i.z.g.st. 1e eig., bwj. '76, f 2000,–, tel. 043-16176.

Te k. VAUXHALL Chevette, 3-drs., 1977, i.z.g.st., f 2550,-, 04490-23139.

Te k. aangeb. Austin ALLEGRO, kl. groen, bj. '75, vr.pr. f 1000,-. Tel. 04459-2285.

Te k. OPEL Ascona 16 S, als nieuw, bj. '77, op gas, pr. f 6250,-. Versiliënboschweg 9, Heerlen.

FORD Taunus 160[0] deurs, '78; Morris M[a] '77; Renault 30 TX, '7[.] troen GS 1220, club b[.] '78; Citroen GS sp[.] break, '79; Citroen CX[.] las, '76; Citroen GSX[.] VW Passat, '75. Aut[o]bielbedrijf J.G. Vli[.] Provincialeweg 28, [.]merstok. Tel. 04457-1[.]

Te k. mooie MERCE[DES] 280 SE, bwj. '76, [.] cass., trekh., magn.[.] get. ruiten, schuifd., [.] vergr. Vr.pr. f 13.5[.] eventueel inr. andere mog. Kerkraderweg [.] t.o. tennishal Kalde[.] Molenberg-Heerlen.

„Volmachten-race" is nauwelijks te stuiten

door rob peters

SITTARD – Volmachten, beter gezegd overdracht van het stemrecht, zorgen voor chaotische taferelen in alle Zuidlimburgse gemeenten. De enorme hausse in dit soort groene formulieren is te verklaren uit de gebeurtenissen in 1978 toen bleek hoe gemakkelijk het was te marchanderen met stemmen van mensen die toch niet ter stembus zouden gaan. Bij de provinciale statenverkiezingen toen gingen de „mannen op de achtergrond" van een omvangrijke zwendel vrijuit. Twee stromannen die als gemachtigden optraden werden tot geringe geldboetes veroordeeld.

Dit ondanks een omvangrijk onderzoek in het kiesdistrict Sittard met o.a. de rijksrecherche. Uitvoerige discussies, kamervragen, e.d. ten spijt, bleef de Kieswet ongewijzigd. Juist de Kieswet maakt het glippen door de mazen met dit soort praktijken mogelijk. Vroeger was het machtigen gebonden aan meerdere voorwaarden: o.a. moest degene die zijn stem overdroeg meedelen waarom hij dat wilde doen. Nu is het invullen van groene formulieren voldoende. De indruk is nu dat bepaalde politici huis-aan-huis hebben geleurd en in feite de kiezer een rad voor de ogen hebben gedraaid, waardoor honderden stemmen zijn „buitgemaakt".

Dat is duidelijk de portee van de Kieswet niet. Bedoeld is om mensen die door omstandigheden niet tot een bezoek aan de stembus in staat zijn, tóch de gelegenheid te geven te stemmen. Enkele maanden geleden is in Sittard de run op volmachten begonnen. SGS-lijsttrekker Graad Demarteau was degene die startte en daarmee andere groeperingen in feite in paniek deed raken door de via geruchten geventileerde aantallen. Gevolg: steeds meer kandidaat-raadsleden gingen de straat op met de groene formulieren. De „groene golf" sloeg over naar andere gemeenten: Heerlen, Eygelshoven om enkele voorbeelden te noemen.

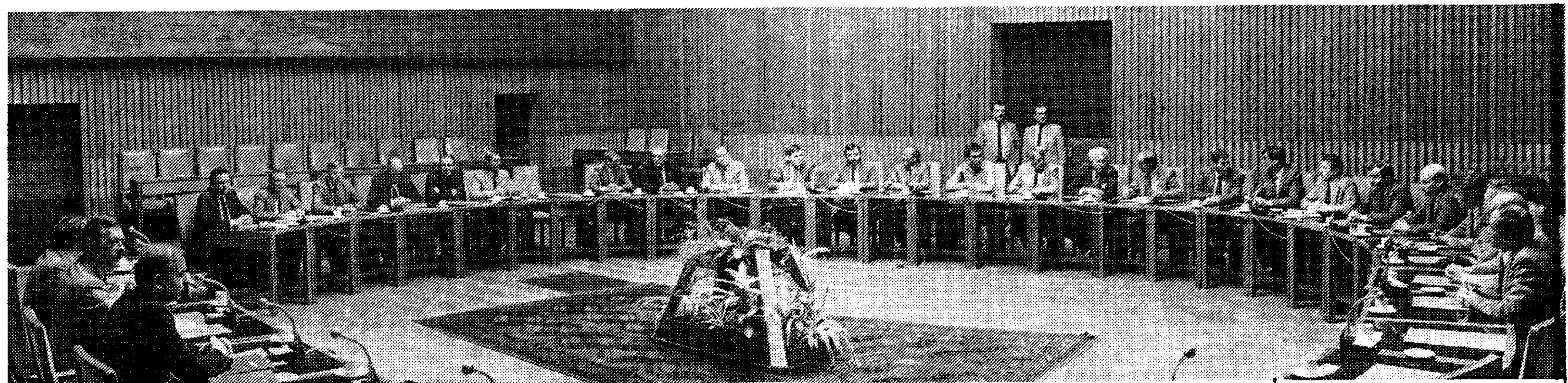
Zoekacties

Tegen de volmachtenrace is wettelijk nauwelijks iets te ondernemen tenzij er fouten worden gemaakt bij het invullen van namen van gemachtigden, die straks op 21 oktober de twee volmachten (maximaal) gaan hanteren. In Sittard overweegt burgemeester Tonnaer om via een uitgebreide zoekacties de machtiginggevers te gaan benaderen om er achter te komen of zij wel weten wie zij gemachtigd hebben. In dat geval kan de burgemeester zijn handtekening onthouden aan de volmacht-aanvraag.

Kieswet-deskundigen vragen zich overigens af of het effect erg groot zal zijn. Immers de Kieswet biedt de mogelijkheid nog om de kieskaart die elke stemgerechtigde toch in zijn bus krijgt over te dragen aan iemand anders. Door de enorme aantallen volmachten verwacht men een daling van de aantallen overdrachten en dan is de vraag welke invloed er op de uitslag van de gemeenteraadsverkiezingen van 21 oktober wordt uitgeoefend...

Volgens de laatste stand in Sittard zouden 4 zetels in de gemeenteraad met 27 zetels via volmachtstemmen worden bezet. Dit tenminste als het aantal mensen dat onnadenkend een groen volmachtformulier heeft getekend en nu wat in paniek de zaak wil terugdraaien, nog stijgt boven de 20 die dat gisteren in Sittard deden.

Overigens blijkt dat veel volmachten afkomstig zijn van mensen die toch op de partij van de gemachtigden zouden stemmen.



● *28 burgemeesters uit Zuid-Limburg tijdens het „volmachten-overleg" gisteren in het gemeentehuis van Heerlen.*

'Controle binnen enkele dagen afgerond'

Burgemeesters gaan volmachten toetsen

HEERLEN – De burgemeesters van de herindelingsgemeenten in Zuid-Limburg zijn van plan om stappen te ondernemen om het oneigenlijk gebruik van volmachten bij de komende gemeenteraadsverkiezingen tegen te gaan. Gisteren voerden 28 burgemeesters in het Heerlense gemeentehuis, overleg over deze zaak. Het ligt in de bedoeling dat de burgemeesters een toetsing houden bij de mensen die hun volmacht hebben afgegeven. Hoe dat precies in zijn werk zal gaan, kon gisteren nog niet gezegd worden, omdat de situatie per gemeente verschillend is. Dat deelde een woordvoerder van de gemeente Heerlen na afloop van het burgemeestersoverleg mee. Gisteren is men al begonnen met steekproeven. Wie niet kan zeggen wie hij gemachtigd heeft voor hem te stemmen krijgt geen handtekening van de burgemeester. In enkele gevallen is die handtekening al gewijzigd.

Tijdens het overleg constateerden de burgemeesters dat dit jaar „buitensporig veel" volmachten afgegeven worden. In Sittard blijkt zelfs 7 procent van alle kiezers een volmacht gegeven te hebben aan een ander, terwijl Heerlen en Kerkrade tweede en derde zijn met 3 procent. Er zijn echter ook gemeenten waar geen enkele afwijking van het normale patroon geconstateerd werd.

Vandaag is de laatste dag waarop aanvragen voor het verkrijgen van een volmacht ingediend kunnen worden bij de burgemeester van de gemeente waar gestemd moet worden. Binnen enkele dagen moeten de volmachten de deur uit. Maar volgens de voorlichter van de gemeente Heerlen, die het gesprek bijwoonde, verwachten de Zuidlimburgse burgemeesters dat zij binnen enkele dagen die controle van de volmachtverleners kunnen doorvoeren.

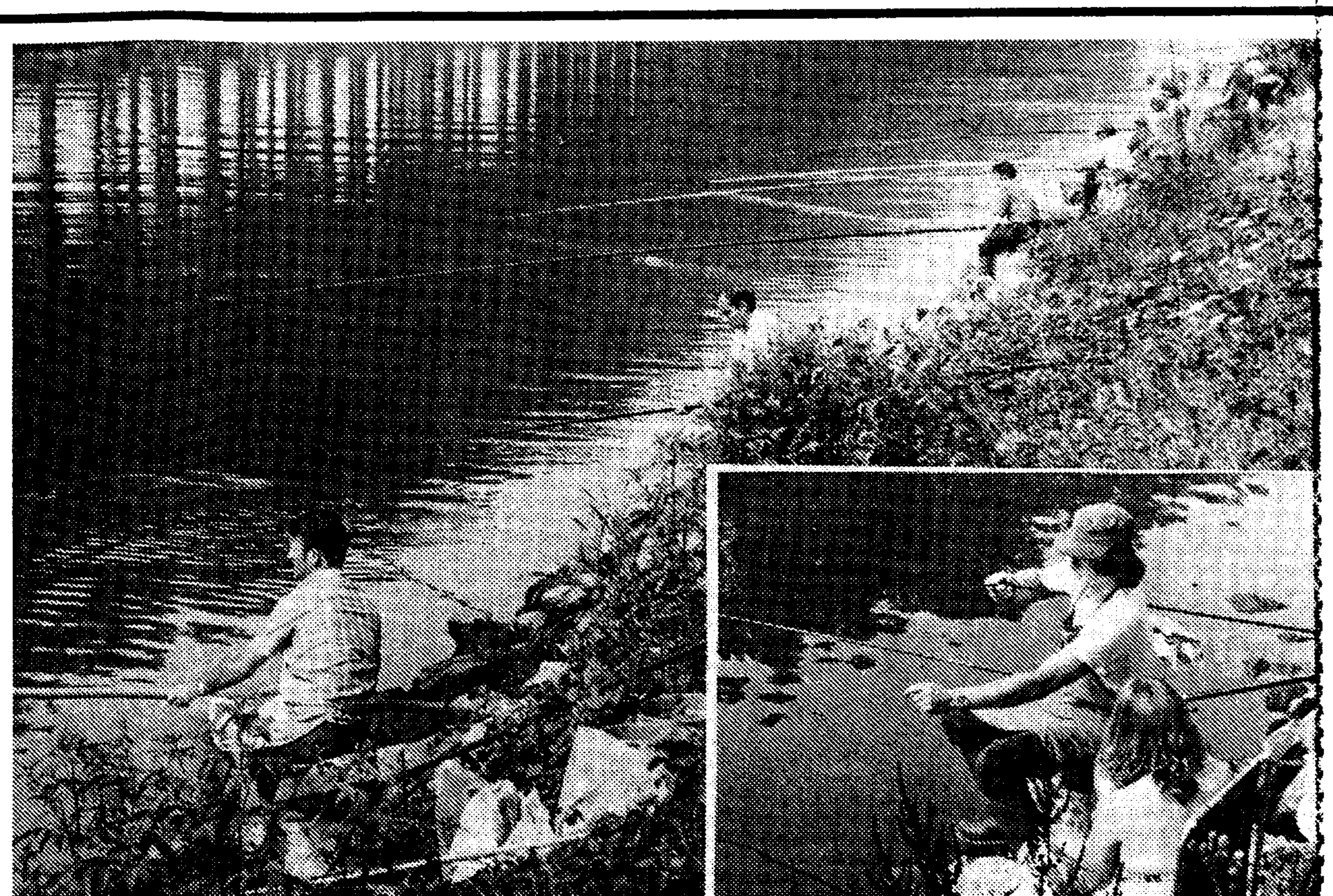
Mutaties

SITTARD – Bij de Industriebond-FNV is districtsbestuurder Hans de Keijzer na elf jaar dienst in Limburg vertrokken naar Gelderland, met standplaats Rheden. Zijn plaats in Limburg wordt ingenomen door Hub. Reijnders die totdusver districtscoördinator was. Uit Gelderland (Rheden) is B. v.d. Weg naar Sittard gekomen om er de vacature van districtshoofd te vervullen.

Man vrijgesproken van doodslag

MAASTRICHT – De rechtbank in Maastricht heeft de 52-jarige J.S. uit Maastricht vrijgesproken van de ten laste gelegde doodslag. De officier van justitie had ontslag van rechtsvervolging geëist, omdat de verdachte volgens het rapport van de psychiater op het moment van zijn daad ontoerekeningsvatbaar moest worden geacht.

Op 17 februari werd de man op de verkeersweg van Maastricht naar een der buitenwijken in de auto gehinderd door de 28-jarige J. Quax uit Maastricht, die hem dwong te stoppen. Er volgde langs de weg een felle woordenwisseling, waarbij de jongen volgens de verdachte begon te slaan. Hierdoor raakte hij in paniek, trok zijn zakmes en stak naar zijn aanvaller, die hij raakte. De steek kwam in de hartstreek terecht. De man overleed korte tijd later.



● *Het seizoen 1981: wel veel vissers, maar slechts weinig vis.*

Als sociale partners genegeerd

FNV Maastricht gebelgd op het gemeentebestuur

MAASTRICHT – De FNV Maastricht is verontwaardigd over de passiviteit van het Maastrichtse gemeentebestuur en tevens over het volstrekt negeren van de sociale partners waar het gaat om gezamenlijk te komen tot een beleid en maatregelen voor de aanpak van de werkloosheid, waar de provinciehoofdstad momenteel een triest Limburgs record in boekt.

De FNV Maastricht uit haar grote teleurstelling en kritiek over deze gang van zaken in een brief aan de gemeenteraad, waarin commentaar wordt geleverd op de zeer onlangs verschenen gemeentelijke werkgelegenheidsnota. Deze nota, die volgende week in een extra raadsvergadering aan de orde komt, omdat een aantal uitgangspunten voor het stimuleren van de werkgelegenheid, zoals het bevorderen van een gezond vestigingsklimaat voor het bedrijfsleven door onder meer de aanleg van nieuwe industrieterreinen en het vereenvoudigen van belemmerende en tijdrovende procedures.

De FNV herinnert in haar brief aan haar eigen werkgelegenheidsnota van april. Daarop werd positief gereageerd door de minister-president, de minister van economische zaken, de Tweede-Kamerfracties van VVD, PvdA, CDA en D'66 en voorts de Provincie. „Ondanks deze positieve geluiden zijn de reacties van de gemeente Maastricht, behoudens een gesprek met de VVD-raadsfraktie, tot nu toe nul. Ziehier het resultaat van veel werk van vrijwilligers in de FNV over de werkgelegenheid", zo wordt bitter vastgesteld. Daarbij wordt aangetekend dat er wel enkele gesprekken zijn geweest tussen B. en W., de Kamer van Koophandel Maastricht en de FNV-Maastricht over een gezamenlijke notitie.

In de brief wordt verder geconstateerd dat bij de gemeentelijke werkgelegenheidsnota de sociale partners, werkgevers en werknemers, niet zijn geraadpleegd. „Hun advies is blijkbaar niet van belang. De FNV mag nu, omdat ze een abonnement heeft op de raadsstukken, in één week tijd commentaar geven op een beleidstuk over de werkgelegenheid van de komende jaren. Werkgelegenheid maak je samen met de sociale partners, zoals in de gemeente Eindhoven is gebeurd. Dit uitgangspunt is met voeten getreden", aldus de FNV, die stelt als partner serieus wenst te worden genomen. „De FNV-leden hebben recht op meer dan ruim één week om te mogen nadenken over de werkgelegenheidsmaatregelen van de grootste stad van Limburg. Wij willen graag ons commentaar geven, maar op deze termijn is dit onmogelijk".

Hengelaars verwijten besturen geringe vangst

Seizoen rampzalig voor sportvisser

door rené van zandvoort

GELEEN – De hengelsport heeft het afgelopen seizoen kennelijk achter het net gevist, gezien de kleine hoeveelheid vis die gemiddeld aan de haak werd geslagen. Bij veel viswedstrijden moest door middel van loting een winnaar worden aangewezen. Internationale visconcoursen vielen in het water doordat de vis niet wilde happen en als klap op de vuurpijl hengelde de wereldkampioen afgelopen zomer in het Engelse Stratford-on-Avon de oogst van drie (!) vissies bij elkaar. Hengelsportbesturen zitten met de handen in het haar omdat pogingen het tij te doen keren tot nu toe geen grotere vangst hebben opgeleverd. Een visser staat bekend als een geduldig mens maar de geluiden die dit jaar te beluisteren vielen duiden op een onderhand toch wel getergd legertje sportvissers dat eindelijk vis bij de boter wil. Overwogen wordt nu om bij de minste of geringste aanduiding dat het volgend seizoen net zo verwatert drastische maatregelen te nemen, met name in de binnenwateren. De in Geleen woonachtige voorzitter Jeurissen van hengelsportvereniging Maurits is een van die bestuurderen die kampt met ontevreden vissers aan de oevers van vijver Ten Eysden. „Plannen tot vangstverbetering zijn in de maak", zegt hij.

„Klimatologische omstandigheden kunnen natuurlijk een rol spelen. Misschien zit er dit jaar wel een hoop natuurlijk voedsel in het water zodat de vis geen behoefte heeft aan een smakelijke pier of deeg. Maar bewezen is dat nog niet. Het is eigenlijk onverklaarbaar. Daarbij komt dan dat de doorsnee visser die zich niet zo in de achtergronden verdiept en gewoon zijn visjes wil vangen geen oog heeft voor de oorzaken die een plotselinge vangstvermindering kan hebben. Al gauw wordt er dan gekankerd op het bestuur dat de visvijvers niet goed zou verzorgen. Iedereen denkt dat je er al bent wanneer je zo'n honderdduizend kilo vis in de vijver smijt, waarna dan handenvol vis kan worden gevangen. Het tegenovergestelde is dan vaak het geval. Teveel vis in een vijver betekent namelijk dat de leefruimte drastisch wordt ingekrompen waardoor de vis lusteloos wordt en niet meer bijt. Het meest doeltreffend zou dan zijn om de vis die er dan gevangen wordt mee naar huis te nemen. In het geval van Ten Eysden hebben we dat de vissers ook aanbevolen, maar lang niet elke sportvisser is genegen om aan die wens tegemoet te komen. Veel vissers stellen zich op het standpunt dat gevangen vis weer teruggezet moet worden.

Bovendien kan niet elke gevangen vis mee worden genomen omdat je je ook nog eens aan de wettelijke bepalingen dient te houden. Er zijn nu eenmaal minimummaten vastgesteld voor gevangen vis", zegt Jeurissen.

De sportvisserij ontleent haar charme nog steeds aan de onvoorspelbaarheid van de vangst. Niet iedere sportvisser is evenwel die mening toegedaan en veel hengelsportliefhebbers klagen over de toenemend slechte mentaliteit. Het snel volschransen van het bekende emmertje wordt meer en meer tot hoofddoel verheven. „Als het allemaal zo gemakkelijk was dan was de charme van het vissen er gauw vanaf. Het is nu eenmaal geen rekensommetje", zo stelt een visser kordaat.

Voorzitter Jeurissen van hengelsportvereniging Maurits wil het toch niet helemaal op de mentaliteit gooien dat er dit jaar zoveel ontevreden hengelaars waren. Jeurissen: „Het vangen van vis heeft ook nog eens een keer te maken met hengelkunde. Je kunt het of je kunt het niet. We zijn in ieder geval van plan om de boel eens goed aan te pakken. Misschien moet de hele vijver weleens geschoond worden. Dat is nog nooit gebeurd. De financiële consequenties daarvan zijn evenwel groot. Misschien kan het ook geen kwaad wanneer we alle vis uit de vijver halen, die uitzetten in een buitenwater (Maas, kanaal) en vervolgens hele nieuwe vis uitzetten in de vijver. Maar daarover moeten we ons nog beraden".

mochten onze [illegible] rtikelen toch nog ergens anders ager geprijsd zijn, dan betalen vij u het verschil gewoon kontant uit. NOU..........?



istalsuiker 1000 gram	202	
aroma pudding 6 soorten	45	
onig bakmeel 500 gram	99	
onig brinta 500 gram	139	
onig macaroni elleboogjes 500 gram	139	
onig vermicelli fijn 250 gram	89	
an nelle supra koffie vacuüm, normaal en snelfilter 250 gram	337	
.e. thee engelse melange 20x4 gram	119	
almiron A/B poeder 900 gram	987	
olvarit oranje	120	
almiron M2 poeder 900 gram	10.51	
ambix (instant graanvlokken) 180 gram	104	
onig tomatensoep pak	99	

maggi goudvleesbouillon voor 6 liter	188	
blue band margarine 250 gram	69	
becel margarine 250 gram	110	
pepsi cola liter	111	
bonitos mini zak	259	
snickers mini zak	259	
omo draagkarton 2000 gram	529	
biotex groen 560 gram	228	
dubro citron 600 gram	139	
palmolive shampoo 3 soorten	169	
kotex maxi anti slip 20 stuks	268	
zwitsal babyshampoo	379	
casa vloeibaar schuurmiddel 450 gram	89	

vaste lage gruma-prijzen voor àl uw boodschappen

d.e. moccona rood 200 gram	895
santohalf koffiemelk 0,5 liter	119
de ruyter vruchtenhagel 400 gram	119
de betuwe halviture 2 soorten 390 gram	199
batorocee 0,5 liter	169
gouden [illegible]	149
coroos appelmoes blik	79
conimex boemboe nasi goreng 50 gram	98
struyk rundvleesgoulash 440 gram	198
vitello halvarine 500 gram	79
sun margarine 250 gram	39
cavaliers sherry 2 soorten 0,7 liter	495
volonté sinaasappelsap liter	99
volonté appelsap liter	99
heineken pils 24x30 cl.	11.85
parein tuc familiepak 106 gram	89
smith chips paprika/zout 120 gram	99
nibb-it cocktail	159
petit beurre 200 gram	49
beukelaer couque bastogne 280 gram	169
cleancat kattebakvulling 4,5 kilo	398
catty hapklare brokjes met vlees 405 gram	109
smilly kattevoer 410 gram	65
radion plastik zak 2000 gram	389
waza wasverzachter 2 liter	189
jif normaal 450 gram	145
scottex toiletpapier crêpe 4 rolx250 vel	109
dweil non woven 50x60 cm.	99
kitty schuurspons 3 stuks	69
gruma lucifers 10 doosjes	42
potgrond 10 liter	179
odorex roller dry/groen	198
billies compact luiers 30 stuks	489
pampers super oranje 24 stuks	942
pampers maxi paars 12 stuks	612

Weekaanbiedingen geldig van woensdag 7 t/m dinsdag 13 oktober
Dagversaanbiedingen geldig van woensdag 7 t/m zaterdag 10 oktober
Prijswijzigingen voorbehouden.

gruma EXTRA!

CAVALIERS TAFELWIJN 3 SOORTEN LITER **3.25**

LIEBFRAUMILCH Q.B.A 0,7 LITER **4.25**

CHATEAU SAUBOTTE 1979 0,7 LITER **4.95**

gruma EXTRA!

Diamant VET 500 GRAM **1.94**

Milky Way 5 PAK **1.39**

HONIG CAKEMEEL BAKMEEL 500 GRAM **99**

MAGERE VARKENSLAPPEN 500 GR 6.45 KILO **11.95**

FIJNE VERSE WORST 500 GRAM **3.95**

DOORREGEN RUNDERLAPJES 500 GRAM **5.95**

FRIKI VERSE KUIKENBOUTEN 500 GR. 4.25 KILO **7.65**

FRANSE GOLDEN DELICIOUS 2 KILO **2.98**

ROSAKI DRUIVEN KILO **1.98**

BLOEMKOOL PER STUK **1.98**

schouderham 150 gram **165**

zwan leverkaas 150 gram **129**

zwan hamburgers 3 stuks **215**

boerenbruin 400 gram **209**

puntjes 6 stuks **139**

rozijnen- of krentenbrood 400 gram **209**

bern alp kaasfondue 400 gram **598**

bern alp kaas assorti 110 gram **249**

groko gesneden blad-spinazie diepvries 450 gram **105**

bosbessen cakerol 200 gram **165**

keukendoek 50x50 cm. **295**

gruma

IS GEWOON GOEDKOPER!

HEERLEN: Nobelstraat

Officiële mededelingen

GEMEENTEBESTUUR VAN WIJLRE

BEKENDMAKING

urgemeester en wethouders van ijlre brengen bij deze ter kennis n belanghebbende, dat op 20 nomber 1981 schouw zal worden geerd over onderstaande waterlosngen:

gger B
1 Geul
2 Eyserbeek
3 Truyt
4 Lange Gracht
5 Scheumerbeek
6 Gerendalsvloedgraaf
7 Sibbersloot

onderhouds- en bedieningsichtigen worden gewezen op hun rplichtingen opgenomen in het eglement op de waterlossingen in mburg".

ijlre, 1 oktober 1981

Burgemeester en wethouders
van Wijlre,
de wnd. secretaris
A.H. Schleijpen
de wnd. burgemeester
H.G. Blezer, l.b.

GEMEENTE LIMBRICHT

OPENBARE BEKENDMAKING

urgemeester en wethouders van imbricht maken bekend dat een rzoek is ingekomen van:

J. Clout, Vrijheidslaan 9 alhier voor het aanbouwen van een garage, berging en cv-ruimte bij zijn woning aan de Vrijheidslaan op het perceel A 3926.

P. Rulkens, Kerkhofweg 23 alhier voor het vergroten van zijn garage bij zijn woning aan de Kerkhofweg op het perceel B 3792.

F. Willen, Dorpstraat 36 alhier voor het bouwen van een duivenhok bij zijn woning aan de Dorpstraat op het perceel C 3795.

L. Derrez, Vredeslaan 4 alhier voor het bouwen van een duivenhok bij zijn woning aan de Vredeslaan op het perceel A 2137.

Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26 Heerlen voor het bouwen van 27 woningen nabij Lintjeshaag en Sleyweg.

W. Pernot, Heistraat 66 alhier voor het bouwen van een berging bij zijn woning aan de Heistraat op het perceel B 2839.

P. Schumans, Bergerweg 44 alhier voor het bouwen van een opslagruimte bij zijn woning aan de Bergerweg op het perceel B 3044-3045.

M. Lahaije-Maassen, Prins Mauritslaan 42 Beek voor het bouwen van een tuinhuisje aan de Grootveldstraat op het perceel A 4520.

J. Lumens, Heistraat 2 alhier voor het bouwen van een machinebergplaats bij zijn woning aan de Heistraat op het perceel E 70.

edoelde verzoeken liggen vanaf 9 ktober a.s. gedurende 14 dagen oor een ieder ter inzage.

e bouwvergunning kan slechts orden verleend na afgifte van een rklaring van geen bezwaar als beeld in art. 19 van de Wet op de uimtelijke ordening juncto art. 50 d 8 van de Woningwet.

edurende voormelde termijn kunen eventuele bezwaren tegen het ouwen bij ons college worden inediend.

mbricht, 8 oktober 1981.

Burgemeester en wethouders
van Limbricht,
de burgemeester.
F.A. Corten,
de secretaris,
J.J. Dukers.

GEMEENTE KLIMMEN

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van de gemeente Klimmen; gelet op artikel 12 van de Wet Algemene Bepalingen Miliehygiëne; maken bekend dat op 14 september 1981 bij hen is binnengekomen een aanvraag van de heer L.H.G. Schaepkens, Klimmenderstraat 104, alhier, voor een vergunning ingevolge de Hinderwet voor het uitbreiden van het garagebedrijf annex verkooppunt van motorbrandstoffen, met een opslag- en afleveringspunt voor LPG-motorbrandstof, gelegen op het perceel Klimmenderstraat 110, kadastraal bekend gemeente Klimmen sektie A nrs. 2632 en 2844 ged.

De aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter gemeentesecretarie ter inzage vanaf 9 oktober 1981 tot 7 november 1981, elke werkdag van 9.00 tot 12.00 uur, alsmede gedurende genoemde periode in het gemeenschapshuis, Houtstraat 25 alhier, 's vrijdags van 19.00 uur tot 22.00 uur.

Gemotiveerde bezwaren tegen het verlenen van de vergunning kunnen door een ieder gedurende een maand na dagtekening van deze kennisgeving schriftelijk worden ingediend bij het gemeentebestuur. De ingekomen bezwaarschriften worden mede ter inzage gelegd.

Een ieder kan ook mondeling in persoon of bij gemachtigde bezwaren inbrengen.

Eveneens kunnen mondeling bezwaren worden ingebracht tijdens een openbare zitting, waarbij tevens gelegenheid wordt gegeven tot een gedachtenwisseling over de aanvraag, op dinsdag 27 oktober 1981 om 10.00 uur ter gemeentesecretarie.

Indien men dat wenst, worden de persoonlijke gegevens van degene die een bezwaarschrift indient niet bekend gemaakt. Het verzoek daartoe dient schriftelijk met het bezwaarschrift bij het gemeentebestuur te worden ingediend.

Beroep tegen de op het verzoek genomen beschikking kan later, behalve door de aanvrager en de adviseur, slechts worden ingesteld door degene die binnen de gestelde termijn schriftelijk of mondeling bezwaren heeft ingebracht, tenzij wordt aangetoond dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest (tijdig) bezwaren in te dienen.

Klimmen, 8 oktober 1981.

Burgemeester en wethouders
van Klimmen,
de burgemeester,
mr. H.G.M. Strous,
de secretaris,
H. Hendrix.

GEMEENTE HOENSBROEK

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Hoensbroek maken bekend dat zij voornemens zijn om met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid 8, van de Woningwet, bouwvergunning te verlenen voor de hierna genoemde bouwplannen:

1. Bouw van een kantoor en magazijn aan de Grubbelaan ten behoeve van de NV PLEM te Maastricht, kadastraal bekend sectie D, nummer 2800;
2. Uitbreiding van bedrijfsruimte aan de Overbroekerstraat 83 te Hoensbroek, kadastraal bekend sectie C, ummer 3856;
3. Verplaatsing van een garage achter het pand Akerstraat Noord 152 te Hoensbroek, op het perceel, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie D, nummer 151;
4. Verbouwing en uitbreiding van een woonhuis aan de Ridder Hoenstraat 116 te Hoensbroek, kadastraal bekend sectie C, nummer 4362;
5. Bouw van een broeikas aan de Klinkertstraat 27 te Hoensbroek, kadastraal bekend sectie C, nummer 9795 en 5662 ged.;
6. Bouw van 120 wooneenheden aan de Kasteellaan, op het perceel kadastraal bekend sectie C, nummer 5700.

De bouwaanvragen liggen met ingang van vrijdag 9 oktober 1981, gedurende 14 dagen voor een ieder ter inzage ten kantore van de dienst gemeentewerken en -bedrijven, Heisterberg 70 te Hoensbroek (afdeling Bouw- en Woningtoezicht).

Gedurende voornoemde termijn van 14 dagen worden belanghebbenden in de gelegenheid gesteld, schriftelijk en met redenen omkleed, hun eventuele bezwaren kenbaar te maken aan het college van burgemeester en wethouders van Hoensbroek. Postbus 999, 6430 AZ Hoensbroek.

Hoensbroek, 8 oktober 1981.

Burgemeester en wethouders
van Hoensbroek,
de burgemeester,
W. Bos, l.b.,
de secretaris,
J.H.P. Hendrix.

GEMEENTE HERTEN

OPENBARE KENNISGEVING

De burgemeester der gemeente Herten maakt ingevolge het bepaalde in artikel 26 lid 1 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van maandag 12 oktober 1981 gedurende een maand ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken voor eenieder ter inzage ligt, de door de Raad der gemeente Herten in zijn vergadering van 24 september 1981 vastgestelde zesde wijziging van het bestemmingsplan „Kern Herten".

Aangezien tijdens de terinzagelegging van het ontwerp geen bezwaarschriften bij de Raad zijn ingediend en de Raad het ontwerp ongewijzigd heeft vastgesteld kan niemand bezwaren tegen de bovengenoemde wijziging van het bestemmingsplan „Kern Herten" bij Gedeputeerde Staten van Limburg indienen.

Herten, 25 september 1981

De burgemeester voornoemd,
Drs. C.J.J.S. Majoor

King Crimson in Maastricht

MAASTRICHT – Zondag elf oktober staat de 'gereformeerde' rockgroep King Crimson op de planken van het Maastrichtse Staargebouw. En dat is voor Limburg een hele eer, want Maastricht is één van de slechts twee Nederlandse plaatsen die de groep op zijn Europese tournee aandoet. Bovendien is het concert in de andere plaats, Utrecht, al uitverkocht.

Voor de ouderen onder de popminnenden ligt de roem van King Crimson van vóór 1974 – toen ging de groep uit elkaar – nog vers in het geheugen. Maar ook voor de jongeren, die de groepen Yes, UK, Talking Heads en de Peter Gabriel Band, kennen, moeten de leden van Crimson ook geen onbekenden zijn. Adrian Belew speelde in Talking Heads, voor Tony Levin was er de Peter Gabriel Band en Bill Bruford verdiende zijn sporen in King Crimson voor 1974, en daarna in Yes, Gong en UK.

Één elpee, „Discipline", is sinds de revival van de groep al van de pers gerold. Een elpee die bewijst dat Crimson baas Robert Fripp niet bij de oude successen is blijven stilstaan, maar met zijn band muziek van deze tijd weet te maken.

Het concert in Maastricht begint zondag om half negen. Er is dan waarschijnlijk geen voorprogramma, omdat King Crimson zelf al ruim anderhalf uur optreedt. De entree bedraagt in de voorverkoop 20 gulden en op de dag zelf 25 gulden. Het concert wordt georganiseerd door Buro Pinkpop.

Examen

BRUNSSUM – Aan de Rijksuniversiteit van Utrecht slaagde voor het het examen rechten mejuffrouw C. Stevens uit Brunssum.

Auto's!! Net iets beter van auto... PORSCHE G24 br.met. 1980, Volkswagen Golf LS 1980, Volkswagen Scirocco 1976, Volkswagen Golf GLS 1976, Mercedes 300 diesel 1980, Opel Ascona 1980, Opel Kadett 1979, Opel Rekord diesel 1978, Citroën Visa 1979, Renault R5 TL 1980, Renault R5 GTL model 1977, Renault 12 TL combi model 1979, Renault R4 TL 1977, Mazda 323 SDX 5-drs. 1981, Mazda 818 S combi 1978, Mazda 818 coupé 1976, Mazda 323 1300 1977, Mazda 1300 1976, Ford Escort automatic 1977, Ford bestel met ruiten diesel 1977, Ford Escort bestel autom. 1978, Ford Granada diesel 1979, Simca Rancho 1978, Peugeot 505 STI 1980, Peugeot 504 GL 1978 - 1976, Peugeot 504 GL diesel 1976, Peugeot 304 SL 1977 2x, Peugeot 504 GL break 1978, Peugeot 304 gesloten 1977, Mini 1100 special 1978, Toyota Corolla 30 hardtop 1979, Opel Ascona model 1976, Vauxhall Chevette 1977. Verder nog diverse inruilers. Met ANWB-rapport, Bovag-garantie, service en onderhoud. Vlotte financiering. Inruil mogelijk. Auto Peters BV, Schelsberg 128, Heerlen. Tel. 045-722917. (22179M).

Talbot-dealer Rob van Ham Auto's, De Koumen 7 (nieuw industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: TALBOT Rancho '81, Talbot Solara SC (5-bak) '81, Talbot 1510 GLS '79, Talbot 1510 LS '81, Simca 1308 GT '79, Simca 1308 S '78, Simca 1308 GLS '79, '78, '77 en '76, Talbot Horizon 1.3 GL '79 en '78, Simca 1100 LX '78 en '77, Simca 1100 spec. '74, Simca 1000 spec. '75, Chrysler 2 ltr. (automaat) '77 en '74, Simca 1100 bestel '75, Sunbeam 1.6 S '78, Honda Civic '80, Peugeot 305 GR '79, Renault R16 TL (met gas) '76, Mini Clubman '74, BMW 2002 '72, Innocentie 120 L '81, Peugeot 504 GL '74, Citroën GSA Pallas '80, Citroën stat.car GS '73, Datsun Cherry 100 A FII '77, Volkswagen Kever '71, inr. en fin. mogelijk. 's Zaterdags tot 17 uur geopend.

Te k. BMW 320 m. LPG, 3231 uitv. 7 J, vlgn. spoiler enz., m. alle mog. extra's, pr.n.o.t.k. Inr. event. mog. Te bevr. Grensstr. 12, Vaals (bovenste bel).

Te k. CITROEN Dyane bestel (nov. '78), i.z.g.st. Parkln. 44, Nuth. 04447-4077 na 17.00 uur.

Te koop mooie V.W. KEVER 1302, bj. '73, vr.pr. ƒ 1550,-, Zonnestraat 58, Treebeek-Heerlen.

Te k. PEUGEOT 504 GL, bwj. '77, i.z.g.st., met spoed. Tel. 045-460883.

Te k. zeer mooie DATSUN Cherry, bj. '76, km.st. 52.000, vr.pr. ƒ 2950,-, Goselingstr. 176, Schaesberg.

Te k. FORD Capri 1600 GT, bj. '73, koopje ƒ 1350,-, Toyota Corolla 30, type LPG, 100% ƒ 2750,-, Chevrolet Malibu automaat, LPG ƒ 2750,-, Peugeot 504 '72 ƒ 900,-, Daf 66 bj '73, pr. lopend ƒ 600,-. Overbroekerstr. 54, H'broek, tel. 045-211071.

Citroën EEND, geen lelijke, maar een knappe auto, bj. '75, goed lopend ƒ 1650,-, Wilgenstr. 7, Passart-Hrl, tel. 045-223142.

Reclameaanbieding. Wij BITAKKEN uw auto de hele maand oktober voor ƒ 100,-, bel voor afspraak 045-211071.

Te k. MANTA 1200, bj. sept. 74, i.z.g.st. ƒ 1550,- Irenestr. 9, Chèvremont, na 17.00 uur.

Te k. weg. omst. FORD Taunus 16 L, stationcar, '77 i.st.v.nw. Hekerweg 5 Klimmen, app. 2.

ROVER 3500 S. automatic, type '78, ƒ 8900,-. 045-458364.

RENAULT 12 TL, rood, type '77, ƒ 3950,-. 045-458364.

AUDI 100 GLE, 5-cyl. met LPG iets werk, type '78, ƒ 6950,-. 045-458364.

OPEL Kadett coupé 1200, dure stereo, type '75, ƒ 3500,-, 045-458364.

VOLVO 343 DL automaat, ƒ 7500,- 045-458364.

Voor echte keuze betere auto's GARAGE LUKASSEN Automobielen. Golf diesel 2-drs. '79; Golf diesel LS '80, 4-drs. bruin; Golf luxe '78, zilver; Golf LS '78, 4-drs. rood; Opel Manta GTE '78, groen; Opel Manta SR 2 L '80, zilver, gas; Commodore '80, blauw; Rekord 2 diesel, 4-drs. '78; BMW 525 '79, groen, gas, BMW 520 '78, roodmetall.; BMW 320, type '80, 6-cyl., gas; BMW 316, groen, '78; Mercedes sport Cabriolet, alle typen 4×; Mercedes diesel '75, rood en diesel '78 geel; Volvo 343 DL '79, rood, 28000 km gel. koopje; Honda Civic 3× '76, '77, '79; Accord type '80, beige; Prelude '80, zwart, Capri 203 '79, rood, Capri 1600 GXL '75, groen; Princess '78, kl. goud, ƒ 3750,-; Mazda 323 '77 ƒ 4750,-; Citroën GS '78; Pallas ƒ 4750,-; Audi 80 '75 ƒ 2450,-. Diverse inruilwagens vanaf ƒ 400,-, diverse motoren o.a. Honda F 2 Bol d'ore, 4 mnd. oud, met kuip, sterwielen, als nieuw, BMW 1000 RS '79, blauwmetall. inruil en inkoop mogelijk. Lukassen Holzstr. 67, Kerkrade.

SIMCA 1308 GLS '78, 40.000 km, ƒ 6750,-; Audi 100 5 E, '79, zilver metall. 24.000 km, ƒ 1700,-; Audi 100 LS '77 met gas ƒ 7000,-; Opel Ascona 19 LS, '79 34.000 km, als nieuw ƒ 11.000,-; Opel Kadett '78 ƒ 7500,-; Ford Escort '79 1300 L, ƒ 8250,-; Ford Escort 1300 L '78 ƒ 7250,-; VW Scirocco '75; Renault R 14 TL, '77 ƒ 6500,-; Mitsubishi Galant '78 1600 ƒ 7750,-; VW Golf L. '76 ƒ 5250,-; Mazda 929 coupé '77, ƒ 5250,-; Corolla 30 coupé '75, ƒ 4000,-; Renault R 20 TL '76 ƒ 4500,-; Peugeot 305 '79 ƒ 10.500,-; Peugeot 504 automaat, '76 ƒ 4750,-. Inruil en financiering en garantie Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg Kakert, tel. 311729.

Te k. weg. omst. MERCEDES 200 diesel, bwj. laat '75, kl. gebroken wit m. radio, trekhaak, enz. Vr.pr. ƒ 5750,-, Damkesstr. 23, Leenderveld-Schaesberg.

Te k. geweldig mooie FORD Taunus 1600 de lux, met gasinstall., bwj. laat '78, kl. rood, auto is i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 5750,-. Sleinadastr. 71, Achter de Haesen, Schaesberg.

MERCEDES 240 diesel, veel ass., kl. rood, bj. '77, ƒ 16.750,-; Citroën CX goudkl., bj. '77, ƒ 4900,-; Audi 100 LS 5 cyl., kl. koper metall., 1e eig., bj. '79, ƒ 10.750,-; Volvo 244 L, kl. groen, bj. '78, ƒ 9500,-; Ford Fiesta 1.1 L, kl. gr., i.st.v.n., bj. '78, ƒ 7750,-; Renault 16 TL, 1e eig., 59.000 km, kl. rood, bj. '79, ƒ 8500,-; Peug. 504 ST autom., bj. '75, ƒ 3750,-; Mazda 323, kl. geel, bj. '79, ƒ 7950,-; Mazda 323, groen, bj. '78, ƒ 5500,-; Toyota Carina metal. bruin, zeer mooi, bj. '78, ƒ 6500,-; Ford Pinto, kl. Amerik. sportw. automaat enz., ƒ 5900,-; Fiat 131 Jubilee met gas, nov. '78, kl. zilver ƒ 5900,-; Saab 99 GL combi coupé, bj. '76, ƒ 6500,-; VW vrachtbus, oranje bj. '75, ƒ 3500,-; Mini 850, kl. blauw, 1e eig. nov. '78 ƒ 5750,-; VW Golf, kl. geel, bj. '75 ƒ 3750,-; Citroën GS goudkl., bj. '77 ƒ 3500,-; Ford Escort stationcar, bj. '78, ƒ 4600,-. Opruiming en inruilers. Chevrolet Malibu met gas, bj. '76, ƒ 2000,-; Citroën GS '74 ƒ 1250,-; Simca ƒ 400,-; Buggy ƒ 1750,-; Alfa GT, bj. '77 ƒ 5250,-; Opel Manta ƒ 1750,-; Ford Capri ƒ 1750,-. Sterk wisselende voorraad. Inruil mog., snelle financiering en gar. Occassion centrum Spaubeek BP-tankstation garagebedrijf, Parallelweg 1, tel. 04493-3921, direct aan afrit autobaan Spaubeek.

Te k. LADA Niva 2121, bj. '78, Populierenlaan 13, Oirsbeek.

Te k. MERCEDES metal., bwj. '76, Ford Taunus 1300 met trekh., bwj. '71, pr. ƒ 850,–. i.z.g.st. Tel. 045-419450.

Te k. RENAULT 16 TL, bwj. '76, met gas. Tel. 045-417970.

Let op: let op: inruilers van gerenomeerde zaak te koop voor weggeefprijzen kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit, CHEVROLET Caprice classic 1e eig., alles electr. 8 cyl. aut. op gas '78, ƒ 9750,–, Citroën CX met stuurbekrachtiging '78, ƒ 6750,–, CHEVROLET type Monte Carlo coupé 8 cyl. aut., LPG '76, ƒ 4950,–, Opel Commodore '76, GSE coupé ƒ 3750,–, Mazda 818 coupé '77, ƒ 3750,–, Peugeot 304 met pook '7[illegible] ƒ 3450,–. Peugeot 404 [illegible] met pook '76, ƒ 2950,–, Mazda 616 met gas [illegible] ƒ 2950,–. Datsun Cherry met gas, stationcar [illegible] ƒ 2950,–. Opel Ascona '75, ƒ 2450,–. Volvo 142 met gas '74, ƒ 2950,–. Vauxhall Viva '75, ƒ 1250,–, Opel Ascona aut., '73 ƒ 1750,–, Renault [illegible] TL '77, ƒ 2450,–, Datsun 120Y '75, ƒ 2450,–, Mazda 818 '75, ƒ 2450,–, Opel Rekord 1700 '74, ƒ 1450,–, Fiat 128 '74, ƒ 450,–. VW Scirocco '75, ƒ 3950,–, Daf 66 met gas ƒ 2150,–. Citroën CX met gas, '78, ƒ 3750,–. Opel Ascona '74, ƒ 1450,–, Ford Escort 1300 XL, met [illegible] '75, ƒ 1950,–, Mini [illegible] ƒ 2250,–, steeds wisselende voorraad. Inruil, financ. mog. Combacherstr. [illegible] Kerkrade (Gracht). Laatste str. links voor grens Lo[illegible]

Te k. VOLVO 142, bwj. [illegible] z. mooi, Gladiolenstr. [illegible] Kerkrade-West.

Te k. TOYOTA Celica, bwj. '75, Magalhaenstr. 3, Heerlerheide.

Leyland PRINCESS m. lichte achterschade, bj. [illegible] ƒ 3000,- 045-458364.

BMW 1602, zeer goed in orde, '73, ƒ 2700,-. 045-458364.

Van allereerste eigenaar (kenteken ter inzage) absoluut betrouwbare B.M.W. 2002 automatic, type 19[illegible] ƒ 4750,- 045-458364.

FORD Taunus automatic coupé, bruinmetallic, b[illegible] '73 ƒ 950,-, 045-458364.

MAZDA 323 ES, automatic, bj. '79, ƒ 10.500,-, 045-458364.

HONDA Civic 1200, 3-drs., vinyldak, blauwmetallic, bj. '75, ƒ 3750,-, 045-458364.

Te k. DAF 66 '74 ƒ 2000,- Nieuwstraat 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf grindweg). Tel. 311078.

Te k. FORD Granada Coupe 2300 met schuifd. [illegible] lpg. Vr.pr. ƒ 3000,–, [illegible] 1975, Overhoven 72, [illegible]tard.

Bromfietsen

orting ƒ 600,– op KREIDLER RMC 5 alleen 139 ath Salden Limbricht.

e k. Miyata cycle RENETS, 12 versn., 4 mnd. d, ƒ 750,–. 045-222327.

e k. KREIDLER, bj. '76, ündapp, bj. '74. Groenstr. 02, Waubach.

ÜNDAPP KS 50, ƒ 1295,– Yamaha's v.a. ƒ 995,–, Flots v.a. ƒ 695,– 6 mnd. r., Zündapp h.sch. m. rz. ƒ 395 Grond Schaesergerstr. 51 A, Terwinsen.

e k. SUZUKI m. helm en rz. Tel. 045-452128.

e k. PUCH Grand Prix m. erwielen ƒ 300,–, Zünapp c 50, 100 % in orde 200,–, tel. 222223.

Geld en goed

PAARBEWIJZEN aan onder van vrijwel elke nk worden door ons ververd. EPM C.V., Hoolaat 43-45 Voerendaal, 5-750305 kantoor open n 9-16 uur.

oor tussentijdse verzilveng van uw SPAARBRIEEN, bel. vrijbl. 04490-3494. Brouwerstr. 5 Munergeleen.

Onderwijs

ies voor zekerheid een EROEPS-AUTORIJCHOOL aangesloten bij B.B.R.O. zie advertentie terdag as.

TTENTIE!! 'n Rijles oedkoop, is meestal duurkoop!

en vol uur LESSEN bij eroepsautorijschool Rob erwey, rijksgedipl. De erste 10 ƒ 30 p.l., daarna ƒ 35 p.l. Pr. Bernhardstr. 47, Brunssum, tel. 258036.

Bijlessen voor WISK., nat.k. en electr. 04492-2479, 19 en 20 uur.

Vakantie

Caravan- en BOTENSTALLING, zowel overdekt als vrije plaatsing. Eventueel service en onderhoud. Tel. 045-418989.

Caravancentrum Beckers b.v. Hoofddealer van Kiptoercaravans, ook sta- en vouwcaravans. Tevens het adres voor alle onderdelen, speciaal voor zelf- en camperbouwers, voortenten, luifels, wintertenten, koelkasten, kachels, boilers, geisers, c.v., alle leidingen, watertanks, gasapparatuur, alle electr., toilets, douches, ramen, tafels, poten, steunen, trekhaken, etc. etc. Ook inbouw, montage, inruil, reparatie, doorlopend geopend. Ook eventuele bezorging. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608. (Bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen)

Voordelige najaarsprijzen: (40% reduktie). ZOMERHUISJES en stacaravans te huur. Recr.oord Camping De Zorgvliedt, Wateren 5, Zorgvlied (Dr.) Folder 05212-7258.

CARAVANSTALLING niet overdekt, veilig en niet duur ƒ 120,– incl. BTW p. jaar. G. van Mil, Sportstraat 10–12, Kerkrade, tel. 045-410826.

Te k. z. mooie 4-pers. CARAVAN, merk TE, m. ijskast, verw., nw. voortent enz. Caravan is mooi. Vr.pr. ƒ 3300,–. Te bevr. tel. 04454-1337.

Te k. CARAVAN De Roeck, 4-pers., met voortent, goedkoop. Industriestraat 39, Kerkrade-West.

Te k. VOUWCARAVAN, ƒ 1150,–. Kerkraderweg 224, t.o. tennish. Kaldeborn, Heerlen.

Te k. CARAVAN, gewicht 663 kg. 4- à 5-pers., dubb. begl. en verwarming en voortent, tel. 045-310010.

COSTA del Sol v.a. ƒ 550,–, Mallorca v.a. ƒ 395,–, Kreta v.a. ƒ 775,–, Rhodos v.a. ƒ 675,–, Gran Canaria v.a. ƒ 820,–, Kos v.a. ƒ 795,–. Aleen bij Ozek-reizen, tel. 045-710133, 04494-49859.

Te k. 5-pers. CARAVAN, ouder model en gr. voortent v. 5.10 meter lang, pr. t.e.a.b. Tel. 045-321678.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Schinnen, tel. 04493-2715.

Te k. PLUKLADDER, 40 sporten, ƒ 200,–. Tel 04493-3937.

Te k. CITROEN HY, gesch. v. 2 paarden, bwj. '75, tel. 045-317694.

Te k. MAIS, 13½ ha. Tel. 013-331634.

H.H. landbouwers opgelet, het afdekken van u kuil met een KUILAFDEKFREES maakt handwerk overbodig. Vraag geheel vrijblijvend voor een demonstratie op uw bedrijf. Fa. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

1 Jhon Deere, 1 rijige maïshakselaar, driepunts, ƒ 2950,-; 1 Kemper 1 rijige maïshakselaar, driepunts, ƒ 950,-. Machines zijn zeer geschikt voor stalvoedering. Mech. bedrijf Frissen BV, Vroenhof 92, Valkenburg-Houthem, tel. 04406-40338. Vert. H. Neven, tel. 043-641234.

5 hectare MAïS te k. Tel. 045-454005.

Huwelijk/kennismaking

Wilt u even afreageren op de weekse beslommering, kom dan naar 't bal Zum EINZAMEN HERZEN in Hoensbroek, altijd even gezellig in Ober Bayern, Akerstr. 150, H'broek.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex, zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Nieuwe toekomst. Postbus 174, 5240 AD Rosmalen.

Elke donderdagavond bal in Limburgs mooiste zaak voor alleenstaanden: WEST POINT vanaf 20.00 uur. Bewijs van alleenstaande verplicht. Tel. 045-413642. Vriendelijk uitnodigend: het bestuur, d.j. Richard, West Point, Schaesbergerstr. 108, Kerkrade-West, Terwinselen, een garantie voor een gezellige avond.

Auto's en motoren

Te k. VOLVO 343 DL autom., blauwmet., km.st. 6000, 1 jr. oud, pr. ƒ 15.500,-. Te bevr. Vondelstr. 32, Schinnen, na 17 uur.

Bijna nieuwe auto's met de kop d'r af! Aangeboden enkele

demonstratie-auto's

weinig gelopen, zeer jong en schadevrij: Renault 5 TS 1981 grijsmet., Renault 18 GTL 1981 groenmet. en Renault Fuego GTS 1981 beigemet. En Renault loopt langer op 1 liter. Sanders, uw Renault-partner. Akerstr. 128, Brunssum. Tel. 045-251644.

Van 1e eigenaar pracht AUSTIN Allegro 1300 super, bj. dec. 1975, deze auto verkeerd in topconditie, brons met zwart leren dak, zeer mooi, ƒ 1350,-. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 218573.

BMW 633 CSI autom. m. alle extra's, in nieuwst., '77; BMW 320 6 cyl., '79; BMW 320, '77; BMW 316, '76; Opel Kadett 1200 GL, '77; Opel Ascona 1900 GL, '78; Toyota sportswagon, '77; Simca 1100 GLS, 5-drs., '78. Ed Lemmens automobielen, Koningsweg 37, Kerkrade, tel. 045-455432.

ANWB goedgekeurde AUDI 100 GLS, type '78, in showroomconditie. Tel. 045-458364.

OPEL Kadett City special Rider, bj. '78, ƒ 7950,-. Tel. 045-458364.

OPEL Rekord nw. model besteller, met LPG, type '79, ƒ 6750,-. Tel. 045-458364.

OPEL Kadett stationcar, 100% in orde, bj. '79, ƒ 8950,-. Tel. 045-458364.

OPEL Rekord diesel 2.1 liter, 4-drs., bj. '77, blauwmetallic, ƒ 5950,-. Tel. 045-458364.

OPEL Ascona 1900, roodbruinmetallic, type '80, ƒ 9750,-. Tel. 045-458364.

OPEL Kadett Special, vinyldak, bj. '76, ƒ 5700,-. Tel. 045-458364.

LADA stationcar op gas, 1200 cc, bj. '77, ƒ 3750,-. Tel. 045-458364.

Te k. TOYOTA Celica 1600 ST, '74, met LPG, vr.pr. ƒ 2300,-. Tel. 04754-4254 na 17 uur.

Te k. FORD Capri I 2.3 GT autom., met LPG, bj. '75, i.z.g.st., div. extra's. Nic. Beetstr. 64, Molenberg.

Te k. AANHANGWAGEN. Casanderstr. 16, Meerssen, tel. 043-644805.

Te k. gevr. AUTO'S va. '74, ook schadeauto's. Tel. 04446-2747.

DAF 46, '77, ƒ 2250,-, km.st. 51.000 m. Bovag-keuringsrapp. Ringstr. 7, Hoensbroek, tel. 045-219510 na 17 uur.

VOLVO 142 type '74, uitl. defect, ƒ 2200,-. Tel. 045-458364.

Te k. MITSUBISHI Celeste 1600 ST met LPG, km.st. 55.000, bj. '78, vr.pr. ƒ 9350,-. Jongmansweg 20, Heerlen, tel. 045-223036.

Te k. FORD Taunus 1600, bj. '73, met trekh., i.z.g.st. Cluysenaerstr. 7, Schaesberg, tel. 045-417486.

Te k. gevraagd Honda CIVIC-MOTORBLOK, bj. '78-'79. Tel. 045-722850 tussen 12 en 13 uur en 18 en 19 uur.

Te k. AUDI 100 LS, kopermetall., bj. '77, ƒ 7500,-. Inruil kl. auto mog. Past. Brounsstr. 6, Schinveld, na 17 uur, zond. van 13 tot 16 uur.

De goede gebruikte wagen die u zoekt, staat bij uw SUZUKI-/SUBARU-DEALER Bos Heerlen, showroom Grasbroekerweg 9, tel. 724545 of 720800. Wij bieden u aan met Bovag-garantiebewijs wagens vanaf ƒ 5000,-. Subaru 1600 GLF, 5 bak, '81; Dodge Aspen coupé, automaat, '79; Autobianchi A112, 3-drs., '77; Ford Taunus 1.6 L Combi, '78; Volvo 144 E, 4-drs., '73; Renault R 16 TL, '75; Simca 1006 LS de Luxe, '78; Simca 1100 GLX, 4-drs., '77; Simca 1100 LE, 4-drs., '78; Simca 1307 GLS, '77; Simca 1308 GLS, '77; Simca 1308 GT, '77; Talbot Horizon 1.3 GL, '80. Doorlopend grote autoshow in onze moderne showroom van Suzuki-Subaru.

Te k. als nw. rode BMW 518 met brede sportvelgen, vr.pr. ƒ 9000,-. Bongerd 32, Spaubeek.

Te k. OPEL MANTA 2 ltr. GTE, bj. '78, inr. mog. Eindstr. 27, Schinveld.

Te k. AUSTIN Maxi 1750, bj. '78, met LPG, tel. 045-421412.

Te k. gevr. AUTOMATIC, tel. 045-721054.

Te k. AUDI 50 LS. bwj. '75 ƒ 2250,–. Tunnelweg 49, Kerkrade-West.

Te k. RENAULT 17 TS, '77, mooie goede auto, goedkoop! Ford Pinto, kleine Amerikaan, '74, 4 cyl. 2 ltr. automatic, tel. 045-314373.

FIAT Ritmo 75 CL, jan. '81, silver met. met volledige garantie. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade-W., tel. 045-453355.

MITSUBISHI Colt GLX, bwj. '80, bruin met. 11.000 km, garantie, keuring, inruil en financiering, Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade-W., tel. 045-453355.

TRIUMPH Spitfire, 1500 april '81, slechts 6000 km., nieuwe auto, volledige fabrieksgarantie. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, ind.ter. Dentgenbach, Kerkrade-W., tel. 045-453355.

PEUGEOT 305 SR met schuifdak, '79, gekeurd en met volledige garantie. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, ind.ter. Dentgenbach.

Renault 18

18 TL wit '78
18 TL groen '79
18 TS groen, zilver, br., beigemetall. '79
18 GTL zilver '79
18 L rood '80
18 TL stationcar zilver

Auto Smeets Maastricht

Akersteenweg, Maastricht-Heer, 043-613838.

Verhuren

Wilt u uw woonhuis of bungalow verhuren voor een huurprijs van ƒ 1000,– tot ƒ 1300,– per maand? Neem dan contact op met

Kramer Makelaardij

Elsstraat 13 te Beek, tel. 04402-3601.

BEEK-Geverik: luxe jonge halfvrst. 4 sl.won. met c.v. en gar. perc. 240 m2, vrpr. ƒ 157.500,– k.k. D.H.M. Kerkhoffs, makelaar en beëdigd taxateur o.g. Kleingenhouterstraat 50 te Beek, tel. 04402-3427.

Uw taxatieopdracht wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. QUADEN, Makelaar-taxateur o.g. Lid N.B.M. Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

Groot WOONHUIS, gr. tuin, ruime oprit. Nieuwstr. 106 Kerkrade, inl. tel. 045-211917.

Ohé en Laak, te k. BUNGALOW. Ind: woonk. met openhaard en parketvl. keuken met inbouwkeuken, 3 slpks, badk. mooi aangelegde tuin Pr. ƒ 189.000,– k.k. Inr. eigen woning mog. Inl. 04951-32643.

WEERT te k. half.vr.st. woonhuis met 300 m² tuin, pr. ƒ 94.000,– k.k. Inl. 04951-32643.

BRUNSSUM: ruim, uitstekend onderhouden woonhuis (bwj. 1977) met berging en siertuin. Ind.: b.g. entree, toilet, betegelde living met open, geïnstall. keuken. Eerste verdieping: 3 ruime slaapkamers, waarvan één met v.w. en een badkamer met ligbad en v.w. Tweede verdieping: vierde slaapkamer en bergruimte, c.v. Prijs ƒ 115.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

HOENSBROEK: rustig gelegen, halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Ind.: b.g. gang, toilet, woonkamer, keuken, serre, kelder. Verdieping: 3 slaapkamers en een badkamer met douche en v.w. Zolder. Vraagprijs ƒ 89.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

SPAUBEEK. Royaal verb. tussenwoning met vrije tuin en gr. gar. Pr. ƒ 145.000,-. Bongerd 32.

Te huur aangeboden

Te huur op goede stand te Nieuwenhagen, gemeub. ZIT-SLAAPKAMER, m. gebr. v. bad, keuken en wc. Tel. 045-321988 of 317215.

Gemeubileerd APPARTEMENT te huur voor alleenst. dame. Tel. 045-721759.

Te Kerkrade-Bleijerheide te h. zeer nette ETAGEWONING, m. 1 slaapk., gesch. voor ouder echtp. of alleenst.. huur ƒ 770,- incl. stook- en servicekosten, inl. 04494-48180 na 17 uur 45880.

GEMEUBIL. kamer aangeb. voor nette alleenst. heer, tel. 045-711683.

Te huur aangeboden gem. KAMERS, Beerdalweg 66, Heerlen, van 10.00 tot 19.00 uur.

Keurige gem. KAMER, m. geb. v. keuken, douche, c.v. – centr. ant. koelkast, Sittarderweg 36, Hrln, tel. 045-724072 - 725828.

Te huur centrum Geleen pracht MAGAZIJN of showroom 600 m², eigen parking, lage huur. Tel. 04494-43950.

Ruilen

WONINGRUIL: aang. grote 4-kmr.flat 1e woonl. met lift en c.v. in Amstelveen-Zuid. Gevr. eengezinswoning m. gar., geen grote plaats. Tel. 020-471215.

EENGEZINSWONING te ruil, N-Einde, tegen woning in Treebeek of Meezenbroek, of 3-slp.k.flat beneden. Br.on.nr. HK 386, aan Limb. Dagbl. Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Te huur gevraagd

Te h. gevr: WONING of boerderij, event. met paardestal. Landhuis of bungalow, huurpr. max. ƒ 1500,–. Tel. 09-3211854928.

Te h. gevr. WOONHUIS, ± 3 slpk. Omg. Hrl. Tel. 045-217604.

BENEDENWOONHUIS of verdieping met eigen keuken, douche en berging, lfst. in Geleen of nabije omg. (per 1 nov., max. ƒ 500,-). Bellen na 18 uur, tel. 043-644263. Uitdrukkelijk vragen naar W.H. Faber.

Onroerend goed

NIEUWENHAGEN: te k.a. geheel gerenov. tussenwoning in oudhollandse stijl. Te bevr. Herenweg 93, tel. 045-314866. Na 19.00 uur.

Ter overname aangeboden:
café-biljart 't Monument
Heerlerweg 50, Hoensbroek, tel. 045-216220.

Stein
Beelenberg 2, te koop ruim
vrijstaand landhuis
m. 2 garages, binnenbad en bar, met open haard. Totale perc.oppervl. 1000 m². Direct te aanv. Vraagprijs ƒ 700.000,– k.k. Tel. 04405-2000.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
„Outland", 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur, za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur, 12 jr.
Rivoli
„Raiders of the lost ark", 9e week, dag. 15.30 en 20 uur, za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur, 12 jr.
„'t Zal je niet naar wezen", nachtvoorstelling, vrij. en za., 24 uur, 16 jr.
Passage
„Instituut voor wilde meisjes", dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.
„Deep throat", nachtvoorstelling, do. t/m zo. 24 uur, 18 jr.
H 5
„Christiane... F.", dag. 14.30 en 20.30 uur, 7e week, 12 jr.
„Levend opgegeten door de kannibalen", 2e week, dag. 16 en 20 uur, 16 jr.
„Twee vorstinnen en een vorst", dag. 16, 19 en 21 uur, a.l.
„Meisjes die taboes inslikken", dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur, 16 jr.
„A force of one", 2e week, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur, 16 jr.
„Strawdogs", 2e week, nachtvoorstelling, do. t/m zo. 22.45 uur, 16 jr.
„Hi-riders", nachtvoorstelling, do. t/m zo. 22.30 uur, 16 jr.
„Woody Woodpeckerfestival", jeugdvoorstelling, za., zo. en wo. 14 uur, a.l.
Inpoet
„The price of survival", zo. 20 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
„Licht op groen voor de maagd", vrij. en za., 22.30 uur, di. 20 uur, 16 jr.
„City of the living dead", za. en en ma. 20 uur, 16 jr.
„Maak 'm soldaat", za. en zo. 17 uur, a.l.
„Stad op stelten", za. en zo. 14.30 uur, a.l.

SCHAESBERG

Autokino
„The enforcer", do. en vrij. 20.30 uur.
„The long riders", do. en vrij., 22.45 uur, 16 jr.
„Force 10 from Navarone", za. en zo. en ma. 20.30 uur, 12 jr.
„Zombie Holocaust", za., zo. en ma., 22.45 uur, 16 jr.
„The great escape", di. en wo. 20.30 uur, 12 jr.

UBACH o. WORMS

Grandtheater
„Platvoet aan de Nijl", za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

EXPOSITIE

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff
Aalbekerweg 85
Werken van Joseph Kerff, grafiek van Marianne Aartsen. Open do. t/m zo. 14-18 uur. Tot 10 oktober.

NUTH

Atelier Jac Vinken
Stationsstraat 71
Werken van Aad de Haas. Open di. t/m vr. 9-18 uur; za. 9-17 uur. Tot 10 oktober.

MAASTRICHT

Glasmuseum
Glas en keramiek. Open za. 10-17 uur.
Academie van bouwkunst
Capucijnerstraat 98
Keramiek van Paula Knooren en Frans Lagro, foto's van Paul Weyden, metaal van Frans van den Bighelaar en lichtbeelden van Marjo Boesten. Open do. t/m zo. 13-17 uur. Tot en met 18 oktober.
Galerie Wolfs
De Ruiterij 2a
Twee generaties schetsten Maastricht. Open wo. t/m za. 14-18 uur; za. ook van 11-12.30 uur. Tot en met 24 oktober.
Galerie Stokstraat
Eindexamenwerk van enkele edelsmeden. Open ma. 13-18 uur; di. en vr. 9-18 uur; do. 9-21 uur; za. 9-17 uur. Tot en met 17 oktober.

VALKENBURG

Oud Stadhoes
Werken van kunstzinnige amateurs. Open dag. 14-18 uur. Tot 11 oktober.
Centrum Cocarde
Werken van acht kunstenaars uit het land van Valkenburg. Open dag. 13.30-17.30 uur. Tot en met 14 oktober.

GRONSVELD

Galerie L'Orangerie
Rijksweg 68
Schilderijen, aquarellen van Kees Verweÿ. Open vr. en za. 12-17.30 uur, zo. 11-17.30 uur. Tot en met 19 oktober.

LINNE

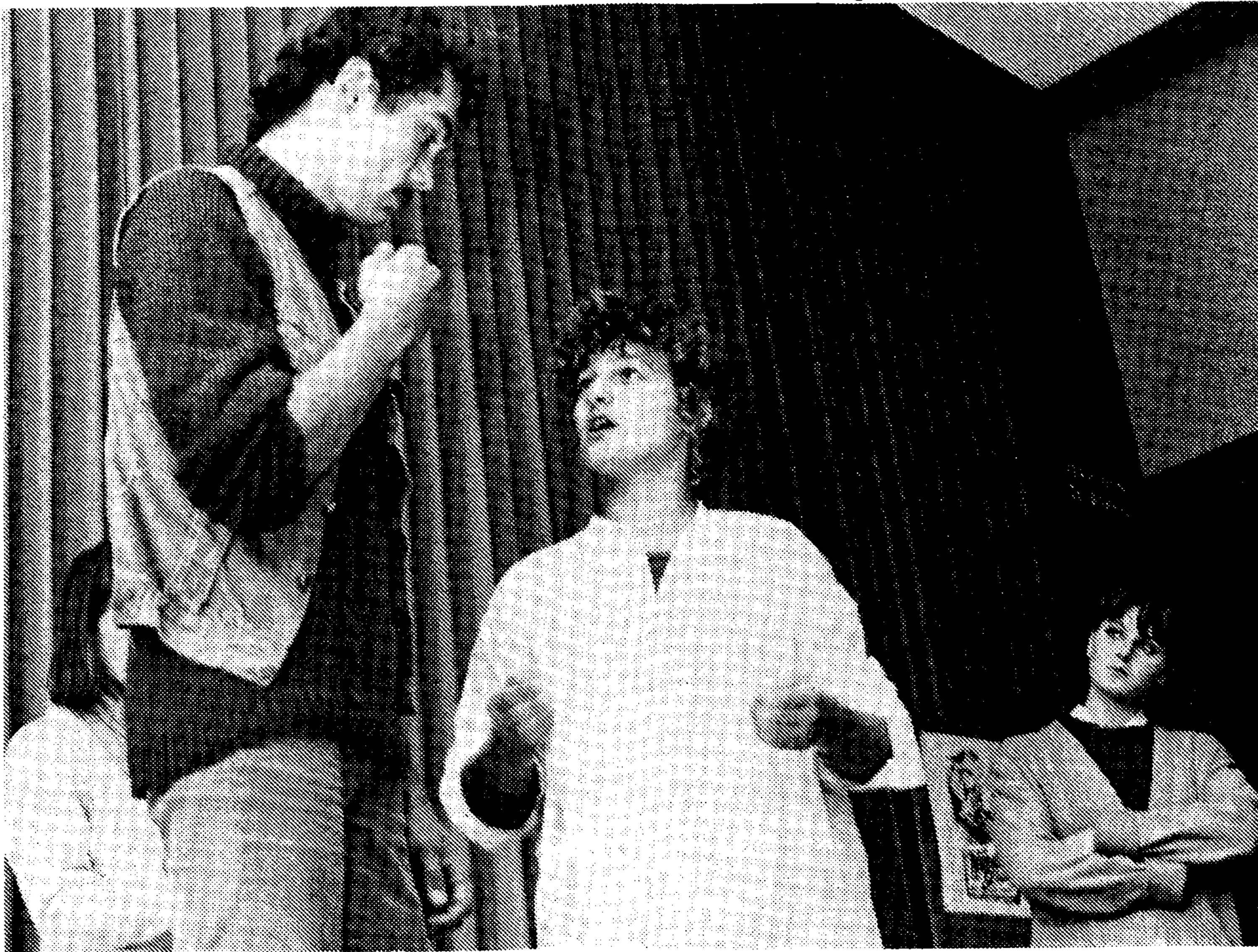
Galerie de Keulse Pot
Keulstraat 3,
Foto's en aquarellen van Mahno Giltay en droogbloemen en objecten van Henny Iven. Geopend: woensdag, vrijdag, zaterdag van 14.00 tot 17.00 uur.

'DER GUTE MENSCH VON SEZUAN'

Leerlingen Bernardinus brengen spel van Brecht

● Er wordt met overgave repeteerd om tijdens de uitvoeringen goed voor de dag te kunnen komen. Opvallend is de goede en duidelijke uitspraak van het Duits, iets dat leraar Werner Janssen, die ook de regie voort, wel veel plezier zal doen.

HEERLEN – Na de Urfaust van verleden jaar gaan de leerlingen van de vijfde en zesde klassen van het Atheneum van het Bernardinuscollege te Heerlen dit jaar „Der gute Mensch van Sezuan" van Bertolt Brecht op de planken brengen. Leraar Werner Janssen over deze keuze: „Het stuk is belangrijk voor jonge mensen. Het gaat over het vinden van een goede mens. „Goed zijn" spreekt jonge mensen sterk aan." Het idee om zelf toneel te gaan spelen is geboren uit de literatuurlessen. „Laat ze dingen, die in de literatuurlessen worden behandeld zelfs eens spelen", was de onderliggende gedachte van dit initiatief. Het succes van verleden jaar was voldoende aanleiding om er dit jaar mee door te gaan.



Wordt de zesde klas van het Atheneum in het eindexamenjaar met zoiets niet te veel belast? Werner Janssen legt uit: „De voorbereiding ervan begint al in het vijfde jaar. Dan wordt het stuk uitgezocht en voorbereid. Tijdens de vakantie worden de rollen geleerd. Met het nieuwe schooljaar beginnen de repetities en na twee maanden moet alles achter de rug zijn zodat de leerlingen zich aan de voorbereiding van het eindexamen kunnen wijden." Bij de voorbereiding en de uitvoering ervan zijn 60 tot 70 leerlingen betrokken, onder wie 28 spelers en speelsters. Er is ook veel eigen inbreng. De muziek, die Paul Dessou bij het stuk schreef, wordt niet gebruikt. In de plaats daarvan hebben de kinderen zelf muziek gemaakt, die ze zelf ook uitvoeren. Er komt aan de uitvoering dan ook een orkestje te pas.

Het spel wordt opgevoerd in de aula van het Bernardinuscollege op 14 en 15 oktober om 20 uur en op 16 oktober om 20.30 uur. De toneelavond, waarvoor ook vanuit andere scholen belangstelling bestaat, is toegankelijk voor iedereen. Kaarten kosten ƒ 2,50. Op 9 oktober wordt al een vooropvoering gegeven in het Rurthalgymnasium te Düren, waarmee het Bernardinuscollege contacten onderhoudt. Dat wordt zogezegd een try-out in het hol van de leeuw.

Schinskoel-Loop start 5e maal

SCHINVELD – De Stichting Jeugd- en Jongerenwerk Schinveld houdt zondag in samenwerking met de atletiekvereniging Achilles-Top uit Kerkrade voor de vijfde maal de Schinskoel-Loop. Zowel het parcours van de trimloop als van de wandelroute is uitgezet in de Schinveldse bossen.

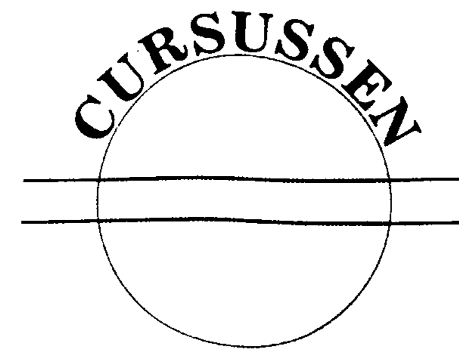
De wandelaars kunnen tussen 9 en 10 uur van start gaan vanaf de kantine van de zweefvliegtuigclub ELZC. De start van de 1200 meter trimloop is om 10.15 uur en van de 5 of 10 kilometer trimloop om 10.30 uur. Het inschrijfgeld bedraagt drie gulden per persoon of 7,50 gulden per gezin. Inschrijving is mogelijk tot een kwartier voor de start. Inlichtingen over dit evenement zijn te verkrijgen bij John Paas, Burg. Boschstraat 39, Schinveld, telefoon 256446 en bij Jo Theunissen, Markiesstraat 6 in Schaesberg, telefoon 313639.

Kinderboekenwinkel in De Heyster

HOENSBROEK – De illustrator van kinderboeken The Tjong Khing opent vrijdag de eerste kinderboekenwinkel op school in het Oostelijk Mijngebied. Dat gebeurt om 13.30 uur in de basisschool De Heyster, Burgemeester van de Kroonstraat in Hoensbroek.

Kinderboekenwinkel is een projekt van de stichting Kinderboekenwinkel op school. De bedoeling is dat kinderen via hun school in aanraking komen met de „betere" kinderboeken. De school beheert de winkel en laat kinderen boeken bekijken en kopen. Dat kan via een schoolspaarsysteem. Het hele fonds wordt beschikbaar gesteld door een normale boekhandel.

Er zijn toch belangrijke verschillen tussen normale, commerciële boekhandel en de kinderboekenwinkel. Zo kunnen de kinderen op school ongestoord in de boeken bladeren. Een exemplaar dat een beetje beduimeld of vies geworden is, wordt vervangen door de boekhandelaar. Bovendien staat de boekhandel tien procent van de winst per boek af aan de betreffende school. Dat geld is bedoeld om de kinderboekenwinkel verder uit te breiden.



Volksdansen

KERKRADE – In het gemeenschapshuis aan de Schaesbergerstraat in Terwinselen kunnen kinderen vanaf de vierde klas van de lagere school tot en met zestien jaar elke dinsdag en donderdag het volksdansen beoefenen. Dinsdagmiddag van 15.45 tot 16.45 uur voor beginners beneden twaalf jaar en aansluitend tot 18.00 uur voor gevorderden beneden twaalf jaar. Donderdagavond van 18.30 tot 19.30 uur voor beginners en gevorderden van 12 tot en met 16 jaar. De contributie bedraagt vijf gulden per maand. Bij voldoende belangstelling wordt ook gestart met een groep voor volwassenen. Inlichtingen en aanmeldingen bij Tillie Klinckenberg, Maarzijde 49, Terwinselen (tel. 416976).

EHBO

BRUNSSUM – Het Rodekruiskorps afdeling Brunssum start met een opleiding EHBO met een vervolgopleiding voor help(st)er. Iedereen die belangstelling heeft om in de toekomst Rodekruiswerk te doen kan zich voor deze opleiding opgeven bij de De Casperistraat 12 in Brunssum, tel. 045-254570.

VOS

SCHAESBERG – De VOS-werkgroep start donderdagmorgen 15 oktober een kennismakingsmorgen in het gemeenschapshuis aan de Hoofdstraat 144 in Schaesberg. Voor kinderopvang tijdens de ochtend, die om half tien begint, is gezorgd. Voor meer informatie kunt u Lenij Peters, tel. 418573, of Lian Schlenter, tel. 310983, bellen.

Danscursus

SIMPELVELD – In I gen Schmidt aan de Mgr. Nolensstraat wordt vanaf donderdag 15 oktober een danscursus gegeven. Om 19.15 uur zijn de jongeren aan de beurt en om 21 uur de echtparen. Aanmelden kan aan de zaal.

Cursussen voor ouderen

NUTH – Bij voldoende belangstelling wil de stichting Welzijnswerk voor ouderen in de regio Nuth, Schimmert, Hulsberg, Klimmen starten met cursussen Engels, Frans, bloemschikken en creatieve vaardigheden. Deze zijn bedoeld voor ouderen, gepensioneerden en WAO'ers. Opgave via tel. 04447-2873.

Cursussen voor mannen

NIEUWENHAGEN – Het welzijnswerk voor ouderen te Nieuwenhagen wil gaan starten met een kookcursus voor alleenstaande mannen, een trimclub voor mannen en een yogaclub. Nadere informaties zijn in te winnen bij de stichting, Wilhelminastraat 7 te Nieuwenhagen, tel. 311896.

Denken-doen

SIMPELVELD – De KPJ afdeling Simpelveld start 13 oktober om 20 uur in zaal Jo Jorissen een cursus denken-doen.

Reanimatie

BOCHOLTZ – In het Groenekruisgebouw aan de Kommerstraat in Bocholtz start zaterdag 10 oktober een cursus reanimatie. De kosten bedragen 35 gulden. Opgave tijdens het dagelijks spreekuur van 13.30 tot 14 uur of via telefoonnummer 441500.

EHBO

BOCHOLTZ/SIMPELVELD – De afdeling Bocholtz-Simpelveld van het Nederlandse Rode Kruis start voor aankomende Rodekruiskorpsleden een EHBO-cursus. De cursusduur is 16 weken. Opgave is mogelijk bij J. Lommen, Steenbergstraat 54, Bocholtz, tel. 441776 of S. Bonnema, Stationsstraat 37, Simpelveld, tel. 442413.

Medische cursus

SIMPELVELD – De stichting Welzijnswerk voor ouderen geeft in samenwerking met het Groene Kruis van Simpelveld een medische cursus. De vijf lessen die steeds op maandag plaatsvinden van 14 tot 16 uur beginnen 12 oktober. Opgave in I gen Bende. De kosten bedragen drie gulden per les.

Fotografie

HOENSBROEK – Het vormingswerk Hoensbroek gaat van start met een cursus fotografie voor jongeren tussen 17 en 25 jaar. Deelname is gratis. Voor inlichtingen en aanmelding: Harry Vaessen, vormingscentrum jonge volwassenen, St.-Jansstraat 47, telefoon 213015. De cursusbijeenkomsten zijn op donderdagmiddag gepland.

Echtpaar Jongen 50 jaar getrouwd

SCHAESBERG – De heer en mevrouw Jongen-Hanssen aan de Baanstraat 34 in Schaesberg vieren zaterdag hun gouden huwelijksfeest. Omstreeks 15.30 uur wordt het paar met muziek van het fluit- en tamboerkorps St.-Paulus naar de dekenale kerk gebracht waar om 16 uur een dankdienst wordt opgedragen. Van 18.30 tot 19.30 uur recipieert het paar in het gemeenschapshuis „D'r Sjeet."

Wiel Jongen werd op 28 september 1905 in Schaesberg geboren. Op 17-jarige leeftijd trad hij in dienst op de Oranje Nassau-II waar hij aanvankelijk in het bovengronds bedrijf te werk werd gesteld. Op 18-jarige leeftijd trok hij echter als houwer het kolenfront in. In 1961 werd de heer Jongen gepensioneerd. Hij bleef tot 1971 werkzaam bij het Schaesbergse aannemersbedrijf Riksen.

Mevrouw Fientje Jongen-Hanssen werd op 15 januari 1906 in Nieuwenhagen geboren. Na haar schooltijd was zij in verschillende huishoudens werkzaam. Na haar huwelijk besteedde zij al haar tijd aan werkzaamheden in huis en de zes kinderen. De zes kleinkinderen zullen ook op het feest niet ontbreken.



● De heer en mevrouw Jongen-Hanssen.

Succes voor Heerlense body-builders

HEERLEN – Onder auspiciën van de Duitse sportschool „Athlitik", werd in deze Heerlense sportstudio, aan de Kempkensweg een internationale misterverkiezing gehouden voor body-builders.

De Heerlense vereniging wist hier bij acht prijzen in de wacht te slepen, waaronder vier eerste, twee tweede en twee ereprijzen. De eerste prijzen waren voor J. Richter, kleine klasse junior; A. Quaedflieg, grote klasse junior; H. Quaden, kleine klasse senior en Erik Richter grote klasse gevorderde afdeling junioren. Bovendien behaalde Erik onlangs de titel mister Holland en hij mag op 18 oktober te Brugge deelnemen aan de Europese kampioenschappen. Een tweede prijs ging naar W. Quaden, kleine klasse junior en kreeg Patricia Veldman een tweede plaats bij de miss-verkiezing. De ereprijzen gingen naar Erik Richter voor de beste poser en naar W. Quaden de leider van de vereniging voor de beste sportschool.

141 bezwaarschriften ingediend

Bezwaren tegen OG-belasting in Brunssum-Noord

BRUNSSUM – In totaal 141 bewoners van Brunssum-Noord hebben bij het college van Brunssum bezwaar aangetekend tegen de aanslag van de onroerendgoedbelasting voor 1981. Volgens hun mening is de waarde van hun woningen te hoog geschat.

Precies 129 bewoners van de Brunssumse wijk hebben bij de Ontvanger van de Directe Belastingen te Heerlen geheel of gedeeltelijk uitstel van betaling van deze belasting aangevraagd.

Een en ander is het resultaat van een actie gevoerd door de Bewonerscommissie Brunssum-Noord A. Deze commissie liet eind september briefjes bij de bewoners bezorgen waarop de bezwaren konden worden aangetekend en het uitstel van betaling van de belasting kon worden aangevraagd. Zoals gebruikelijk bij bezwaren tegen de OG-belasting zal een hertaxatie van de woningen nu plaatsvinden.

Driedaags feest in Voerendaal

VOERENDAAL – De harmonie St. Joseph uit Voerendaal houdt in het komende weekeinde een driedaags muziek- en wijnfeest in Trefcentrum Kunderhoes. Zaterdag 18.30 uur begint men met een h.mis, die opgeluisterd wordt door het mannenkoor Liederkrans 1875 uit Aegidienberg (D). Daarna is vanaf 20 uur een gezellige avond. Zondagmorgen worden tijdens een receptie vijf zilveren jubilarissen van de vereniging gehuldigd. Dat zijn de heren Michel de Koning, Martin Leufkens, Jef Delahaye, Hub Jennekens en Hub Senden. Vanaf 17.30 uur worden concerten gegeven door korpsen uit Voerendaal, Schin op Geul en Amstenrade. Het avondconcert wordt verzorgd door concourswinnaar fanfare de Maasgalm uit Elsloo. Maandag wordt dit feest in Voerendaal besloten met uitvoeringen door eigen verenigingen.

Podlasie viert eerste lustrum

BRUNSSUM – De Poolse folkloristische zang- en dansvereniging Podlasie uit Brunssum viert zondag haar eerste lustrum. In het Poolse Huis aan de Schinvelderstraat 19 in Brunssum wordt daarom van 16 tot 17.30 uur de mogelijkheid geboden om de vereniging te feliciteren en een borrel te drinken. Om 19.30 uur laten zowel de junioren- als de seniorengroep een staaltje van hun kunnen zien. Aansluitend hieraan vindt om 20.30 uur een dansavond met de Avanti Boys plaats.

Regio kort

BRUNSSUM

● Mevrouw E. van Erp-Hoskam, diëtiste, houdt elke vrijdag en op de 2e en 4e donderdag van de maand in het wijkgebouw aan de Molenstraat spreekuur. Hiervoor dienen vooraf afspraken worden gemaakt met de wijkverpleegster tel. 251319 tussen 13.30 en 14 uur.

● Ter gelegenheid van het 5-jarig bestaan van de peuterspeelzaal Pinokkio wordt vrijdag een receptie gehouden. Deze vindt plaats van 19.30 tot 21 uur in het Fatima-gebouw aan de Populierenstraat.

● De reisvereniging Vlieg Uit houdt vrijdag om 20 uur in het Casino te Treebeek de jaarvergadering. Op de agenda staan enkele belangrijke punten.

● In het Open Huis wordt vrijdag om 20.30 uur door de vereniging De Vriendenkring een kwajongconcours gehouden.

NUTH

● Door het Mathokoor Tervoorst wordt vrijdag een oriëntatietocht gehouden voor jong en oud. Het vertrek is om 20 uur vanaf café Groenendijk waar men ook vanaf 19.30 uur kan inschrijven. De kosten zijn tot en met 15 jaar één gulden en voor de ouderen ƒ 2,50.

VAESRADE

● De jongerensoos houdt vrijdag om 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske een quizavond.

SCHAESBERG

● Onder leiding van Marion Prieckarts wordt vrijdag om 20 uur in het jongerencentrum Mainstreet aan de Hoofdstraat voor de tweede maal een theateravond gehouden. Belangstellenden kunnen dan toneelspelen en verschillende situaties uitbeelden. De toegang is gratis.

● Het gemengdkoor Ons Genoegen zal zaterdag deelnemen aan de zangersdagen te Weert. Het koor staat onder leiding van de heer G. Vrancken.

VOERENDAAL

● Door de leden van de voetbalvereniging RK VVV wordt zaterdag in de kom van Kunrade een ophaalactie gehouden van oud papier. De inwoners worden verzocht het en papier en ander gebundeld klaar te zetten.

KERKRADE

● Het collectief Amber houdt vrijdag om 20 uur een informatieavond over de kernbewapening. Door middel van stands, spreekbeurten en films worden de bezoekers op de hoogte gebracht over de kwestie kernbewapening. De entree is ƒ 2,50.

SIMPELVELD

● In het jongerencentrum wordt vrijdag om 21 uur in de gymzaal aan de Dr. Ottenstraat een sport- en spelavond gehouden. De kosten zijn voor de jongeren van 12 tot 15 jaar ƒ 1,50. Men moet in bezit zijn van sportkleding.

● De heer Bardoul, voorzitter van het dienstencentrum, is bereid in het dienstencentrum mensen te helpen met het invullen van de formulieren voor de eenmalige uitkering voor gezinnen met de laagste inkomens. De aanvraag moet voor 31 oktober zijn ingediend.

● Van de judovereniging Banzai slaagden voor de oranje band: T. Bastings, P. Bleijlevens, A. Boon, R. Jehne, K. Klinkers, J. van Nierop, W. Pijper en D. Smeets.

● Het mannenkoor David kan nieuwe leden gebruiken. Belangstellenden kunnen zich aanmelden bij de heren Lennartz, tel. 441677, Ch. Rutten, tel. 442126, A. Boltong, tel. 442365 of op zaterdag vanaf 20 uur in zaal Broekmans.

BOCHOLTZ

● De afdeling Bocholtz van de KPJ houdt vandaag om 21 uur in de gymzaal aan het Groene Boord een sportavond.

● Door het vrouwengilde wordt vandaag om 20 uur in zaal Deswijzen een bijeenkomst gehouden. Tijdens deze bijeenkomst zal mevrouw Keiren spreken over actuele onderwerpen.

● Door de fanfare St.-Cecilia wordt zaterdag een ophaalactie gehouden van oud papier. Bezocht worden de Stationsstraat, Overhuizerstraat, Min. Ruijsstraat, Dr. Nolensstraat, Pastoor Neujeanstraat, Beatrixstraat en de Kerkstraat.

Kienagenda

Vandaag

Heerlen: 20 uur in zaal Hermans, Schaesbergerweg door uniformenfonds stadsschutterij. 20 uur in het verenigingsgebouw de Voorzorg door supportersclub KEV. 20 uur in Stad Heerlen door harmonie St.-Bernadette.
Kerkrade: 20 uur in zaal Kloth Chèvremont door de herensocieteit. 19.45 uur in hotel Monopole door harmonie St.-Pancratius. 20 uur in het vrijetijdscentrum de Gracht door de bejaarden. 20 uur in café Zum Blauen Bock door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in lokaal 208 door de kegelvrung. 20 uur in het parochiehuis Bleijerheide door de schietvereniging Roda.
Brunssum: 20 uur in het Open Huis door c.v. de Streupers. 20 uur in het Unitasgebouw door damescarnavalsvereniging de Sjraveleire. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen. 14 uur in d'r Brikke-oave door de bejaarden.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenland door s.v. Sylvia. 14 uur in het dienstencentrum Wilhelminastraat voor de bejaarden.
Heerlerheide: 20 uur in het Corneliushuis door de gezamenlijke verenigingen.
Hulsberg: 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.
Treebeek: 19.45 uur in Chalet door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20 uur in café Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Eggen door v.v. Rimburg.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door ZVV.
Hoensbroek: 19.30 uur in het Demhofke door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in café Trianon door c.v. de Raadsheren. 19.45 uur in het multifunctioneel centrum door de gezamenlijke verenigingen.
Heksenberg: 19.30 uur in café 't Karrewiel door damescomité voetbalclub.
Schaesberg: 20 uur in D'r Sjeet door het aktiviteitencomité.

WEEK 4181

voorbeelden van voordeelprijzen

JURKEN van effen geruwde katoen en in ,,boerenhemdenstreep'' 54,95

54.95

WARME DOORGESTIKTE JAS, 100% katoen o.a. in naturel en blauw, 109,-

109.-

GROTE SJAALS vierkant met lurex 8,95 (langwerpig model 6,95)

8.95

,,HAREMBROEKEN'', bovenstuk geborduurd met spiegeltjes borduurwerk in bordeaux, blauw en zwart, 69,95

69.95

,,WERKMANSOVERALL'' van stevig katoen in najaarskleuren, 59,-

59.-

Vestigingen: Alkmaar, Almelo, Amsterdam, Arnhem, Den Haag, Eindhoven, Enschede, Groningen, Haarlem, Heerlen, Leiden, Maastricht, Nijmegen, Rotterdam, Utrecht.

xenos

Heerlen, Saroleastraat 35, hoek Dautzenbergstr., tel. 71
Aken, Franzestraße 2-4

Onroerend goed

Te k. SWEIKHUIZEN prachtige vrijst. bungalow, 2 garages, van alle gemakken voorz., met mooi tuinhuis, kippenhok en verdere opstanden en mooi bos. Opp. ruim 3500 m², vr.pr. ƒ 400.000,-. Spoedig te aanv. Br.ond.nr. GE 173 LD 6161 GE Geleen.

Te k. vrijst. woonhuis, vr.pr. ƒ 169.000,- k.k. Rondstaai 8a, GREVENBICHT, tel. 1591.

GELEEN, Van Lennepstraat 20, ƒ 58.000,- hypotheek tegen 8,2% rente. Tussenwoning met tuin en woonkamer op het zuiden, drie slaapkamers. Moet opgeknapt worden. Vraagprijs ƒ 75.000,- k.k. Cornelis Brorens makelaar en taxateur o.g. Oranjelaan 211, Geleen, tel. 04494-40030.

NIEUWENHAGEN: aan woonerf gesitueerde tussenwoning met tuin en berging. Ind.: b.g. gang, toilet, kelder, woonkamer (parket) met open, geïnstall. keuken, bijkeuken. Verdieping 3 slaapkamers en een badkamer met douche. Zolder, c.v. Prijs ƒ 99.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

BRUNSSUM: rustig gesitueerd hoekpand met tuin en berging. Ind.: woonkamer, gang, toilet, keuken, bijkeuken, kelder. Verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer en een vaste trap naar beschoten zolder, c.v. Prijs ƒ 89.000,–. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

NIEUWSTADT: patiobungalow met binnenplaats, garage en tuin (435 m²). Ind.: woonkamer met open keuken, voorzien van open haard en tegelvloer. 3 kleine slaapkamers, waarvan 2 met vaste wastafel en 1 grote slaapkamer, badkamer, c.v. Prijs slechts ƒ 159.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

KERKRADE: goed gesitueerd (de Locht), halfvrijstaand herenhuis met garage en grote tuin (± 450 m²). Bwj. 1978. Ind.: b.g. hal, toilet, woonkamer met open, geïnstall. keuken. Verd.: 3 slaapkamers en een prachtige badkamer, vaste trap naar zolder, alwaar vierde slaapkamer, c.v. Het pand is zeer luxe uitgevoerd. Prijs ƒ 180.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

MAASTRICHT: in Amby, een luxueus, halfvrijstaand landhuis (bwj. 1978) met garage en tuin. Ind.: b.g. royale entree, toilet, grote living met open haard in open verbinding naar studeerkamer, geheel geïnstall. (eiken) keuken, bijkeuken. Verdieping: 4 slaapkamers en een badkamer met ligbad, dubbele v.w. en toilet. Zolder. T.e.a.b. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HOENSBROEK: nabij centrum gesitueerd, tussengelegen, goed onderhouden woonhuis. Ind.: b.g. hal, L-vormige woonkamer, keuken, bijkeuken, badkamer met ligbad, toilet, kelder. Verdieping: 3 slaapkamers en een toilet. Prijs ƒ 82.000,– k.k. inclusief de totale stoffering. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

URMOND: in het karakteristieke Oud-Urmond een tussengelegen, te renoveren woonhuis met behoorlijke achtertuin. Ind.: b.g. gang, 2 kamers, serre, douche, toilet. Kelder. Verd.: 3 slaapkamers en een vaste trap naar een beschoten zolder. Prijs ƒ 73.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

NIEUWSTADT: aan woonerf gesitueerd hoekpand met garage en tuin (250 m²). Bwj. 1977. Ind.: b.g. gang, toilet, woonkamer, keuken. Verd.: 3 slaapkamers en een badkamer met ligbad en v.w. Zolder, c.v. Prijs ƒ 125.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HEERLEN-NOORD: h.vrijst. woonhuis, uniek gelegen aan de Br.heide, inhoud ± 450 m³, tot. opp. ± 740 m². Woonk. 48 m², keuken 13 m², 4 slaapk., grote badk. m. ligbad en 2e toilet. Gehele 1e verd. parketvloer en houten plafonds. Garage 7 x 3 mtr. Pr.n.o.t.k. Aanv. in overleg. Tel. 045-213579.

Halfvrijst. WOONHUIS met garage tuin, entree, plavuizenvloeren, toilet, eiken keuken, L-vormige woonk., open trap, 1e verd. 3 slpk. badk., zolder, cv. inst. Teggert Voerendaal, tel. 045-750550. Vr.pr. n.o.t. na 18.00 uur.

INRUILHUIZEN en zakenpanden, zeer voordelig te k. Wij financieren, 100% uit eigen middelen in uw voordeel. Wielka, tel. 04490-22620, 22621, 22619.

Inruil-koopruil. Problemen opgelost, H.H. makelaars en beleggers. Wij verkopen en ruilen alle panden voor uw cliënts etc. in. Inruilen van zakenpanden en woningen mogelijk in prijsklasse en waarde ƒ 500.000,-. Wij financieren 100% uit eigen middelen in uw voordeel. Wielka, tel. 04490-22620 en 22619.

Te k. BRUNSSUM 4 woningen, de prijzen zijn resp. ƒ 140.000,-, ƒ 95.000,-, ƒ 90.000,- en ƒ 89.000,- k.k. Inl. Tanis Ass., Bodemplein 7, tel. 045-251389 of 258280.

WOONHUIS m.gar., v. tuin (hoek)+bouwpl., ind.: keld., r.woonk., op.keuk., bad+douche, 1e verd.: 2 gr. slp.k., r.zold.kam., vaste trap. Vr.pr. ƒ 105.000,–, Beelenweg 3, Merkelbeek.

BOCHOLTZ: halfvrijstaand, rustig gelegen herenhuis met ruime tuin. Ind.: b.g. hal, toilet, woonkamer, keuken, serre, badkamer, kelder. Verd.: 3 slaapkamers en een vaste trap naar zolder, alwaar nog 3 slp.kamers, c.v. Prijs ƒ 117.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

WIJLRE: herenhuis m. gar. en veel kantoren te k. Inruil en 100% financiering mogelijk. Wielka, 04490-22621.

GELEEN: halfvrijst. luxe ingericht huis m. gar. te k. Sluisbeek 6. Inruilen en 100% financiering mogelijk. Wielka, 04490-22620.

Omg. SITTARD te k. bouwgrond voor vrijst. huis, 375 m², vrij uitzicht. Vr.pr. ƒ 37.000,-. Br.ond.nr. SI 292 LD 6131 EG Sittard.

Hoensbroek, te k. DRIVE-IN-WONING, Dr. M.L. Kinglaan 94, pr. ƒ 130.000,-, k.k. Tel. 045-218596.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Steiger- en bouwmachineverhuur NEW LOOK. Gevelreiniging B.V. Edisonstr. 8, Schaesberg, Industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154, b.g.g. 312709.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten. Direkt uit voorraad, tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

MAGAZIJNOPRUIMING. Kanteldeuren met loopdeur ƒ 650,–. Licht beschadigde kanteldeuren, diverse maten en uitvoeringen, 50% korting. Zolang de voorraad strekt. Van maandag t/m vrijdag. Boels, Dr. Nolenslaan 126, Sittard, tel. 04490-15252.

Wij leveren franco thuis

hout- en bouwmaterialen met deskundig verwerkingsadvies zoals:

piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwfolie, bouwstaalmatten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spouw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt rubberoid, bitumen, schrootjes en aanbouwkeukens.

Muyrers & Wijnen

Kloosterstraat 12-14, Simpelveld
tel. 045-441800

Uw partner bij de renovatie.

Dieren

Te k. zw. DWERGPOEDELS en witte koningspoedel (pups) Tel. 04497-1362.

Weg. omst. goed teh. gezocht voor Terveurdse HERDER en Yorkshire terriertjes. Zeer klein en mooi. Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. weg. omst. KATER, perz. blauw, 14 mnd. oud, m. pap. Schandelerboord 13e, Heerlen, na 17.00 uur.

Goed tehuis gezocht voor GORDONSETTER. Reu 3½ j. oud. Tel. 04493-3937.

Te k. YORKSHIRE terrier, 6 mnd. oud, m. stamb. tel. 045-321254.

Weg. ziekte te k. Duitse HERDER, teef, 7 mnd. beide ouders U k.kl. 1A M/V 10, tel. 045-321469.

Te k. Mech. HERDERPUPS m. stamboom, ingeënt en ontw. Monulfusstr. 8, Brunssum. Op de Vos, tel. 045-250210.

Z. m. PEKINGEESJES m. stamb., geënt en ontw. Prov.weg-Zd. 143, Oirsbeek.

Te koop mooie PEKINGEESJES met stamb., 9 wk. oud, geënt en ontw. 045-219439.

Te k. 2 Schotse COLLIES, reu, 8 wkn. Staringstr. 69, tel. 416509, Heerlen.

Te k. weg. omst. BOXER, reu, met stamb., tel. 045-311211. Na 13 uur bellen.

Gratis af te halen: sprekende PAPEGAAI met kooi, weg. vertrek naar bejaardenhuis. Past. Savelbergstr. 13, Brunssum. Tel. 045-252641.

PAPEGAAIEN te koop, jonge grijze roodst. vanaf ƒ 275,–. Inr. evt. mog. Geleen, tel. 04494-49517.

Te k. jonge witte DWERGKONIJNTJES, tel. 045-721081.

PAPEGAAIEN, stuntaanbieding, jonge, grijzeroodstaartpap. met kooi en schrift. sprk.gar., ƒ 255,-, importeur Flamingo, Meerssenerweg 15, M'str., tel. 043-627280.

Te k. pers. KATERTJES met stamb. 11 weken. Jerichostr. 50, Heerlerbaan, tel. 045-419966, na 17.00 uur.

HONDEHOKKEN, konijne/pluimveehokken, va. 195,-. Bez. Houtbouwshow Ubachs, Kerkrade-Vink.

Te k. aangeb. VLINDERHONDJE, papillon, 3 mnd, met papieren geënt. ƒ 450,–, Sittarderweg 40, Heerlen, na 19.00 uur.

Te k. jonge Duitse Mechelse HERDERS. Chr. de Wetstr. 6, Passart-Heerlen, tel. 045-214041.

Te k. groene AMAZONE-PAPEGAAI, rood voorhoofd, m. kooi, ƒ 300,-. Venusstr. 13, Geleen.

Te k. zeer mooie Perzische redpoint POESJES met stamboom. Gedipl. trimster. T. Busch, Putstr. 50, Sittard.

Te k. prachtig DWERGPOEDELTJE en tamme, sprekende papegaai, zeer goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Voor vakkundig TRIMMEN en verzorgen van uw hond. Mevr. Willems-De Jong markt Nieuwenhagen, tel. 045-314282 of 311588.

Te k. weg. omst. reu COCKER SPANIEL, 13 mnd. oud, Don Boscoln. 7, Ubach o. Worms, tel. 045-320396.

Auto's en motoren

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t/m '77 betaal goede prijs + vrijwaring, tel. 04405-2896.

Te k. gevr. div. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs, ƒ 50,– tot ƒ 100,–, A. van Wanrooy, tel. 04446-2215 of 1393.

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Trekhaken, UITLATEN en schokbrekers 30% korting of gratis montage. Accu's 35% korting, banden 30 tot 50% korting. Sneeuwkettingen 30% korting. Garage Ettema Spekhouwerstraat 10, Voerendaal.

Alle revisie RUILMOTOREN voor elk merk auto, Mercedes of Opel, VW enz. diesels, benzine, accu's, schokbrekers, uitlaten, trekhaken met en zonder montage met 30-40% korting, Donny Klassen BV, groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te k. weg. omstandigh. OPEL Commodore autom., bwj. '76, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k., tel. 045-215210.

Gevr. SLOOPAUTO'S. U belt 04405-2641 en wij komen langs. Tevens 2e hands onderdelen te koop.

Te k. BMW 320/4 bwj. '77 te bevr. tel. 045-317958.

Te k. mooie FIAT 127, bwj. '73, vr.pr. ƒ 850,–, inr. mogl. Tel. 045-459604.

Te k. weg. omst. zeer goed onderh. VW Kever, koopje. Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. OPEL Manta 1600 S, bj. '71, 4 br. banden, tevens Ford Capri, bj. '71, voor onderdelen o.a.: 4 sportvellingen en trekhaak, VW Golf LS, bj. '75, m. veel acc. Tel. 045-321442.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V. Leemkampsweg 2 Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654, b.g.g. 723487.

Subaru-show

op 8, 9 en 10 oktober bij autobedrijf

Bos Heerlen B.V.

Grasbroekerweg 9, Heerlen. Bij aankoop tijdens de showdagen gratis

accessoirepakket

naar eigen keuze ter waarde van ƒ 500,–.

Mazda Mazda

Autobedrijf Loven Heerlen b.v., Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 722451

Alle typen nieuwe Mazda's uit voorraad leverbaar. Mazda 323 ES5 '77 ƒ 6950,-, Mazda 323 ES3 5-baks '77 ƒ 6950,-, Mazda 323 ES3 autom. '77 vanaf ƒ 8500,-, Mazda 626 hardtop 2.0 spec. '80 ƒ 12.950,-, Alfasud TI 1.5 '79 ƒ 9650,-, Daf 66 SL coupé Marathon '73 ƒ 1750,-, Fiat 128 CL 1100 '80 ƒ 9800,-, Ford Taunus 1600 L '77 ƒ 5950,-, Ford Taunus 2000 L '79 ƒ 12.750,-, Opel Rekord 20 2-drs. '79 ƒ 14.500,-, Opel Caravan 20 N '79 ƒ 16.500,-, Opel Ascona 1600 '76 ƒ 3850,-, Opel Ascona 2000 N '80 ƒ 13.500,-, Opel Kadett '79 ƒ 10.000,-, Opel Manta Berlinetta m. LPG '79 ƒ 13.900,-, Talbot 1510 GLS '80 ƒ 13.500,-, Simca 1501 spec. m. LPG '74 ƒ 1000,-, Simca 1100 GLS '79 ƒ 7450,-, Volkswagen Passat L '76 ƒ 3750,-, Renault 4 TL '76 ƒ 4250,-, Renault 16 TL '78 ƒ 8500,-, Renault 20 TL '76 ƒ 8000,-, Renault 20 TL '77 ƒ 7000,-, Renault 20 TL '78 ƒ 8500,-. 3 maanden garantie op arbeidsloon en onderdelen. Inruil en financiering ter plaatse mogelijk.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tegen red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers. In de Cramer 89, Heerlen. Tel. 04446-1807.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Te k. FIAT 127 sport, oranje, bwj. aug. '78, 44.000 km, vr.pr. ƒ 7500,-, Flinckstr. 6, Geleen.

DATSUN 1400, 1e eigenaar, bwj. 1972, in zeer goede staat, radio-cassette enz. enz. Peugeot 204, zeer zuinig en goede auto, bwj. 1971, Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

OPEL Ascona 1.6, bwj. 1977, origineel 42.000 km, LPG, zeer mooi. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

Te k. i.st. zo als nw., TOYOTA type Corolla 1.3 sp., '77 km.st. 51.000. Keuring toegest., ƒ 3750,-, inl. 04490-24993.

SIMCA Chrysler 1307 LS, type 77 eerste eigen., werkelijk als nieuw, zeer zuinig, vr.pr. ƒ 3750. Te. 043-13443.

Te k. CITROËN D Super 5 op gas, bj. 73, i.z.g.st. Te bevr. Rijksw. Nrd. 282, Sittard, tel. 15015.

Te k. LANCIA B. 1400, bouwj. '75. Te bevr. Kampstr. 170, Heerlerheide, van 10.00 uur tot 13.00 uur.

Weg. sterfgeval OPEL Commodore te k. B.j. '75 m. nwe. motor op LPG tegen red. bod. Tel. 411918.

Te k. i.nw.st. verk. MITSUBISHI type Lancer GL, bwj. '76, vr.pr. ƒ 2650,–, inr. mog. Kampstr. 5, Kerkrade-W.

Te k. zeer mooi DATSUN type 120Y, bwj. '75, vr.pr. ƒ 1800,–, inr. mog. Kampstr. 5, Kerkrade-West.

Te k. zeer mooie DATSUN 120Y met radio, bwj. '74, pr. ƒ 1850,–. Kasperenstr. 60, Kerkrade-West.

Te k. VOLVO 242 DL, met LPG-install., nw. banden, bj. '76, 85.000 km, i.z.g.st., ƒ 5900,-. Siepgensstr. 24, Geleen.

Te k. MAZDA 616, 4-drs., bj. '76, als nw., ƒ 2900,-, Anjelierstr. 34, Sittard.

Te k. MERCEDES 220D, bj. '78, als nieuw, 1e eig., m. stereo-install. ƒ 24.500,-. Garage Schaepkens, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te Te k. MERCEDES bj. '76 200 D, zeer mooi, m. stereo-install., laatste oud model, km.st. 124.000 ƒ 9.250,-, Honda Accord '78 als nieuw m. LPG ƒ 8.950,-, Peugeot 504 i.z.g.st. '76 ƒ 4.550,- Ford Taunus, bj. '77, m. LPG + radio ƒ 4.950,-, Honda Civic, bj. '77, zeer mooi, ƒ 5.250,-, Opel Ascona, bj. '74, m. LPG ƒ 2250,-, Mazda 1000, bj. '74, ƒ 2.250,-, Toyota Corolla, bj. '74 ƒ 1950,-, Honda Civic, bj. '75 m. 3e deur, ƒ 3.950,- Mercedes 200 D autom. bj. '72 ƒ 2.250,-. Garage Schaepkens, Klimmen, tel. 04405-2896.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-715507. Dealer org. Romax-uitlaten.

Te k. HONDA Prelude bwj. '80, kl. rood met. pr. ƒ 14.000,– 04494-50868.

Te k. OPEL Kadett type '75 als nieuw ƒ 3500,– Ganzeweide 48 Heerlerheide tel. 045-213879.

Te k. FIAT 131 Mira 1300 cc bwjr. '77, kl. bl i.z.g.st. Tel. 045-442510

Te k. gevr. SLOOP TO'S ƒ 75,– tot ƒ 125,– goede auto's. Tel. 0 2997 of 04446-2819.

Opel Kadett 1979

Datsun Sunny Estate 1979, Renault 18 GTL met 1979, Mazda 626 automaat 1980, Mazda 929 S 1977, Mazda 929 Hardtop 1975, Mazda 121 L 1 Volkswagen Golf GLS automaat 1979, Mazda 323 te 1980, Honda Accord automaat 1978, Mazda 32 1978. Inruil en financiering mogelijk. Uw officiële Ma dealer: A. Caubo B.V. Langheckweg 2 Industriete Dentgenbach, Kerkrade tel. 045-457976.

Te k. **VOLVO 244 GLD 6** diesel, demonstratiea 18.000 km, zilvermetallic, zwart lederen bekled stuurbekrachtiging, automaat. Volvo-dealer Cha Feyts BV, Oirsbeek, Provincialeweg-Noord 9, tel. 04 1314.

Autobedrijf Ploemen Schols B.V.
nieuwe VW's en Audi's

zolang de voorraad strekt. Ambyerweg 2, Meerssen, 043-644888. Biedt bovendien te koop aan: Audi 80 '76 t/m '79 vanaf ƒ 4500,-; Audi 100 L '76 t/m '79; Pa vanaf ƒ 4500,-; Renault 14 TL '79 ƒ 10.700,-; Alfa meo Giulietta '78 ƒ 10.900,-; Alfa Romeo 1.6 GT vanaf ƒ 8750,-; Alfa Romeo GTV 2000 '77 ƒ 97 Austin Allegro 1300 GT '77 vanaf ƒ 5900,-; VW Sciro aut. '75; Citroën Club '77 ƒ 5900,-; Chrysler 1308 GT ƒ 5900,-; Chrysler Horizon '78 ƒ 8750,-; Ford Escort '78, '79; Opel Ascona '77 t/m '79 vanaf ƒ 6500,-; P geot 104 SL '78 ƒ 7900,-; Peugeot 504 GL '77; V 244 DL '76 ƒ 7900,–; Golf diesel '79; VW Polo '76; Kever 1303 '74. Diverse goedkope inruilers. Spe aanbieding: Audi coupé '81; Audi 100 L 5 diesel Toyota Corolla '80.

Win 'n Renault 18 GTD Diesel op de Renault Kampioenen Olympiade.

Een féést wordt 't! Van 1 tot en met 10 oktober. In de Renault-showroom. Daar stapt u dan zomaar middenin de Renault Kampioenen Olympiade. Een show, een evenement en een feest dat u echt niet mag missen. Want u kunt 'n auto winnen! Een Renault 18 GTD Diesel. Een fantastische auto, de kampioen onder de Diesels. Ook al 't andere Renault-nieuws vindt u op onze Renault Kampioenen Olympiade. Zoals de Renault 18 GTL. Met 1650 cc motor, 5 versnellingsbak. Puur zuinig: 1 op 17,9 bij 90 km/u konstant. Maar de absolute kampioen zuinigheid van dit moment staat er ook, de Renault 5. En de comfortabele Renault 20. De praktische 4, de snelle Fuego, de ruime 14, de bedrijfswagens, en nog veel meer. Van 1 tot en met 10 oktober. In de Renault-showroom. Tijdens de unieke Renault Kampioenen Olympiade. U bent van harte welkom.

Auto Zuid Geleen, Auto Smeets, Heijnen, Kerres, Auto Valkenburg, Auto Dirks en Sanders. Goede dealers bij de prijs inbegrepen.

Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125, 6162 AE Geleen, Tel. 04494-46333 / **Auto Smeets,** Akersteenweg, Postbus 4020, 6202 RA Maastricht-Heer. Tel. 043-613838 / **Heijnen Heerlen B.V.,** Frankenlaan 1, 6419 BT Heerlen, Tel. 045-713600 / **Kerres,** Rolduckerstraat 16, 6461 VM Kerkrade, Tel. 045-452424/453801 / **Auto Valkenburg B.V.,** Wilhelminalaan 29-33, 6301 GG Valkenburg, Tel. 04406-12514/ **Auto B. Dirks B.V.,** Amstenraderweg 81b, 6431 EJ Hoensbroek, Tel. 045-213068 / **Autobedrijf Sanders B.V.,** Akerstraat 128, 6445 CT Brunssum, Tel. 045-251644.

Deen bovenaan verlanglijst Roda JC

De Visser: „Ziegler goede voetballer”...

Limburgs Dagblad

sport

Donderdag 8 oktober 1981 ● Pagina 27

door fred sochacki

KERKRADE – De naam van Sten Ziegler wordt steeds vaker genoemd in verband met een eventuele terugkeer naar Roda JC. De 30-jarige Deen, die vijf jaar de libero-positie bij de Kerkraadse eredivisionist innam en nu met wisselend succes in de Ajax-achterhoede acteert, zou een welkome versterking voor de defensie van de equipe van Piet de Visser betekenen. De Roda JC-trainer gaf reeds voor de start van de competitie te kennen dat hij, ondanks de verjonging binnen de club, in elke linie een geroutineerde kracht wilde behouden.

Dit streven van de Zeeuw bleek financieel niet haalbaar. Vandaar ook dat Theo de Jong zeer tegen zijn zin moest vertrekken. Niettemin bleef de wens van De Visser overeind. Hij: „Ik heb altijd het standpunt gehuldigd dat verjonging goed is. Daarnaast wilde ik de beschikking over één ervaren speler in elke linie, dat was niet haalbaar”.

De financiële positie van Roda JC schijnt echter, mede door de zeer actieve sponsorgroep, aanmerkelijk sterker geworden. Vandaar ook dat Sten Ziegler regelmatig ter sprake komt als het gesprek handelt over de bijzonder kwetsbare Roda-achterhoede.

Met name de libero-positie baart de Kerkradenaren zorgen. Gregor Tsinos, van huis uit een begnadigd technicus, blijkt herhaaldelijk verdedigend te kort te komen. Ook organisatorisch maakt Roda's laatste lijn vaak een onevenwichtig indruk. Sten Ziegler zou wat dat betfeft een ideale oplossing zijn.

De Visser: „Ziegler is een zeer goede voetballer, maar hij speelt niet bij Roda JC. Ik moet met de groep die nu samengesteld is verder en over een eventuele komst van Ziegler naar Kerkrade kan ik geen zinnig woord zeggen. Ik geloof niet dat de club in dit stadium een grote salarispost kan dragen. Bovendien is het nog maar zeer de vraag of Ajax hem wil laten vertrekken. En wat de sponsors betreft: dat ligt buiten mijn bereik. Daar kan ik geen zinnig woord over zeggen. Ik ben met de jonge groep begonnen hetgeen een enorme uitdaging is. Als we dit seizoen zonder kleerscheuren doorkomen ben ik zeer tevreden. We gaan gewoon door op de weg die we ingeslagen hebben, ook al hebben we al eens de wind tegen. Ik laat me niet blij maken met een dode mus”.

De enigszins laconieke reactie van Sten Ziegler: „Geen commentaar. Ik wil er in dit stadium niet verder op in gaan”.



● Sten Ziegler: „Geen commentaar”

Amateurinterland onbeslist: 1–1

EMMEN – Het Nederlands amateurelftal, met Henk Verdonkschot van Panningen, heeft in Emmen gelijkgespeeld tegen het jeugdteam van Oost-Duitsland: 1–1. Bij rust van dit door 2000 kijkers bijgewoonde duel was de stand nog 0–0. Zeven minuten voor het einde zette Van den Akker Nederland met een afstandschot op 1–0. Drie minuten later maakte Ernst uit een strafschop gelijk.

AMSTERDAM – Het Noordamerikaanse voetbal kan nog steeds niet tippen aan het Europese van enig niveau. Ajax liet in De Meer alle reserves opdraven voor de vriendschappelijk partij tegen Vancouver Whitecaps en won toch zonder moeite met 4–0. Het spelpeil was even mager als het aantal toeschouwers: 1891. Score: Lerby 1–0, Kieft 2–0 en 3–0, Olsen 4–0.

Trammelant rond Alkmaarse oefenpartij met internationals

Rijvers boos op AZ

Van onze sportredactie

ZEIST – Aan het gesprek tussen AZ'67, technisch leider George Kessler, de KNVB en Kees Rijvers is een agendapunt toegevoegd. De landskampioen en de voetbalbond spraken af rond de tafel te gaan zitten om de problemen uit te praten die zijn ontstaan na de openingszetten van Rijvers als bondscoach. Zijn wijze van selecteren en het Spaanse uitstapje van AZ op de dag dat Oranje in Zwitserland oefende, stonden genoteerd, maar nog voordat een woord gewisseld is, dagen er nieuwe klachten op over het Alkmaarse gedrag.

eden tot Rijvers' ergernis is dit eer een vriendschappelijke partij aterdagavond tussen AZ en eerste ivisieclub Volendam. De wedstrijd is afgesproken bij de moeizaam tot stand gekomen transfer van Pier Tol (hij belde Rijvers deze week met de mededeling dat hij weer voor alle selecties beschikbaar is) en dient om de verstoorde verhoudingen tussen de Noordhollandse buren recht te zetten.

De verplichting om op volle sterkte en dus met de geselecteerden Jan Peters, Hugo Hovenkamp en John Metgod aan te treden, kleeft aan de afspraak en dat nu is tegen de regels die de bondscoach in samenspraak met de clubs vastgesteld heeft. Hij ziet zijn zestien uitverkorenen voor de kwalificatiewedstrijd tegen België het liefst in een luie stoel, in ieder geval ver weg van maaiende benen die blessures kunnen veroorzaken.

Blessuregevaar

„Waarom denken de clubs dat de competitie dit weekeinde stilligt?”, verzucht Rijvers. „Toch om te voorkomen dat er blessures ontstaan? Voor mij is het al erg genoeg dat ik zoveel 'buitenlanders' in mijn selectie heb die wél competitie moeten spelen”.

Rijvers heeft AZ'67 en ook Ajax, dat gisteravond tegen Vancouver White Caps – ook al een vervolg op een transfer, destijds van Krol – speelde met Tscheu-la Ling op de bank en Willem Kieft in de basis, gewezen op de eerder gemaakte afspraken, zodat van onwetendheid geen sprake kan zijn. FC Utrecht voerde dat excuus aan toen het vóór de interland tegen Ierland tweede doelman Hans van Breukelen in een oefenpartij tegen de amateurclub Hilversum opstelde.

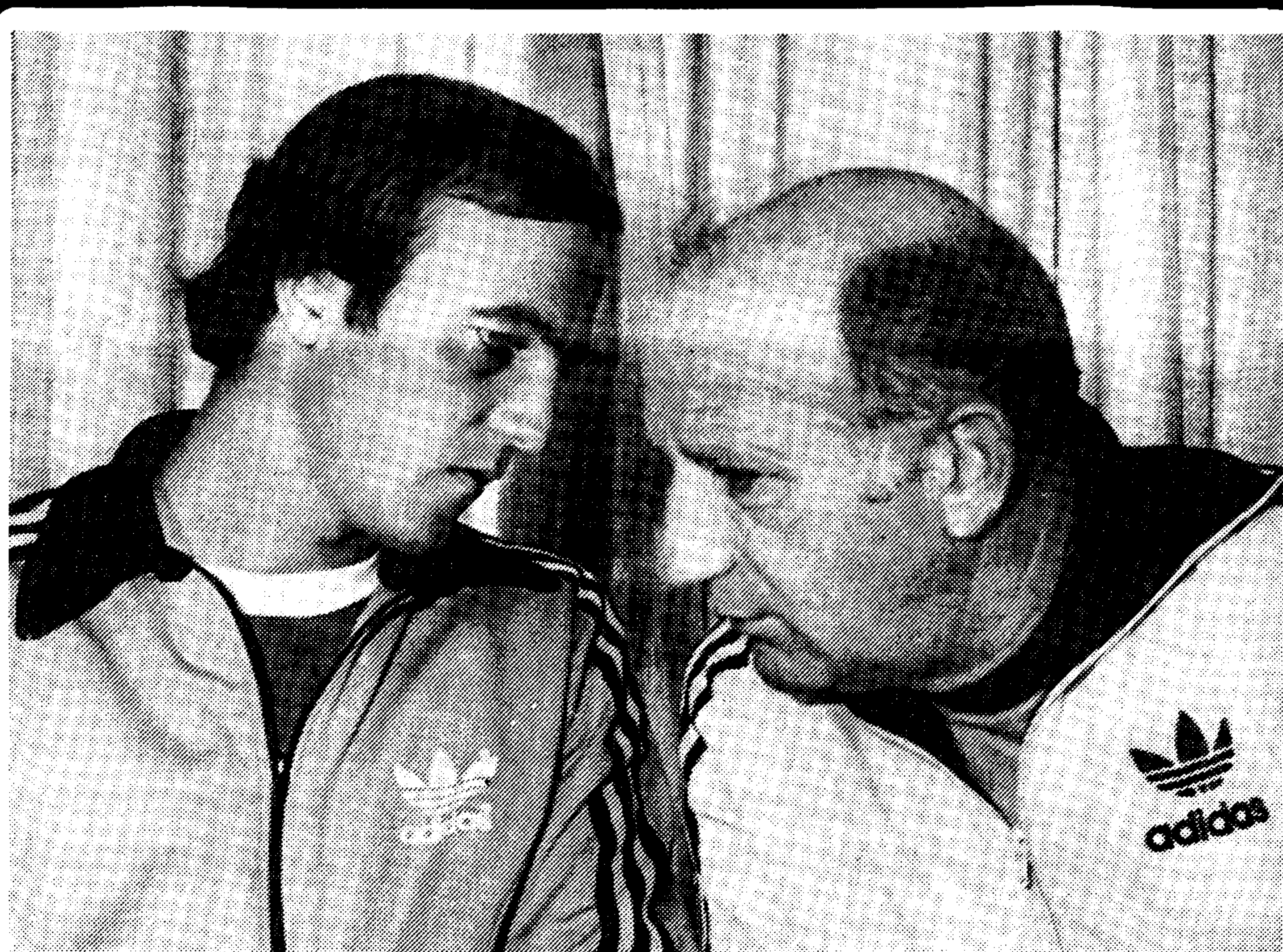
Rijvers: „Maar daar kan AZ niet mee aankomen. Sinds dat toernooi in Madrid weten ze exact hoe wij erover denken. Toen ik trainer was van PSV, had ik de naam altijd problemen te veroorzaken rond het Nederlands elftal. Maar deze dingen gebeurden bij mij nooit. Daar kun je de boeken op naslaan. Mijn werkwijze toen, maakt het counteren nu gemakkelijker. De spelers van PSV kwamen altijd conditioneel in orde naar Zeist”.

Gevolgen

Stelt Kessler zaterdag Hovenkamp, Peters en Metgod toch op, dan kan dat gevolgen hebben voor de formatie van het Nederlands elftal. Rijvers: „Voorop staat bij mij het positieve resultaat dat we tegen de Belgen moeten halen. Het gaat pas meespelen als ik twee spelers van gelijke kracht op de weegschaal moet leggen. Neem ik Jan of Piet, dan kan de balans doorslaan, dan laat ik het meespelen. En ik ben in de positie van afwegen. Er zijn maar weinig spelers zeker van een plaats”.

Vierhonderd Limburgers naar interland

HEERLEN – Naar schatting vierhonderd Limburgers zullen volgende week woensdag in Rotterdam present zijn bij de interland Nederland-België. Het merendeel daarvan gaat op eigen gelegenheid naar de Kuip. Ongeveer honderd personen reizen met Moonen's Cars naar Rotterdam. Volgens een woordvoerder van het Valkenburgse touringcarbedrijf is de interesse voor deze interland bijzonder groot, maar de entreeprijs schrikt in de huidige tijd toch veel mensen af. „Vroeger werd niet gekeken naar een paar tientjes meer of minder in de maand. Nu gaat iedereen bijzonder selectief te werk bij het uitgeven van geld”, aldus Moonen's Cars dat ook een busreis organiseert naar de interland Frankrijk-Nederland (op 18 november) in Parijs.



● *Tête à tête in Zeist. Johan Neeskens en Kees Rijvers. „Conditioneel is Johan geen honderd procent, maar zijn instelling maakt veel goed”, aldus de bondscoach.*

Verzekering nog niet rond

Neeskens medisch oké

Van onze sportredactie

ZEIST – Terwijl Johan Neeskens met bondscoach Kees Rijvers en diens assistent Rob Baan kniebuigingen maakt in de Zeister bossen, is er nog altijd geen akkoord bereikt dat het meespelen volgende week woensdag tegen de Belgen mogelijk maakt. Anderhalf miljoen dollar wil de Amerikaanse vicekampioen Cosmos op de bankrekening gestort zien als zijn werknemer aan de WK-kwalificatiewedstrijd tegen onze zuiderburen letsel overhoudt dat hem blijvend arbeidsongeschikt maakt. De KNVB wil met de verzekering van de verloren zoon niet hoger gaan dan hetzelfde bedrag in harde guldens.

De Nederlandse voetbalbond heeft de lagere verzekeringssom doorgeseind naar New York, heeft nog geen antwoord ontvangen en heeft daarom gistermiddag op een spoedig bericht aangedrongen. De voetbalbond verzekert zijn internationals collectief en betaalt per speler een premie die tussen de 1000 en 1500 gulden ligt.

De premie voor de hogere verzekering van Neeskens kan men wel betalen, maar het sectiebestuur wenst geen nieuw precedent te scheppen (in het verleden is dat wel gebeurd met de dure beentjes van Johan Cruijff).

Secretaris betaald voetbal Jan Huybregts: „Geven we in dit geval toe, dan komt morgen Robson van Ipswich vragen om een hoger verzekeringsbedrag voor Mühren en Thijssen en dan komen ook de Nederlandse clubs. Dan moeten we voor twintig spelers een hogere premie betalen en dat telt natuurlijk wel aan”.

Instelling

Kees Rijvers houdt voorlopig rekening met een Amerikaans „jawoord”. Hij trainde dinsdag voor de eerste maal met Neeskens, nam hem woensdag onder handen en heeft ook voor de komende dagen lichte kost op het programma staan. Pas in het weekeinde begint de echte test. Kees Rijvers heeft dan zijn beslissing over meespelen al genomen, want vrijdag maakt hij de laatste zestien bekend.

Rijvers: „Is Neeskens daarbij, dan laat ik hem spelen. Conditioneel zal hij niet de beste in de groep zijn, maar met zijn instelling maakt hij veel goed. Stel ik hem op tegen België, dan zal ik hem eerder moeten afremmen dan stimuleren. Hij zal moeten uitkijken dat hij zich niet over de kop loopt”.

Zware arbeid voor Neeskens is op advies van KNVB-arts Frits Kessel opgeschort tot het weekeinde omdat hij pas dan hersteld is van de lange reis en het tijdsverschil. Kessel: „Voor ieder uur tijdsverschil heb je een dag nodig om bij te komen. Johan heeft zes dagen nodig”.

Zorgen

Maandag voegen de overige leden van de selectie zich bij Neeskens en begint de voorbereiding van het voltallige Oranje. Rijvers hoopt dat ook Ruud Krol en Frans Thijssen zich dan melden in Zeist, want over dat duo maakt hij zich meer zorgen dan over de conditie en fitheid van Neeskens. Rijvers: „Neeskens is medisch prima in orde en dat moet ik van de rest nog maar afwachten”.



● *Jan Timman: even goed nadenken.*

Timman blij met remise

TILBURG – Opnieuw winst voor Jan Timman in het internationale schaaktoernooi van Tilburg. In de vijfde ronde behaalde hij een half punt tegen Andersson. Portisch die van Larsen won, en Timman gaan nu samen aan kop met 3½ punt.

De partij tussen Timman en zijn Zweedse vriend Ulf Andersson duurde slechts 14 zetten. Toen, binnen 90 minuten, tekende zij de vrede. Voor Timman betekende dat een opluchting: „Ik heb vier zware partijen achter de rug en nog geen rustdag gehad. Met zwart tegen Andersson is altijd lastig spelen. Ik was dus wel gebaat bij een snelle remise”.

Overige uitslagen: Hübner-Petrosjan ½–½; Kasparov-Spasski afg; Ljubojevic-Beljavsi ½–½; Miles- Sosonko ½–½; Petrosjan-Miles 1–0.

De stand na vijf ronden: Timman en Portisch 3½; Andersson 3 + 1 afg.; Petrosjan 3; Beljavski 2½ + 1 afg.; Larsen en Ljubojevic 2½; Kasparov 2 + 1 afg.; Spasski 1½ + 1 afg.; Hübner en Sosonko 1½; Miles 1.

Geschorste kegelaars in beroep

MAASTRICHT – De acht door de Koninklijke Nederlandse Kegel Bond geschorste kegelaars hebben via hun raadsman, mr. M. Moszkowicz, beroep aangetekend tegen deze straf. Over hun kansen zegt de raadsman: „Als ik geen mogelijkheden zag, was ik er niet ingedoken. Zeker is wel dat ik zelden statuten onder ogen heb gekregen, die zo rammelen als die van de KNKB.”

Overigens is men bij de KNKB druk doende het gehele wedstrijdreglement, met het gewraakte artikel 18, op grond waarvan de kegelaars zijn geschorst, op de helling te zetten. Of een en ander in het voordeel van betrokkenen – zij hadden deelgenomen aan een vriendschappelijk toernooitje – kan gaan uitvallen, staat nog te bezien, maar in de Maastrichtse kegelwereld valt duidelijk te beluisteren dat de Maastrichtse Kegel Bond deze gelegenheid heeft aangegrepen om enkele „moeilijke jongens' op een zijspoor te zetten. Er wordt zelfs gesteld dat het in feite om één man zou gaan en dat de zeven overigen mee „geofferd” zijn.

Nygaard op operatietafel

ALKMAAR – AZ-middenvelder Kristen Nygaard wordt maandag geopereerd aan zijn knie. Na wekenlang in onzekerheid te hebben verkeerd, weet de Deen nu dat een verstopte slijmbeurs in de knieholte de oorzaak is van alle blessure-ellende. De voorzitter van AZ'67, Arie Ligthart, vreest dat Nygaard, die al weken node wordt gemist, dit jaar niet meer in actie komt.

● HEUGEM – MVV 2 won de oefenwedstrijd tegen RKHSV in Heugem met 3–1.

Nieuwe dreun voor Kohn

BRUSSEL – Anderlecht vergrootte zijn voorsprong aan de kop van de Belgische competitie tot twee punten op AA Gent via een 3–2-thuiszege tegen Lokeren. Club Brugge-trainer Spitz Kohn, mikpunt van hevige kritiek na de 3–2-nederlaag van zijn ploeg afgelopen zondag ten Cerkel Brugge, kreeg een nieuwe dreun: Club Brugge verloor de uitwedstrijd tegen Antwerp

Standard Luik-Kortrijk 3–0; Anderlecht-Lokeren 3–2; Tongeren-Winterslag 1–0; Beveren-AA Gent 0–0; Waregem-RWDM 1–0; Mechelen-Club Luik 0–0; Antwerp-Club Brugge 3–0; Cerkel Brugge-Beringen 3–2; Waterschei-Lierse SK 0–0.

De stand is:

1. Anderlecht 8-13; 2. AA Gent en Standard Luik 8-11; 4. Club Luik, Lierse en Antwerp 8-10; 7. Lokeren 8-9; 8. Kortrijk 7-7; 9. Tongeren 8-8; 10. RWDM 7-7; 11. Cerkel Brugge 8-7; 12. Beveren 7-6; 13. Waregem 8-6; 14. Club Brugge, Winterslag en Waterschei 8-5; 17. Beringen 5-4; 18. Mechelen 8-3.

PvdA/PPR tackelt Fortuna

door jo gerards

SITTARD – Er bestaat nogal wat verschil van mening tussen het bestuur van Fortuna Sittard en de PvdA/PPR in Sittard. Aanleiding tot verklaringen over en weer was een publicatie in het Limburgs Dagblad van 17 september, waarin de PvdA/PPR stelt dat de subsidie van een half miljoen aan Fortuna Sittard gehalveerd moet worden. Voorzitter Paul Boels vroeg zich in een schrijven aan de pers af, hoe men aan een bedrag van vijf ton was gekomen.

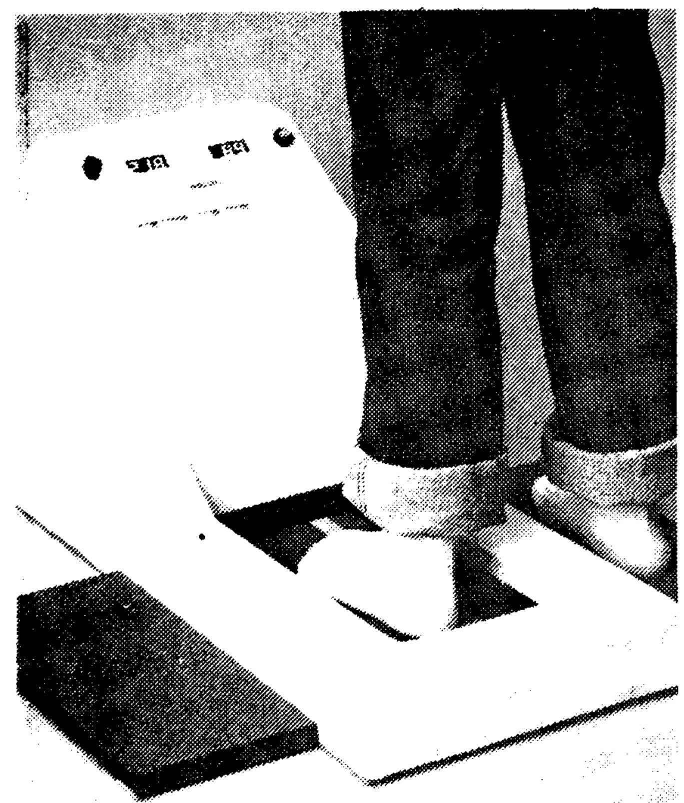
„Wij krijgen een subsidie van 120.000 gulden. Geïndexeerd is dat ruim 180.000 gulden. Daarbij moet men tellen een bedrag van een halve ton, omdat wij de accommodatie voor niets hebben. In totaal ontvangen we dus 230.000 gulden en geen cent meer. Wat betreft de subsidie voor de jeugd, daar betalen we nog aan. Door ons scoutingsapparaat worden jaarlijks jeugdspelers aangetrokken die van buiten Sittard komen. Wij moeten voor deze leden zestig gulden per jaar betalen. Voor mij mochten ze de subsidie best halveren. Dan hadden we meer dan nu”.

Noud Slegers, lid van de PvdA/PPR reageerde: „In de begroting van de gemeente Sittard voor dit jaar zijn de volgende bedragen opgenomen: subsidie aan Fortuna Sittard 120.000 gulden, met inflatiecorrectie 165.500 gulden. Kapitaalslasten vroegere schulden: 43.309 gulden en de annuïteit tribune ruim achttienduizend gulden. De gemeente verstrekt een jaarlijkse subsidie (indirect) omdat geen huur betaald wordt voor de accommodatie, ten bedrage van 215.000 gulden en de jaarlijkse lasten van de bijvelden bedragen ruim twee ton. Blijkbaar heeft het bestuur beseft de club zelf niet hoeveel ze van de gemeente ontvangt. Dit verkeerd begrip wordt veroorzaakt doordat de meeste gelden indirect ontvangen worden”.

Slegers wil niets weten over „zieltjes winnen bij de amateurverenigingen”. „Wij willen alleen een gezonde en redelijke verhouding van de subsidies, ik betreur het ten zeerste dat de heer Boels dergelijke beschuldigingen moet uiten zonder eerst bij ons navraag te doen over kennelijke onduidelijkheden in ons programma”.

Voor de goede orde moet aan dit relaas worden toegevoegd dat de Sittardse verenigingen geen subsidie krijgen, maar de accommodatie „voor niets” hebben.

De elektronische Piedro voetmeting... 'n goed begin.



Met 'n paar Piedro's koopt U niet alleen schoenen maar 'n kompleet systeem van meten, passen en 'n uitstekende nazorg.

PIEDRO
groeiende voeten zijn 't waard

Habets
SCHOENEN B.V.
ORTHOPAEDISCH BEDRIJF
6361 BH Nuth, Stationsstraat 58-60, Tel. 04447 - 1286
Wyckerbrugstraat 38A, 6221 ED Maastricht, Tel. 043 - 10426



direct technisch werk voor:

ervaren timmerlieden

bij een bedrijf te Schaesberg. Liefst met enige ervaring in het plaatsen van ramen en kozijnen

loodgieter

voor diverse projekten in de regio Kerkrade

elektromonteur

voor een groot projekt te Kerkrade

Bent u de man die wij zoeken? Kom dan snel naar ons toe. Wij helpen u graag verder!

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

DEUREN NOOIT MEER VERVEN

Door de **PORTAS**-kunststofommanteling in vele houtdessins en effen kleuren moeten door **PORTAS** gerenoveerde **deuren** nooit meer geschilderd worden. **PORTAS** maakt **deuren** weer als nieuw. Vraag vrijblijvend inlichtingen! NL 21/81

PORTAS-VAKBEDRIJF
TIMMERFABRIEK TH. VAN WEL
Hoekerweg 3-4, 6241 NG Bunde
Tel. 043-647833
PORTAS®
PORTAS-deuren-vakbedrijven overal in Nederland en in vele Europese landen

provincie limburg mededeling

M 154/40-81

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend dat op 7 september 1981 bij hen is ingekomen de aanvraag d.d. 2 september 1981 (ingeschreven onder nr. BK 21378) van het gemeentebestuur van Maastricht om vergunning ingevolge de Hinderwet voor het oprichten, in werking brengen en in werking houden van een drukverhogingsstation t.b.v. de openbare drinkwatervoorziening, gelegen aan de Zakstraat te Maastricht;

dat de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken ter inzage liggen van 12 oktober 1981 tot 13 november 1981 en wel:

- ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Milieuhygiëne) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis van Maastricht, Stadskantoor, kamer 20, tijdens de werkuren en bovendien donderdags van 18.00 uur tot 21.00 uur,

alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag; desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen;

dat tot uiterlijk 13 november 1981 tegen het verlenen van de aangevraagde vergunning gemotiveerde bezwaren kunnen worden kenbaar gemaakt:

- hetzij schriftelijk, bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3 te Maastricht, onder vermelding van het nummer der aanvraag;
- hetzij mondeling, in persoon of bij gemachtigde, tijdens de openbare zitting ten gemeentehuize van Maastricht op woensdag 28 oktober 1981 om 16.30 uur;

dat degene die een bezwaarschrift indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken;

dat alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, bezwaren tegen de ontwerpbeschikking kunnen indienen en alsdan later tot het instellen van beroep gerechtigd zijn.

Maastricht, 8 oktober 1981.

BRISTOL

'n winkel vol herfstmode bijzonder vlot geprijsd!

Machtig mooie Noorse trui in zwart, beige, wit en marine. Alle maten. winkelpr. 49,95 Bristolpr. 39,95 t/m zaterdag **29.95**

Lambswool pullover in marine, grijs beige, zwart en camel. Dames en herenmaten S-M-L-XL winkelpr. 49,95 Bristolpr. 39,95 t/m zaterdag **34.95**

Shetland pullover met kontraststrepen. Kleuren grijs, marine en beige. Mt. S-M-L-XL winkelpr. 44,95 t/m zaterdag **34.95**

Shetland streep-pullover in de basiskleuren bordeaux, marine en beige. Maten S-M-L-XL winkelpr. 44,95 t/m zaterdag bij Bristol **34.95**

Wool Blend

sterke stappers voor groeiende stoeiers!

Flexibele naturel leder jeugdmolière met gepolsterde enkelranden. Stoere, sterke schoenen voor ravotters. maten 23--35 winkelpr. 59,95 t/m zaterdag **50.-** ECHT LEDER



met voetholtesteun!

Flexibele leren 'Duck'-schoen in bruin en zwart. Gepolsterde randen. maten 32--39 winkelpr. 49,95 t/m zaterdag **40.-** ECHT LEDER



sterke golfribzool

FLEXIBELE MAAKWIJZE EN PERFEKT ZITTENDE PASVORM!

maten 40--46 winkelpr. 79,95 Bristolpr. 70,-- t/m zaterdag **65.-**
bruin leder herenmolière met dubbel doorgestikte rubber profielzool. Verstevigde enkelranden. ECHT LEDER



Zwart suède damespump met lakleer afgezet. Vlotte band/gespgarnering op de wreef. Komfortabele, uitgekiende pasvorm. maten 36--42 winkelpr. 69,95 Bristolpr. 60,-- t/m zaterdag **30.-** ECHT LEDER



met voetholte-steun

Modieuze leder herenschoen met sterke nylon zool. Kleur zwart. Mt. 40--46 winkelpr. 59,95 Bristolpr. 55,-- t/m zaterdag **35.-** ECHT LEDER



Sportieve instapper in donkerbruin leer. Komfortabele pasvorm en schuine blokhak. Maten 36--41 winkelpr. 69,95 Bristolpr. 55,-- t/m zaterdag **50.-** ECHT LEDER



Leder herenbootee in de kleuren zwart en bruin. Ritssluiting aan de binnenkant. Geweldige pasvorm. maten 40--46 winkelpr. 89,95 t/m zaterdag **75.-** ECHT LEDER



de nieuwste mode !
Leder ballerina met klein slee-hakje. Kleuren zwart en bordeaux. maten 36--41 winkelpr. 79,95 t/m zaterdag **60.-** ECHT LEDER



Elegante lederen damespump in de modekleuren zwart, bruin, bordeaux en grijs. Maten 36--41 winkelpr. 79,95 Bristolprijs t/m zaterdag **70.-** ECHT LEDER

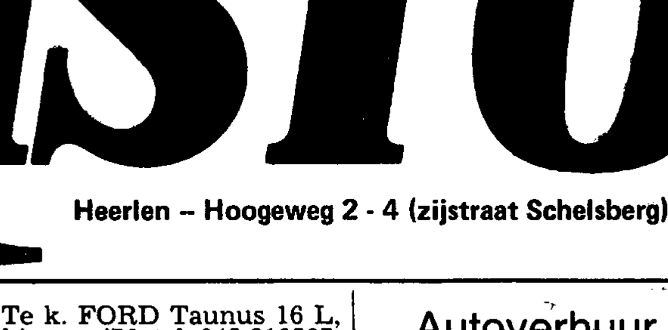


met 8 cm. hoge hak



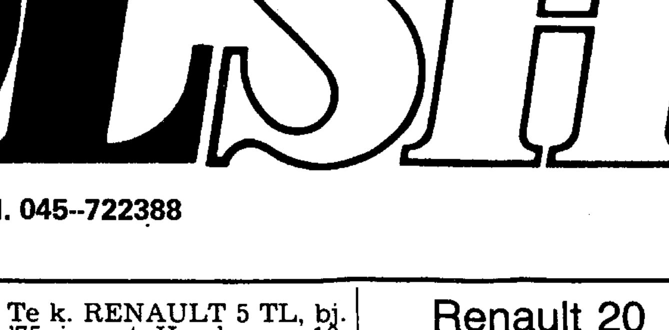
Leder 'Robin Hood' laarsje in de kleuren ivoor en bordeaux, afgezet met bronzen bies. maten 35--40. winkelpr. 109,95 t/m zaterdag bij Bristol **90.-**





Vlot en modern leder dameslaarsje met moderne schuine hak. Modekleur bordeaux. Maten 36--41 winkelpr. 89,95 Bristolpr. 60,-- t/m zaterdag **50.-** ECHT LEDER

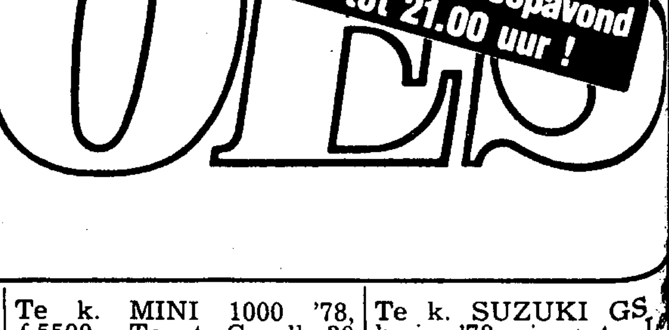




soepel pigskin suède in de modekleuren zwart en grijs.

prachtlaars met een uiterst moderne hak. Ritssluiting aan de binnenkant. Perfekte pasvorm. Maten 36--41 winkelpr. 99,95 t/m zaterdag **85.-** ECHT LEDER



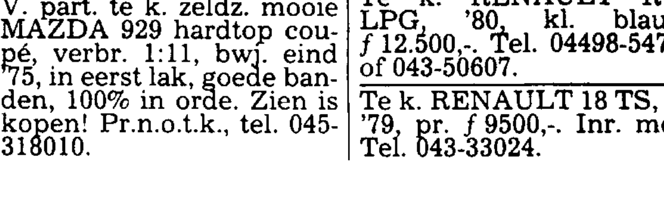


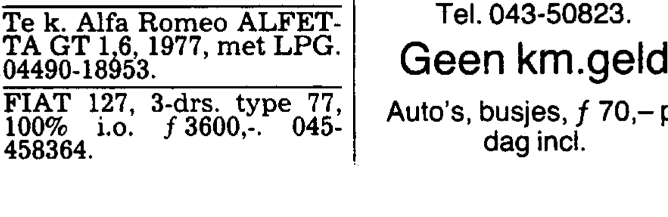
BRISTOLSHOES

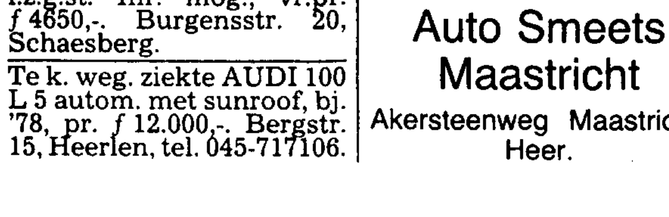
donderdag koopavond tot 21.00 uur !

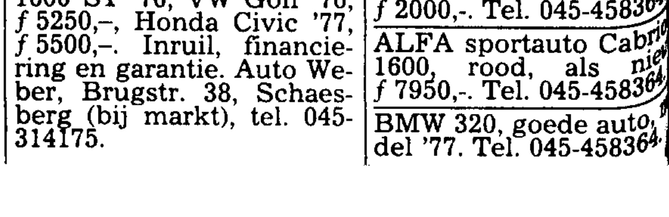
elke dag geopend tot 18.00 uur
zaterdags geopend tot 17.00 uur
maandagmorgen gesloten.

Heerlen -- Hoogeweg 2 - 4 (zijstraat Schelsberg) tel. 045--722388









Auto's en motoren

Te k. CROSSMOTOR Maico 250 cc, '80, W.P.'s voor en achter. Pr. ƒ 3000,–, Geleenstr. 6, Puth-Schinnen, na 18.00 uur.

V. part. te k. zeldz. mooie MAZDA 929 hardtop coupé, verbr. 1:11, bwj. eind '75, in eerst lak, goede banden, 100% in orde. Zien is kopen! Pr.n.o.t.k., tel. 045-318010.

Te k. VAUXHALL Cavelier 1600 GL m. LPG, 4-drs, bwj. '78, tel. 045-213206.

VW-KEVER '74, n. model, prima motor en banden ƒ 1400,-. Frankenstr. 173, M'str., 043-627120.

Te k. RENAULT R14, LPG, '80, kl. blauw, ƒ 12.500,-. Tel. 04498-54749 of 043-50607.

Te k. RENAULT 18 TS, bj. '79, pr. ƒ 9500,-. Inr. mog. Tel. 043-33024.

Te k. FORD Taunus 16 L, bj. nov. '76, tel. 045-219597, na 16.30 uur.

Te k. i.z.g.st. verk. Opel ASCONA 1900, bwj. '71, m. trekh. Vr.pr. ƒ 1000,–. Antoniusstr. 1, H'broek, tel. 045-219639.

Te k. Alfa Romeo ALFETTA GT 1,6, 1977, met LPG. 04490-18953.

FIAT 127, 3-drs. type 77, 100% i.o. ƒ 3600,-. 045-458364.

Autoverhuur St.-Maartenspoort
Maartenslaan 50, M'str.
Tel. 043-50823.
Geen km.geld
Auto's, busjes, ƒ 70,– p. dag incl.

Te k. RENAULT 5 TL, bj. '75, i.z.g.st. Heerlerweg 10, Voerendaal.

Te k. FORD Capri 1600 GT, bj. '73, ƒ 500,-. Tel. 04492-4352, na 17 uur.

VOLVO 242 DL, bj. '75, i.z.g.st. Inr. mog., vr.pr. ƒ 4650,-. Burgensstr. 20, Schaesberg.

Te k. weg. ziekte AUDI 100 L 5 autom. met sunroof, bj. '78, pr. ƒ 12.000,-. Bergstr. 15, Heerlen, tel. 045-717106.

Renault 20
Renault 20 TI beige '78; Renault 20 TI wit '79 met gas; Renault 20 TS zilvermetal. '78; Renault 20 TX zilver 24.000 km nov. '80.
Auto Smeets Maastricht
Akersteenweg Maastricht-Heer.

Te k. MINI 1000 '78, ƒ 5500,–, Toyota Corolla 30 '76, ƒ 4000,–, Datsun 120Y, automaat, '74 ƒ 2750,–, Mazda 818 '77, ƒ 3750,–, Opel Ascona 1600 '76, Opel Manta 1600, '76, VW Golf diesel '79, Toyota Celica 1600 ST '76, VW Golf '76, ƒ 5250,–, Honda Civic '77, ƒ 5500,–. Inruil, financiering en garantie. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt), tel. 045-314175.

Te k. SUZUKI GS bwj. '78, i.z.g.st. L heerstr. 54, Brunssum.

Te k. OPEL Ascona bwj. juni '78, i.z.g.st. V delstr. 111, Brunssum.

MAZDA 1000 Luxe T, ƒ 2000,-. Tel. 045-458364

ALFA sportauto Cabrio 1600, rood, als nieuw ƒ 7950,-. Tel. 045-458364

BMW 320, goede auto, del '77. Tel. 045-458364

Sittardia tegen Finnen

Kamraterna, het grote vraagteken

door wiel verheesen

TARD/VOERENDAAL – Het herenteam van Sittardia hoeft niet r Helsinki om daar de eerste wedstrijd in het Europacuptoernooi handbal tegen H.I.F. Kamraterna te spelen. De bekerwinnaar werkt huiswedstrijd tegen de ploeg van Guus Cantelberg namelijk af in... endaal. Morgenavond is sporthal De Joffer derhalve een stukje Fin- als om half negen de strijd begint. Eén dag later vindt reeds de rnontmoeting plaats in de Sittardse sporthal. Dán is acht uur het ntijdstip.

dat we niet ver van huis hoeven eze eerste ronde, hebben we duizend gulden minder onkos- zegt manager Michel Janssen Sittardia. „Daarbij komt het deel dat we twee keer voor ei- publiek kunnen spelen".

een paar weken geleden de lo- van de Internationale Handbal- atie (IHF) had bepaald dat Sit- en Kamraterna tegenover el- zouden staan, met een plaats in achtste finale als inzet van de d, ontstonden er nogal proble- over het vinden van de speel- HIF Kamraterna voelde niets het eerste weekeinde in okto- Wél was de Finse club direct be- om zowel de uit- en thuiswed- in Limburg te spelen. „Hun stel om de hele reiskosten voor rekening te nemen, konden we er niet aanvaarden", aldus Mi- Janssen. „Na enig onderhande- bereikten we tóch een akkoord, gevolg dat Voerendaal 9 okto- Europacuphandbal meemaakt".

bekend

rdia heeft tijdens de laatste vijf- zestien jaar tegenstanders uit wel alle Europese landen gehad. it kwam de opponent uit Fin- „We kennen HIF Kamraterna zegt de manager van de Sittardse vereniging. „Afgaande op interlands, ondermeer van de recente kwalificatiewedstrijden tussen Jong Oranje en Jong Finland in verband met het WK in Portugal, mag aangenomen worden dat het handbalpeil van de Finnen ongeveer te vergelijken is met dat van de Nederlanders".

HIF Kamraterna (de voorletters staan voor Helsingfors Idrotts Föreningen) is een van de oudste sportclubs in het land van de duizend meren. De oprichting dateert uit het einde van de vorige eeuw: 1896. Behalve handbal wordt er bij Kamraterna o.a. ook voetbal, atletiek en ijshockey beoefend.

In de Finse handbalgeschiedenis heeft Sittardia's tegenstander altijd een belangrijke rol gespeeld. De vereniging stond aan de basis van de totstandkoming van een handbalbond. Bovendien is de tienvoudige landskampioen uit de hoogste klasse weggeweest. Geen wonder dat Kamraterna de Finse „ranglijst aller tijden" aanvoert.

Internationals

De ploeg die morgenavond en zaterdag tegen Sittardia uitkomt, heeft Kari Lehtolainen als trainer en Matti Turpeinen als coach. Tot het team behoren diverse internationals, van wie de 26-jarige Pertti Soitso (met 25 A-interlands) de meeste ervaring heeft. Keeper Bjerne Windberg (17 keer in de nationale ploeg) en Ari Halme (14 caps) behoren eveneens tot de bekendste Finse handballers. Ari Halme heeft zelfs een verblijf van een jaar in de Duitse Bundesliga achter de rug.

Trainer-coach Guus Cantelberg van Sittardia heeft zijn selectiegroep met het oog op de cupwedstrijden enigszins uitgebreid. Dit is geenszins het gevolg van de magere oogst in de eerste twee competitiewedstrijden (welgeteld 1 punt), maar wel om op alle eventualiteiten voorbereid te zijn.

„Deze uitbreiding is er vooral omdat de eerste ronde van het EC-toernooi op twee achtereenvolgende dagen wordt afgewerkt", klinkt er in het Sittardse handbalkamp. En het antwoord op de vraag of de vaderlandse kompetitie danwel de strijd in het Europees bekertoernooi het belangrijkste gebeuren is, luidt: „Tot zondag telt alleen de dubbele confrontatie met HIF Kamraterna. Daarna draait weer alles om de kompetitie".

Oefenvoetbal

ARD – Tweedeklasser Stad- fungeert zaterdag 10 oktober sparringpartner van Fortuna rd. De wedstrijd begint om uur op het terrein van Stad- k op de hoek Tudderenderweg- brandtstraat.

wedstrijd Roda JC 2-Groene in het kader van de tweede be- onde is verplaatst naar aan- nde zaterdag, aanvang 14.30 Het duel vindt plaats op het ter- van Groene Ster en niet in Kaal- le, zoals gepland.

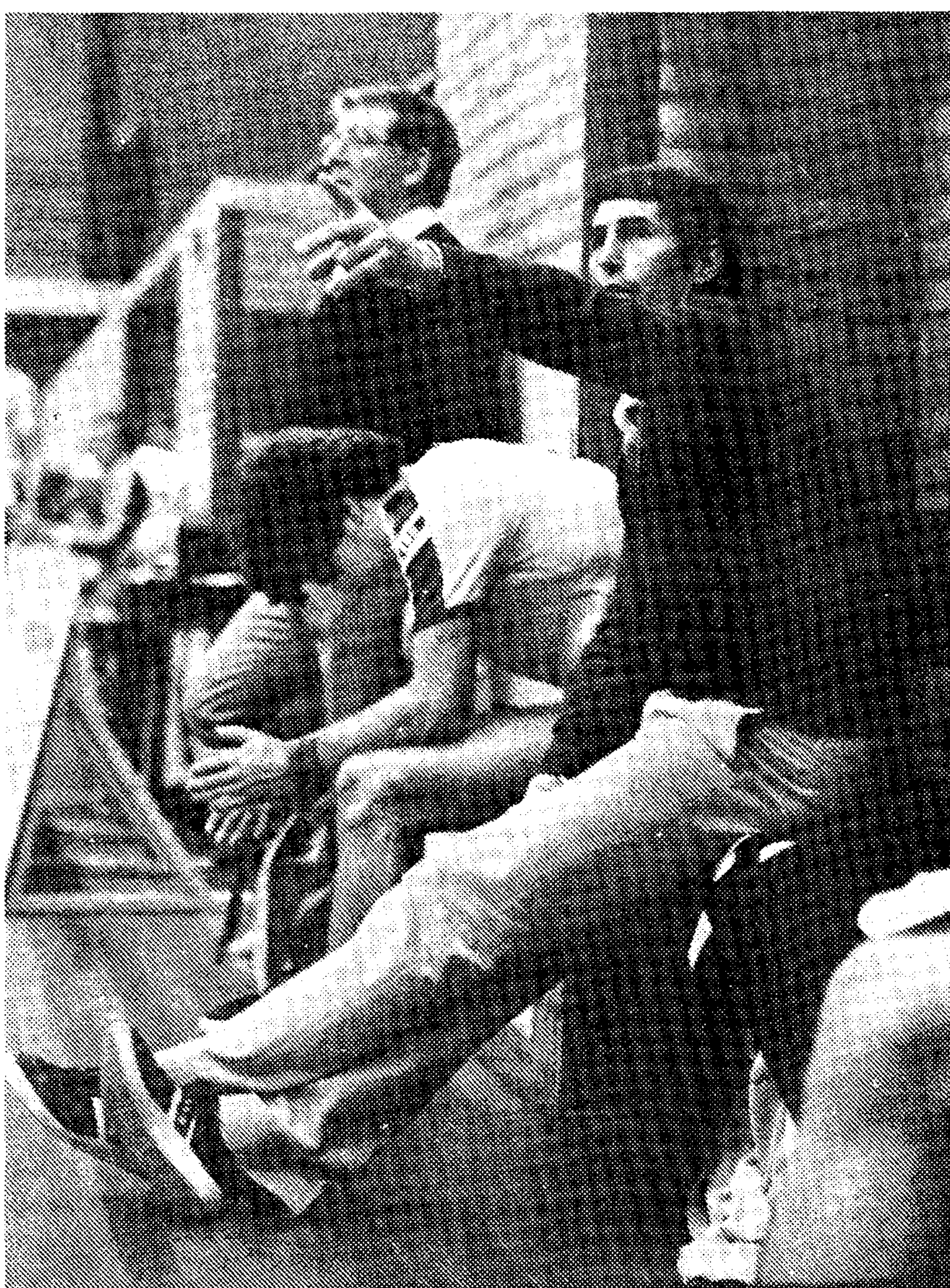
Streuer blijft benen breken



● *Jan Streuer: derde beenbreuk.*

Van onze sportredactie

UTRECHT – Jan Streuer wordt ook in België door pech achtervolgd. Na twee eerdere beenbreuken in zijn FC Utrecht-periode, brak Streuer bij zijn club Harelbeke voor de derde keer zijn been. Ditmaal betreft het zijn linkerbeen. Streuer, die zich door een matige vorm dit seizoen geen basisplaats in het A-team kon veroveren, is opgenomen in een kliniek in Charleroi.



● *Guus Cantelberg (rechts): grotere selectie voor EC-duels van vrijdag en zaterdag.* Foto: PETER ROOZEN

Nieuwe wielerploeg in de maak

Werk voor merklozen

door bennie ceulen

LINNE – De kans dat de dreigende werkloosheid voor een aantal Nederlandse wielerprofs minder omvangrijk wordt dan het zich op dit moment laat aanzien, is groot. Leo de Klein, de voorzitter van de Stichting Prof Wieler Promotion Nederland, heeft deze week een belangrijk gesprek gehad met een kandidaat – sponsor. Het is de bedoeling dat een aantal werkloze profs bij deze eventuele nieuwe ploeg wordt ondergebracht.

Door de inkrimping van de Raleighploeg en het verdwijnen van de formaties HB Alarmsystemen en Femis Bank – Elro Snacks is een dertigtal beroepsrenners brodeloos geworden.

„Het is nog lang niet zeker dat de sponsor waarmee ik contact heb met een ploeg begint. Daarom kan ik de naam van dit Nederlandse bedrijf in dit stadium nog niet vrij geven", verduidelijkt Leo de Klein. „Deze firma heeft mij wel gevraagd of er mogelijkheden zijn om volgend jaar in de wielersport via de evenementen reclame te maken. Daarvoor heeft hij een flink budget voorhanden. Ik heb toen de mogelijkheid geschetst om van het beschikbare bedrag een Nederlandse profploeg te financieren. Die interesse is er inmiddels, maar men wil er eerst eens goed over nadenken. Over drie weken volgt een tweede gesprek. Eerder is er geen beslissing te verwachten".

Lijst

Leo de Klein heeft inmiddels contact opgenomen met Henk Koopmans, de ploegleider van HB Alarmsystemen. De Klein: „Ik heg hem een lijstje gevraagd met de namen van de merkloze renners. En dat zijn er nogal wat. De mogelijkheid om een aardige formatie samen te stellen ligt voorhanden. Indien de ploeg van de grond komt wil de kandidaat sponsor niet het grote werk doen. De firma – geen Limburgse – heeft alleen belangen in Nederland".



● *Leo de Klein: „In dit stadium kan ik naam van de sponsor nog niet vrij geven".*

De bekendse Nederlandse profs die nog geen nieuwe werkgever voor 1982 hebben gevonden zijn: de gebroeders Piet en Fons van Katwijk, Johan van der Meer, Jos Lammertink, Hans Vonk, Wim Maessen, Martin Havik, Wim de Ruyter, Jan Jonkers, Heddy Nieuwdorp, Jacq van Meer, Mario van Vlimmeren, Theo Smit en Ad Tak.

Simultaanwedstrijden met beroemde schakers

Grootmeesters naar Limburg

Van onze sportredactie

HEERLEN – Zes schaakgrootmeesters beginnen zaterdag 17 oktober aan een drie dagen lange reeks simultaanwedstrijden die in Limburg wordt gehouden. De wedstrijden zijn mogelijk gemaakt door de Rabobank, die zes grootmeesters heeft gecontracteerd. De schakers zijn: Timman en Sosonko (Nederland), Portisch (Hongarije), Larsen (Denemarken), Hübner (Duitsland), en Miles (Engeland).

De tournee start zaterdagmiddag 17 oktober in Grubbenvorst, Heythuysen en Maastricht. Zondagmiddag 18 oktober wordt er gespeeld in Bergen en dinsdagavond 20 oktober wordt de reeks afgesloten in Kerkrade en Sittard.

Leerzaam

Behalve voor leden van schaakverenigingen zijn de simultaanwedstrijden met name bijzonder leerzaam voor de zogenaamde „thuisschakers" en voor leerlingen van middelbare scholen. Juist voor deze laatste groepen is het wellicht een kans om eens een partij tegen een wereldberoemde schaakgrootmeester te kunnen spelen.

Tijdens de simultaanwedstrijden zullen de grootmeester tegen 35 schakers per wedstrijd spelen. Naar verwachting zullen in totaal ruim vierhonderd schaakliefhebbers meedoen. De plaatselijke schaakverenigingen zelf zullen de technische organisatie van de wedstrijden realiseren. Eenieder, die er in slaagt om een grootmeester te verlaan, dan wel een remise weet te bereiken, krijgt een prijs aangeboden. De wedstrijden, die zaterdag- en zondagmiddag, alsmede dinsdagavond worden gespeeld, duren ongeveer drie uur. Er zal geen inschrijfgeld worden gevraagd.

● *Robert Hübner aan zet. De Westduitser staat derde op de wereldranglijst achter Kortsjnoj en Karpov.*

Programma

Zaterdag 17 oktober aanvang 14.30 uur.
Grubbenvorst; sporthal 't Haeren, inschrijven: H. Clevis, Stokterweg 1 in Lottum, tel. 04763-2318. Aanwezig: **Timman** en **Portisch.**
Heythuysen: Trefcentrum zaal Marcel. Inschrijven: P. Maessen, Kloosterweg 74, Heythuysen. tel. 04749-1891. Aanwezig: **Larsen** en **Sosonko**
Maastricht: Maaspaviljoen. Inschrijven: T. Knipschild, Passementsmakersdreef 7, Maastricht, tel. 043-35631. Aanwezig: **Hübner** en **Miles.**

Zondag 18 oktober, aanvang 14.00 uur
Bergen: Zaal Thissen. Inschrijven: H. Schelsbergen, Lindelaan 33, Bergen, tel. 08854-1704. Aanwezig: **Larsen** en **Portisch.**

Dinsdag 20 oktober, aanvang 19.30 uur
Kerkrade: Foyer Rodahal. Inschrijven: G. Offermans, Callistusstraat 37 in Kerkrade, tel. 045-419494. Aanwezig: **Hübner** en **Sosonko.**
Sittard: Gemeenschapshuis Limbrichterveld. Inschrijven: C. van Gunst, Kapellerweg 35 in Sittard, tel. 04490-13225. Aanwezig: **Timman** en **Miles.**

Albert door eerste ronde

Van onze tennismedewerker

BOSSCHENHOOFD – In het eerste toernooi van het ABN Sattelite Circuit, dat de komende vijf weken in vijf plaatsen in Nederland afgewerkt wordt, heeft Marc Albert in de eerste ronde winst behaald. Na als laatste speler toegelaten te zijn tot het hoofdtoernooi, had de Eijsdenaar het geluk een lucky loser in deze partij tegenover zich te vinden.

De Amerikaan Bill Porter, die in de laatste ronde van de kwalificatie verloren had, mocht door het uitvallen van Graig Edwards alsnog in het hoofdtoernooi aantreden, maar verloor binnen een uur van Albert met 6–1; 6–2.

Aangeslagen

TEL AVIV – Tijdens de open Israëlische tenniskampioenschappen waren vijfhonderd toeschouwers getuige van het allereerste optreden van een Egyptische sportman op Israëlische bodem. Het was de 28-jarige Aly Eldawoody die uitkwam tegen de Griek Arthur Anastopoulo. Eldawoody verloor de eerste set, maar leidde in de tweede met 5–2. Op dat moment vertelde een toeschouwer hem dat president Sadat om het leven was gekomen. De schok kwam zo hard aan dat Eldawoody, de vroegere Egyptische nummer één, volledig aangeslagen raakte, zich niet meer kon concentreren en met 6–3, 7–5 werd uitgeschakeld. Tom Okker verloor met 6–4, 4–6, 6–7 van Ilie Nastase.

Natte race

ZELE – De laatste voorbereiding voor de najaarsklassieker van zondag „De grote Herfstprijs", is voor de Nederlandse profs in het water gevallen. De meeste Nederlandse wielrenners in Zele stapten voortijdig af. Winnaar werd de Belg Leo van Thielen, die daarmee zijn derde zege binnen zeven dagen realiseerde. De Ier Sean Kelly werd tweede.

Patrick Bonnet positief

PARIJS – De Franse profwielrenner Patrick Bonnet is betrapt op het gebruik van stimulerende middelen. De ploegmaat van Bernard Hinault leverde zijn positief plasje in na afloop van de eerst etappe van de Tour de Limousin. Bonnet krijgt de gebruikelijke straf: een maand voorwaardelijke schorsing en een boete van 1000 Zwitserse francs.

Rusland troeft Turkije af: 3–0

IZMIR – Het elftal van de Sovjetunie heeft in de voorronden van het toernooi om het WK-voetbal opnieuw gewonnen van Turkije. Nadat de Russische ploeg twee weken geleden met 4–0 had gezegevierd, werd het nu in Izmir 3–0. Voor Rusland scoorden Sjengelja en Blochin (2x).

De stand in groep 3:

Rusland	5	4	1	0	9	14– 1
Tsjechoslowakije	6	4	1	1	9	14– 3
Wales	6	4	1	1	9	10– 2
IJsland	7	2	1	4	5	8–19
Turkije	8	0	0	8	0	1–22

Engelse surprises

LONDEN – In de tweede ronde van het toernooi om de Leaguecup, waarin alle Engelse profclubs uitkomen, zijn drie eerste divisieclubs uitgeschakeld. Swansea, dat in de competitie de tweede plaats bezet, verloor met 2–0 van Barnsley. Arsenal ging in Sheffield ten onder (1–0) en Brighton gaf zich in Huddersfield met dezelfde score gewonnen.

Strijd om NACO-titels ★ Beneluxkampioenschap voor karters

Weekeinde vol PK's

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

BAARLO – Het De Berckt-circuit staat zondag in het teken van het gevecht om de NACO-titels in zowel de Rodeo- als de Escortklasse. In de Rodeoklasse heeft de strijd een internationaal karakter door de deelname van Duitse rijders.

Spanning zal het er in deze spectaculaire kategorie niet ontbreken. Voornaamste titelkandidaat is Heerlenaar Ger Arnts. De Zuidlimburger heeft speciaal voor deze titelwedstrijd zijn BMW in Duitsland in topconditie laten brengen. Weet Arnts zijn wagen uit de vangrails te houden is hij moeilijk te kloppen. Zelfs de gebroeders Droog, coureurs die geknipt zijn voor het ruwe werk, zullen Arnts moeilijk van de titel af kunnen houden.

Door een crash is Jos de Bock nagenoeg kansloos geworden. Zijn witte Porsche bleek zodanig toegetakeld dat De Bock genoodzaakt was een andere wagen voor de kampioensrace op De Berckt te prepareren.

In de Escortklasse is de belangstelling voor het kampioenschap minder groot. Niettemin zal in deze klasse de strijd op het scherpst van de snede worden uitgevochten. Daar de Fords allemaal vrijwel identiek zijn zal de coureur met de beste stuurmanskunst aan het langste eind trekken. Verder werkt de NACO een volledig programma af. Aanvang van de eerste manche is om 13 uur.

Motorcross

VENLO/BLERICK – De derde motorcross tellend voor het Limburgs kampioenschap wordt zaterdag verreden op het motorcrosscircuit in Blerick (industrieterrein). Ruim 250 motorcrossers van drie bonden (MON, NMB en KNMV) hebben voor deze wedstrijden ingeschreven.

Trainingen vinden in de ochtenduren plaats. Om 13 uur wordt de start gegeven voor de eerste manche. Zondags vanaf 13 uur houdt de MC Venlo de MON-wedstrijden. Gestart wordt in de klassen: 500cc senioren; 125cc junioren; 500cc promotie en de 125cc senioren. Voor de halveliterklasse senioren telt deze wedstrijd voor het nationale kampioenschap.

VALKENSWAARD – Op het Eurocircuit in Valkenswaard valt zondag de beslissing wie er internationaal rallycrosskampioen 1981 wordt. De vraag is of Piet Dam (BMW) de drie punten voorsprong kan uitbouwen die hij heeft op Jos Fassbender. John Sieben (Beek), ook kanshebber voor een A-finaleplaats, prepareerde de De Tomaso Pantera via nieuwe nokkenassen. Jo Hellebrandt en Charly Bos komen eveneens in de baan. Aanvang eerste heat om 13 uur.

Karting

WEST-KAPELLE – De laatste race om het Benelux kartingkampioenschap zal zondag in West-Kapelle plaatsvinden. De meest interessante race zal de klasse 125cc zijn waarbij drie Limburgers nog aanspraak op de titel kunnen maken. Met slechts drie punten achterstand op de kopmannen Dekker en Molendijk, staat Frèns Nelissen (Ulestraten) op een derde plaats. Met zes punten achterstand is Gust Jacobs (Nuth) vierde. De vijfde plaats is momenteel nog in handen van Martin Daamen (Schimmert).

HEERLEN – Nu het kartingseizoen '81 in Limburg voorbij is behoeven de rijders hun spullen nog niet in te vetten. Voor hen zijn er nog diverse mogelijkheden om aan de slag te gaan. Limburg Karting (Belg.) houdt nog wedstrijden in Antwerpen (18 okt.), Herentals (25 okt.) en Ensival (8 nov.). De NKSR-agenda vermeldt eveneens nog een aantal races in Nederland. 18 okt. Strijen, 8 nov. Driebergen, 24 nov. Zwolle en 29 nov. Driebergen. Voor de wedstrijden in Nederland is men verplicht vooraf in te schrijven.



● *Beeld uit de strijd in de Escortklasse.*

HEE JIJ DAAR!



Ze zijn er weer! Onze bekende Chicago Corduroy-broeken in alle goeie winterkleuren (zwart - marineblauw - grijs - lodengroen - bordeauxrood - donkerbruin - tabaksbruin etc.). Voor de meeneemprijs van

49.50

van ravenstein
BRUNSSUM

Auto's en motoren

Te k. TOYOTA Corona mark 2, bwj. '73, pr. ƒ 1100,–, te bevr. Hoogstr. 15 H'broek (nabij Randweg).

MAZDA 929, 4-drs. 1978, ƒ 3350,–, m. Bovag-keurrapport, km.st. 54.000, Ringstr. 7 H'broek, 045-219510 na 17 uur.

Te k. TOYOTA Corolla 30, ƒ 5500,–, bwj. '77, te bevr. Treebeekstr. 160 tus. 16.00-18.00.

Te k. in nieuwstaat PEUGEOT 504 GL, bwj. 1978, incl alarminstall. + trekhaak etc. tel. 04447-3417.

Te koop enkele goedkope, toch goede inruilauto's Ford Capri 1600 GTR, bwj. 1973, ƒ 800,–, Opel Kadett, bwj. 1972 ƒ 500,– Peugeot 204, 1971 ƒ 500,–, Buschkensweg 34 Heerlen, Heksenberg, tel. 045-218573.

VW GOLF, km.st. 57.000, 1975, ƒ 3200,–, m. Bovag-keur.rapport. Ringstr. 7, H'broek, 045-219510 na 17 uur.

U zoekt een jonge
zuinige auto?
Wij hebben voor u o.a. Renault 5 TL '78, 5 GTL '77, 5 automaat laat '78, Fiat 127 1050 GL 3-deurs '79, Citroën 2 CV 6 '80. Sanders uw Renault-partner. Akerstr. 128, Brunssum, tel. 045-251644.

PEUGEOT 304 GL, bordeaux, '77, geen inruil., ƒ 4700,-. Tel. 045-458364.

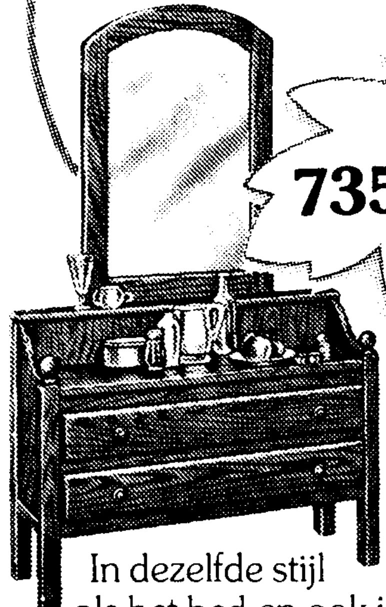
MINI 850, bruinmetallic en Mini 1000, geel, type '76, vanaf ƒ 2450,-. Tel. 045-458364.

KADETT 1200 de L, type '79; Kadett 1200 S coupé, '78; Kadett 1200 S automatic, '78; Escort 1300 L, '80; Escort 1300 Ghia automaat, '79; Ford 1600 GL, '77; Toyota 30 de L, '76; Mazda 929 coupé, '75; Toyota Starlet 12 DL, '80. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstraat 98, Heerlen, tel. 721406.

Met volledige garantie PEUGEOT 305 GL bwj. '79, Renault R5 GTL, bwj. '78, Fiat 128 coupé, bwj. '78, Honda Civic, 3-deurs, '78, Citroën Dyana, '78, Kadett 4-drs, type '76, Kadett coupé, '75, Golf Luxe, bwj. '76, Mazda 818, 4-drs, '75, Datsun Cherry, '76. Automatiek Honda Civic, '79, km. 19.000, Volvo 343 DL, '76, km 50.000, Daf 66 Marathon, km 60.000, Peugeot 504 TI, Garantie, inruil en financiering. G.G. Auto's Heerenweg 286 Heerlen, tel. 224172.

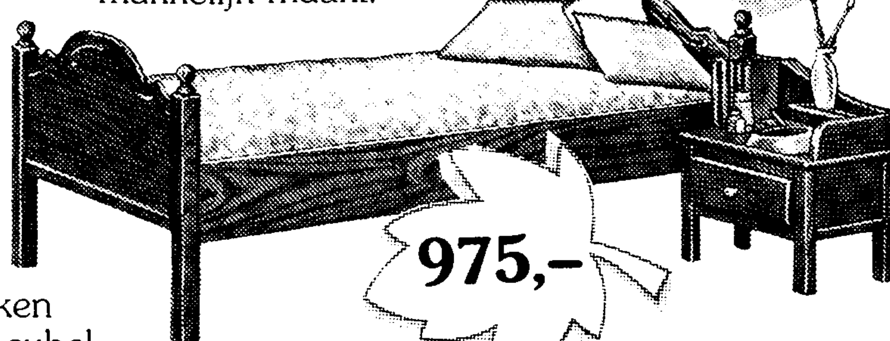
BIJ SELEKTMEUBEL.

HET ROYALE WOONGENOT MET UITERST KOMFORTABELE PRIJZEN!



735,–

Let bij deze slaapkamerinrichting vooral even op de hoogte van het bed. De kamer noemen wij een seniorenkamer, omdat zo'n bed het in- en uitstappen makkelijk maakt.



975,– **1.895,–**

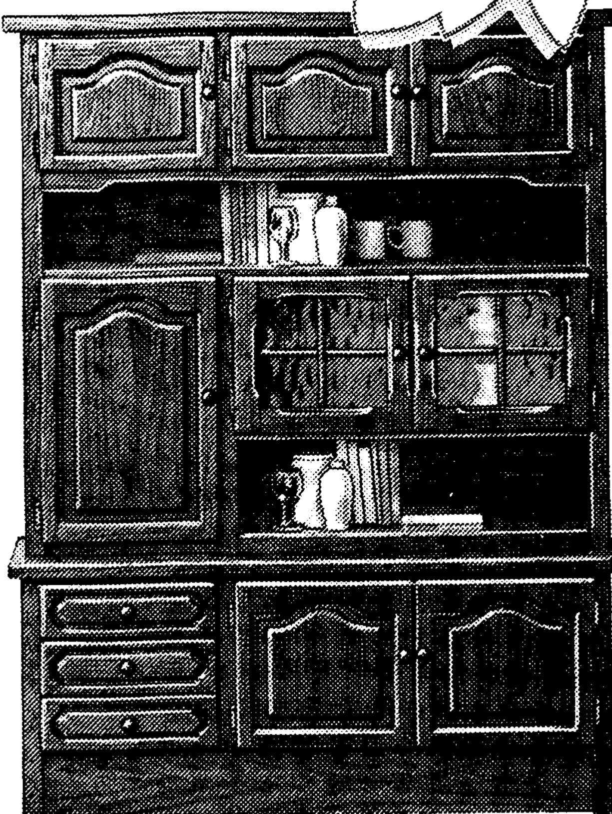
In dezelfde stijl als het bed en ook in eiken zijn verkrijgbaar een toiletmeubel met spiegel en een 2-deurs kast.

Komt u 'n stoel tekort? Zoekt u een fauteuiltje erbij? Stop. Gevonden. Perfekt zitkomfort. Prachtig draaiwerk in het eikenhout. En prachtig bloemwerk in de kussens.



595,–

Eiken wandmeubel in stijl en toch speels. U gebruikt het dagelijks. Boeken, glazen, bar, alles is mogelijk. Hoog 185 cm. Breed 140 cm.



2.995,–

Nobel, voornaam en van goede huize is dit prachtige bankstel met stevige eiken romp en losse kussens met leren bekleding. Uw interieur wint aan waardigheid. Hollands stijlmeubel op zijn best.

Bij dit prachtige bankstel hoort een gelijkgestemde eiken salontafel. Zoals deze. Salontafel met 'dubbeldik' blad. Afm. 145 x 73 cm.



975,–



Selektmeubel Manders
Willemstraat 109 Heerlen
Tel. 045-720618

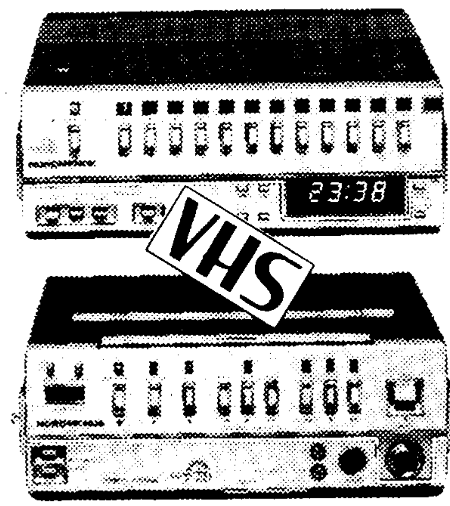
Selektmeubel Gerards
Stationstraat 32 Nuth
Tel. 04447-1234

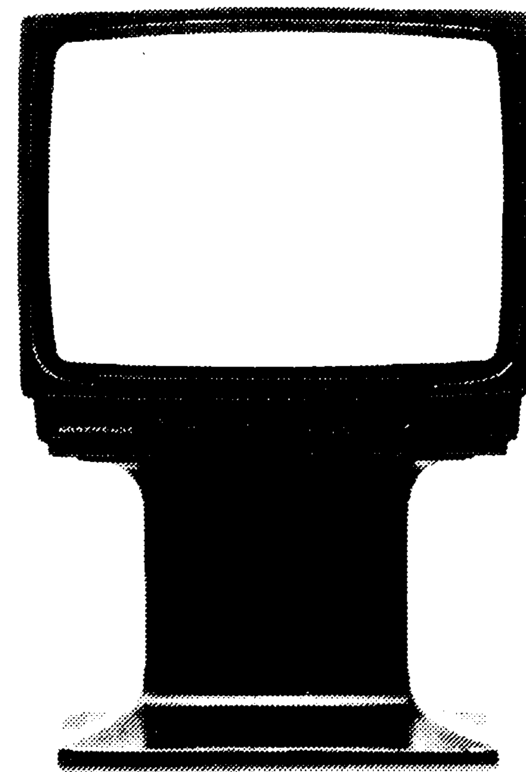
Geselekteerde kwaliteit en persoonlijke service PLUS lage prijzen door gezamenlijke inkoop..... dat is Selektmeubel

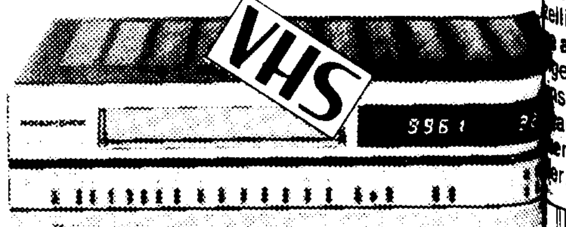
NORDMENDE KOMPLEET IN BEELD

Steeds meer wordt het televisietoestel middelpunt van moderne kommunikatie en ontspanning. Kabel- en (binnenkort) satelliettelevisie brengen vele zenders binnen ons bereik. Teletekst en viditel worden steeds belangrijker informatiebronnen. Videorecorders geven U vrijheid van kiezen en kijken.

Kleurencamera's stellen U in staat eigen T.V.-films te maken.

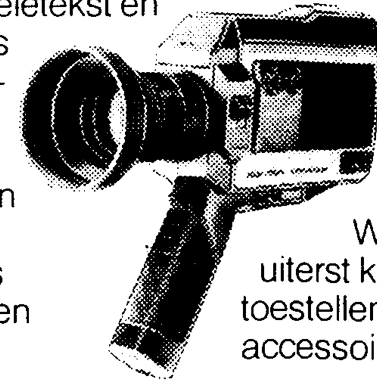






Stuk voor stuk befaamd om techniek en vormgeving. En betaalbaar voor iedereen. Kies Nordmende.

Een vrijblijvend kijkje bij een Nordmende Select-dealer zal U bewijzen dat kiezen voor Nordmende een verstandig besluit is. Oók als U alleen naar Nederland I of II wilt kijken.





De tijd van kiezen tussen Nederland I of II is voorgoed voorbij. Met Nordmende bent U klaar voor de toekomst.

En voor vandaag.

Want Nordmende biedt een uiterst komplete serie televisietoestellen, videorecorders, camera's, accessoires.





NORDMENDE SELECT DEALER

Nordmende Select-Dealers zijn herkenbaar aan dit vignet. In Uw omgeving zijn dat onder meer:

Buchten, J. H. Hoens, Oude Baan 1
Geleen, Cuvos Electronica, Annastraat 32
Heerlen, De Jong Hi-Fi/Video, Akerstraat 23
Heerlerheide, Studio 80, Jef van Eeghem, Corneliusplein 6
Heerlerheide, Radio TV van Voorst, Ganzeweide 48
Hoensbroek, van Uden B.V., Hoofdstraat 12
Kerkrade, M. Vondenhoff, St. Pieterstraat 34-36
Maastricht, Vic. Bemelmans, Rechtstraat 50
Meerssen, Electro Paulus Meerssen b.v., Markt 28
Melick, J. Schmitz, Marijkelaan 23-25
Schaesberg, Electronic Service Kreutz b.v., Kerkplein 39
Schaesberg, Rosenboom Speciaalzaak, Heerlenseweg 28
Sittard, Paul Cox B.V., Rijksweg Noord 77
Sittard, Frits Meuris Electronics b.v., Markt 36
Stramproy, W. Stals, Julianastraat 30
Tegelen, Stroeken Electro b.v., Gasthuisstraat 10

GRATIS ... DE UITGEBREIDE, LUXE NORDMENDE KATALOGUS.

Met uitgebreide informatie over alle NORDMENDE produkten. Meteen aanvragen, die NORDMENDE katalogus. Stuur de ingevulde coupon naar: Koelrad b.v., Antwoordnummer 45, 1180 VB Amstelveen. Een postzegel is niet nodig.

Natuurlijk wil ik alles weten over NORDMENDE. Stuur mij s.v.p. zo spoedig mogelijk de nieuwe NORDMENDE-katalogus.

Naam ____________

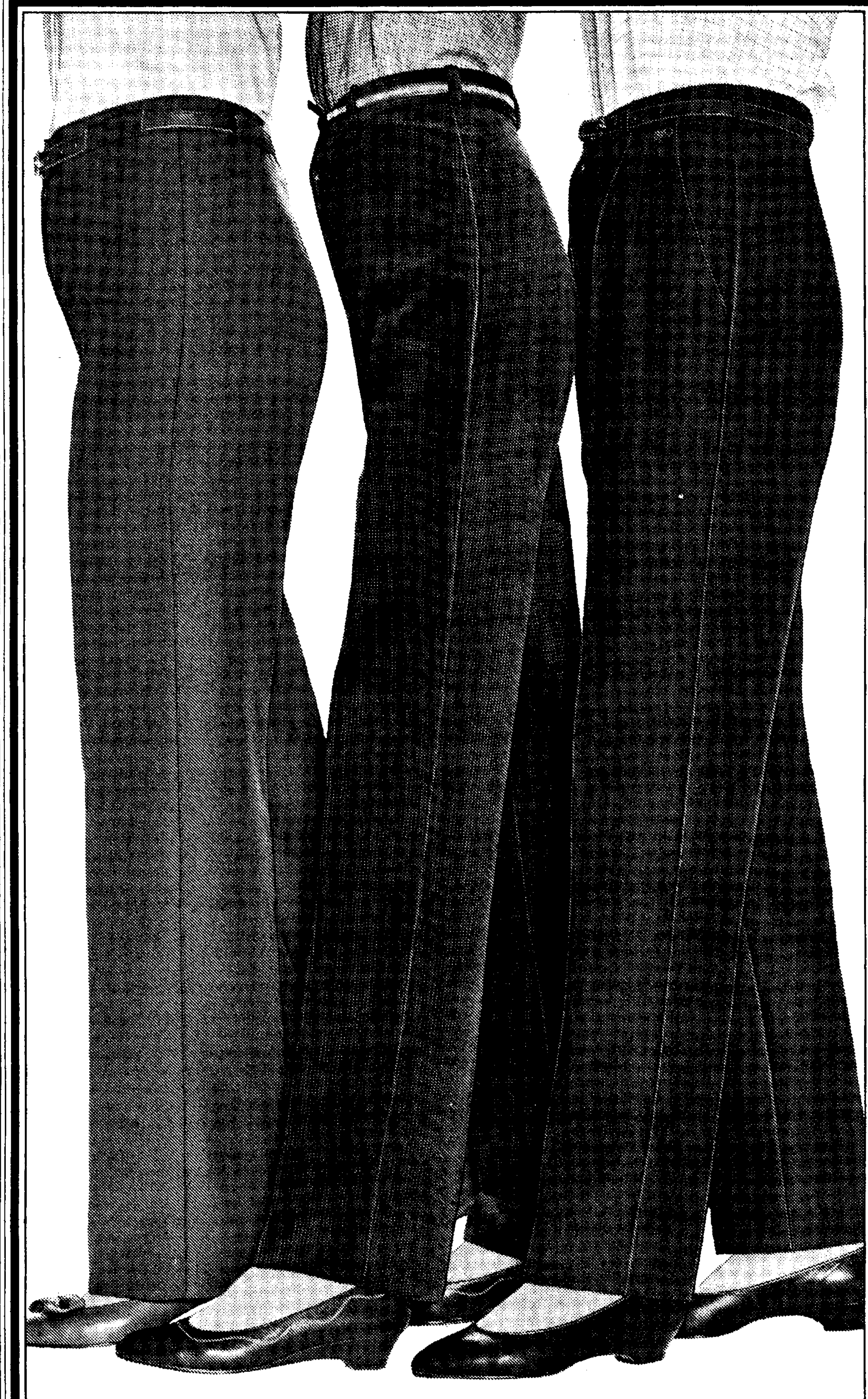
Adres ____________ Postcode ______

Woonplaats ____________

NORDMEND

____ TV ____ VIDE

stretch voor perfektie in pasvorm



Stretch pantalon
Wol/polyester in o.a. gr
Maten 38 - 46.
90

Stretch corduroy pantalon
Brede ribcord van polyester/katoen. In talloze kleuren, o.a. bordeaux. Maten 38 - 46.
80

Stretch flanel pantalon
Wol/polyester. Met band plooien, steekzakken en ceintuur. Gevoerd. Kleuren o.a.: bordeaux en groen. Maten 36 - 44.
109

1902 A

VROOM & DREESMANN

Huwelijk/ ennismaking

donderdagavond bal imburgs mooiste zaak alleenstaanden: T POINT vanaf 20.00 Bewijs van alleen- nde verplicht. Tel. 045- 42. Vriendelijk uitno- nd: het bestuur, d.j. ard, West Point, esbergerstr. 108, rade-West, Terwinse- een garantie voor een lige avond.

tieve MAN 36 jr., schl. h. zoekt lieve vrouw 1- nd. g. bezw. Schrijv. Postbus 3008, 6401 D- eerlen.

n, i.b.v. zware motor ijpaard, zkt. kennis- met sportief MEISJE vrouw. Br.o.nr. SH 6411 EM Heerlen.

U, mevr. en meneer, leest wel eens onze advertentie. Misschien denkt u bij uzelf, wat mogen dat voor mensen zijn die naar ons toekomen. Nou, het zijn gewone mensen zoals u, die graag 'n goede relatie willen. Zoekt u dit ook, kom dan eens gratis informeren bij mevr. Krutzen, Buro Aktief, Heerenweg 1, Heerlen, telnr. 045-722333. Geopend van ma. t/m vrijdag van 10-16 uur, of bij mevr. M. Sprado, Rolandsweg 54, Sittard, tel. 04490-11006, van 18 tot 20 uur, of bij mevr. D. Dijkstra, Bredestr. 6, Maastricht, tel. 043-51789, van 10 tot 12 uur. Erkend door de raad van toezicht.

J.man, 35 jr., zkt. ruimd. VR., leeft. onbel. voor relatie. Br. o. nr. Ho 592 LD, 6431 HB H'broek.

Bosch decoupeerzaag PST 50 E
- 350 Watt
- 500/3.000 t.p.m.

Van 259,- voor Jubileumprijs **178,-**

Scheppach vlakvandiktebank HM2
- 2 PK, 220 Volt

Van 2.236,10 voor Jubileumprijs **1798,-**

LMS houtdraaibank
- 1/3 PK-motor
- 800 mm centerafstand

Van 649,- voor Jubileumprijs **498,-**

BOELS voor huis en tuin
SITTARD - Brugstraat 3
VENLO - Oude Markt 7
MAASTRICHT - Muntstraat 31
HEERLEN - Heerlerbaan 273
SCHAESBERG - Pasweg

20-50% KORTING

Nu extra seizoenskorting op tuinafrasteringen: Leboliden schermen (alleen Heerlerbaan), schaarhekken, afrasteringspalen etc. etc.

Mc. Culloch kettingzaag MAC 130
- 35 cm, met kettingrem
- 2 takt-motor

Van 498,- voor Jubileumprijs **398,-**

Matador kruiwagen
- Rondneus
- 2 Playband
- 80 Liter

Van 118,- voor Jubileumprijs **75,**

Basalt spade
- Essen steel
- Geslepen staal

Van 47,80 voor Jubileumprijs **34,50**

Rolykit Type S 14
Van 55,75 Jubileumprijs **39,75**

Type S 11
Van 45,75 Jubileumprijs **33,75**

Huwelijk kennismaking

Leuke slanke jongeman z.k.m. charmant slank MEISJES tot 25 jr. met als doel een ser. relatie op te bouwen, ben in bezit van eigen flat en auto. Br.o.nr. 238 L.D. 6443 CG Brunssum.

Nette dame, 37 jr. met 2 kind. zkt. kennism. m. HEER 38-42 jr. m. vaste baan, geen avont. Br.o.nr. Br 240 L.D. 6443 CC Brunssum.

Jongeman 19 jaar, niet onknap zoekt contact met oudere DAME, tegen kleine vergoeding. Postbus 342 Hoensbroek.

Nette dame, 43 jr., zkt. ser. kennism. m. nette HEER, gesch. geen bezw., tot 55 jr. Br. o. nr. Ke 256 LD 6461 ED Kerkrade.

Symp. man, gesch., 34 jr., welzijnswerker zkt. kennism. m. dito hart. VROUW om fijne rel. op te bouwen. Br. l. m. foto, o.e.r. Br.o.no. HO 593 LD 6431 HB H'broek.

Contacten/clubs

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

Privé CARLA 045-256917, Brunssum.

Contactbureau LIMBURG, privé-adres in heel Limburg, keuze d.m.v. naaktfoto's, ook v. p. ruil, geen beroeps. Kamerverhuur, 11-23 uur, Rijksweg-Zd. 178B, Geleen. Tel. 04494-46884.

Dame, 27 j. verwöhnt HERRN. Aachen, Harscampstr. 33 bei Schlenter.

Privé Yvonne en INGE ook zat. van 12 tot 18 uur. 04494-50999.

Nieuw NUNDA privé en escort, tel. 04494-52100, van maand. t/m vrijd. van 11 tot 21 uur.

045-221943. ROMANTISCHE villa, bar, video, spiegels, streng etc. „Tropische sexsterren".

Sjieke JONGEDAME met film 04494-48933, v. 12 tot 22 u.

Club ROMANTIQUE. Geopend v. 14 tot 24 u. Brusselsestr. 6, M'str. tel. 043-50339.

Contactburo PRIVÉ voor uw discr. relax bemm. 043-623416.

SEX-VIDEO club intiem, doorlopende sex-videovoorstelling en hostess aanwezig. Open van 11.00 tot 22.00 uur, tevens verhuur van sexfilms en sexvideobanden. Kleine gracht 10, M'str. (500 mtr. v.d. markt), tel. 043-51067.

MARGO, mollig, m. t/m vr. 11-21 uur, tel. 04494-52100.

PRIVÉ van 11.00 tot 11.00 uur, tel. 045-441909. Dringend leuk meisje gevr.

Leuke jonge DAME bezoekt u thuis of in hotel. Bel. 045-271089.

Ook voor u! In Zuid-Limburg een van de mooiste VERENIGINGEN met sauna. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags, 2 km van Nuth. Aspasia, Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

JOYCE, knap Aziatisch meisje, 22 jr. Tel. 045-321580.

PASCAL, sexy Frans blondje, 24 jr. Tel. 045-321580.

SISSI, knap Hollands meisje, 25 jr. Tel. 045-321580.

3 sexy jonge MEISJES wachten op u in romantische bungalow. Geen taboes, gratis drank, film en schuimbad in de Tiffany privéclub, Moltweg 68, Schaesberg. Tel. 045-321580.

PRIVÉ-RELAXEN Maastricht 043-623416. Meisjes gevr. v. uit- en thuiswerk.

Waan u naar het paradijs, onschuldig, ongerept en ongeschonden. Maar lief zijn onze sexy Eva's van 20.00 tot 03.00 uur ADAM EN EVA CLUB Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

Heren opgelet! charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel 100% discretie verz. bel voor afspraak 045-222802 tev. leuk meisje gevr.

Privéhuis IRENE heeft nog plaats voor leuk jong meisje, tel. 04490-20796.

PEGGY, blondine, 21 jr. verwent u met alle massages, 04490-20796.

ANITA 18 jr. brunette discr. verz. gr. drankje Tev. ass. gevr. 04490-20796.

De VIDEOCLUB heeft weer wat nieuws. Kom vlug kijken. Parallelweg 71a, Heerlen.

PRIVÉ? Stationsstr. 9 Beek.

Privé RELAXEN bij 5 sexy jongedames. Tel. 04446-2780.

BERTIE, privé en escortservice, ook voor uw bijzondere wensen, video aanw. Ook exotische dames aanw., tel. 045-420017 na 23.00 uur, tel. 045-455074.

HELENA volslank, en bijzonder lief. Van 12.00 tot 23.00 uur van maandag t/m vrijdag geopend, Wannerplein 5, Heerlerheide, tel. 045-222537.

JANNETTE verwent u privé van 12.00 tot 23.00 uur. Van maandag t/m vrijdag geopend, tel. 045-222537.

JASMIN, slank, verwent u van 12.00 tot 23.00 uur. Van maandag t/m vrijdag geopend, tel. 045-222537.

U privé-adres bij TAMARA ook escorts, tel. 043-31440, geopend van 12.00 tot 2.00 uur.

Zeer discr. BEMIDDELING voor dames en heren. Tel. 04494-47722 en 030-713761.

Privé twee MEISJES vanaf 18 tot 24 uur. Tel. 045-222305. Wegens vakantie gesloten van 11/10 t.m. 17/10.

HEREN opgelet! Jonge, charmante dame verwent u een gezellig uurtje. Bij u thuis of in hotel, 100% discreet. Tel. 045-410004.

Voor erotische FILMS, bel 045-222057, tijdsduur 2 uur.

Het meest discrete PRIVÉ-ADRES in Sittard, Stationsstr. 31 van 10 tot 22 u.

T. k. life-, speel-, sex- en PORNOVIDEOCASSETTES v.a. ƒ 59,-, Stationsstr. 31, Sittard, Langstr. 49, Weert ook verhuur.

CONTACTBURO Privé voor uw discrete bemiddeling. Stationsstr. 31, Sittard. Meisjes gevr. 10-22 uur.

Voor een gezellige sfeer FLAMINGO-BAR, Rijksweg Sittard-Geleen.

MIA privé, alleen op afspraak. Tel. 04492-4157, van 2 tot 10 ma. t/m vr.

Leuke jonge ASSISTENTES gevraagd voor privéhuis. Ook intern. Tel. 04750-33416.

2 jonge heren vervullen al uw WENSEN. Kerkstr. 72, Nieuwenhagen, na 16 uur.

Dames laat u nu gratis verwennen door j. MAN, 33 jr. leeft. geen bezw. ook overdag. Br. o. no. SH. 071. LD. 6411 EM Heerlen.

KING'S Club, onbegrensd in jullie wensen, vanaf 12.00 u. Kaalheidersteenweg 43 Kerkrade-W. Tel. 045-421920.

Club DENISE, sinds 5 jaren zijn wij het beste adres, en proberen het te blijven. Boschstr. 48, Maastricht, tel. 043-50785.

Voor een paar romantische uurtjes naar ROMANTICA-BAR, St.-Pieterstr. 303, Kerkrade (Vink), tel. 045-460000. Tevens enkele barmeisjes gevraagd.

Heren komt u toch eens even aan OMEGA CLUB is onze naam. Een goede service en gezellige sfeer, met leuke dames, keer op keer. Bredestr. 31, Maastricht, tel. 043-14485.

Privé MARJO! Maastricht, tel. 043-17081.

STRENGE dame met diverse uitgebreide programma's, tel. 04750-33416.

BUTTERFLY. Leuke meisjes verwachten u in gezellige privé-sfeer. tel. 04750-33416.

KATJA de beste en goedkoopste, brengt bezoek bij u thuis. Tel. 045-422564.

Nieuw. NUNDA, privé en escort, tel. 04494-52100, van maand. t/m vrijd. van 11 tot 21 uur.

HOSTESS-SERVICE leuke jongedame brengt op zeer discrete wijze bez. bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. tel. 045-224735.

Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspraak. 045-223015.

Knappe slanke JONGEMAN valt alleen op oudere dames. Wie? Br.o.nr. HO 589 LD, 6431 HB H'broek.

PATRICIA 22 jaar!! super sexy!! Cora 20 jaar + charmant. tel. 045-423370.

Relaxbureau S. Störholm voor al uw KONTAKTADRESSEN, dames, heren en paren, keuze d.m.v. naaktfoto's. Pr. Hendriklaan 56b Brunssum, tel. 045-271127. Tevens dames, heren, boys en paren gevr. voor escort en/of privé.

NU BIJ HIJ:
KAMGAREN SERGE STRETCH BROEK
VAN 95,- VOOR 85,-.

KAMGAREN SERGE STRETCH BROEK. IN DE KLEUREN GRIJS, BLAUW, BRUIN EN GROEN.

Extensible Eural Griffe Argent

hij

MANNEN SLAGEN BIJ HIJ.

GRATIS

Dit is de tochtmeter. Een handig apparaatje van Ellen tochtprofielen waarmee u kunt zien waar het tocht. U haalt zo'n Ellen tochtmeter gratis bij uw Kierenspecialist; de ijzerwaren- of dhz-zaak bij u in de buurt.

Ellen

BIJ UW KIERENSPECIALIST

Tocht is een nare zaak. Tocht verpest uw comfort, tocht jaagt uw stookkostenrekening omhoog. Ellen heeft voor ieder tochtprobleem een duurzame oplossing. Uw Kierenspecialist heeft bijvoorbeeld een kleurige folder voor u klaarliggen waarin de 15 meestvoorkomende tochtproblemen aangepakt worden. Haal 'm. En u zult zien:

Tocht? Weg in 'n wip met een

® Ellen

Ellen tochtstrip.

Ellen tochtprofielen. Een produkt van Elton b.v., Postbus 5, 9300 AA RODEN.

Gapicon

Wat U niet gelooft, kan nog wel wáár zijn...

! U gelooft niet dat u een gewatteerde regenjas voor f 119,- kunt kopen? Fout, dat kan dus wel bij Gapicon. Goed, dan denkt u natuurlijk dat u voor die prijs niet veel kwaliteit verwachten kunt. Ook mis, want de kwaliteit van al onze kleding is zo voortreffelijk dat we die volledig garanderen. Zwart op wit! Hoe kan dat dan vraagt u zich af. Eenvoudig: geen dure panden. Geen duur hoofdkantoor. Geen dure administratieve organisatie. Wél een grotere omzet, zodat we met minder winst genoegen kunnen nemen. Zo kan dat. Tot uw genoegen, nemen wij aan.

REGENJAS. met gewatteerde voering Div. kleuren
normale winkelwaarde 149,-
GAPICON PRIJS 119,-

VOLLEDIGE GARANTIE!
De garantie voor de kwaliteit is gedeponeerd bij de Arrondissements Rechtbank en de Kamer van Koophandel te Maastricht.

Gapicon
Gegarandeerd goedkoper!

BRONNEBERG
MAASTRICHT Bredestraat 35-37 (bij het Vrijthof) tel. 043-12166
MAASTRICHT Shopping center Brusselse Poort tel. 043-74988
BRUNSSUM Kerkstraat 240 tel. 045-255257
SITTARD Voorstad 13-15 tel. 04490-14822
GELEEN Groenstraat 9 (hoek Salmstraat) tel. 04494-41675
ROERMOND Kloosterwandstraat 26-28 tel. 04750-14356
VENLO Parade 40 tel. 077-15797
VENRAY Hensenius Plein 4A tel. 04780-85703
HEERLEN Geleenstraat 3 (bij Emmaplein) tel. 045-711790
WEERT Stationstraat 6 tel. 04950-21781

Alle koopavonden geopend.

Hiernaast staan voorbeelden van bekende merkartikelen die bij andere kruideniers soms net zo goedkoop zijn als bij Edah. De fabrikanten van die artikelen hebben namelijk minimumprijzen vastgesteld. Niemand mag ze voor een lagere prijs verkopen. Ook wij niet, want dan mogen we die artikelen niet meer in onze winkel hebben. Het gaat gelukkig maar om enkele tientallen van dergelijke artikelen. In de meeste gevallen is de minimumprijs gelijk aan de Edah-prijs. Ze zijn dus nergens goedkoper.



De Betuwe confiture extra jam, pot	21
Olvarit blauw div. smaken, potje	8
Dubro citron flacon 600 gram	13
Appelsientje pak 1 liter	14
Goudvleesbouillon Maggi, voor 6 liter	18
Brinta pak 500 gram	14
Unox leverpastei 3 x 56 gram	14
Mars 3 x 59 gram	14

Deze artikelen zijn net zo laag geprijsd als wij dat willen. Ze zijn vaak dubbeltjes, kwartjes en soms zelfs guldens goedkoper dan de prijzen die u gewend bent te betalen. Het zijn een handvol voorbeelden van de meer dan duizend lage prijzen die u in onze winkel aantreft.
Kruidenierswaren, bekend en minder bekend. Maar ook vers vlees, vleeswaren, groente, fruit, brood, zuivel, diepvries, kortom teveel om allemaal op te noemen. Alles bij elkaar zorgen zij ervoor dat u twee, drie tientjes op uw wekelijkse boodschappen-pakket kunt besparen.

Koffie no.1 vac. gemalen, pak 250 gram	199
Oploskoffie roodmerk pot 200 gram	498
Magere melk houdbaar, pak 1 liter	59
Vermicelli fijn pak 500 gram	59
Spaghetti pak 500 gram	79
Goldpack pudding instant, div. smaken, pakje	27
Puddingsaus kersen/aardbeien, flacon 150 gram	89
Appelmoes 1/1 blik	69
Doperwten Z.F. 1/1 blik	129

Gebroken sperziebonen 1/1 blik	89
Garta maaltijdsoep erwt./tom./tom.-groente, 1/1 blik	149
Vleesjus zakje 300 cc.	59
Kippe-/vleesragout blik 400 gram	139
Boterhamworst blik 425 gram	189
Peper of nootmuskaat strooibusje 50 gram	79
Zalm blik 220 gram	259
Makreel naturel blik 200 gram	99
Catty vleesbrokjes blik 405 gram	99

Hondevoedsel blik 410 gram	69
Honing pot 450 gram	269
Penny wafels pak 8 stuks	109
Bastogne koeken pak 280 gram	159
Wokkels paprika of naturel, zak 60 gram	125
Sinaasappelsap of appelsap, pak 1 liter	99

Mustang sherry fles 0,68 liter	389
Suja luiers pak 30 stuks	275
Damesverband maxi pak 20 stuks	149
Kruidenshampoo flacon 200 ml.	129
Gezinswasmiddel fosfaatarm, zak 2000 gram	309
Afwasmiddel flacon 1000 cc.	49

Welke wijn mag het zijn?

Denkt u dat u bij die goedkope Edah niet kunt kiezen uit een heleboel flessen lekkere wijn? We zullen er eens een paar opnoemen.

Domaine de Bonneterre fles 0,7 liter	375
Blanc de Blancs fles 0,7 liter	345
Rosé d'Anjou fles 0,7 liter, A.C.	375
Rosé de France fles 0,7 liter	325
Côteaux Flaviens fles 0,7 liter	425
Côtes de Vivarais fles 0,7 liter	425
Côtes du Rhône fles 0,7 liter, A.C.	425
Beaujolais fles 0,7 liter, A.C.	565
Côtes Bordeaux wit fles 0,7 liter, A.C.	545
Côtes de Bourg fles 0,7 liter, A.C.	545
Bordeaux Chât. Brussac fles 0,7 liter, A.C.	545
Bordeaux Duc de Cazaut fles 0,75 liter, A.C.	545
Römerblümchen fles 0,7 liter	299
Kellergeister fles 0,7 liter	345
Liebfraumilch fles 0,7 liter, Q.b.A.	445
Zeller Schwarzer Katz fles 0,7 liter, Q.b.A.	549
Montepescali rood/wit fles 0,7 liter	295

Verse worst per kilo	79
Speklappen per kilo	79
Varkenslappen magere, per kilo	129
Boterhamworst per 100 gram	5
Snijworst per 100 gram	8
Rookworst 225 gram	10
Patat frites zak 1000 gram	9
Saté met satésaus 3 stokjes	12
Vissticks pak 10 stuks	16
Jonge kaas kilostuk	69
d'Oude Waag margarine pakje 250 gram	2
Tomaten klasse A-1 per kilo	9
Aardappelen zak à 5 kilo	14
Bananen per kilo	15
Zuurkool pak 500 gram	4

Prijswijzigingen t.g.v. o.a. overheidsmaatregelen voorbehouden
Wegens ruimtegebrek hebben sommige filialen niet alle artikelen in huis.

Bespaar 2,3 tientjes op uw wekelijkse boodschappen. Pak ze!

weekendkoopjes

geldig t/m zaterdag zolang de voorraad strekt

Schunck huishoudelijk

promenade heerlen • 2e etage

Elektrisch **thee- en koffiezetapparaat.** Zet koffie en thee naar wens tegelijk of apart. Resp. 2 x 9 kopjes afzonderlijk, of 18 kopjes tegelijk.
Nú **95.-**

Flair **trio-rolhouder;** 3 handige huishoudhulpjes in één. In deze praktische houder is er b.v. plaats voor aluminiumfolie, plastikfolie en een huishoudrol
8.95

Metalen **schuifbrood trommel** met stootband en ventilatie-openingen. een aanwinst in de moderne keuken.
Van 12,50 voor **9.95**

Florida kaarsen. Neemt u nu mee voor verrassend lage prijzen! Keuze uit rood, bruin, blauw of wit. Stompkaars (6 x 10 cm.), nu per 3 stuks **3.95**
Gotisch model set à 4 **1.50**

Ronde **wand-batterijklok** in moderne vormgeving, met zeer nauwkeurig quartz uurwerk. Rand in donkerbruin kunststof.
Nú **25.-**

Massief grenen **voorraad-wandrek** met 5 planken. Afm.: H.168 x Br.79 x D. 30 cm. Als eigentijdse ruimtewinner **79.-**

"Dry Magic", bekend van T.V.! Een handig **droog-poeder,** waarmee u op gemakkelijke en grondige wijze het tapijt reinigt. De inhoud is voldoende voor ± 18 m² tapijt
6.95

Elegante **lektuurbak** waarin u kranten en tijdschriften overzichtelijk opbergt. Heeft een fraaie canvas bekleding en een laag prijsje
9.95

Piet Eygelshoven BV

GELEEN – HEERLEN – MAASTRICHT

LUXE SCHOENEN EN TASSEN

Opening

Heden, vrijdag 9 oktober, gaan onze deuren weer open, maar nu **Muntstraat no. 10 te Maastricht.** Wij hebben onze nieuwe zaak nog gezelliger gemaakt en hopen met onze grote sortering van de beste merken en kwaliteit dames- en herenschoenen, u nog beter van dienst te kunnen zijn.

Als leuke openingsattentie ontvangt iedere klant bij aankoop ter waarde van ƒ 100,– vandaag, morgen en zaterdag **een luxe flacon Nina Richi parfum!!**

Tot ziens in onze zaak!!

Wijzigingen voorbehouden

Wij presenteren het L300 kant&klaar-programma op 9 - 10 - 11 - 12 oktober

MITSUBISHI BEDRIJFSWAGENS KANT&KLAAR

MITSUBISHI L300 KANT&KLAAR

De basis. De Mitsubishi L300. Met zijn kleine buitenmaten en grote laadvermogen (GVW 2005 kg). Met zijn kleine draaicirkel. Met zijn 1600 cc, 48 kW motor, zijn hoge top (130 km/u) maar bescheiden verbruik. Met zijn mogelijkheid om zonder ruimteverlies gas in te bouwen. En met zijn uiterst konkurrerende prijs.

Kortom: niet voor niets het grootste bestelsukses van de laatste jaren.

Het KANT & KLAAR konsept. Vijf-en-dertig verschillende uitvoeringen. Waarvan u er hierbij dus maar een gedeelte afgebeeld ziet. Allemaal in serie gebouwd. Dus gunstig in prijs. En allemaal in Nederland opgebouwd. Dus in Nederland in de praktijk getest, en dik in orde bevonden.

Levertijd: zo kort als bij een personenauto. Onderdelen: uit voorraad leverbaar. Volledige Garantie: een heel jaar lang. En welke versie u ook hebt, hij kan door elke Mitsubishi-dealer onderhouden worden. Het zit er dik in dat u hier lang op hebt zitten wachten, want dit is voor het eerst dat u zo'n keus hebt uit zóveel KANT & KLARE bedrijfswagens in deze handige klasse! Wij kunnen u volledig informeren.

JABÉ B.V.
Industriestraat 25
Sittard
04490-19664

Contacten/clubs

Yvonne
voorheen Internationaal en 007 nu in
Omega Club
Bredestr. 31, M'str. Tel. 043-14485.

Eerlijk goed privé-adres bij JOZEFINE, en Anneke, van 12.00 tot 23.00 uur, beh. 's zondags, tel. 045-714006.

Privé bij ANITA ook zaterdags. Tel. 045-352543.

Club RUSTICA het vertrouwde adres met altijd een goed verzorgde service. v.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West, 045-412762.

Geleen lage all-in prijs
Privé twee goeduitziende dames aanwezig.
Bel vrijblijvend
04494-52887

Privé EVELIN, geopend van 13.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-412709.

Nieuw PRIVÉ-ADRES te Maastricht, ma. t/m vr. van 11 tot 24 uur, tel. 043-630493.

Antiek

Grote antieke eiken KLOOSTERTAFEL, 4,10 mtr. bij 1,75. Tel. 045-212473.

Onze 3000 m² showroom staat garant voor een grandioze keuze in ANTIEK. Kom naar onze toonzalen en overtuig uzelf. Antiekhandel Wijshoff B.V. Hoensbroek. Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Dond. koopavond. Eigen parking.

Alleen bij ons in Nuth vindt u een ruime sortering in ANTIEKE meubelen, kachels en kleingoed aan betaalbare prijzen. Antiekhandel Simons, Kerkstr. 45a, Nuth, 300 mtr. af. Makro t.k. kerk, dond. koopavond, tel. 04447-3437, h.h. handelaren, speciale prijzen.

Vrijdag 9 oktober van 19 tot 22 uur, zaterdag 10 oktober van 13 tot 19 uur, zondag 11 oktober van 11 tot 18 uur. ANTIEKMARKT te Vaals in kasteel Lemiers.

3e kunst- en ANTIEKBEURS in het Kasteel Doenrade te Doenrade (aan de Provincialeweg Heerlen-Sittard). Openingstijden: vrijdag 16 oktober '81 van 17-22 uur, zaterdag 17 oktober '81 van 11-18 uur, zondag 18 oktober '81 van 11-18 uur.

Te k. complete SLAAPKAMERS, kleerkasten, eetkamers, keukenkast, opastoel, dekenkist, commode, nachtkastjes, hanglampen en kleingoed. Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade.

Te k. Bergse PAARDEHAAM, Holl. Perenketels, marmiet, doofpot, koffiemolens, tin enz. Pathe Phonograaf, enkele speeldozen, oude grammofoons, klein hoekkastje, weegschaal. Antieke kolommenpendule, kandelaars. Verder div. kleingoed. Te bevr. Prins Bisschoplaan 8, Horn. tel. 04758-2302.

Subaru-show
op 8, 9 en 10 oktober

Kom kijken en keuren op de grandioze Subarushow. Een kompleet programma: van de superzuinige 1300 Hatchback tot de unieke voorwiel/vierwiel-aangedreven 1800 modellen. Kom langs en overtuig u, want:

Subaru is anders

SUBARU
dè reden om Japans te rijden

AUTOBEDRIJF J. EUSSEN
Ransdalerstraat 43, Klimmen
Tel. 04459-1677

GRATIS accessoires-pakket t.w.v. ƒ 500,- incl. B.T.W. als u tijdens de show 'n Subaru koopt !

En ze zijn uit de Red Button kollektie, dus je weet zeker dat ze goed zijn.

05201-239

Peek & Cloppenburg. Waarom zou je nog verder zoeken.

Red Button SPECIALLY MADE FOR P&C
Sportieve kombineerkleren met het aksent op kwaliteit.

Oilskin jack.
Met drukknoop- èn ritssluiting.
Teddykraag en rimpelboorden.
In raf en grijs.
195.-

Chintz coat.
Lekker warm en borggevoerd
Let ook op de rits in de kraag.
In de nieuwe kleur grijs.
225.-

P&C

Het zijn bij ons niet alleen de dagelijkse boodschappen die goedkoop zijn.



Oftewel: bij ons kunt u ook terecht voor goedkope wijnen. Als grootste wijnimporteur van Nederland kunnen we u daarin ook de grootste keuze aanbieden. Van sherry's tot rode en witte Franse wijnen. Van Duitse tot Spaanse en zelfs Griekse wijnen.

Natuurlijk hebben wij voor u ook duurdere wijnen voor speciale gelegenheden. Maar in deze advertentie graag even uw aandacht voor het gewone, eerlijke werk. Scherp geprijsd. En deze week vele in de aanbieding. Proost.

Réserve du Palais Gallien, 3 flessen à 0,7 liter **10.-**

Rouge, Appellation Bergerac Contrôlée, droge tafelwijn, of **Blanc**, Appellation Bordeaux Contrôlée, demi-sec.

Coteaux du Languedoc V.D.Q.S., rode, droge wijn, fles 0.7 liter ~~4.45~~ **3.95**

Minervois V.D.Q.S., rode, droge wijn, fles 0.7 liter ~~4.45~~ **3.95**

Archanes, rode, volle tafelwijn van het Griekse eiland Kreta, fles 0.7 liter **3.25**

Coteaux de l'Ardèche, Vin de Pays, rode, droge wijn, 3 flessen à 0.7 liter **10.-**

Cuvee Chrétien, rode, droge tafelwijn, geselecteerd door de keldermeester van het Bordeauxhuis Mestrezat-Preller, fles 0.7 liter **3.95**

Selection St. Pierre, rode, droge wijn, fles 0.7 liter **2.95**

Côtes du Rhône, Appellation Contrôlée, rode, droge wijn, fles 0.7 liter **4.95**

Cuvee des Saint Pères, rode, droge tafelwijn van het bekende Bordeaux-huis Cruse, fles 0.7 liter ~~4.95~~ **4.45**

Falkensteiner Grüner Veltliner, iets zoet, een vriendelijke, witte Oostenrijker, fles 0.7 liter ~~4.95~~ **4.45**

Rheinpfälzer Weisswein, witte, niet te droge Rijnwijn, fles 0.7 liter ~~4.95~~ **4.45**

Winzertanz, frisse, witte Duitse tafelwijn, fles 0.7 liter **4.95**

Rosé d' Anjou, Appellation Contrôlée, 3 flessen à 0.7 l **10.-**

Liebfraumilch, fles 0.7 liter ~~5.45~~ **4.95**

ah huismerk **Montilla no. 7 Alvear,** medium dry, fles 2 liter ~~10.75~~ **9.95**

ah huismerk **Cavelli Vermouth,** rosso of bianco, fles 0,75 liter **3.95**

De 12e fles kado.
Neemt u 12 flessen van dezelfde soort ineens? Dan de 12e fles kado van AH!

Nederlands meest gedronken sherry.

ah huismerk **Pale Sherry 887,** med. dry, fles 0.7 l ~~4.75~~ **3.98**

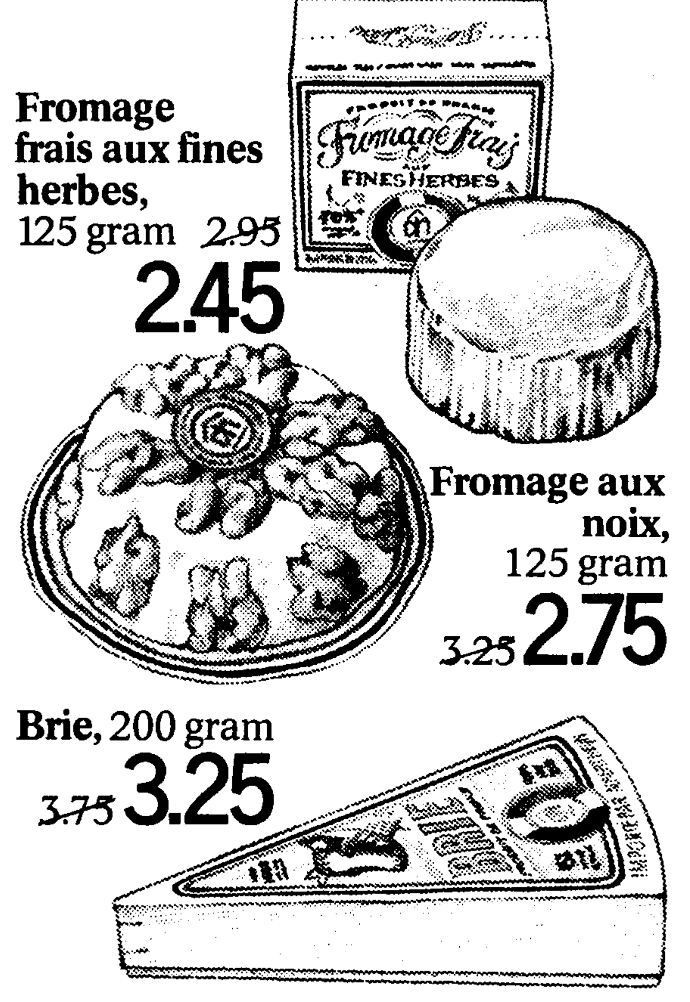
ah huismerk **Pale Sherry 887,** dry of cream, fles 0.7 liter **4.95**

Franse kazen zijn op hun best als dit stempel erop staat.

KWALITEIT GEGARANDEERD ah huismerk

Albert Heijn laat voortaan z'n kazen zelf door Franse kaasmakers maken, zodat we de productie kunnen controleren en de kaas op het juiste moment kunnen importeren en presenteren. Zo zijn versheid en kwaliteit vanzelf volledig gegarandeerd.

Op de verpakking, met ons huismerk natuurlijk, staat een „tenminste houdbaar tot" datum. Daar hoeft ú alleen maar op te letten. Bij de zuivelvitrine ligt een gezellige kleurenfolder met fijne smultips voor u klaar.



Fromage frais aux fines herbes, 125 gram ~~2.95~~ **2.45**

Fromage aux noix, 125 gram ~~3.25~~ **2.75**

Brie, 200 gram ~~3.75~~ **3.25**

Echte Normandische Camembert, 250 gram ~~3.25~~ **2.75**

Saint-Paulin, 150 gram ~~2.25~~ **1.75**

'T SLAGERSWINKELTJE

Schouderkarbonade, 500 gram ~~6.98~~ 5.48, kilo ~~12.98~~ **9.98**

Ribkarbonade, 500 gram ~~7.75~~ 6.25, kilo ~~14.48~~ **11.48**

Haaskarbonade, 500 gram ~~8.25~~ 6.75, kilo ~~15.48~~ **12.48**

Kuikenborst, 500 gram ~~5.48~~ 4.98, kilo ~~9.98~~ **8.98**
c

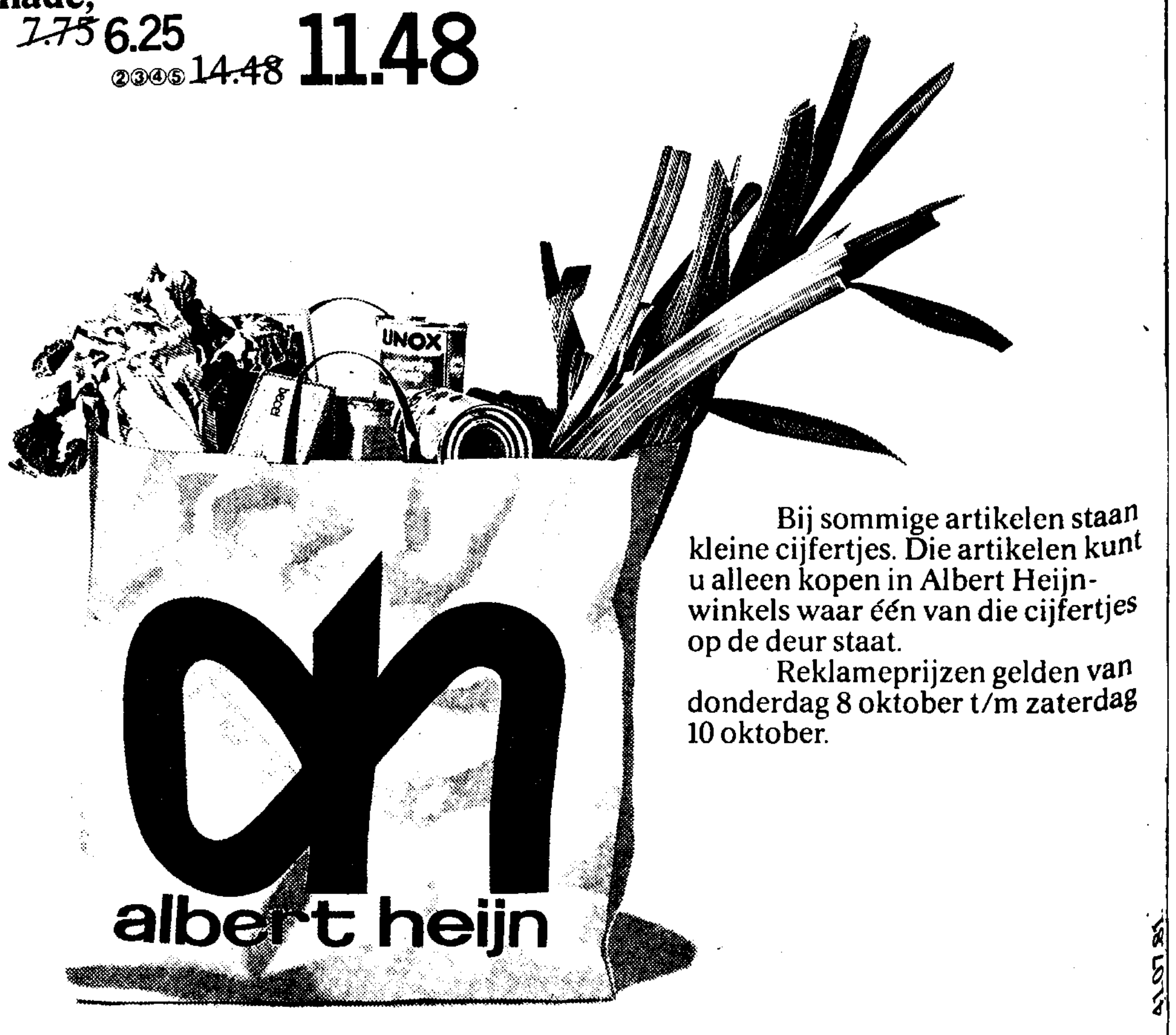
'T GROENTEWINKELTJE

Spruiten, kilo **1.75**

Bleekselderij, struik ± 750 gram **98**

Braziliaanse perssinaasappelen, "in 't groene net" 3 kilo **6.50**

Sappige handperen, Beurré Hardy, mandje ± 1½ kilo **2.50**



Bij sommige artikelen staan kleine cijfertjes. Die artikelen kunt u alleen kopen in Albert Heijn-winkels waar één van die cijfertjes op de deur staat.

Reklameprijzen gelden van donderdag 8 oktober t/m zaterdag 10 oktober.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.